

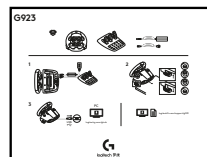
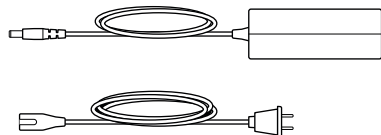
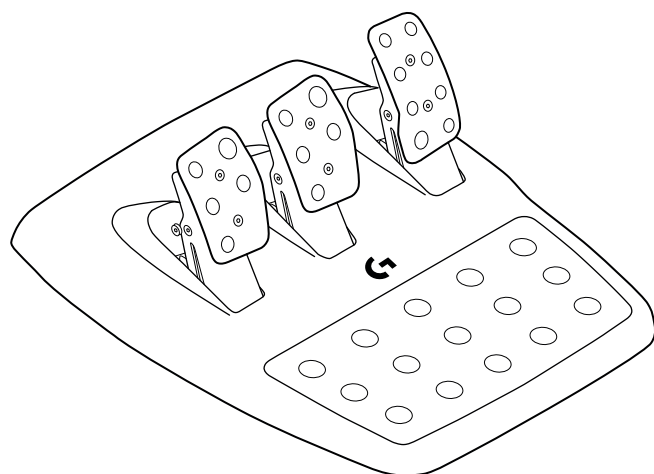
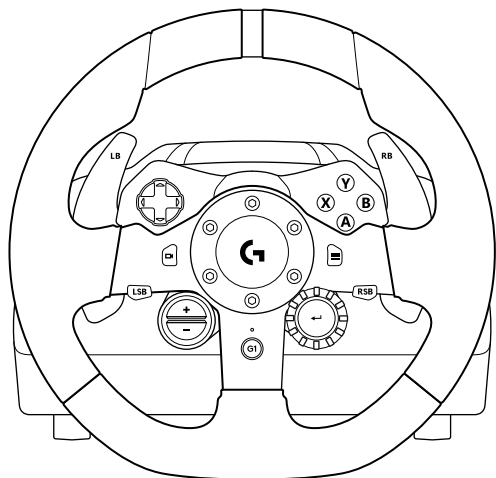
G923

Racing Wheel and Pedals For PC
Volant et pédalier de course pour PC

SETUP GUIDE | GUIDE D'INSTALLATION



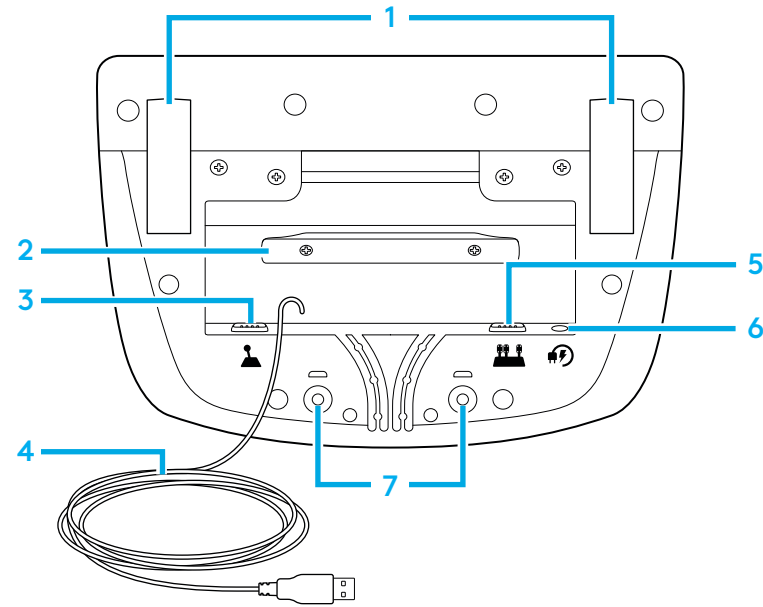
logitech



ENGLISH	3	ČESKÁ VERZE.	153
DEUTSCH.	13	SLOVENČINA	163
FRANÇAIS	23	УКРАЇНСЬКА	173
ITALIANO	33	EESTI	183
ESPAÑOL	43	LATVISKI	193
PORTUGUÊS	53	LIETUVIŲ	203
NEDERLANDS	63	БЪЛГАРСКИ	213
SVENSKA	73	HRVATSKI.	223
DANSK.	83	SRPSKI.	233
NORSK	93	SLOVENŠČINA	243
SUOMI.	103	ROMÂNĂ	253
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	113	TÜRKÇE	263
ΠΟ-ΡΥССКИ	123	273.	العربية
PO POLSKU	133	283.	עברית
MAGYAR.	143		

CONNECTIONS AND MOUNT POINTS

- 1 Mounting clamps
- 2 Cable management cleat
- 3 Optional shifter connection (DB-9 male)
- 4 USB cable
- 5 Pedal unit connection (DB-9 female)
- 6 Power connection
- 7 Bolt mounting points (uses M6X1 bolts)

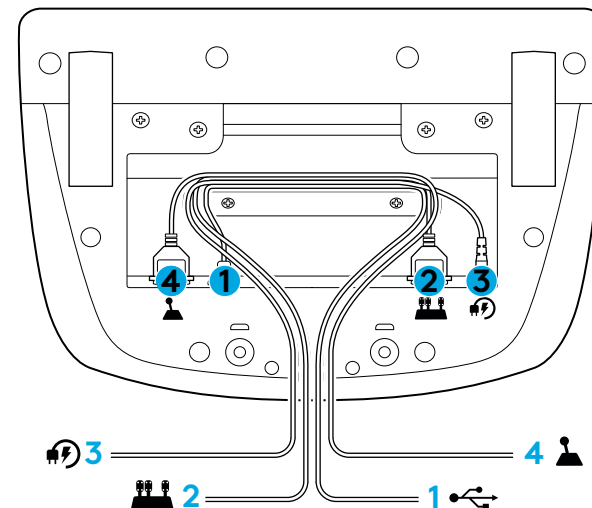


OPTIMAL CABLE ROUTING

USB and pedal cables (1, 2) should be routed through inner channels.

Power and optional shifter cables (3, 4) should be routed through outer channels.

Cables may be wrapped multiple times around cable management cleat to take in slack.

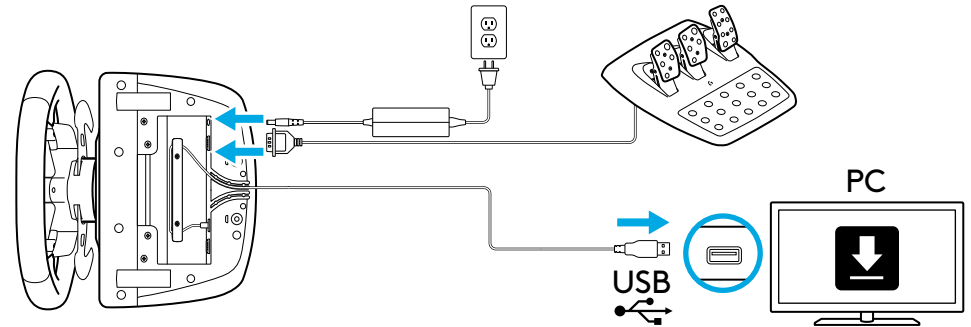


INSTALLATION

Attach power adapter and USB cables as shown.

Every time your racing wheel connects with your system, it will rotate fully to each side and then to the center to calibrate. Your wheel will be ready once this calibration is completed.

For PC to enable the force feedback and RPM LED features on your G923 Wheel and Pedals you must install the Logitech G HUB software. This can be found at logitechG.com/support/g923

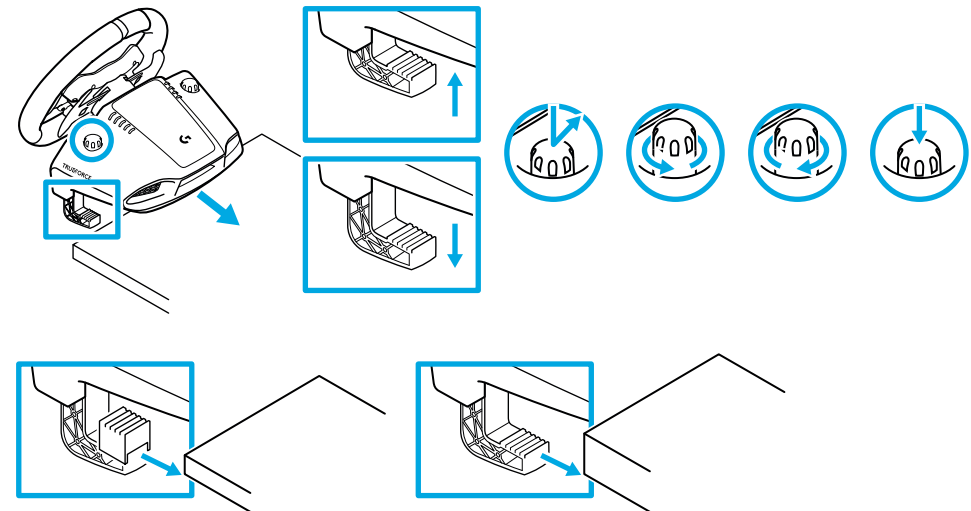


MOUNTING CLAMPS

G923 Racing Wheel is equipped with a built in clamping system for mounting to a table.

Push down and rotate clamp knobs to lock or unlock.

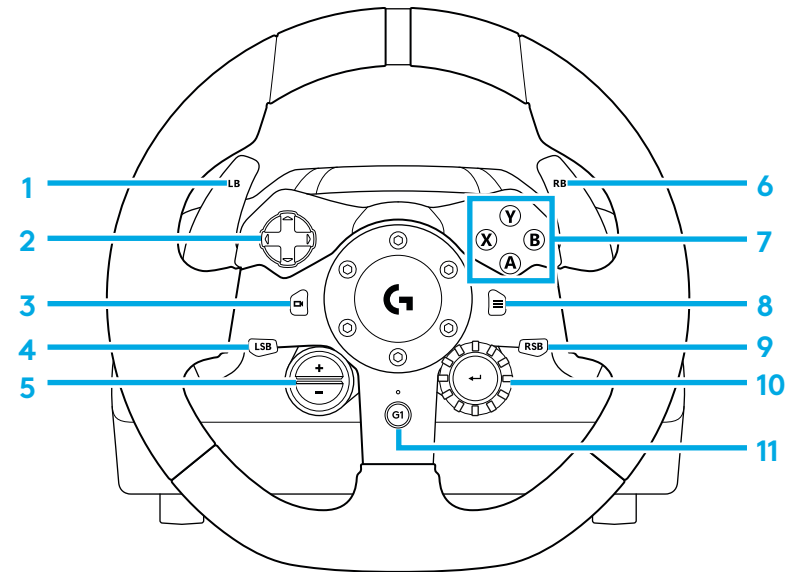
Rotate clamp knobs to tighten or loosen clamps.



Note: Clamp extenders should be removed for attachment to thicker tables.

BUTTONS

- 1 Left bumper
- 2 Directional pad
- 3 View button
- 4 Left stick button
- 5 +/- Setting Adjustment buttons
- 6 Right bumper
- 7 A, B, X, Y buttons
- 8 Menu button
- 9 Right stick button
- 10 Setting Selection Dial and select button
- 11 G1 button



FORCE FEEDBACK

Your Racing Wheel contains dual motors that will provide force feedback with supported games and systems.

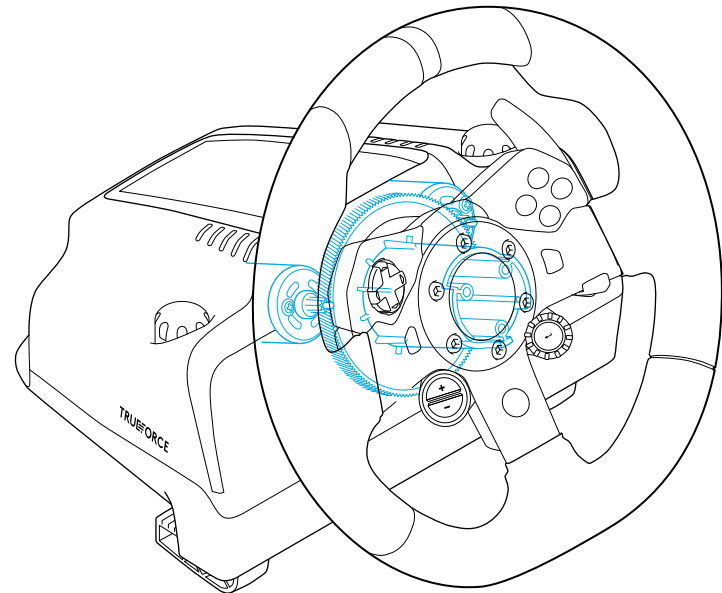
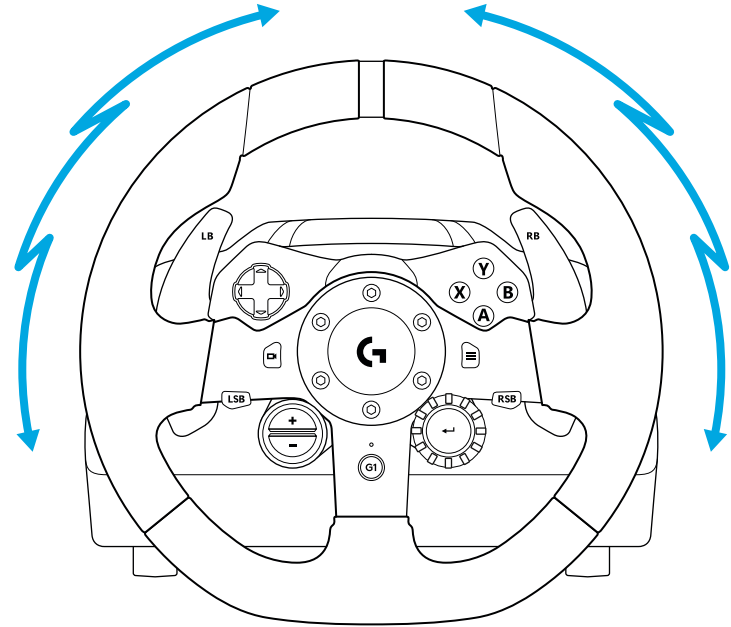
In supported titles you will also experience our next generation approach to force feedback: TRUEFORCE.

TRUEFORCE integrates directly with game physics and audio to unlock high-definition, real-time force feedback. Tire grip, suspension, weight, horsepower—even unique engine sound resonance—are immediately and accurately felt through the wheel.

Supported titles may implement TRUEFORCE high-definition force feedback. For a list of supported titles visit logitechG.com/support/g923

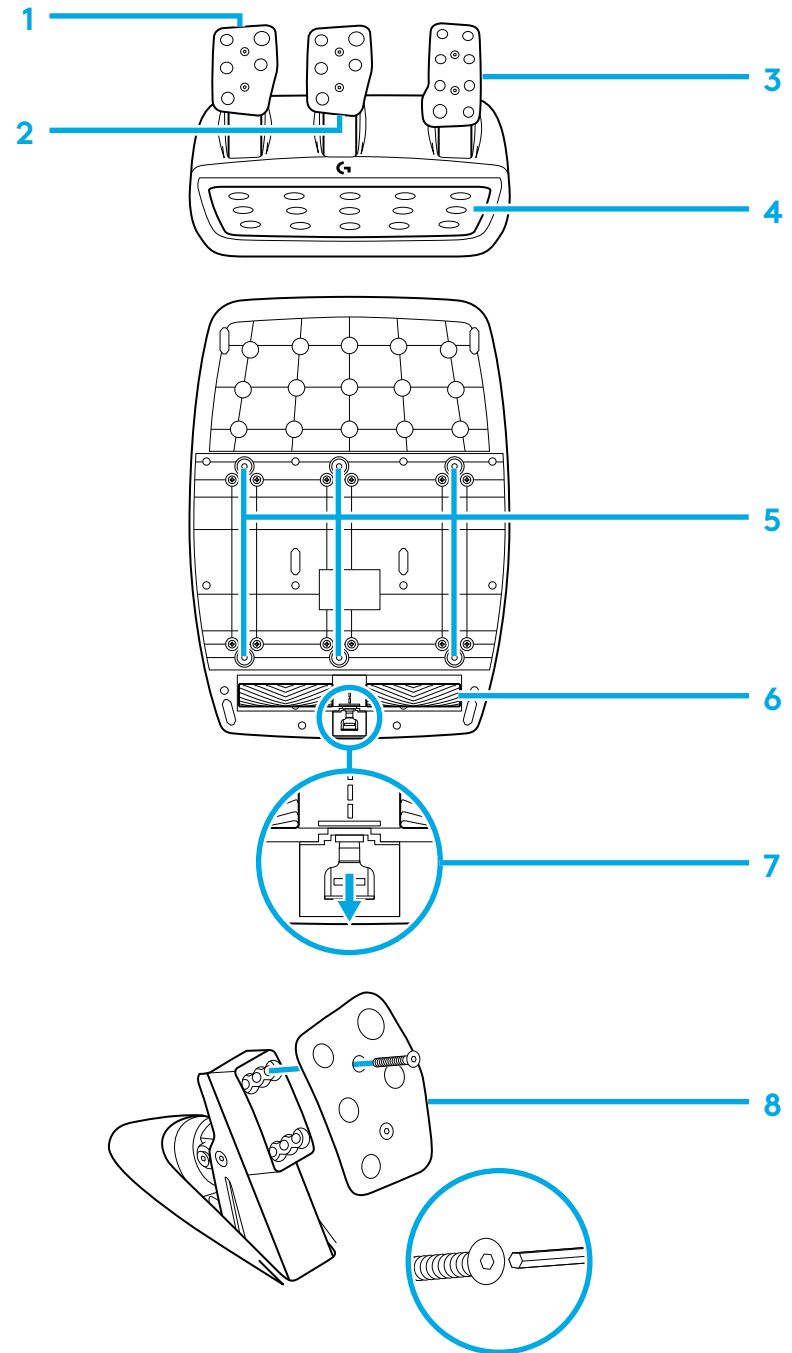
Note: Your Racing Wheel has an overheat protection circuit safeguard to protect it under high-temperature operating conditions. In rare instances, force feedback features may shut down during use while controls continue to operate.

If this occurs, allow the wheel to cool down and power it down by unplugging it. If this occurs frequently, contact product support.



FEATURES

- 1 Clutch pedal
- 2 Brake pedal
- 3 Throttle pedal
- 4 Textured heel rest
- 5 Bolt mounting points (uses M6X1 bolts)
- 6 Patented carpet grip system
- 7 Carpet grip release clip
Push towards rear of pedal unit to release
- 8 Change pedal face position
(requires 2.5mm hex key)



USING THE DUAL CLUTCH IN-GAME

Using a dual clutch system from a grid start in a race enables you to achieve maximum traction without the need to find the bite point of your clutch pedal - this can give you a significant advantage at the start of a race.

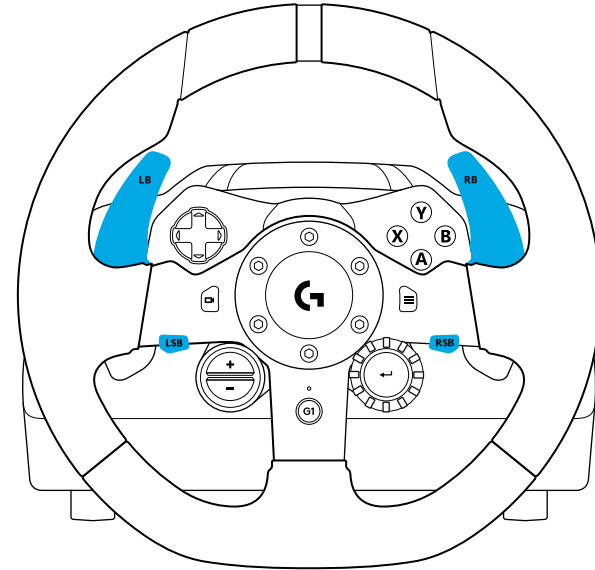
To use the dual clutch system in-game:

- 1** At race start, fully depress the clutch pedal and the button assigned to the dual clutch function (see next section for setting instructions).
- 2** Select first gear using the Gear Up Paddle and fully depress the gas pedal.
- 3** As soon as you get the green light for race start, immediately release the Dual Clutch button. The car should start moving as the bite point of the clutch is engaged.
- 4** Smoothly release your foot from the clutch pedal in order to achieve maximum traction. It's worth practicing this last step and modifying the bite point setting several times to find a method that works for you. Once you have it perfected, this feature can help make up several places on the grid.

Note: Support for the dual clutch function is not possible in some games. A list of games that support the dual clutch feature can be found at logitechG.com/support/g923

SETTING UP THE DUAL CLUTCH SYSTEM

- 1 Press and hold the left and right gear paddle and Left stick button and Right stick button together for two seconds to enter dual clutch setting mode. The RPM LEDs will illuminate blue and flash slowly:



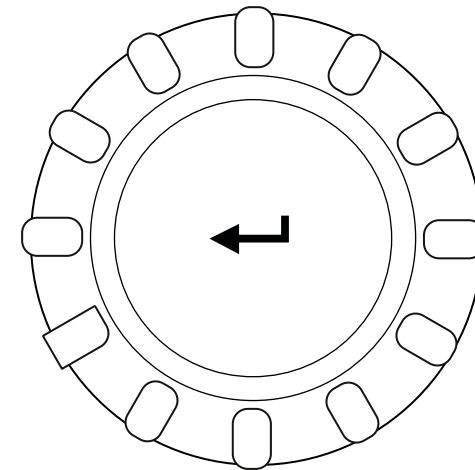
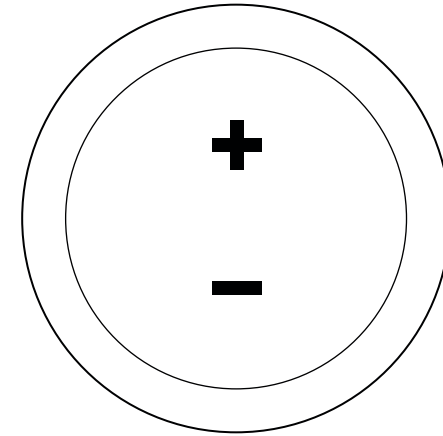
Note: Whilst in the Dual Clutch setting mode the RPM LEDs will not respond to the game/SDK

2 Press the button you want to set as the dual clutch button. The only valid buttons for this are the left stick button (LSB) and right stick button (RSB). The RPM LEDs will flash red to show that you're in clutch position setting mode.

3 While in your chosen simulation or game with the car still on a track, fully depress the clutch and gas pedals. Engage first gear and keep pressing the minus button down until the car begins to move in-game. You can adjust the precise bite point of the clutch by using the plus and minus buttons until you are happy with the setting.

4 At this point you may test the dual clutch without leaving the setting mode. It is recommended you attempt a race start, stop the car and adjust the bite point and then try again until you are satisfied with the performance of the dual clutch.

5 Press the Select button in the middle of the dial on the wheel to exit dual clutch setting mode. The RPM LEDs will flash in a sequence from green to blue to show that the setting is saved. The RPM LEDs will then go out and begin responding again to RPM output from supported games.



RESETTING DUAL CLUTCH SYSTEM

Press and hold the left gear shift, right gear shift, and X button for two seconds.

The RPM LEDs will all flash four times and then extinguish to indicate that the Dual Clutch system has been reset.

The button assigned to the Dual Clutch system (LSB or RSB) will revert to its normal function.

USING LOGITECH G HUB

Logitech G HUB enables the following features on the G923:

- Button programming with profiles that can be linked to games.
- Adjustment of wheel settings, such as Rotation Angle and TRUEFORCE strength.
- Testing of the various buttons, wheel and pedal functions.

G HUB WHEEL SETTINGS

Sensitivity

Alters the output response of the wheel to be more or less sensitive. Leaving this slider at 50% will provide a linear 1:1 output. Between 51% and 100% will make the wheel increasingly more sensitive around the centre movement of the wheel. Between 0% and 49% will make the wheel decreasingly sensitive around the centre movement of the Wheel.

Operating Range

The G923 is capable of up to 900 degrees of rotation. Reducing this setting will change the point at which the wheel will reach full steering lock. This is especially useful if you're driving a car with a smaller actual steering lock angle, such as a Formula 1 or GT3 car.

Centering Spring (for games without force feedback)

Most games that support force feedback already model the correct return to center function of the G923 based on the virtual car. It is recommended that the Centering Spring option be turned off for these games.

Enabling the Centering Spring option will allow you to override the game features and adjust the strength of the return to center force using the provided slider.

Torque

Only available for TRUEFORCE supported games. Torque controls the overall force feedback strength for your G923.

Audio Effects

Only available for TRUEFORCE supported games. Controls the overall strength of the audio-related effects (engine note, rumble strips etc.) when using TRUEFORCE-compatible titles.

If you are using your G923 in older titles that do not support TRUEFORCE then adjustment of the force feedback can be performed from the settings menus of the game title.

G HUB PEDALS SETTINGS

Sensitivity

Alters the output response of the pedals to be more or less sensitive. Leaving this slider at 50% will provide a linear 1:1 output. Between 51% and 100% will make the pedal increasingly more sensitive around the initial movement of the pedal. Between 0% and 49% will make the pedal decreasingly sensitive around the initial movement of the Pedal.

Combined Pedals

If checked, this will set the gas and brake pedals to become two halves of a single axis. This will help the pedals operate correctly in older racing titles that do not support separate axes for pedals.

Note: if left checked then the pedals will not behave correctly in modern racing titles. If you find that just one of your pedals is functioning by accelerating when pressed and braking when released then you should make sure that this option is not checked.

TESTING YOUR WHEEL AND PEDALS

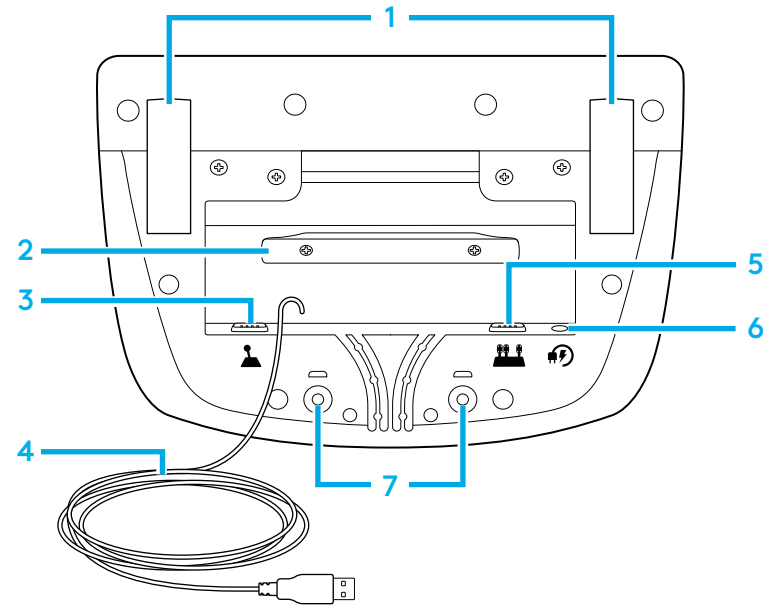
On the wheel and pedals screens in G HUB you can check every button and axis on your G923 in order to ensure everything is functioning correctly. For the wheel you can also see the effect of altering the Operating range.

QUESTIONS?

logitechG.com/support/g923

VERBINDUNGEN UND BEFESTIGUNGSPUNKTE

- 1 Befestigungsklemmen
- 2 Kabelhalterung
- 3 Optionaler Anschluss für den Schalthebel (DB-9-Stecker)
- 4 USB-Kabel
- 5 Anschluss für die Pedaleinheit (DB-9-Buchse)
- 6 Stromanschluss
- 7 Befestigungspunkte für Schrauben (für M6x1-Schrauben)

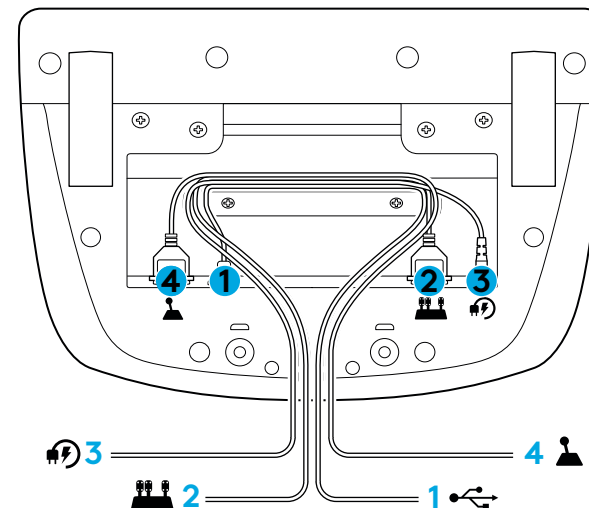


OPTIMALE KABELFÜHRUNG

USB- und Pedalkabel (1, 2) sollten durch interne Kabelkanäle geführt werden.

Netzkabel und Kabel für optionalen Schalthebel (3, 4) sollten durch externe Kabelkanäle geführt werden.

Kabel können mehrfach um die Kabelführungsklemme gewickelt werden, um die Kabel zu straffen.

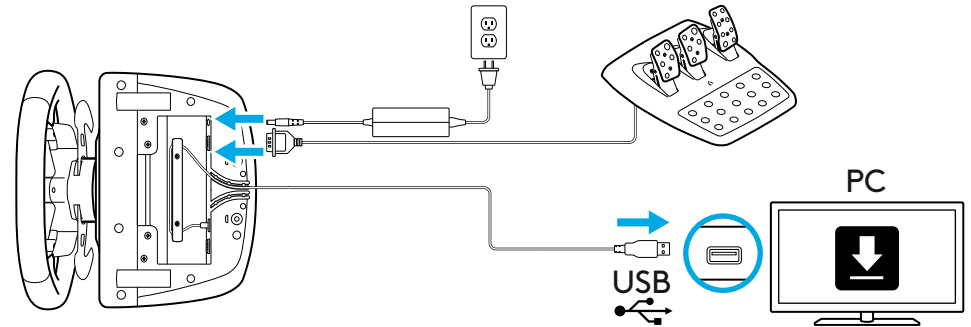


INSTALLATION

Bringe das Netzteil und die USB-Kabel wie dargestellt an.

Immer wenn dein Rennlenkrad mit deinem System verbunden wird, dreht es sich zur Kalibrierung vollständig nach links und rechts und dann wieder in die Mitte. Das Lenkrad ist einsatzbereit, sobald diese Kalibrierung abgeschlossen ist.

Um die LED-Funktionen für Force Feedback und Drehzahl an deinem Lenkrad G923 und den Pedalen über den Computer zu aktivieren, muss die Logitech G HUB Software installiert sein. Diese ist verfügbar unter logitechG.com/support/g923.



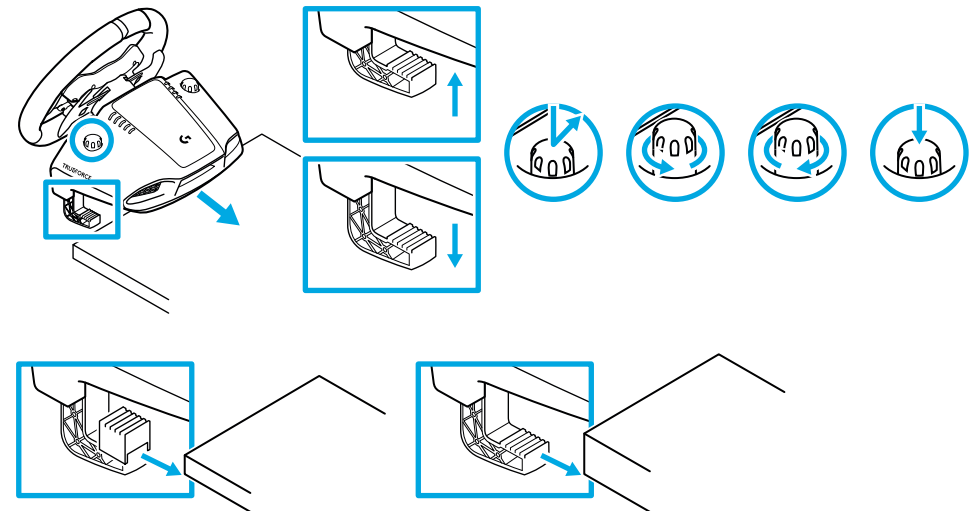
BEFESTIGUNGSKLAMMERN

Das Rennlenkrad G923 verfügt über eine integrierte Klemmvorrichtung zur Tischmontage.

Drücke die Klemmhalterungen nach unten und drehe sie zum Sperren oder Entsperren.

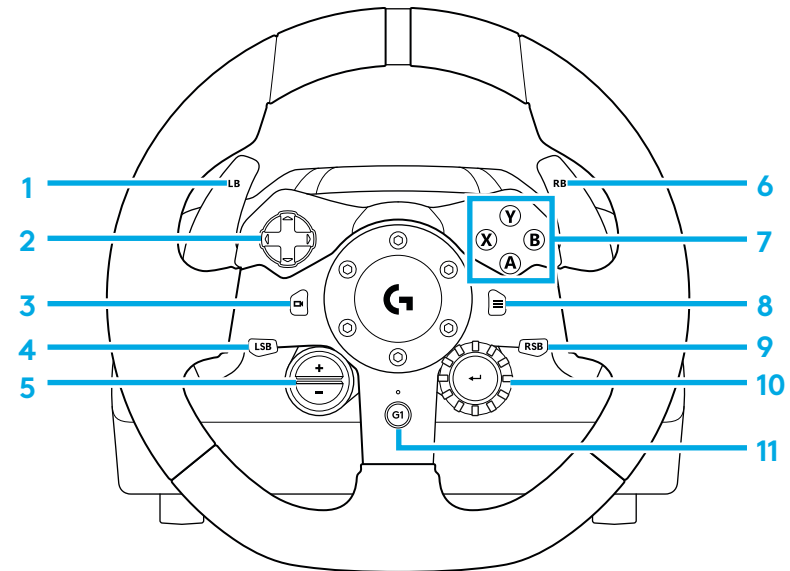
Drehe die Klemmknöpfe, um die Klemmen festzuziehen oder zu lösen.

Hinweis: Für das Anbringen an dickeren Tischplatten sollten die Klemmenverlängerungen entfernt werden.



TASTEN

- 1 Linker Bumper
- 2 D-Pad
- 3 Taste „Anzeigen“
- 4 Linke Joystick-Taste
- 5 Tasten „+/-“ zum Anpassen der Einstellungen
- 6 Rechter Bumper
- 7 Tasten A/B/X/Y
- 8 Menütaste
- 9 Rechte Joystick-Taste
- 10 Einstellrad und Auswahltaste
- 11 Taste „G1“



FORCE FEEDBACK

Das Rennlenkrad enthält Doppelmotoren, die Force Feedback für unterstützte Spiele und Systeme erzeugen.

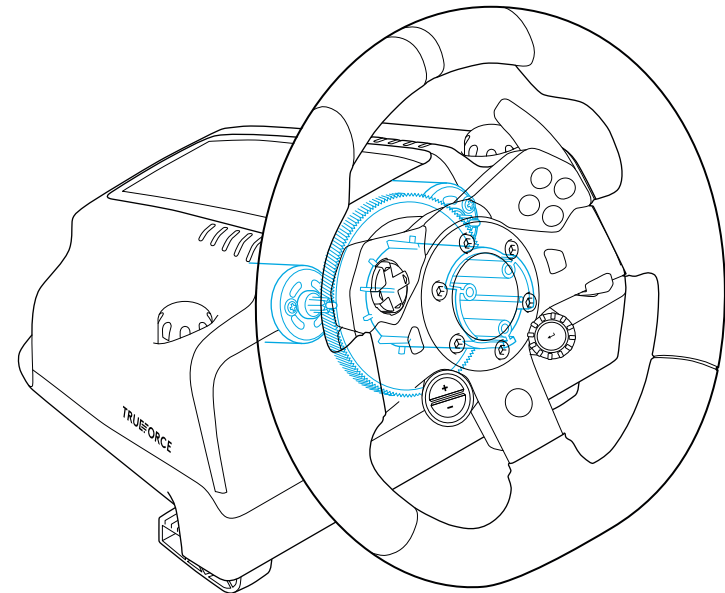
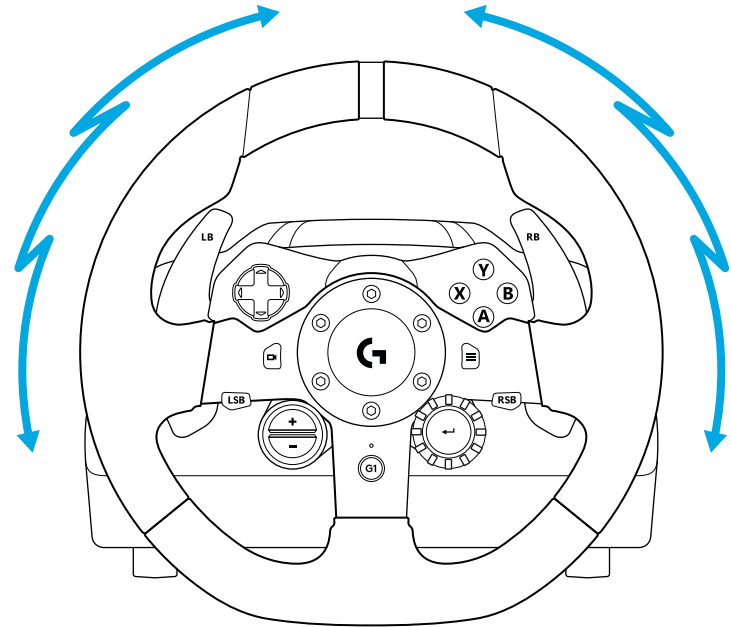
In unterstützten Titeln erlebst du außerdem unsere Force Feedback Technologie der nächsten Generation: TRUEFORCE.

TRUEFORCE ist direkt integriert in die Spielphysik und die Audiowiedergabe für HD-Force Feedback in Echtzeit. Reifenhaftung, Federung, Gewicht, Motorleistung – und sogar einzigartige Motorengeräusche – sind verzögerungsfrei und deutlich über das Lenkrad spürbar.

Bei unterstützten Spielen kann die hochauflösende Force Feedback Funktion von TRUEFORCE genutzt werden. Eine Liste der unterstützten Spiele ist verfügbar auf logitechG.com/support/g923

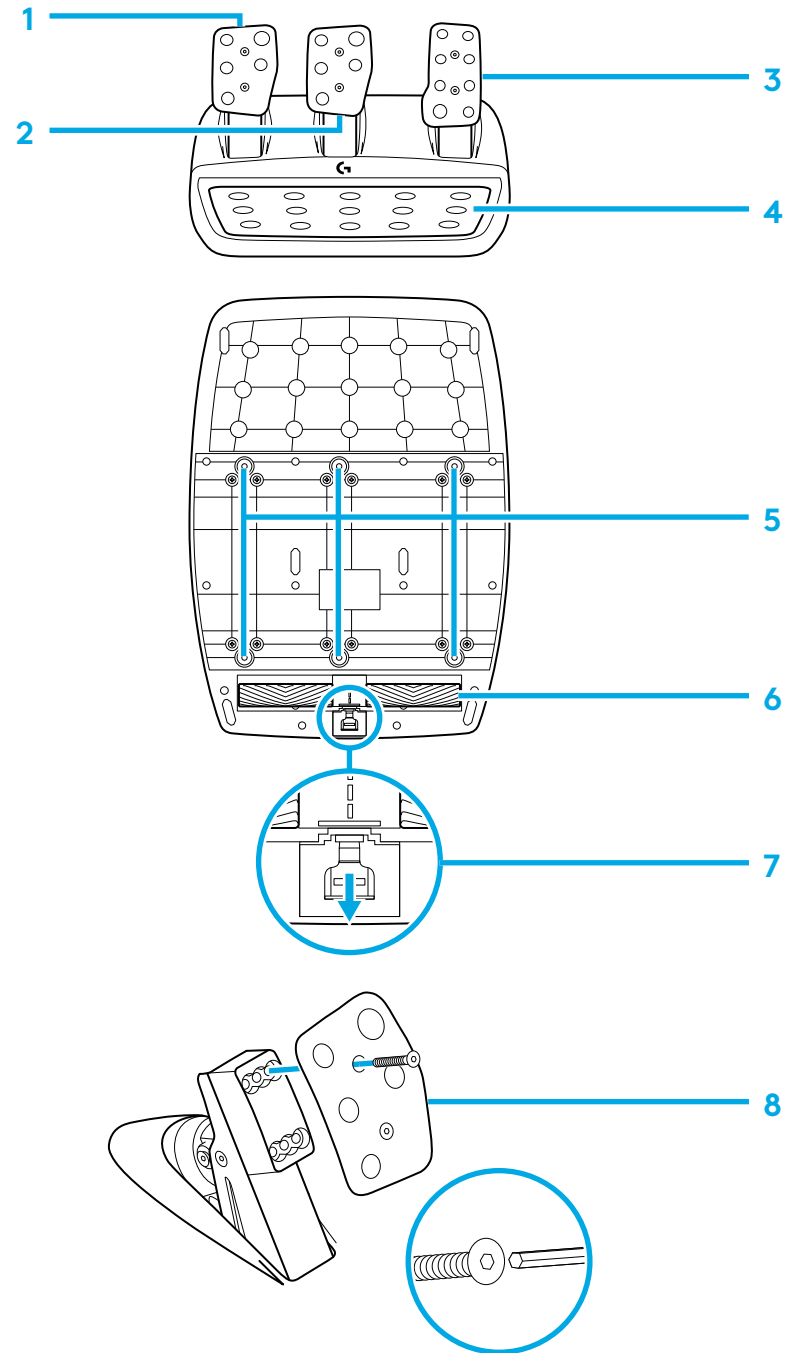
Hinweis: Dein Rennlenkrad verfügt über einen Überhitzungsschutz, der es bei zu hohen Betriebstemperaturen automatisch abschaltet. In seltenen Fällen kann es während der Nutzung zu einem Ausfall der Force Feedback Funktionen kommen, während die Steuerungen weiterhin funktionieren.

Sollte dies passieren, lass das Lenkrad abkühlen und trenne es vom Netz, indem du den Stecker ziehst. Sollte das öfter vorkommen, wende dich bitte an den Kundensupport.



FUNKTIONEN

- 1 Kupplungspedal
- 2 Bremspedal
- 3 Gaspedal
- 4 Profilierte Fersenauflage
- 5 Befestigungspunkte für Schrauben (für M6x1-Schrauben)
- 6 Patentiertes Antirutschsystem (Teppich)
- 7 Befestigungsclip für Antirutsch-Unterlage
Drücken Sie ihn zum Lösen in Richtung der Rückseite der Pedaleinheit.
- 8 Änderung der Position der Pedaloberfläche
(2,5-mm-Inbusschlüssel erforderlich)



VERWENDUNG DER DOPPELKUPPLUNG WÄHREND DES SPIELS

Mit einem Doppelkupplungssystem kannst du beim Start eines Rennens maximale Traktion erzielen, ohne den Druckpunkt des Kupplungspedals finden zu müssen – das kann dir zu Beginn eines Rennens einen erheblichen Vorteil verschaffen.

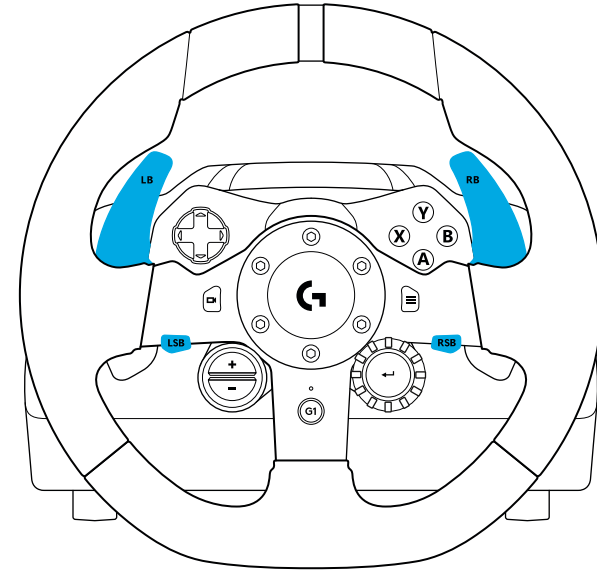
Einrichten des Doppelkupplungssystems:

- 1** Drücke beim Start des Rennens das Kupplungspedal bis zum Anschlag und die Taste für die Doppelkupplungsfunktion (siehe nächsten Abschnitt für Einstellungsanweisungen).
- 2** Wähle mit dem Schaltpedal den ersten Gang und tritt das Gaspedal ganz durch.
- 3** Sobald du grünes Licht für den Start bekommst, lass sofort die Taste für die Doppelkupplungsfunktion los. Das Auto sollte sich in Bewegung setzen, sobald der Ansprechpunkt der Kupplung eingerastet ist.
- 4** Nimm deinen Fuß langsam vom Kupplungspedal, um maximale Traktion zu erzielen. Es lohnt sich, diesen letzten Schritt zu üben und die Einstellung für den Druckpunkt mehrmals zu ändern, um die ideale Methode auszuarbeiten. Durch Entwickeln einer perfektionierten Methode beim Start lassen sich mithilfe dieser Funktion mehrere Startplätze schnell aufholen.

Hinweis: Die Unterstützung der Doppelkupplungsfunktion ist in einigen Spielen nicht möglich. Eine Liste aller Spiele, die die Doppelkupplungsfunktion unterstützen, ist verfügbar unter logitechG.com/support/g923 verfügbar.

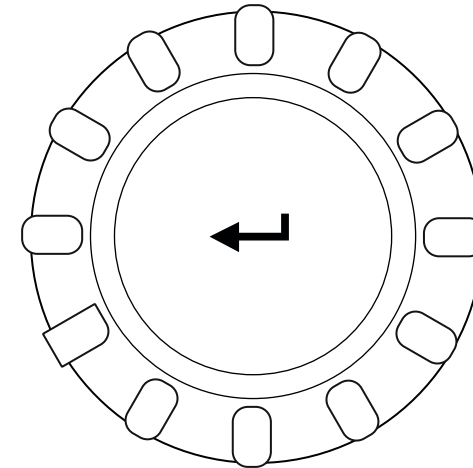
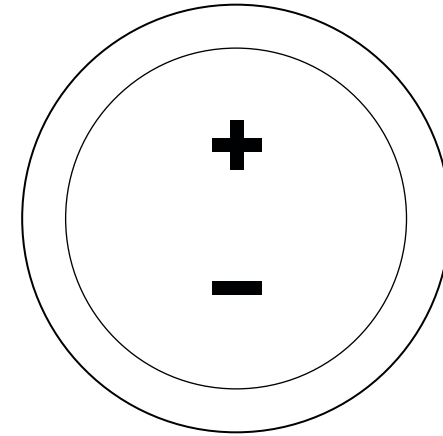
EINRICHTUNG DES DOPPELKUPPLUNGSSYSTEMS

- 1 Halte die linke und rechte Schaltwippe sowie die linke und rechte Joystick-Taste zwei Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Modus für die Doppelkupplung aufzurufen. Die Drehzahl-LEDs leuchten blau und blinken langsam:



Hinweis: Im Doppelkupplungs-Einstellungsmodus reagieren die Drehzahl-LEDs nicht auf das Spiel/SDK.

- 2** Die Taste drücken, die als Doppelkupplungstaste eingestellt werden soll. Die einzigen gültigen Tasten hierfür sind die linke Joystick-Taste (LSB) und die rechte Joystick-Taste (RSB). Die Drehzahl-LEDs blinken rot, um anzuzeigen, dass der Einstellungsmodus für die Kupplungsposition aktiviert ist.
- 3** Drücke in der jeweiligen Simulation bzw. dem jeweiligen Spiel das Kupplungs- und das Gaspedal vollständig herunter, während sich das Rennauto noch auf einer Rennstrecke befindet. Lege den ersten Gang ein und halte die Minus-Taste gedrückt, bis sich das Auto im Spiel bewegt. Du kannst den genauen Druckpunkt der Kupplung einstellen. Drücken Sie die Plus- und Minus-Tasten, bis die perfekte Einstellung gefunden ist.
- 4** An dieser Stelle kannst du die Doppelkupplungsfunktion testen, ohne den Einstellmodus zu verlassen. Empfohlen wird, einen Rennstart durchzuführen, dann das Auto anzuhalten, den Kupplungspunkt einzustellen und erneut zu starten, bis du mit der Leistung der Doppelkupplung zufrieden bist.
- 5** Drücke die Taste „Auswählen“ in der Mitte des Drehknopfs am Lenkrad, um den Einstellmodus für die Doppelkupplung zu verlassen. Die Drehzahl-LEDs blinken nacheinander grün und blau, um anzuzeigen, dass die Einstellung gespeichert wurde. Die Drehzahl-LEDs erlöschen dann und reagieren wieder auf Drehzahleingaben von unterstützten Spielen.



ZURÜCKSETZEN DES DOPPELKUPPLUNGSSYSTEMS

Drücke die linke Gangschaltungstaste, die rechte Gangschaltungstaste und die X-Taste und halte sie zwei Sekunden lang gedrückt.

Die Drehzahl-LEDs werden alle viermal blinken und dann erlöschen, um anzuzeigen, dass das Doppelkupplungssystem zurückgesetzt wurde.

Die dem Doppelkupplungssystem zugewiesene Taste (LSB oder RSB) hat dann wieder ihre normale Funktion.

VERWENDUNG VON LOGITECH G HUB

Logitech G HUB ermöglicht die folgenden Funktionen auf dem Rennlenkrad G923:

- Programmieren von Tasten mit Profilen, die mit Spielen verknüpft werden können
- Anpassen der Lenkradeinstellungen, wie z. B. Rotationswinkel und TRUEFORCE Stärke
- Testen der verschiedenen Tasten, des Lenkrads und der Pedale

G HUB LENKRADEINSTELLUNGEN

Empfindlichkeit

Ändert die Ausgabereaktion der Pedale auf eine höhere oder niedrigere Empfindlichkeit. Wenn du diesen Schieberegler auf 50 % belässt, erhältst du eine lineare 1:1-Ausgabe. Zwischen 51 % und 100 % erhöht sich die Empfindlichkeit des Lenkrads um den zentralen Bewegungsbereich des Lenkrads. Zwischen 0 % und 49 % verringert sich die Empfindlichkeit des Lenkrads um den zentralen Bewegungsbereich des Lenkrads.

Reichweite

Das G923 lässt sich um bis zu 900 Grad drehen. Durch Verringern dieser Einstellung wird der Punkt geändert, an dem das Lenkrad den vollen Lenkeinschlag erreicht. Dies ist besonders nützlich zum Fahren eines Rennautos mit einem kleineren Lenkeinschlag, beispielsweise ein Formel 1-Auto oder ein GT3-Auto.

Zentrierfeder (für Spiele ohne Force-Feedback)

Die meisten Spiele, die Force Feedback unterstützen, simulieren bereits die korrekte Zentrierfunktion des G923 basierend auf dem virtuellen Auto. Es wird empfohlen, die „Zentrierfeder“-Option für diese Spiele zu deaktivieren.

Das Aktivieren der „Zentrierfeder“-Option ermöglicht das Außerkräftsetzen der Funktionen im Spiel und das Anpassen der Intensität der Zentrierkraft mithilfe des verfügbaren Schiebereglers.

Drehmoment

Nur für von TRUEFORCE unterstützte Spiele verfügbar. „Drehmoment“ steuert die Gesamtintensität des Force Feedback für das G923.

Audioeffekte

Nur für von TRUEFORCE unterstützte Spiele verfügbar. Steuert die Gesamtstärke der audiobezogenen Effekte (Motorklang, Rüttelstreifen usw.) bei der Verwendung von TrueForce kompatiblen Titeln.

Beim Nutzen des G923 in älteren Titeln, die TRUEFORCE nicht unterstützen, kann Force Feedback über die Einstellungsmenüs des jeweiligen Spiels angepasst werden.

EINSTELLUNGEN FÜR G HUB PEDALE

Empfindlichkeit

Ändert die Ausgabereaktion der Pedale auf eine höhere oder niedrigere Empfindlichkeit. Wenn du diesen Schieberegler auf 50 % belässt, erhältst du eine lineare 1:1-Ausgabe. Zwischen 51 % und 100 % erhöht sich die Empfindlichkeit des Pedals um den ursprünglichen Bewegungsbereich des Pedals. Zwischen 0 % und 49 % verringert sich die Empfindlichkeit des Pedals um den ursprünglichen Bewegungsbereich des Pedals.

Beide Pedale

Wenn diese Option aktiviert ist, werden das Gas- und das Bremspedal zu zwei Hälften einer einzigen Achse. Dies trägt dazu bei, dass die Pedale in älteren Renntiteln, die keine separaten Achsen für die Pedale unterstützen, korrekt funktionieren.

Wenn diese Option aktiviert bleibt, funktionieren die Pedale in modernen Rennspielen nicht korrekt. Falls nur eines der Pedale als Gaspedal funktioniert, wenn es gedrückt wird, und das Loslassen direkt Bremsen auslöst, achte darauf, diese Funktion zu deaktivieren.

TESTEN DES LENKRADS UND DER PEDALE

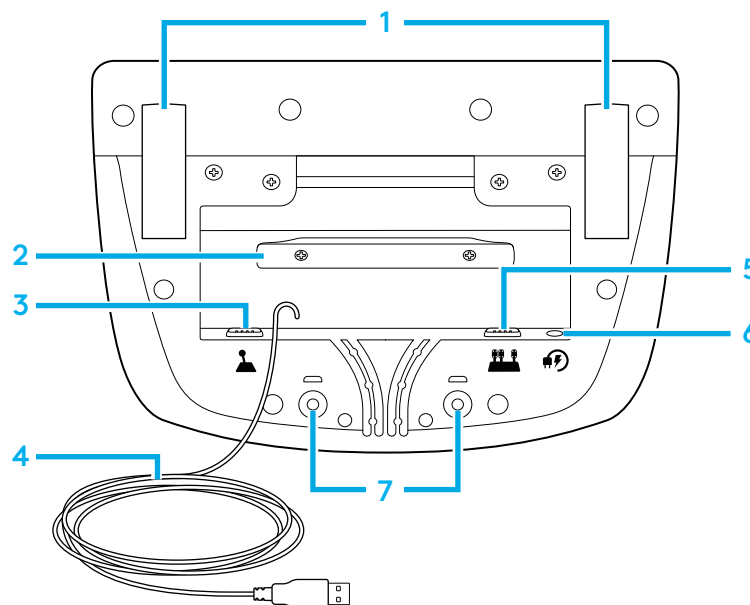
Auf den Bildschirmen für das Lenkrad und die Pedale in G HUB lassen sich alle Tasten und Achsen des G923 überprüfen, um sicherzustellen, dass alles ordnungsgemäß funktioniert. Für das Lenkrad lässt sich auch testen, wie sich die Änderung des Betriebsbereichs auswirkt.

FRAGEN?

logitechG.com/support/g923

CONNEXIONS ET POINTS DE MONTAGE

- 1 Fixations de montage
- 2 Clips d'attache pour câbles
- 3 Connexion optionnelle pour le levier de vitesse (connecteur DB-9 mâle)
- 4 Câble USB
- 5 Connexion de la pédale (prise DB-9 femelle)
- 6 Raccordement électrique
- 7 Points de fixation des boulons (M6x1)

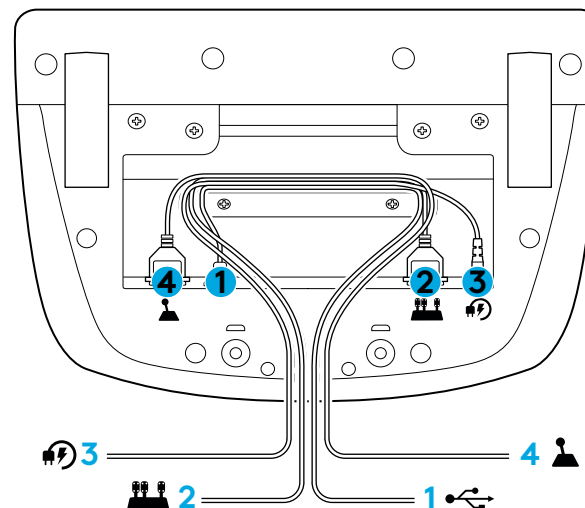


SYSTÈME DE PASSAGE DE CÂBLE OPTIMAL

Les câble USB et les câbles de la pédale (1, 2) doivent passer par les glissières intérieures.

Les câbles d'alimentation et les câbles de levier de vitesse en option (3, 4) doivent passer par les glissières extérieures.

Les câbles peuvent être enroulés plusieurs fois autour du taquet de rangement des câbles pour éviter qu'il y ait du jeu dans les câbles.

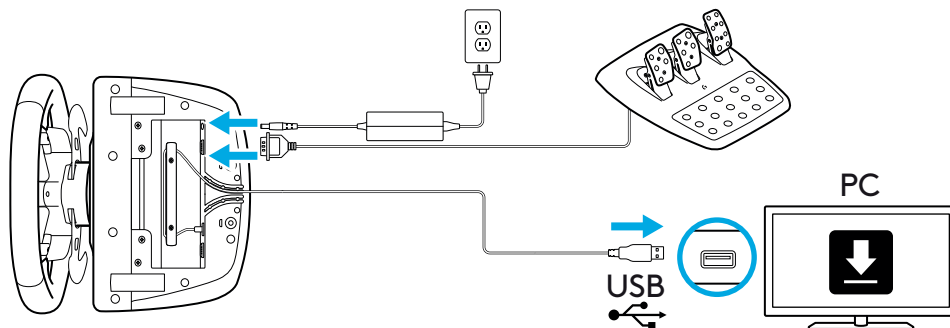


INSTALLATION

Installez l'adaptateur secteur et les câbles USB comme indiqué.

À chaque fois que votre volant de course se connecte à votre système, il tourne entièrement de chaque côté, puis se repositionne au centre pour le calibrage. Votre volant est prêt une fois le calibrage terminé.

Pour que le PC active les fonctions de retour de force et du témoin lumineux indiquant le nombre de tours par minute sur votre volant et pédales G923, vous devez installer le logiciel Logitech G HUB. Celui-ci est disponible à l'adresse logitechG.com/support/g923.



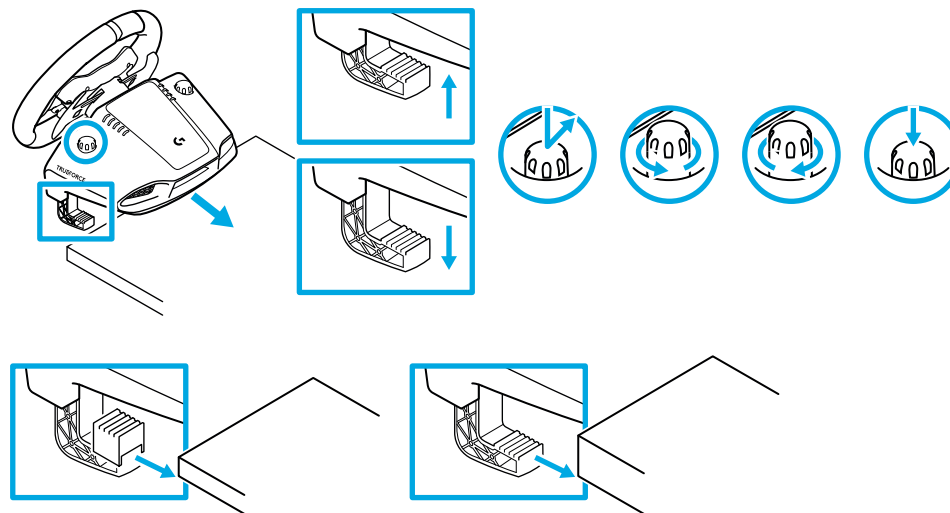
FIXATIONS DE MONTAGE

Le volant de course G923 est équipé d'un système de fixation intégré pour le montage sur une table.

Poussez vers le bas et faites tourner les boutons de fixation pour verrouiller ou déverrouiller.

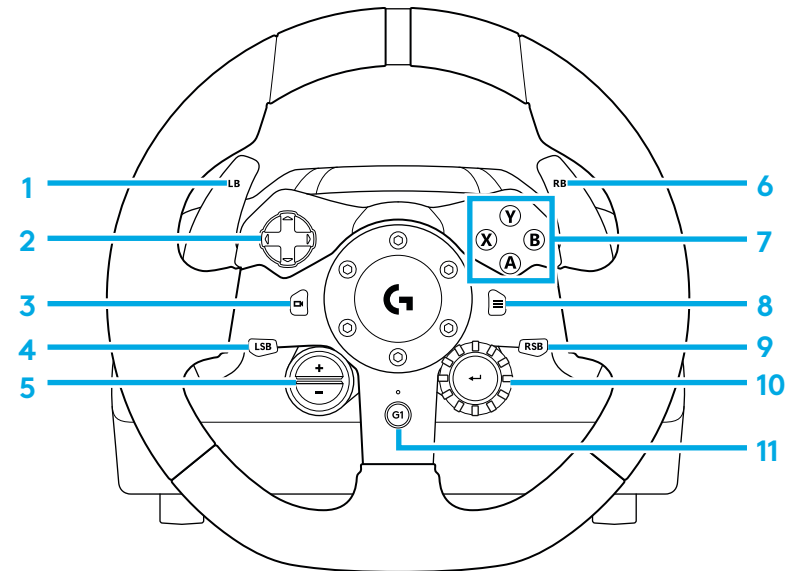
Tournez les boutons des pinces pour les serrer ou les desserrer.

Remarque : Pour fixer le volant sur une table plus épaisse, vous devez retirer les extensions.



BOUTONS

- 1 Pare-chocs gauche
- 2 Pavé directionnel
- 3 Bouton Afficher
- 4 Bouton du joystick gauche
- 5 Paramétrage des boutons de réglage +/-
- 6 Pare-chocs droit
- 7 Boutons A, B, X, Y
- 8 Bouton de menu
- 9 Bouton du joystick droit
- 10 Molette de paramétrage de la sélection et bouton de sélection
- 11 Bouton G1



NOUVELLE GÉNÉRATION

Votre volant de course contient deux moteurs qui fournissent le retour de force sur les jeux et systèmes pris en charge.

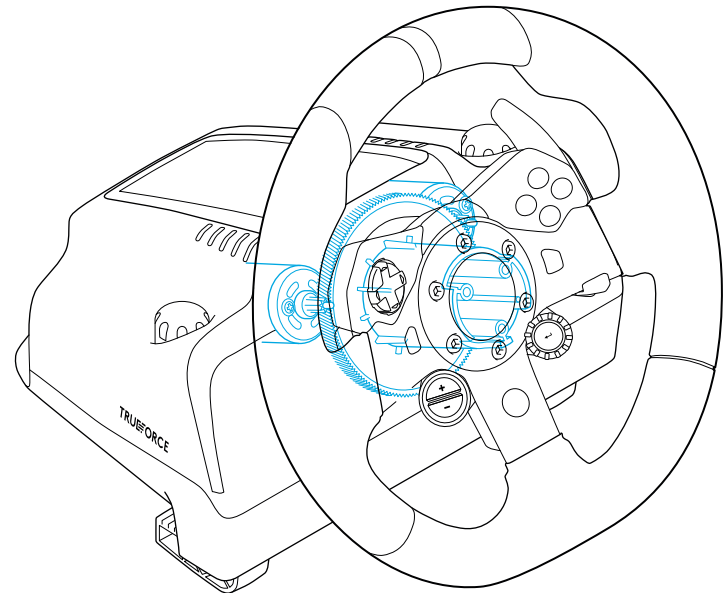
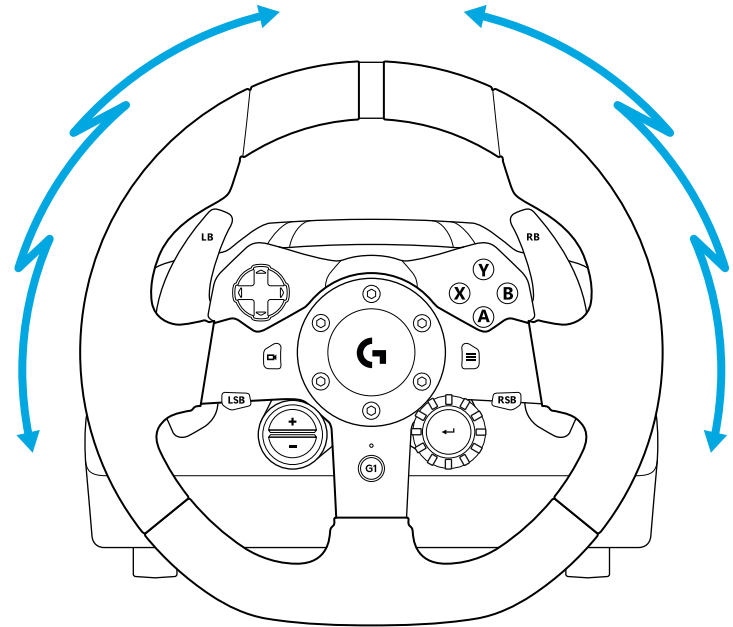
Vous découvrirez également notre approche nouvelle génération du retour de force dans les titres compatibles : TRUEFORCE.

TRUEFORCE s'intègre directement à la physique et au son du jeu pour produire un retour de force haute définition en temps réel. L'adhérence des pneus, la suspension, le poids, la puissance du moteur, même la résonance du son du moteur, sont immédiatement et précisément ressentis via le volant.

Les titres compatibles peuvent intégrer le retour de force haute définition TRUEFORCE. Pour connaître la liste des jeux compatibles, rendez-vous sur logitechG.com/support/g923.

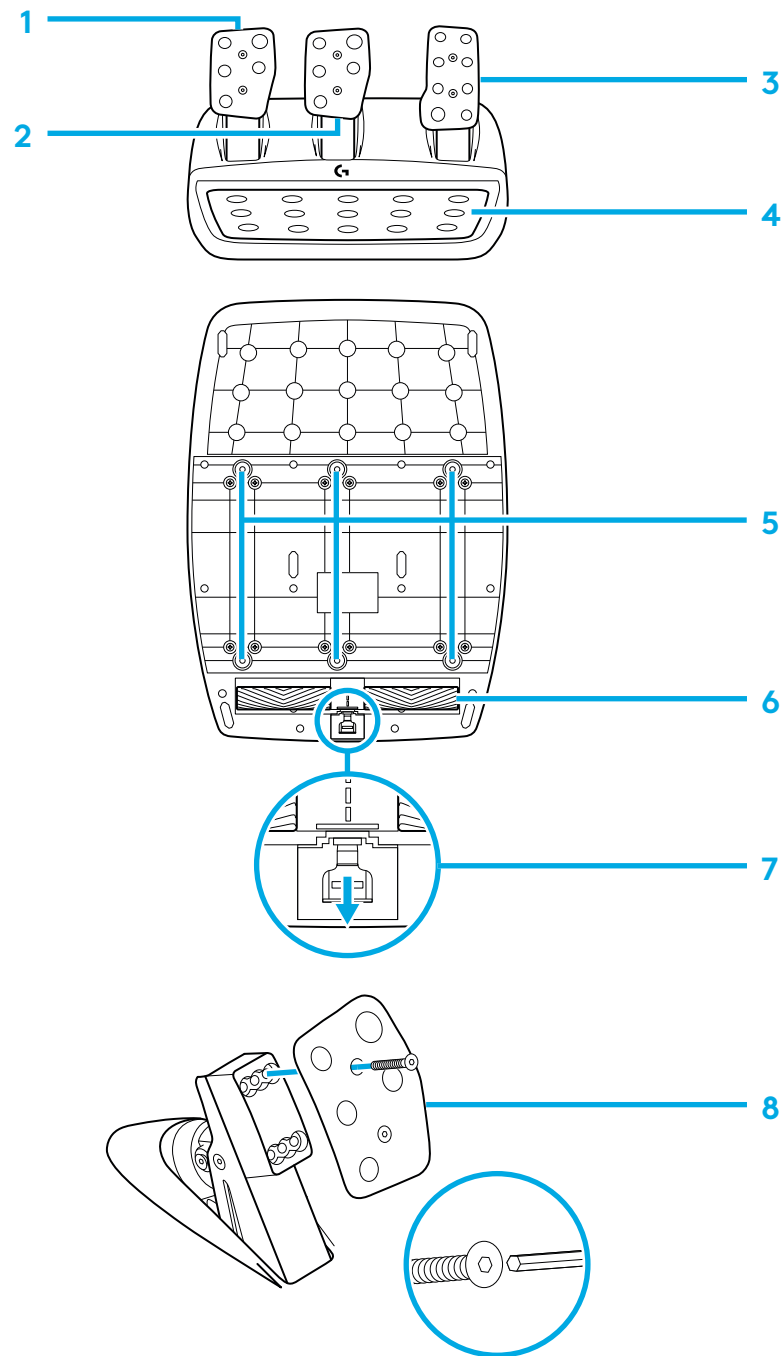
Remarque: Votre volant de course est équipé d'un circuit de protection contre la surchauffe afin de le protéger en cas de fonctionnement à haute température. Il arrive parfois que les fonctions de retour de force s'éteignent en cours d'utilisation bien que les commandes fonctionnent toujours.

Si cela se produit, laissez le volant refroidir et mettez-le hors tension en le débranchant. Si cela se produit fréquemment, contactez le support produit.



CARACTÉRISTIQUES

- 1 Pédale d'embrayage
- 2 Pédale de frein
- 3 Pédale d'accélérateur
- 4 Repose-pied texturé
- 5 Points de fixation des boulons (M6x1)
- 6 Système d'adhérence breveté
- 7 Clip de déverrouillage pour tapis
Appuyez vers l'arrière de la pédale pour la débloquer
- 8 Modifier la position de la face de la pédale
(nécessite une clé Allen de 2,5 mm)



UTILISATION DU DOUBLE EMBRAYAGE DANS LE JEU

L'utilisation d'un système à double embrayage dès la grille de départ d'une course vous permet d'obtenir une traction maximale sans avoir besoin de trouver le point de patinage de votre pédale d'embrayage. Cela peut vous donner un avantage significatif au début de la course.

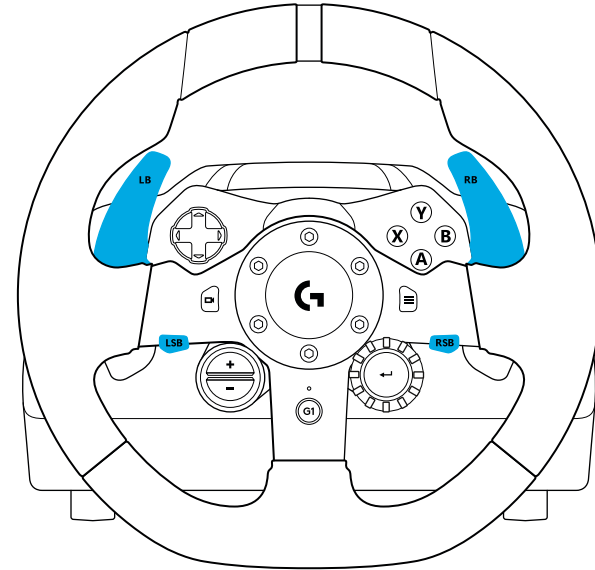
Pour utiliser le système de double embrayage dans le jeu:

- 1** Au départ de la course, appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et sur le bouton correspondant à la fonction de double embrayage (voir section suivante pour les instructions de paramétrage).
- 2** Sélectionnez la première vitesse à l'aide de la palette de vitesse supérieure et appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur.
- 3** Dès que feu passe au vert au départ de la course, relâchez immédiatement le bouton de double embrayage. La voiture doit commencer à bouger lorsque le point de patinage de l'embrayage est engagé.
- 4** Relevez doucement le pied de la pédale d'embrayage afin d'obtenir une adhérence maximale. Nous vous conseillons de vous entraîner à cette dernière étape et de modifier le point de patinage jusqu'à trouver une méthode qui vous convient. Une fois que vous l'avez perfectionnée, cette fonctionnalité peut vous aider à gagner plusieurs places au classement.

Remarque : La prise en charge de la fonction de double embrayage n'est pas possible dans certains jeux. Vous trouverez une liste des jeux compatibles avec la fonctionnalité de double embrayage à l'adresse logitechG.com/support/g923

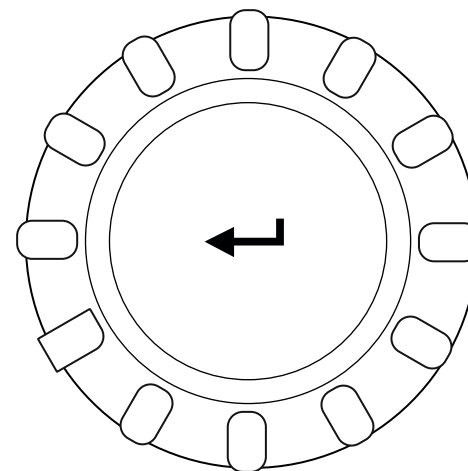
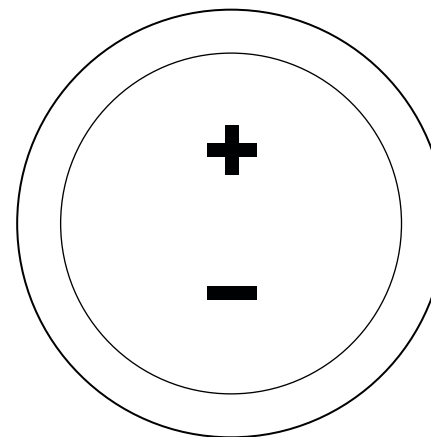
PARAMÉTRAGE DU SYSTÈME À DOUBLE EMBRAYAGE

- 1 Appuyez et maintenez enfoncées les palettes de changement de vitesses gauche et droite et les boutons du joystick gauche et du joystick droit simultanément pendant deux secondes pour passer en mode paramétrage du double embrayage. Les témoins lumineux indiquant le nombre de tours par minute s'allument en bleu et clignotent lentement :



Remarque: En mode paramétrage du double embrayage, les témoins lumineux indiquant le nombre de tours par minute ne répondent pas au jeu/au SDK

- 2** Appuyez sur le bouton que vous souhaitez définir comme bouton de double embrayage. Les seuls boutons valides pour cette fonction sont le bouton du joystick gauche (LSB) et le bouton du joystick droit (RSB). Les témoins lumineux indiquant le nombre de tours par minute clignotent en rouge pour indiquer que vous êtes en mode de réglage de la position d'embrayage.
- 3** Lorsque vous êtes dans la simulation ou le jeu de votre choix avec la voiture sur la piste, appuyez à fond sur les pédales d'embrayage et d'accélérateur. Engagez la première vitesse et maintenez le bouton moins enfoncé jusqu'à ce que la voiture commence à avancer dans le jeu. Vous pouvez régler avec précision le point de patinage de l'embrayage en utilisant les boutons plus et moins jusqu'à ce que vous soyez satisfait du réglage.
- 4** À ce stade, vous pouvez tester le double embrayage sans quitter le mode de configuration. Il est recommandé de simuler un départ de course, d'arrêter la voiture et de régler le point d'embrayage, puis de réessayer jusqu'à ce que vous soyez satisfait des performances du double embrayage.
- 5** Appuyez sur le bouton Select au centre du volant pour quitter le mode de réglage du double embrayage. Les témoins lumineux indiquant le nombre de tours par minute clignotent à tour de rôle en vert, puis en bleu pour indiquer que le paramétrage est enregistré. Les voyants de régime moteur s'éteignent alors et recommencent à réagir aux données de régime moteur provenant des jeux compatibles.



RÉINITIALISATION DU SYSTÈME DE DOUBLE D'EMBRAYAGE

Appuyez et maintenez enfoncés les boutons de changement de vitesse gauche et droit, ainsi que le bouton X pendant deux secondes.

Les témoins lumineux indiquant le nombre de tours par minute clignotent tous quatre fois, puis s'éteignent pour indiquer que le système de double embrayage a été réinitialisé.

Le bouton affecté au système de double embrayage (LSB ou RSB) reprend sa fonction normale.

UTILISATION DE LOGITECH G HUB

Logitech G HUB permet d'activer les fonctions suivantes sur le G923 :

- Programmation de boutons avec des profils pouvant être associés à des jeux.
- Réglage des paramètres du volant, tels que l'angle de rotation et la puissance TRUEFORCE.
- Vérification du bon fonctionnement des différents boutons, du volant et des pédales.

PARAMÈTRES DU VOLANT DANS G HUB

Sensibilité

La réponse de sortie du volant est plus ou moins sensible. Si vous laissez ce curseur à 50 %, vous obtiendrez une sortie linéaire 1:1. Entre 51% et 100%, le volant sera de plus en plus sensible autour du mouvement central du volant. Entre 0 % et 49 %, le volant deviendra de moins en moins sensible au mouvement central du volant.

Plage de fonctionnement

Le G923 peut pivoter jusqu'à 900 degrés. Réduire ce paramètre modifiera le point auquel le volant atteint le blocage complet de la direction. C'est particulièrement utile si vous conduisez une voiture avec un angle de braquage réel plus petit, comme une Formule 1 ou une GT3.

Ressort de centrage (pour les jeux ne prenant pas en charge le retour de force)

La plupart des jeux compatibles avec le retour de force modélisent déjà correctement la fonction de retour de force de G923 basée sur la voiture virtuelle. Il est recommandé de désactiver l'option Centrage du ressort pour ces jeux.

L'activation de l'option Centrage du ressort vous permet de remplacer les fonctionnalités du jeu et d'ajuster la puissance du retour de force avec le curseur.

Couple

Disponible uniquement pour les jeux compatibles TRUEFORCE. Le couple contrôle la puissance globale du retour de force de votre volant G923.

Effets audio

Disponible uniquement pour les jeux compatibles TRUEFORCE. Contrôlez la puissance des effets associés au son (son du moteur, bandes rugueuses, etc.) lors de l'utilisation de jeux compatibles TRUEFORCE.

Si vous utilisez votre G923 dans des jeux plus anciens qui ne sont pas compatibles avec TRUEFORCE, le réglage du retour de force peut être effectué depuis les menus de paramètres du jeu.

RÉGLAGES DES PÉDALES DANS G HUB

Sensibilité

Modifiez la réponse de sortie des pédales pour qu'elles soient plus ou moins sensibles. Si vous laissez ce curseur à 50 %, vous obtiendrez une sortie linéaire 1:1. Entre 51 % et 100 %, la pédale deviendra de plus en plus sensible au mouvement initial de la pédale. Entre 0 % et 49 %, la pédale deviendra de moins en moins sensible au mouvement initial de la pédale.

Pédales combinées

Si ce paramètre est sélectionné, les pédales d'accélérateur et de frein deviendront les deux moitiés d'un même axe. Cela permettra aux pédales de fonctionner correctement sur les jeux de course ne prenant pas en charge plusieurs axes distincts pour les pédales.

Remarque : si cette case est cochée, les pédales ne se comporteront pas correctement dans les jeux de course modernes. Si vous constatez qu'une seule de vos pédales fonctionne en accélérant lorsque vous appuyez et en freinant lorsque vous relâchez, vous devez vous assurer que cette option n'est pas cochée.

TESTER VOTRE VOLANT ET VOS PÉDALES

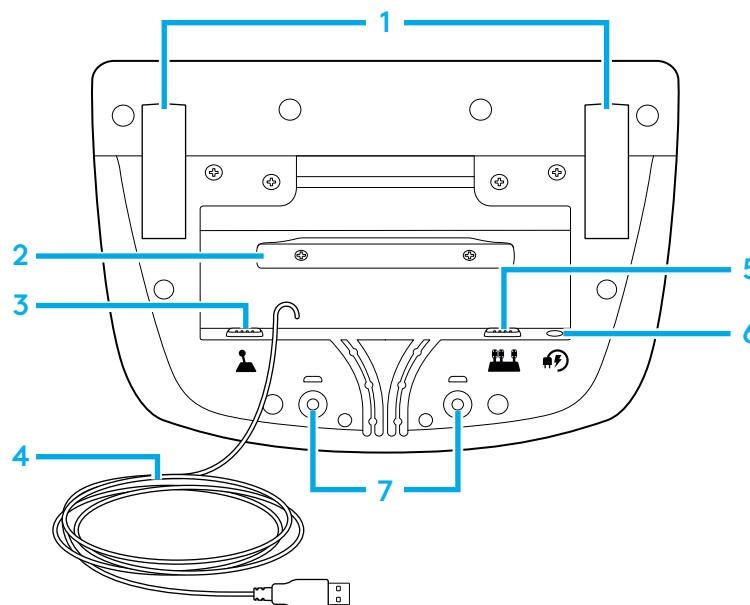
Sur les écrans du volant et des pédales de G HUB, vous pouvez vérifier chaque bouton et chaque axe de votre volant G923 afin de vous assurer que tout fonctionne correctement. Pour le volant, vous pouvez également voir l'effet de la modification de la plage de fonctionnement.

DES QUESTIONS?

logitechG.com/support/g923

CONNESSIONI E PUNTI DI MONTAGGIO

- 1 Morsetti di montaggio
- 2 Passacavo con fermacavo
- 3 Connessione opzionale per il cambio (DB-9 maschio)
- 4 Cavo USB
- 5 Connessione unità pedale (DB-9 femmina)
- 6 Connessione di alimentazione
- 7 Punti di fissaggio a bullone (utilizza bulloni M6x1)

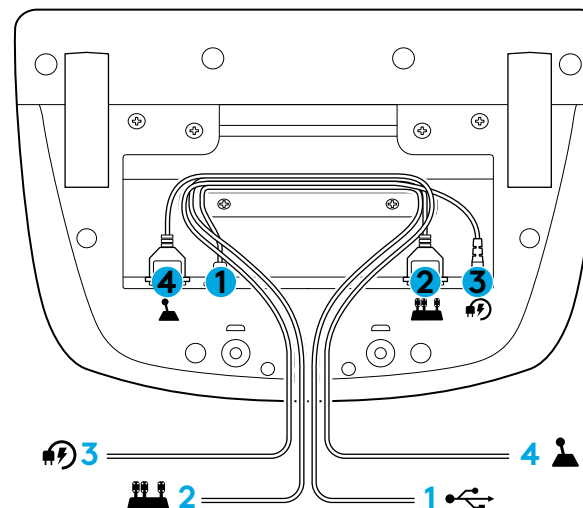


PRATICHE SCANALATURE PER CAVI

I cavi USB e dei pedali (1, 2) vanno inseriti nelle scanalature interne.

I cavi di alimentazione e del cambio opzionale (3, 4) vanno inseriti nelle scanalature esterne.

È possibile avvolgere i cavi attorno all'apposito passacavi per tenderli.

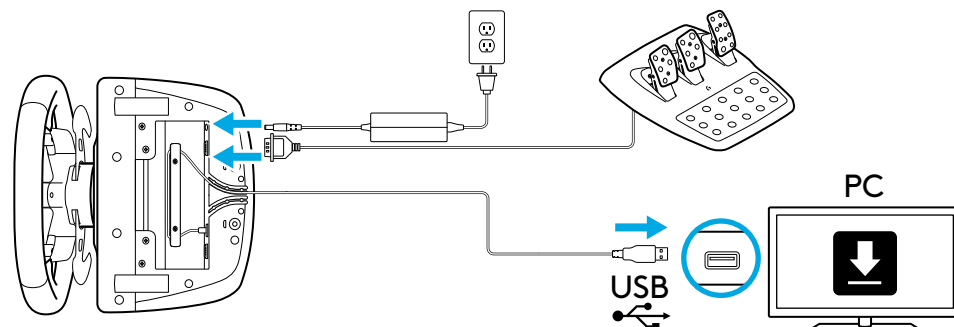


INSTALLAZIONE

Collega l'alimentatore e i cavi USB come illustrato.

Ogni volta che si connette il volante da corsa al sistema, è necessario calibrarlo ruotandolo completamente in entrambe le direzioni e quindi riportandolo al centro. Il volante sarà pronto al termine della calibrazione.

Per attivare le funzioni di ritorno di forza dinamico e LED RPM sul volante e sui pedali G923, è necessario installare il software Logitech G HUB, scaricabile alla pagina logitechG.com/support/g923-ps.



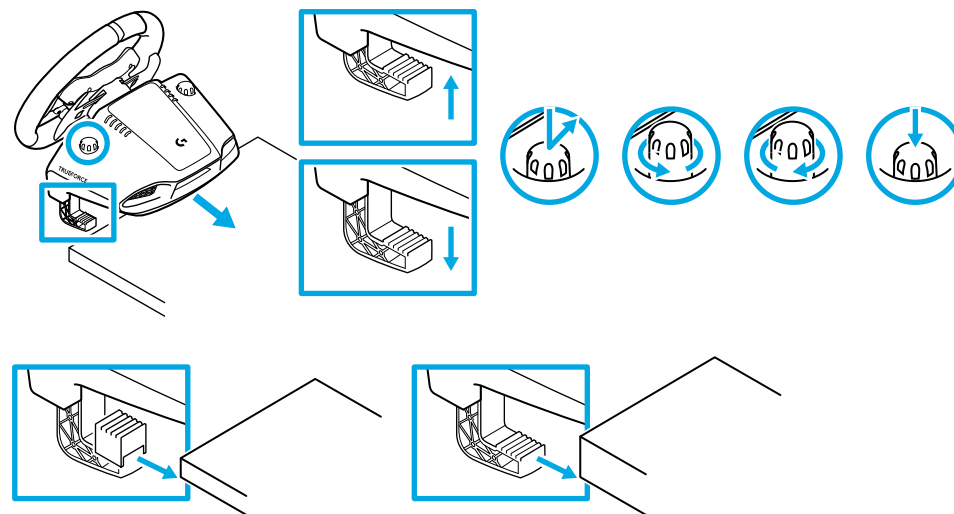
SISTEMA DI FISSAGGIO

Il volante da corsa G923 è dotato di un sistema di fissaggio integrato per montaggio su tavolo.

Premi e ruota i pomelli per bloccare e sbloccare il sistema.

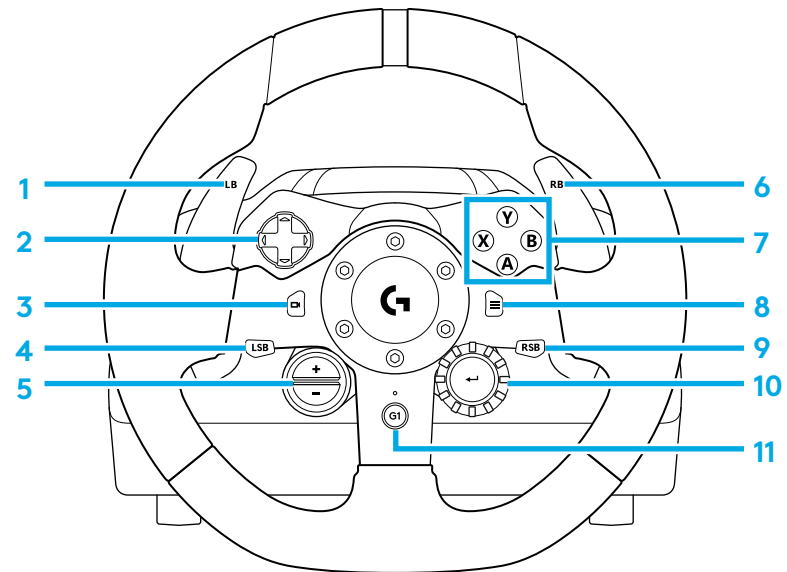
Ruota le manopole dei morsetti per stringerli o allentarli.

Nota: per il montaggio su tavoli più spessi, è necessario rimuovere gli estensori.



PULSANTI

- 1 Pulsante sinistro
- 2 Tastierino direzionale
- 3 Pulsante Visualizza
- 4 Pulsante della levetta sinistra
- 5 Pulsanti di regolazione +/-
- 6 Pulsante destro
- 7 Pulsanti A, B, X, Y
- 8 Pulsante del menu
- 9 Pulsante della levetta destra
- 10 Selettore delle impostazioni e pulsante di selezione
- 11 Pulsante G1



RITORNO DI FORZA DINAMICO

Il volante da corsa contiene due motori che forniscono il ritorno di forza dinamico nei giochi e nei sistemi supportati.

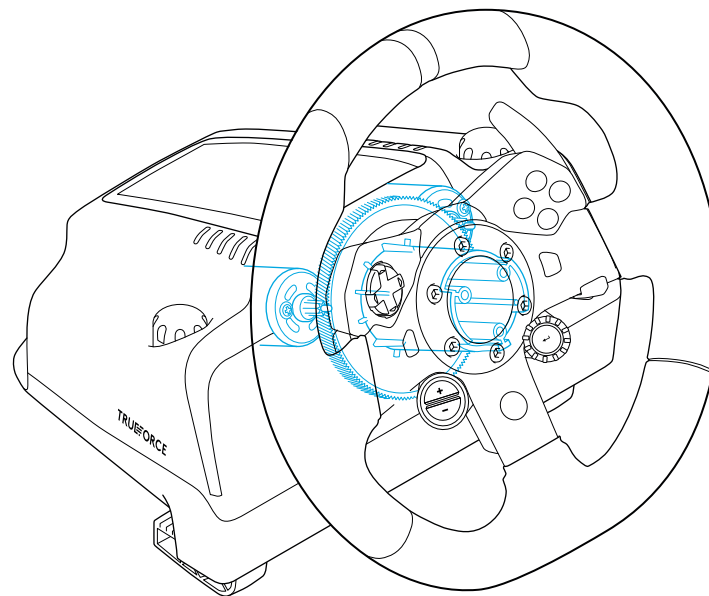
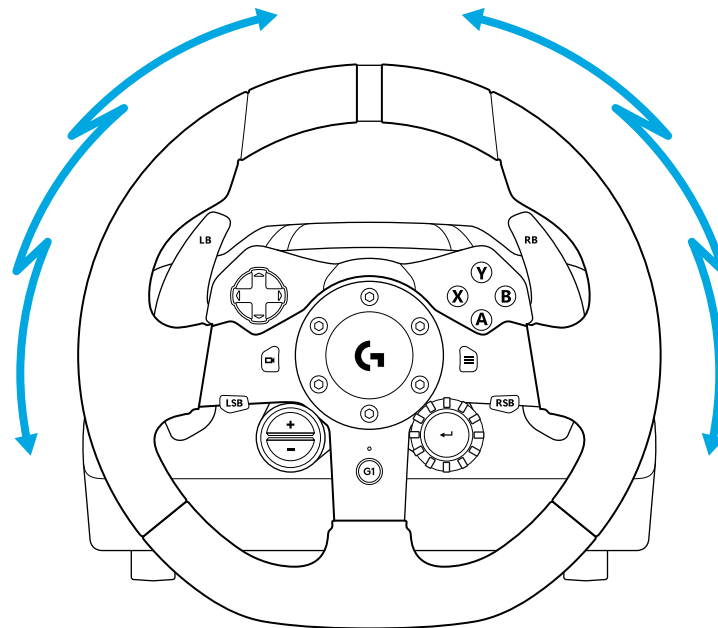
Nei titoli supportati sarà possibile sperimentare anche il nostro sistema di nuova generazione per il ritorno di forza dinamico: TRUEFORCE.

TRUEFORCE si integra direttamente con le dinamiche e l'audio del gioco, offrendo un ritorno di forza ad alta definizione in tempo reale. Con il volante, potrai percepire in modo immediato e preciso la tenuta delle gomme, le sospensioni, il peso, la potenza e persino il rombo del motore.

I titoli supportati possono implementare il ritorno di forza dinamico ad alta definizione TRUEFORCE. Per un elenco dei titoli compatibili, visita logitechG.com/support/g923

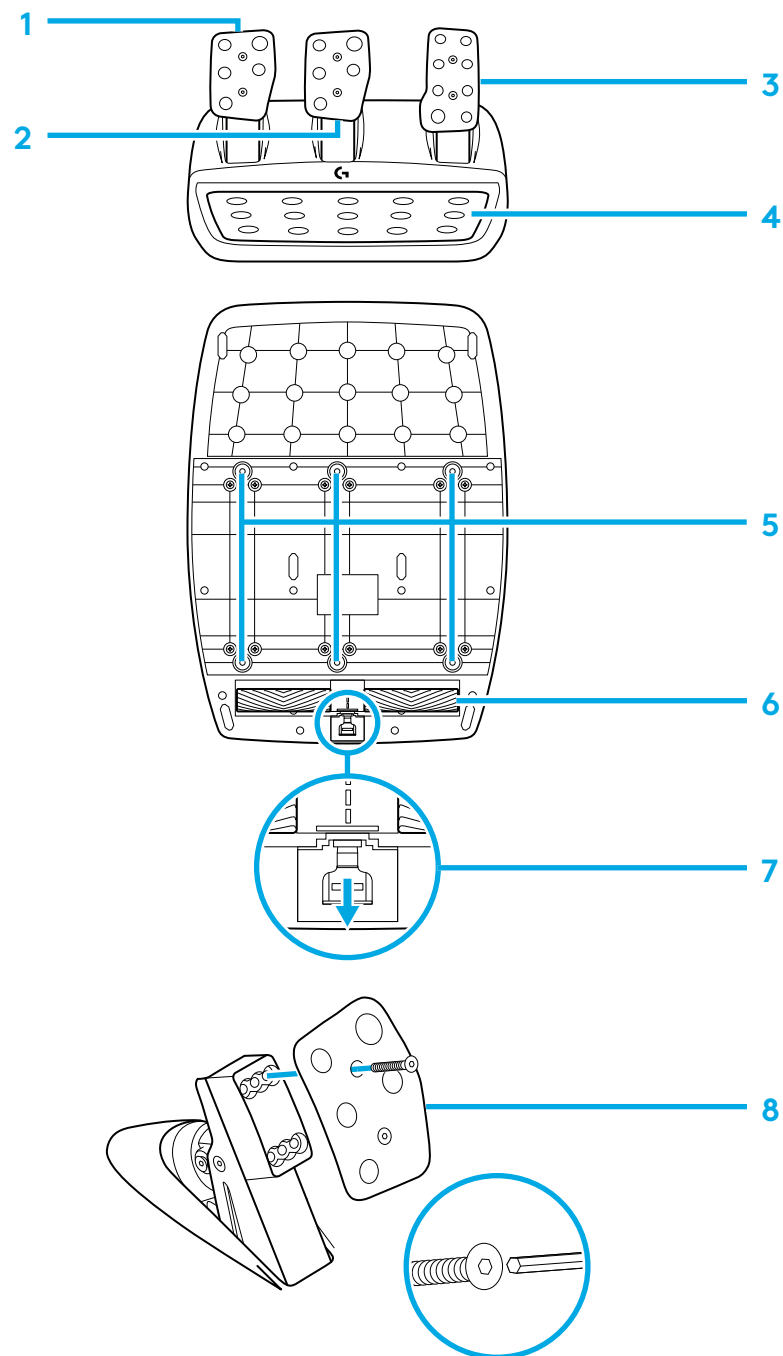
Nota: il tuo volante da corsa è dotato di un circuito di protezione contro il surriscaldamento per salvaguardarlo durante condizioni operative ad alte temperature. In rari casi, la funzionalità di ritorno di forza dinamico potrebbe interrompersi durante l'uso anche se i controlli continuano a funzionare.

In questo caso, lascia raffreddare il volante e spegnilo scollegandolo. Se ciò si verifica spesso, contatta il supporto tecnico.



CARATTERISTICHE

- 1 Pedale della frizione
- 2 Pedale del freno
- 3 Pedale dell'acceleratore
- 4 Appoggio per il tallone con superficie testurizzata
- 5 Punti di fissaggio a bullone (utilizza bulloni M6x1)
- 6 Sistema di stabilizzazione su tappeti e moquette brevettato
- 7 Clip di rilascio del grip per tappeti
Premi verso la parte posteriore dell'unità pedali per rilasciare
- 8 Modifica della posizione delle piastre dei pedali
(richiede una chiave esagonale da 2,5 mm)



COME USARE LA DOPPIA FRIZIONE DURANTE IL GIOCO

L'uso di un sistema a doppia frizione alla griglia di partenza durante una gara consente di ottenere la massima trazione senza bisogno di individuare il punto di stacco del pedale della frizione, e questo può offrire un vantaggio significativo all'inizio di una gara.

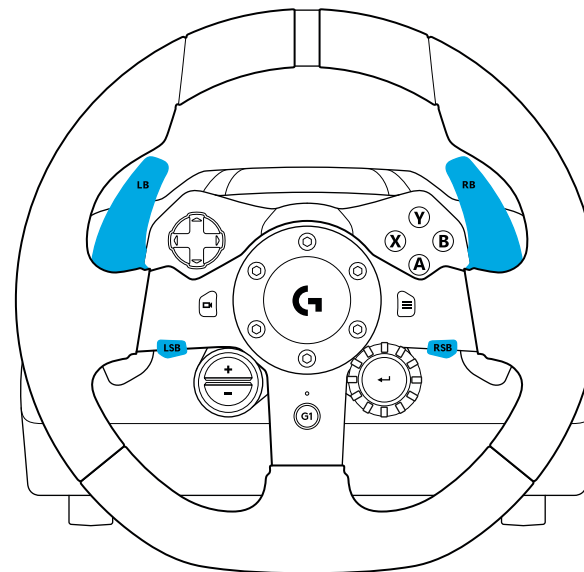
Per usare il sistema a doppia frizione durante il gioco:

- 1** All'inizio della corsa, premi a fondo il pedale della frizione e il pulsante assegnato alla funzione doppia frizione (vedi la sezione successiva per le istruzioni di impostazione).
- 2** Selezionare la prima marcia usando il pedale del cambio e premere fino in fondo il pedale dell'acceleratore.
- 3** Non appena il semaforo diventa verde a segnalare l'inizio della gara, rilascia immediatamente il pedale destro della doppia frizione. L'auto dovrebbe iniziare a muoversi non appena viene raggiunto il punto di stacco della frizione.
- 4** Rilascia delicatamente il piede dal pedale della frizione per la massima trazione. Ti consigliamo di provare più volte quest'ultimo passaggio e modificare l'impostazione del punto di stacco per trovare quella migliore per te. Una volta perfezionata, questa funzione può aiutare il giocatore a risalire di diverse posizioni nella griglia di partenza.

Nota: Alcuni giochi non supportano la funzione di doppia frizione. Un elenco di giochi che supportano la funzione di doppia frizione è disponibile all'indirizzo logitechG.com/support/g923

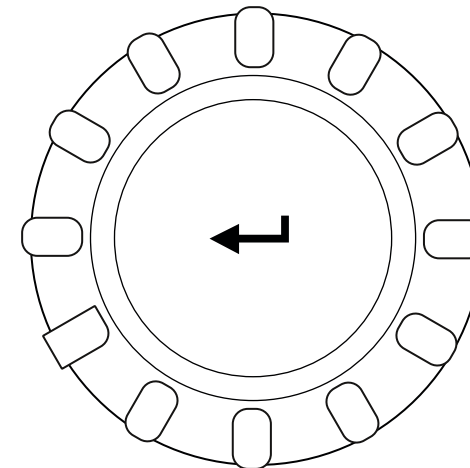
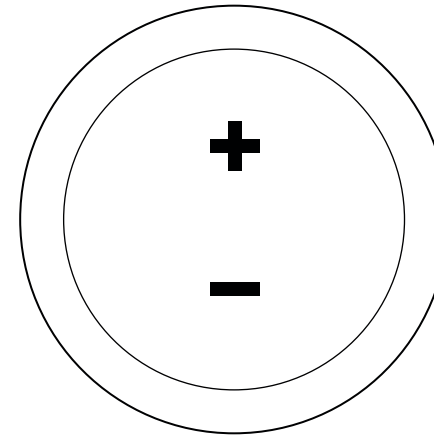
CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA A DOPPIA FRIZIONE

- 1 Tieni premuti contemporaneamente la leva del cambio sinistra e destra e i pulsanti della levetta sinistra e destra per due secondi per entrare nella modalità di configurazione della doppia frizione. I LED RPM si illuminano di blu e lampeggiano lentamente:



Nota: mentre è attiva la modalità di impostazione della doppia frizione, i LED RPM non rispondono al gioco/SDK

- 2** Premi il pulsante che desideri impostare come pulsante doppia frizione. Gli unici pulsanti validi per questa funzione sono il pulsante della levetta sinistra (LSB) e il pulsante della levetta destra (RSB). I LED RPM lampeggiano in rosso per indicare che sei in modalità di impostazione della posizione della frizione.
- 3** Nella simulazione o nel gioco scelto con la macchina ferma sulla pista, premi a fondo i pedali della frizione e dell'acceleratore. Innesta la prima marcia e continua a premere il pulsante meno fino a quando l'auto inizia a muoversi. Puoi regolare con precisione il punto di stacco della frizione utilizzando i pulsanti più e meno finché non sei soddisfatto dell'impostazione.
- 4** A questo punto puoi testare la doppia frizione senza uscire dalla modalità di configurazione. Ti consigliamo di effettuare una partenza da fermo, arrestare il veicolo e regolare il punto di stacco, quindi riprovare finché non sei soddisfatto delle prestazioni della doppia frizione.
- 5** Premi il pulsante di selezione al centro del selettore sul volante per uscire dalla modalità di configurazione della doppia frizione. I LED RPM lampeggeranno in sequenza da verde a blu per indicare che l'impostazione è stata salvata. I LED RPM si spegneranno e torneranno a reagire ai valori di RPM provenienti dai giochi supportati.



RIPRISTINO DEL SISTEMA A DOPPIA FRIZIONE

Premi e tieni premuti la leva del cambio sinistra, la leva del cambio destra e il pulsante X per due secondi.

I LED RPM lampeggiano quattro volte e si spengono per indicare che il sistema a doppia frizione è stato ripristinato.

Il pulsante assegnato al sistema a doppia frizione (L3 o R3) tornerà alla sua normale funzione.

UTILIZZO DI LOGITECH G HUB

Logitech G HUB abilita le seguenti funzionalità su G923:

- Programmazione dei pulsanti con profili collegabili ai giochi.
- Regolazione delle impostazioni del volante, quali l'angolo di rotazione e il ritorno di forza di TRUEFORCE.
- Test dei vari pulsanti, del volante e delle funzioni dei pedali.

IMPOSTAZIONI DEL VOLANTE IN G HUB

Sensibilità

Altera la risposta in uscita del volante aumentando o diminuendo la sensibilità. Lasciando il cursore al 50% otterrai un output lineare 1:1. Tra il 51% e il 100%, il volante sarà sempre più sensibile durante la rotazione. Tra lo 0% e il 49%, il volante sarà sempre meno sensibile durante la rotazione.

Intervallo funzionamento

G923 è in grado di raggiungere fino a 900 gradi di rotazione. Se si riduce questa impostazione, cambierà il punto in cui il volante raggiungerà il blocco dello sterzo completo. Questa impostazione è particolarmente utile se stai guidando una macchina con un angolo di blocco dello sterzo effettivo più ridotto, come una macchina di Formula 1 o GT3.

Molla di centraggio (per giochi senza ritorno di forza)

La maggior parte dei giochi che supportano il ritorno di forza dinamico regola già in modo corretto la funzione di ritorno al centro del G923 sulla base dell'auto virtuale. Si consiglia di disattivare l'opzione della molla di centraggio per questi giochi.

L'attivazione dell'opzione della molla di centraggio ti consentirà di ignorare le funzioni di gioco e di regolare la forza di ritorno al centro tramite il cursore fornito.

Coppia

Disponibile solo per i giochi che supportano TRUEFORCE. La coppia controlla il ritorno di forza dinamico complessivo per G923.

Effetti audio

Disponibile solo per i giochi che supportano TRUEFORCE. Controlla la forza complessiva degli effetti relativi all'audio (nota del motore, bande sonore, ecc.) con giochi compatibili con TRUEFORCE.

Se stai utilizzando il G923 in giochi più datati che non supportano TRUEFORCE, puoi eseguire la regolazione del ritorno di forza dinamico dai menu delle impostazioni del gioco.

IMPOSTAZIONI DEI PEDALI G HUB

Sensibilità

Altera la risposta in uscita dei pedali aumentando o diminuendo la sensibilità. Lasciando il cursore al 50% otterrai un output lineare 1:1. Tra il 51% e il 100%, il pedale sarà sempre più sensibile durante il movimento iniziale. Tra lo 0% e il 49%, il pedale sarà sempre meno sensibile durante il movimento iniziale.

Pedali combinati

Se viene selezionata questa impostazione, i pedali dell'acceleratore e del freno diventeranno due metà di un singolo asse. In questo modo i pedali funzioneranno correttamente nei giochi di racing più datati che non supportano assi separati per i pedali.

Nota: se questa impostazione viene lasciata selezionata, i pedali non funzioneranno correttamente nei giochi da corsa moderni. Se solo uno dei pedali accelera quando premuto e frena quando viene rilasciato, assicurati che questa opzione non sia selezionata.

PROVA IL TUO VOLANTE E I TUOI PEDALI

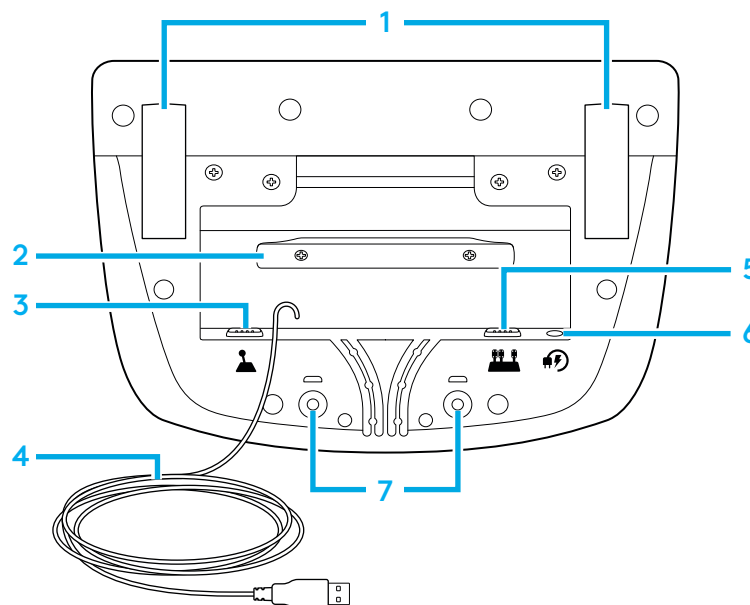
Nelle schermate del volante e dei pedali in G HUB puoi controllare tutti i pulsanti e l'asse del tuo G923 per verificare il corretto funzionamento. Per il volante puoi anche verificare l'effetto prodotto dall'alterazione del range di funzionamento.

DOMANDE?

logitechG.com/support/g923

CONEXIONES Y PUNTOS DE MONTAJE

- 1 Mordazas de montaje
- 2 Organizador de cables
- 3 Conexión opcional para la palanca de cambio (conector DB-9 macho)
- 4 Cable USB
- 5 Conexión para los pedales (conector hembra DB-9)
- 6 Conexión de alimentación
- 7 Puntos de fijación para tornillos (tornillos M6X1)

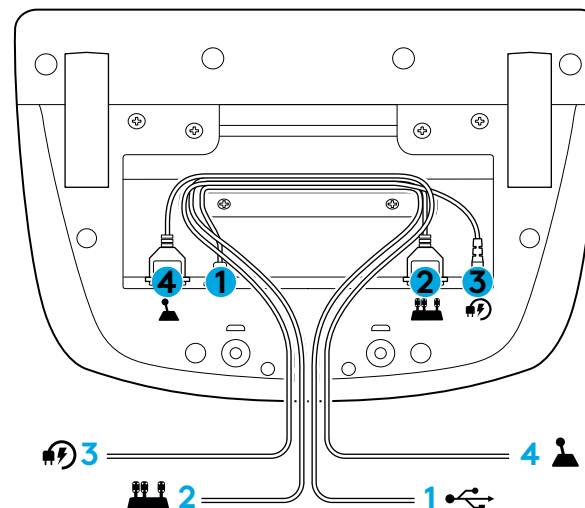


SISTEMA ÓPTIMO DE DISTRIBUCIÓN DE CABLES

Los cables de los pedales y el cable USB (1 y 2) deben pasarse por los canales interiores.

Los cables de alimentación y los opcionales de la palanca de cambio (3 y 4) deben pasarse por los canales exteriores.

Puedes pasar los cables alrededor del taco para que no queden flojos.

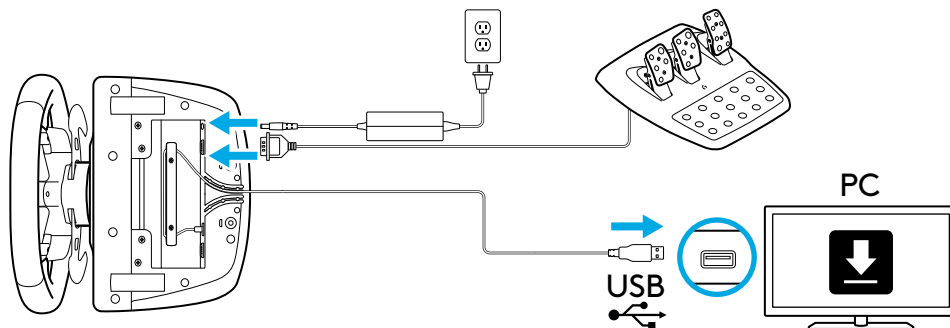


INSTALACIÓN

Acopla el adaptador de corriente y los cables USB como se muestra en la imagen.

Cada vez que el volante de carreras se conecte al sistema, efectuará una rotación completa hacia cada lado y después volverá al centro para calibrarse. Una vez terminada la calibración, el volante estará listo para su uso.

Para poder activar en el PC las funciones de Force Feedback y LED de RPM del volante y los pedales G923, es necesario instalar el software G HUB de Logitech. Lo encontrarás en logitechG.com/support/g923



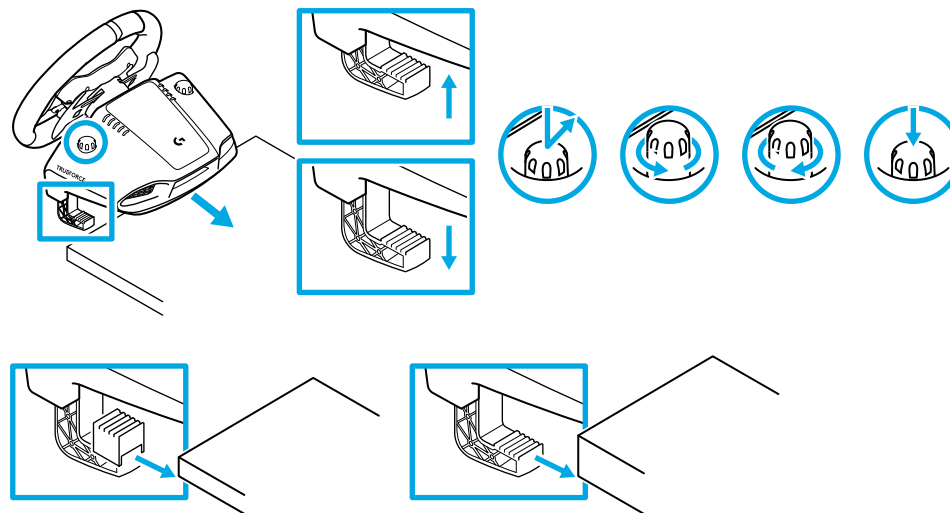
MORDAZAS DE MONTAJE

El volante de carreras G923 cuenta con un sistema de sujeción integrado para fijarlo a la mesa.

Presiona y gira los pomos de las mordazas para bloquearlas o desbloquearlas.

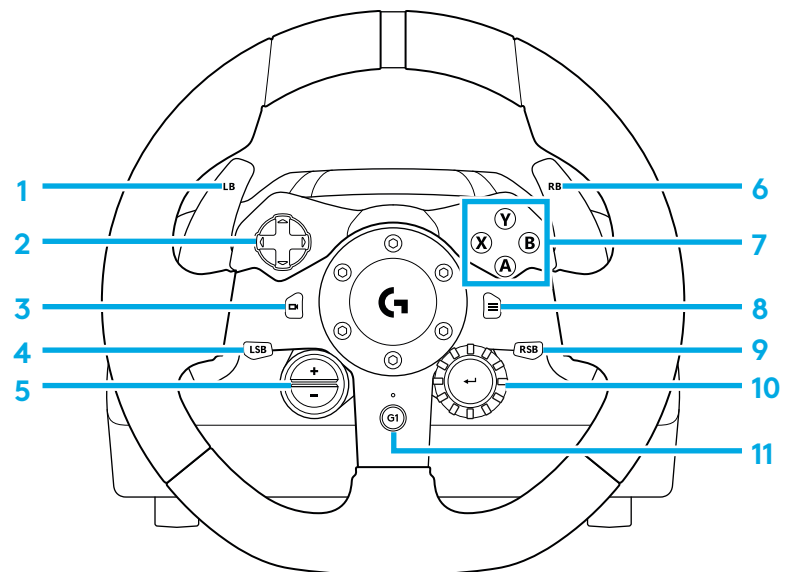
Gira los pomos de las mordazas para apretarlas o aflojarlas.

Nota: Si la mesa es gruesa, quita los extensores de las mordazas.



BOTONES

- 1 Botón superior izquierdo
- 2 Control de dirección
- 3 Botón de visualización
- 4 Botón del joystick izquierdo
- 5 Botones de ajuste +/-
- 6 Botón superior derecho
- 7 Botones A, B, X, Y
- 8 Botón Menú
- 9 Botón del joystick derecho
- 10 Control giratorio y botón de selección
- 11 Botón G1



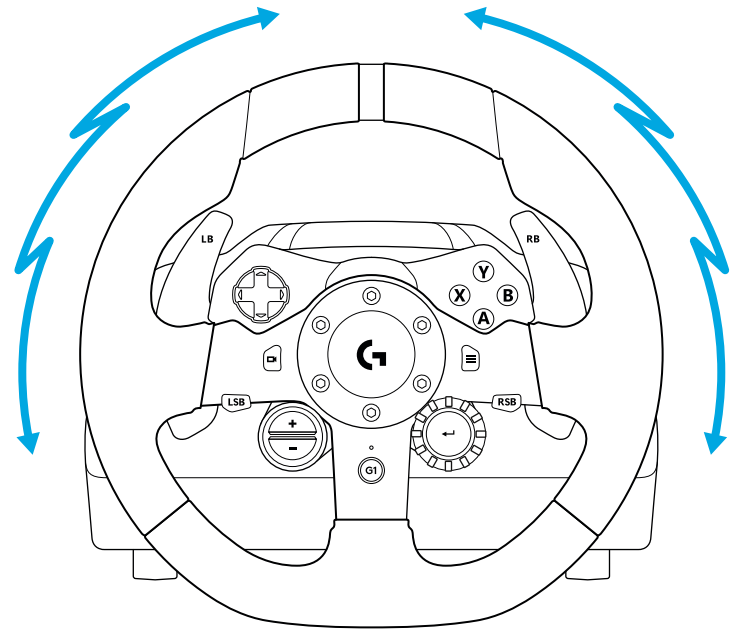
DE PRÓXIMA GENERACIÓN

El volante de carreras presenta dos motores con Force Feedback para los juegos y sistemas compatibles.

Con juegos compatibles, también experimentarás nuestra versión de Force Feedback de última generación: TRUEFORCE.

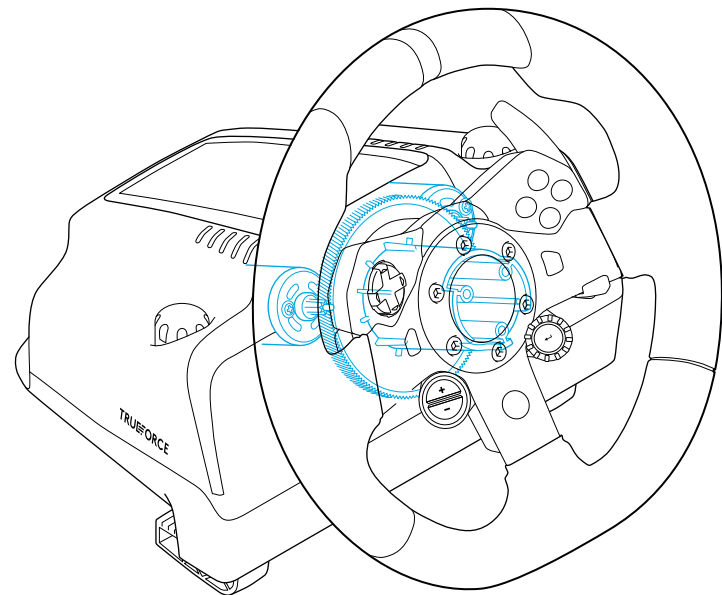
TRUEFORCE se integra directamente con la física y el audio del juego para posibilitar Force Feedback de alta definición en tiempo real. El agarre de los neumáticos, la suspensión, el peso, la potencia, incluso la exclusiva resonancia del motor, se sienten de forma inmediata y precisa a través del volante.

Los títulos compatibles pueden incorporar el Force Feedback de alta definición TRUEFORCE. Para ver la lista completa de los juegos compatibles, visita logitechG.com/support/g923



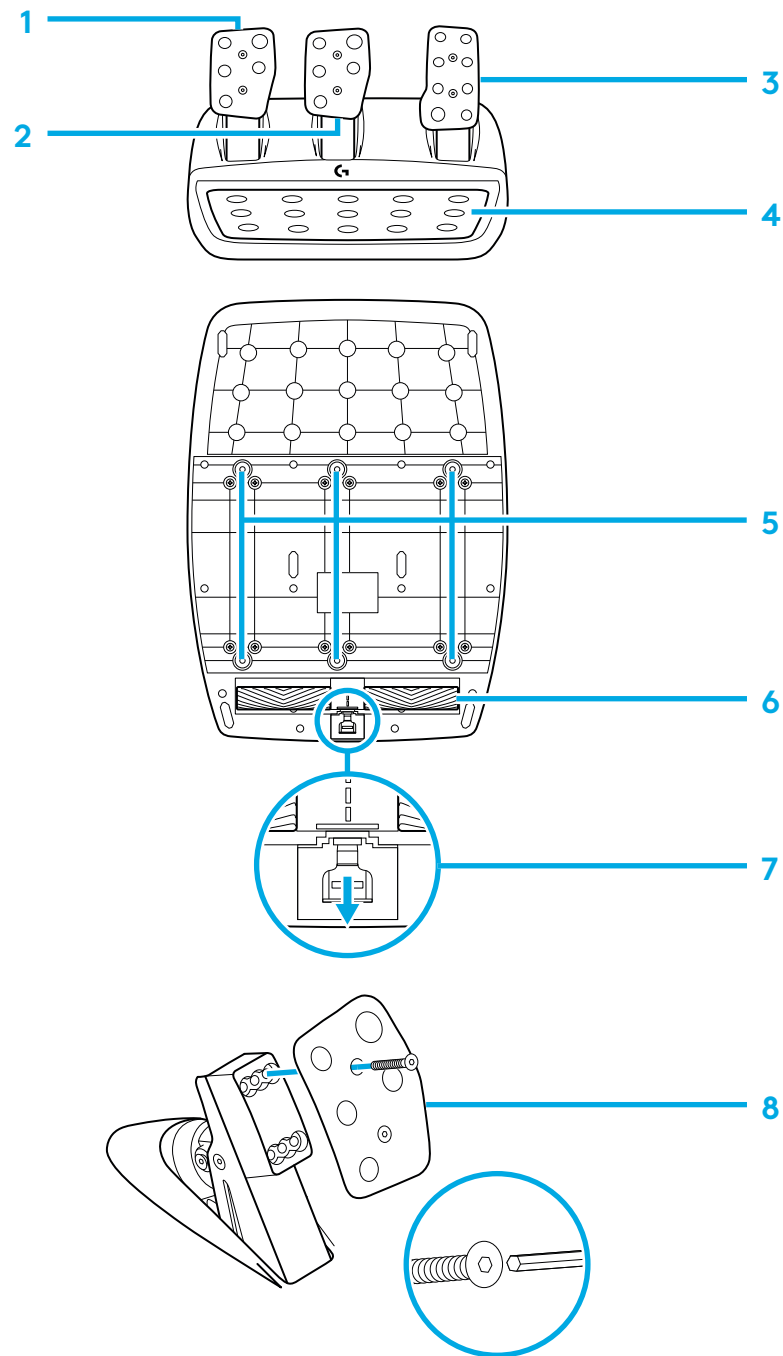
Nota: El volante de carreras cuenta con un circuito de protección contra el sobrecalentamiento para protegerlo de las altas temperaturas. Aunque es poco frecuente, es posible que las funciones de Force Feedback se desactiven aunque los controles sigan disponibles.

En tal caso, deja que el volante se enfríe y desenchufa el cable para apagarlo. Si ocurre con frecuencia, ponte en contacto con el servicio de asistencia al producto.



CARACTERÍSTICAS

- 1 Pedal del embrague
- 2 Pedal del freno
- 3 Pedal del acelerador
- 4 Soporte antideslizante para los talones
- 5 Puntos de fijación para tornillos (tornillos M6X1)
- 6 Sistema de alfombrilla antideslizante patentado
- 7 Clip para extraer la alfombrilla antideslizante
Haz presión en la parte posterior del módulo de los pedales para extraerla
- 8 Cambiar la posición de la cara del pedal
(necesitarás una llave hexagonal de 2,5 mm)



CÓMO USAR EL DOBLE EMBRAGUE EN EL JUEGO

Con un sistema de doble embrague, en la parrilla de salida puedes conseguir una tracción máxima sin tener que encontrar el punto de agarre del pedal del embrague. Y eso puede darte una ventaja considerable al comienzo de una carrera.

Para usar el sistema de doble embrague durante el juego:

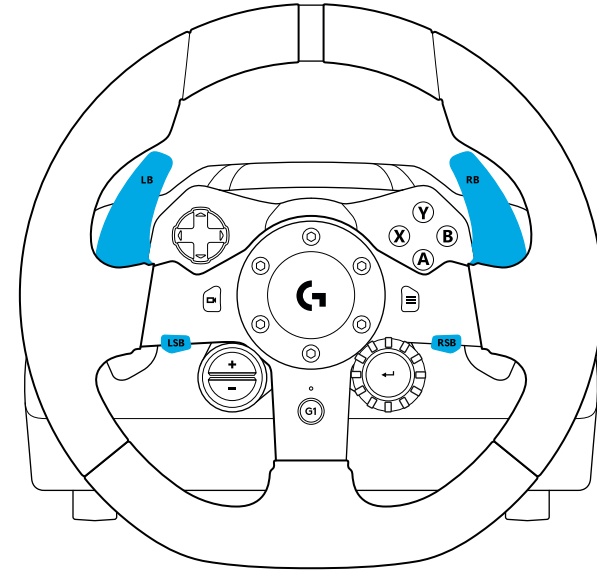
- 1** Al inicio de la carrera, pisa a fondo el pedal del embrague y el botón asignado a la función de doble embrague (consulta la siguiente sección para ver las instrucciones de configuración).
- 2** Selecciona la primera marcha con la palanca de subir marcha y pisa a fondo el pedal del acelerador.
- 3** En cuanto se dé la señal de salida, suelta el botón de doble embrague. El coche debería empezar a moverse a medida que se active el punto de agarre del embrague.
- 4** Para lograr la máxima tracción, separa gradualmente el pie del pedal del embrague. Merece la pena practicar este último paso y modificar la configuración del punto de agarre varias veces para encontrar el método adecuado en tu caso. Cuando lo tengas, esta función te puede ayudar a avanzar varias posiciones en la parrilla de salida.

Nota: En algunos juegos no existe compatibilidad con la función de doble embrague.

En logitechG.com/support/g923 encontrarás una lista de juegos que admiten la función de doble embrague

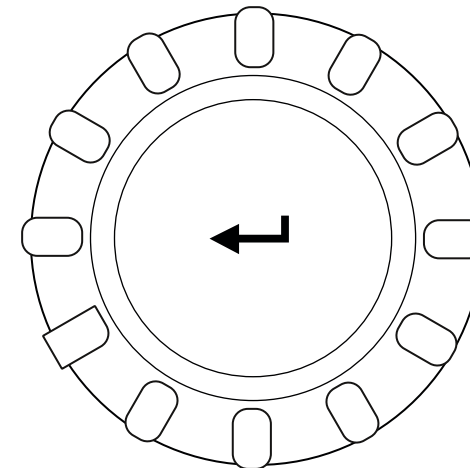
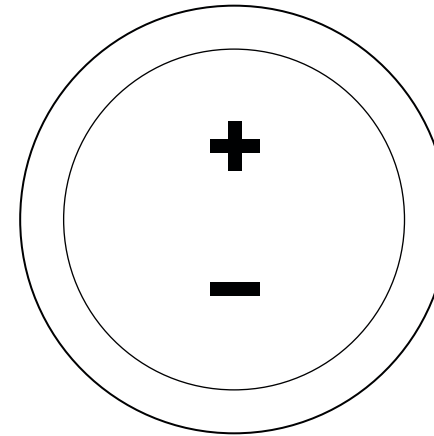
CONFIGURAR EL SISTEMA DE DOBLE EMBRAGUE

- 1 Presiona durante dos segundos las palancas de cambio izquierda y derecha junto con el botón del joystick izquierdo y el botón del joystick derecho para activar el modo de configuración de doble embrague. Los LED de RPM se iluminarán en azul y emitirán destellos lentos:



Nota: Mientras estés en el modo de configuración de doble embrague, los LED de RPM no responderán al juego/SDK

- 2** Pulsa el botón que desees configurar como botón de doble embrague. Los únicos botones válidos son el botón del joystick izquierdo (LSB) y el botón del joystick derecho (RSB). Los LED de RPM emitirán destellos rojos para indicar que el modo de configuración de posición de embrague está activo.
- 3** Mientras estés en una simulación o un juego con el coche aún en una pista, pisa a fondo el embrague y el acelerador. Mete la primera marcha y sigue presionando el botón «menos» hasta que el coche empiece a moverse. Puedes configurar el punto de agarre preciso del embrague usando los botones «más» y «menos» hasta conseguir el ajuste deseado.
- 4** En este punto, puedes probar el doble embrague sin salir del modo de configuración. Te recomendamos que simules una salida de carrera, detengas el coche y ajustes el punto de embrague. A continuación, prueba de nuevo hasta conseguir el efecto deseado.
- 5** Pulsa el botón de selección que está en el centro del control giratorio del volante para salir del modo de configuración del doble embrague. Los LED de RPM emitirán destellos en una secuencia que va de verde a azul para indicar que la configuración se ha guardado. Los LED de RPM se apagarán y volverán a responder a la señal de RPM de los juegos compatibles.



RESTABLECER EL SISTEMA DE DOBLE EMBRAGUE

Presiona durante dos segundos el cambio de marcha izquierdo, el derecho y el botón X.

Todos los LED de RPM emitirán cuatro destellos y luego se apagarán para indicar que el sistema de doble embrague se ha restablecido.

El botón asignado al sistema de doble embrague (LSB o RSB) recuperará su función normal.

USAR LOGITECH G HUB

Logitech G HUB activa las siguientes funciones del volante G923:

- Programación de botones con perfiles que pueden asociarse a juegos específicos.
- Configuración de los ajustes del volante, como el ángulo de rotación y la intensidad de TRUEFORCE.
- Probar las funciones de los distintos botones, el volante y los pedales.

AJUSTES DEL VOLANTE EN G HUB

Sensibilidad

Altera la respuesta de la acción de los pedales para aumentar o reducir la sensibilidad. Dejar este control deslizante al 50 % proporcionará una salida lineal 1:1. Entre 51 % y 100 % aumentará la sensibilidad del volante alrededor del movimiento central. Entre 0 % y 49 %, disminuirá la sensibilidad del volante alrededor del movimiento central.

Radio de acción de funcionamiento

El G923 puede girar hasta 900 grados. Si se reduce el valor, cambiará el punto en el que el volante alcanza el bloqueo de dirección completo. Esto es especialmente útil al conducir coches como Formula 1 o GT3, con un ángulo menor de bloqueo de dirección real.

Sistema de centrado (para juegos sin Force Feedback)

La mayoría de los juegos que admiten Force Feedback ya reproducen el retorno adecuado al centro del G923 según el coche virtual. Se recomienda desactivar la opción Sistema de centrado para estos juegos.

Si la opción Sistema de centrado está activada, podrás anular las funciones del juego y ajustar la intensidad del retorno al centro con el control deslizante.

Par motor

Solo disponible para juegos compatibles con TRUEFORCE. Controla la intensidad de Force Feedback del G923.

Efectos de audio

Solo disponible para juegos compatibles con TRUEFORCE. Controla la intensidad general de los efectos de audio (motor, bandas sonoras, etc.) en juegos que admiten TRUEFORCE.

Si utilizas el G923 con juegos antiguos que no son compatibles con TRUEFORCE, puedes ajustar Force Feedback en los menús de configuración del propio juego.

PROBAR EL VOLANTE Y LOS PEDALES

En las pantallas del volante y los pedales en G HUB, puedes verificar cada botón y eje del G923 para asegurarte de que todo funcione correctamente. Para el volante también puedes ver el efecto de alterar el radio de acción de funcionamiento.

AJUSTAR LOS PEDALES EN G HUB

Sensibilidad

Altera la respuesta de la acción de los pedales para aumentar o reducir la sensibilidad. Dejar este control deslizante al 50 % proporcionará una salida lineal 1:1. Entre 51 % y 100 %, aumentará la sensibilidad del pedal alrededor del movimiento inicial. Entre 0 % y 49 %, disminuirá la sensibilidad del pedal alrededor del movimiento inicial.

Pedales en modo combinado

Si está seleccionada, esta opción hará que los pedales de freno y aceleración sean dos mitades con un mismo eje. Esto ayudará a que los pedales funcionen correctamente en juegos de carreras menos recientes, que no admitan pedales con ejes separados.

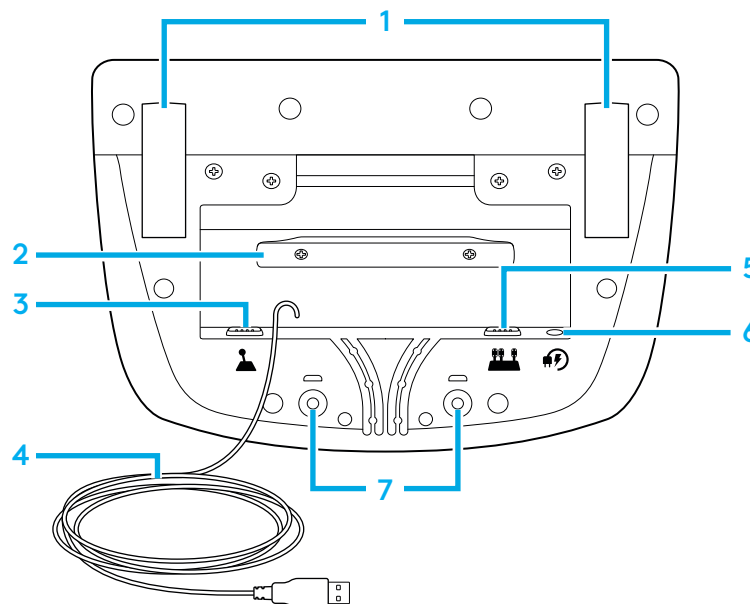
Si se mantiene seleccionada, los pedales no se comportarán correctamente en los juegos de carreras modernos. Si notas que sólo uno de los pedales funciona acelerando al pisarlo y frenando al soltarlo, asegúrate de que la opción no esté marcada.

¿PREGUNTAS?

logitechG.com/support/g923

LIGAÇÕES E PONTOS DE MONTAGEM

- 1 Grampos de fixação
- 2 Suporte de gestão de cabos
- 3 Ligação de mudanças opcional (DB-9 macho)
- 4 Cabo USB
- 5 Ligação da unidade de pedais (DB-9 fêmea)
- 6 Ligação de alimentação
- 7 Pontos de montagem de parafuso (usa parafusos M6X1)

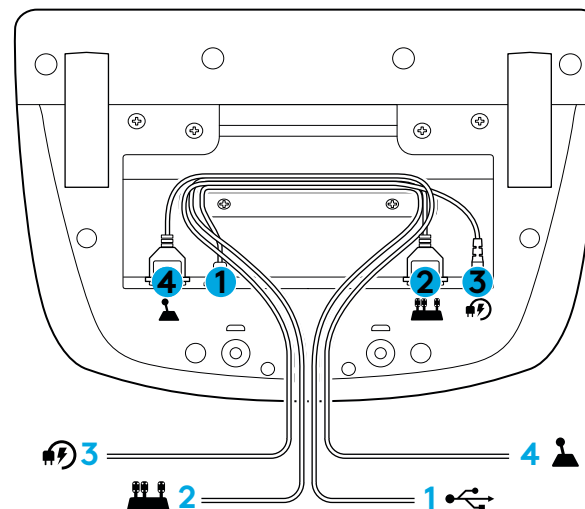


PASSAGEM DE CABOS OTIMIZADA

Os cabos USB e dos pedais (1, 2) devem passar pelos canais internos.

Os cabos opcionais de alimentação e das mudanças (3, 4) devem passar pelos canais exteriores.

Os cabos podem ser enrolados várias vezes no suporte de gestão de cabos para recolher o excesso.

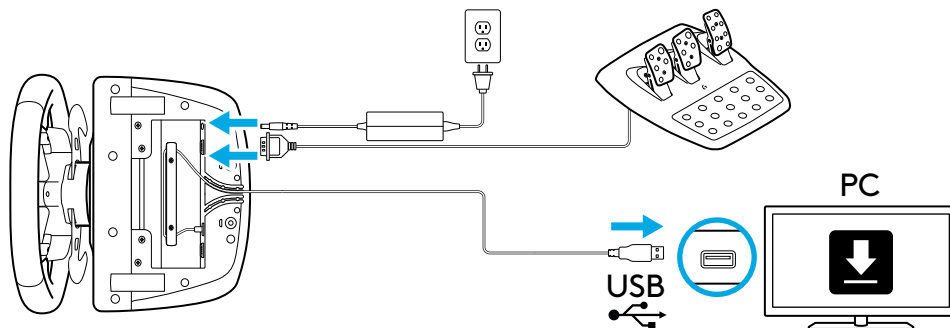


INSTALAÇÃO

Ligue o adaptador de alimentação e os cabos USB como indicado.

Sempre que o seu volante de corrida se liga ao seu sistema, este irá rodar por completo para cada lado e, em seguida, para o centro para calibrar. O seu volante estará pronto assim que esta calibração estiver concluída.

Para que o PC ative a força reativa e as funcionalidades RPM LED no seu Volante e pedais G923, tem de instalar o software Logitech G HUB. Pode encontrá-lo em logitechG.com/support/g923



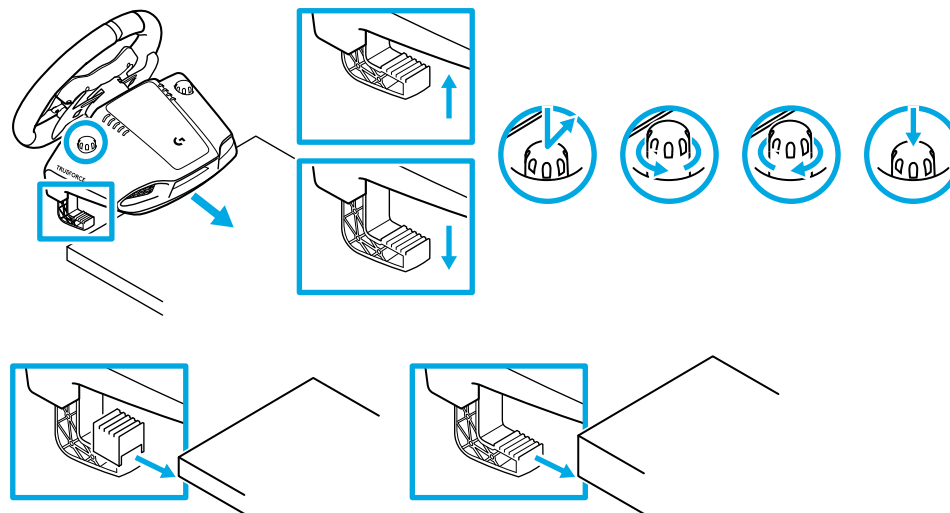
GRAMPOS DE FIXAÇÃO

O volante de corrida G923 está equipado com um sistema de grampos integrados para montagem numa mesa.

Empurre para baixo e rode os botões dos grampos para bloquear e desbloquear.

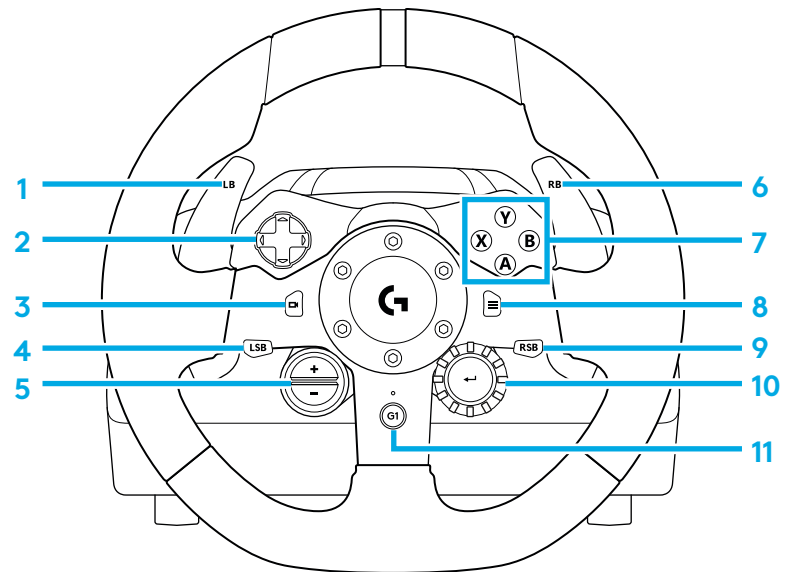
Rode os botões dos grampos para apertar ou desapertar os grampos.

Nota: Os extensores dos grampos devem ser removidos ao instalar em mesas mais grossas.



BOTÕES

- 1 Amortecedor esquerdo
- 2 Botão direcional
- 3 Botão de visualização
- 4 Botão do manípulo esquerdo
- 5 Botões +/- de ajuste de definições
- 6 Amortecedor direito
- 7 Botões A, B, X, Y
- 8 Botão Menu
- 9 Botão do manípulo direito
- 10 Botão de seleção de definição e botão Selecionar
- 11 Botão G1



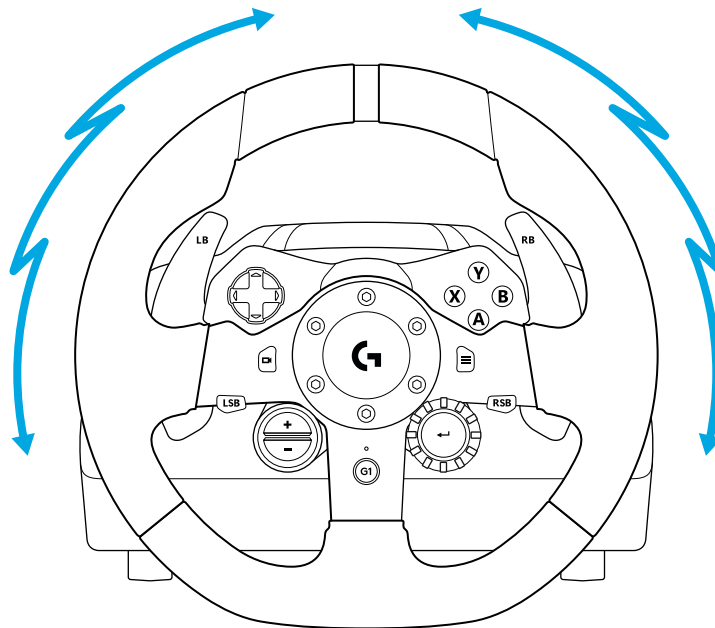
FORÇA REATIVA

O seu volante de corrida contém motores duplos que aplicam força reativa nos jogos e sistemas compatíveis.

Em títulos suportados, sentirá também a nossa abordagem à força reactiva de última geração: TRUEFORCE.

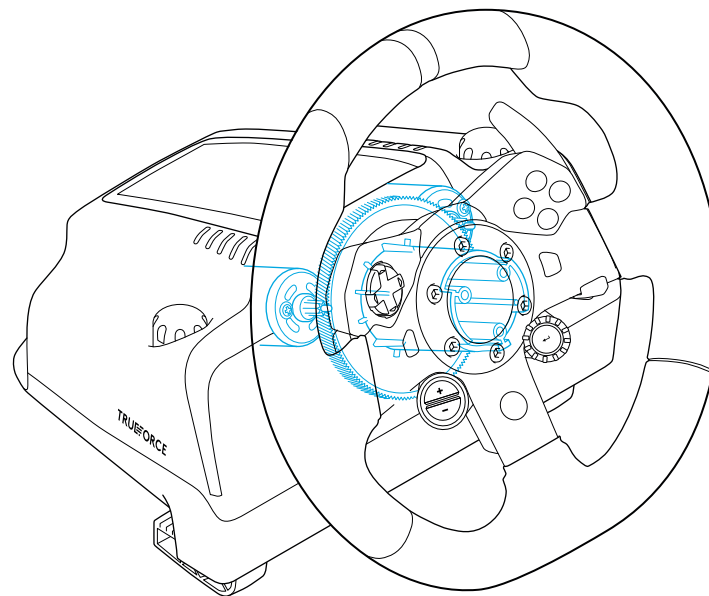
O TRUEFORCE integra-se directamente com a física e o áudio do jogo para permitir força reactiva de alta definição em tempo real. A aderência dos pneus, suspensão, peso e potência, e até mesmo a ressonância sonora única do motor, fazem-se sentir imediatamente e de forma precisa através do volante.

Os títulos compatíveis podem incluir o sistema de força reactiva de alta definição TRUEFORCE. Para obter uma lista de títulos suportados, visite logitechG.com/support/g923-ps



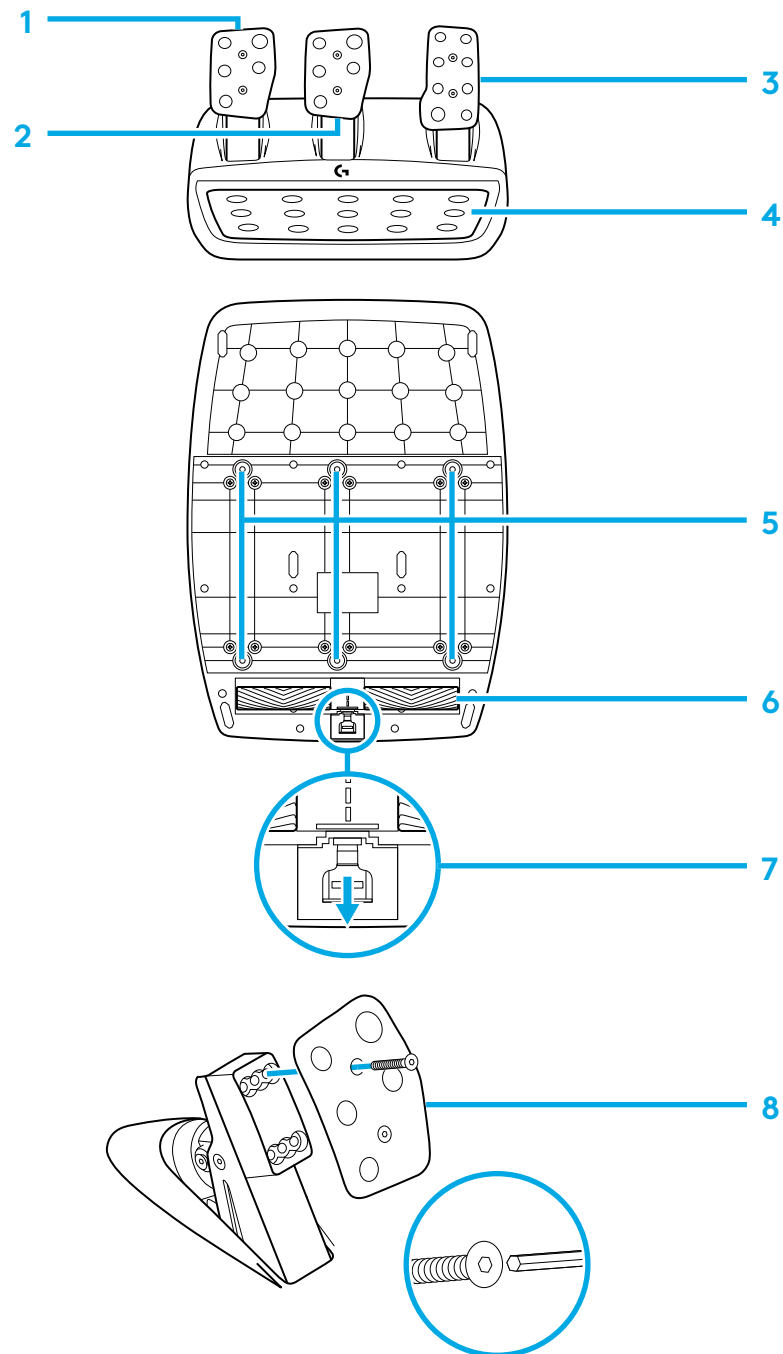
Nota: O seu volante de corridas tem um sistema de protecção contra sobreaquecimento para suportar temperaturas elevadas. Em situações raras, as funcionalidades de força reactiva podem ser interrompidas enquanto os controlos continuam a funcionar.

Se esta situação ocorrer, deixe o volante arrefecer desligando-o. Se esta situação ocorrer frequentemente, contacte o suporte do produto.



FUNCIONALIDADES

- 1 Pedal de embraiagem
- 2 Pedal do travão
- 3 Pedal do acelerador
- 4 Apoio para calcanhares com textura
- 5 Pontos de montagem de parafuso (usa parafusos M6X1)
- 6 Sistema de tapete antiderrapante patenteado
- 7 Clipe de libertação do tapete antiderrapante
Empurre para a parte traseira da unidade dos pedais para soltar
- 8 Alteração da posição da face do pedal
(requer uma chave hexagonal de 2,5 mm)



USAR A EMBRAIAGEM DUPLA NO JOGO

Usar uma sistema de embraiagem dupla a partir da grelha inicial da corrida permite-lhe alcançar a tracção máxima sem necessidade de encontrar o ponto de embraiagem do pedal de embraigem, isto pode dar-lhe uma vantagem significativa no início da corrida.

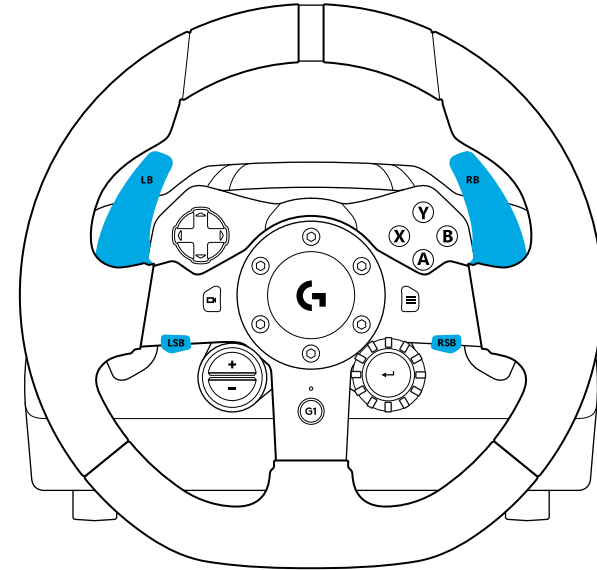
Para usar a embraiagem dupla no jogo:

- 1** No arranque do início de corrida, carregue totalmente no pedal de embraiagem e no botão atribuído à função de embraiagem dupla (consulte a próxima secção para obter instruções de configuração).
- 2** Selecione a primeira mudança com a patilha de subir mudança e carregue por completo no pedal do acelerador.
- 3** Assim que o sinal ficar verde para o arranque de início de corrida, liberte imediatamente o botão de embraiagem dupla. O carro deve começar a andar à medida que o ponto de embraigem é engatado.
- 4** Liberte suavemente o pé do pedal de embraiagem para poder obter a tracção máxima. Vale a pena praticar este último passo e modificar a definição do ponto de embraiagem várias vezes para encontrar o melhor método para si. Assim que o aperfeiçoar, esta funcionalidade pode ajudá-lo a subir vários lugares na grelha.

Nota: A função de embraiagem dupla não é compatível com alguns jogos. Pode encontrar uma lista dos jogos que suportam a funcionalidade de embraiagem dupla em logitechG.com/support/g923

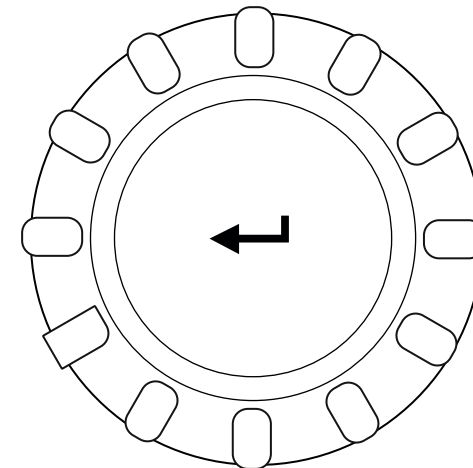
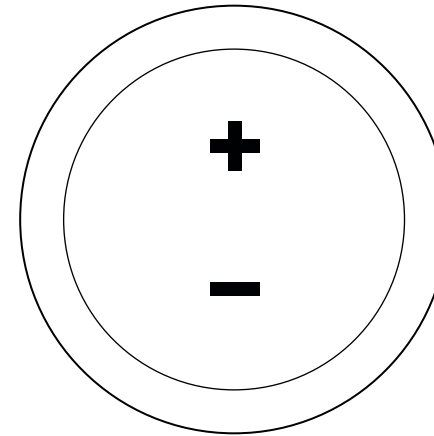
CONFIGURAR O SISTEMA DE EMBRAIAGEM DUPLA

- 1 Mantenha premidas as patilhas de mudança de velocidades esquerda e direita e os botões do manípulo esquerdo e do manípulo direito ao mesmo tempo durante dois segundos para entrar no modo de configuração da embraiagem dupla. Os LEDs de RPM iluminam-se a azul e piscam lentamente.



Nota: No modo de configuração da Embraiagem dupla, os LEDs de RPM não respondem ao jogo/SDK

- 2 Prima o botão que pretende definir como o botão da embraiagem dupla. Os únicos botões válidos para esta função são o botão do manípulo esquerdo (LSB) e o botão do manípulo direito (RSB). Os LEDs de RPM piscam a vermelho para mostrar que está no modo de configuração da posição da embraiagem.
- 3 Enquanto estiver na simulação ou jogo escolhidos com o carro ainda na pista, carregue totalmente nos pedais da embraiagem e do acelerador. Engate a primeira mudança e mantenha premido o botão de menos até que o carro comece a mover-se no jogo. Pode ajustar o ponto de embraiagem preciso utilizando os botões mais e menos até que esteja satisfeito com a definição.
- 4 Nesta altura, pode testar a dupla embraiagem sem sair do modo de configuração. Recomenda-se que tente arrancar no início da corrida, pare o carro e ajuste o ponto de embraiagem e, em seguida, tente novamente até estar satisfeito com o desempenho da embraiagem dupla.
- 5 Prima o botão Seleccionar no meio do controlo circular do volante para sair do modo de configuração de embraiagem dupla. Os LEDs de RPM piscam numa sequência de verde para azul para mostrar que a definição está guardada. Os LEDs de RPM apagam-se e começam a responder novamente às RPM dos jogos suportados.



REPOR O SISTEMA DE EMBRAIAGEM DUPLA

Mantenha premida a manete de mudanças esquerda, a direita e o botão X durante dois segundos.

Os LEDs de RPM piscam todos quatro vezes e, em seguida, apagam-se para indicar que o sistema de Embraiagem dupla foi reposto.

O botão atribuído ao sistema de embraiagem dupla (LSB ou RSB) irá reverter para a respetiva função normal.

USAR O LOGITECH G HUB

O Logitech G HUB permite as seguintes funcionalidades no G923:

- A programação de botões com perfis que podem ser associados a jogos.
- Ajuste das definições do volante, como o Ângulo de rotação e a força do TRUEFORCE.
- Teste dos vários botões, funções do volante e dos pedais.

DEFINIÇÕES DO VOLANTE G HUB

Sensibilidade

Altera a resposta de saída do volante para ser mais ou menos sensível. Deixar este controlo de deslize em 50% fornecerá uma saída linear de 1:1. Entre 51% e 100%, o volante ficará cada vez mais sensível em torno do movimento central do volante. Entre 0% e 49%, o volante ficará cada vez menos sensível em torno do movimento central do volante.

Intervalo de funcionamento

O G923 tem a capacidade de atingir até 900 graus de rotação. Reduzir esta definição mudará o ponto em que o volante atinge o bloqueio completo da direcção. Isto é especialmente útil se estiver a conduzir um carro com um ângulo de bloqueio efetivamente mais pequeno, como um carro de Fórmula 1 ou GT3.

Mola de centralização (para jogos sem força reativa)

A maioria dos jogos que suportam a força reactiva já modelam a função de retorno correcto para o centro do G923 com base no carro virtual. Recomenda-se que a opção da Mola de centralização seja desactivada nesses jogos.

Activar a opção da Mola de centralização permite-lhe substituir as funcionalidades do jogo e ajustar a força do retorno ao centro com o controlo de deslize fornecido.

Binário

Apenas disponível para jogos compatíveis com o TRUEFORCE. O binário controla a força reactiva total do seu G923.

Efeitos de áudio

Apenas disponível para jogos compatíveis com o TRUEFORCE. Controla a intensidade total dos efeitos relacionados com o áudio (barulho do motor, guias sonoras, etc.) quando estiver a usar com títulos compatíveis com o TRUEFORCE.

Se estiver a usar o seu G923 em títulos mais antigos que não suportem o TRUEFORCE, pode ajustar a força reactiva nos menus de definições do jogo.

DEFINIÇÕES DOS PEDAIS G HUB

Sensibilidade

Altera a resposta de saída dos pedais para ser mais ou menos sensível. Deixar este controlo de deslize em 50% fornecerá uma saída linear de 1:1. Entre 51% e 100%, o pedal ficará cada vez mais sensível em torno do movimento inicial do pedal. Entre 0% e 49%, o pedal ficará cada vez menos sensível em torno do movimento inicial do pedal.

Pedais combinados

Se estiver marcada, esta opção definirá os pedais do acelerador e do travão para se tornarem duas metades de um eixo único. Esta ação ajuda os pedais a funcionarem correctamente em títulos de corridas mais antigos que não suportam eixos separados para os pedais.

Nota: se esta opção estiver marcada, os pedais não se comportam correctamente em títulos de corridas modernos. Se acha que apenas um dos seus pedais está a funcionar ao acelerar quando premido e a travar quando o solta, nesse caso, deve certificar-se de que esta opção não está marcada.

TESTAR O SEU VOLANTE E PEDAIS

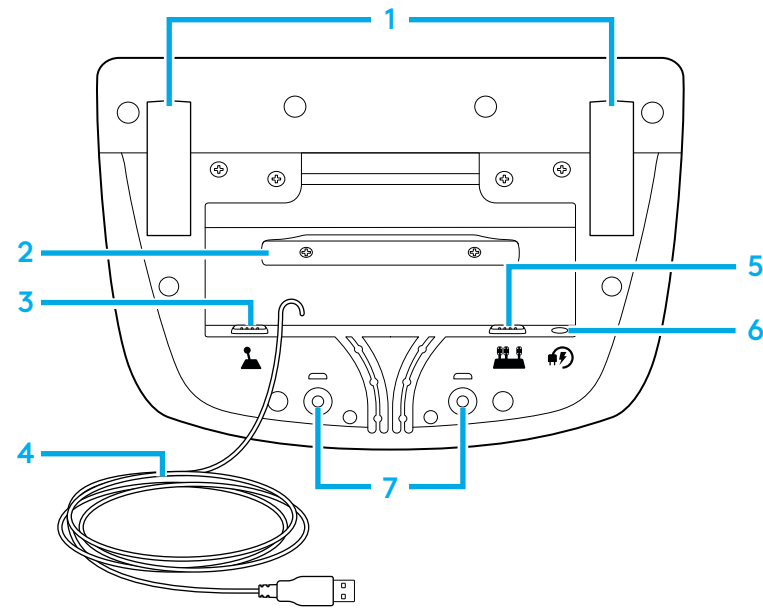
Nos ecrãs do volante e dos pedais no G HUB, pode verificar todos os botões e eixos no seu G923 para poder garantir que tudo está a funcionar correctamente. No volante, também pode ver o efeito de alterar o intervalo de funcionamento.

PERGUNTAS?

logitechG.com/support/g923

VERBINDINGEN EN BEVESTIGINGSPUNTEN

- 1 Bevestigingsklemmen
- 2 Kabelklem
- 3 Optionele aansluiting voor versnellingspook (DB-9-stekker)
- 4 USB-kabel
- 5 Aansluiting pedaalkleen (DB-9-vrouwelijk)
- 6 Voedingsaansluiting
- 7 Bevestigingspunten voor bouten (voor M6x1-bouten)

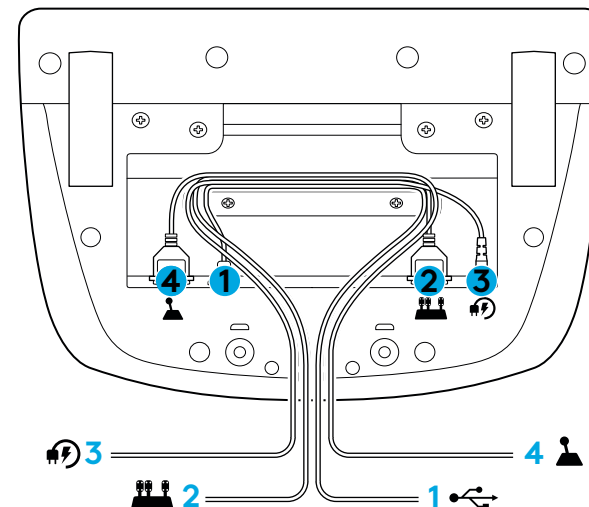


OPTIMALE KABELROUTERING

USB- en pedaalkabels (1, 2) moeten via binnenste kanalen worden geleid.

Stroomkabel en kabel voor optionele versnellingspook (3, 4) moeten via buitenste kanalen worden geleid.

Kabels kunnen meermaals om het opbergplaatje worden gewikkeld om speling te minimaliseren.

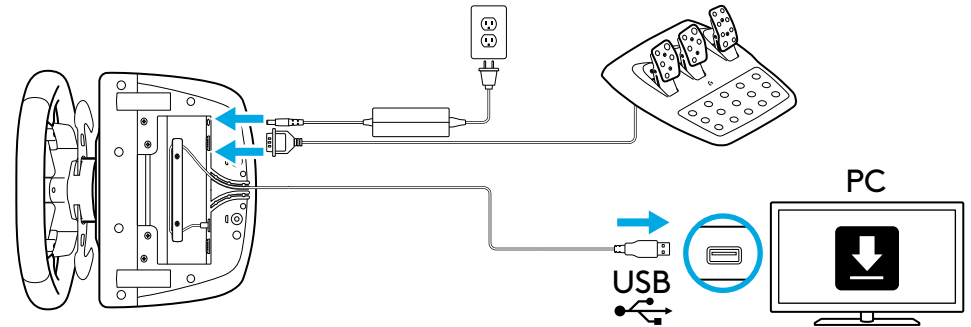


INSTALLATIE

Sluit de stroomadapter en USB-kabels aan zoals weergegeven.

Telkens wanneer je racestuur verbinding maakt met je systeem, draait het stuur volledig naar elke kant en dan naar het midden om te kalibreren. Je stuur is klaar voor gebruik als deze kalibratie is voltooid.

Om de forcefeedback- en RPM-LED-functies op je G923-stuur en -pedalen in te schakelen, moet je de Logitech G HUB-software installeren. Dit is te vinden op logitechG.com/support/g923



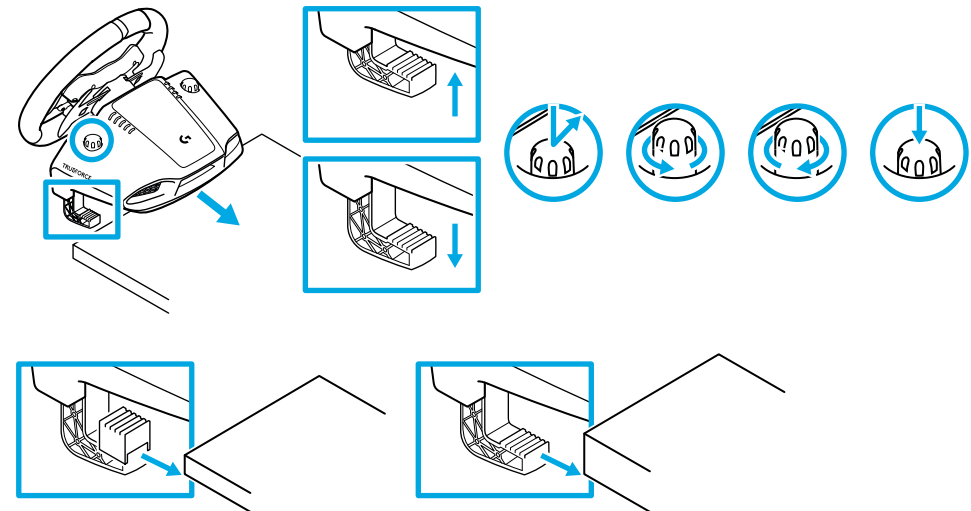
BEVESTIGINGSKLEMMEN

G923 Racing Wheel is uitgerust met een ingebouwd bevestigingssysteem voor bevestiging aan een tafel.

Druk de knoppen van de klemmen in en draai ze om de klemmen te vergrendelen of ontgrendelen.

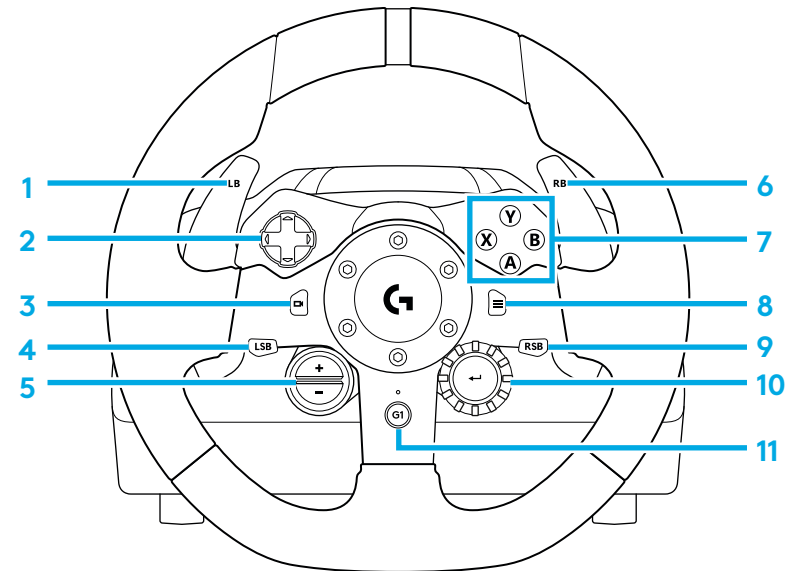
Draai aan de knoppen van de klemmen om ze vast of los te zetten.

Opmerking: Verwijder de klemopzetstukjes als je het stuur aan een dikkere tafel bevestigt.



KNOPPEN

- 1 Linkerbumper
- 2 D-pad
- 3 Knop 'Bekijken'
- 4 Knop op de linker joystick
- 5 +/- Knoppen voor het aanpassen van de instellingen
- 6 Rechterbumper
- 7 Knoppen A/B/X/Y
- 8 Menuknop
- 9 Knop op de rechter joystick
- 10 De instelknop en de selectieknop
- 11 G1-knop



FORCEFEEDBACK

Je racestuur bevat twee motoren die forcefeedback bieden in ondersteunde games en systemen.

In ondersteunde games ervaar je ook forcefeedback van de volgende generatie: TRUEFORCE:

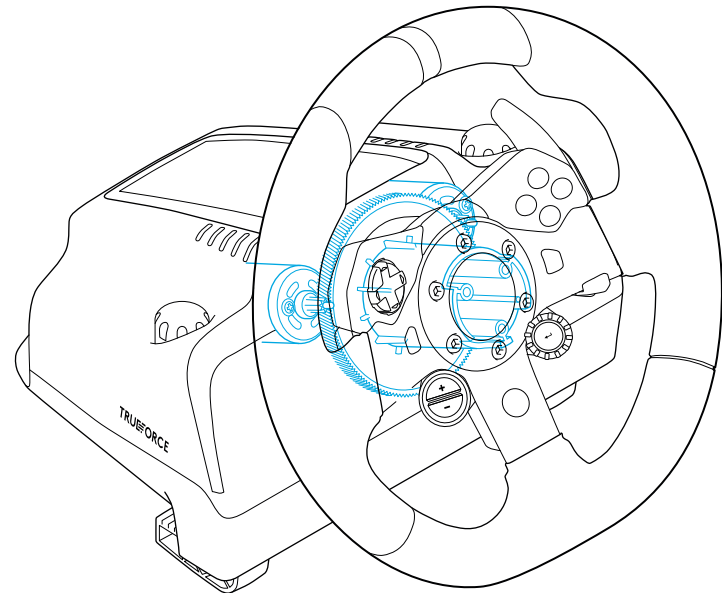
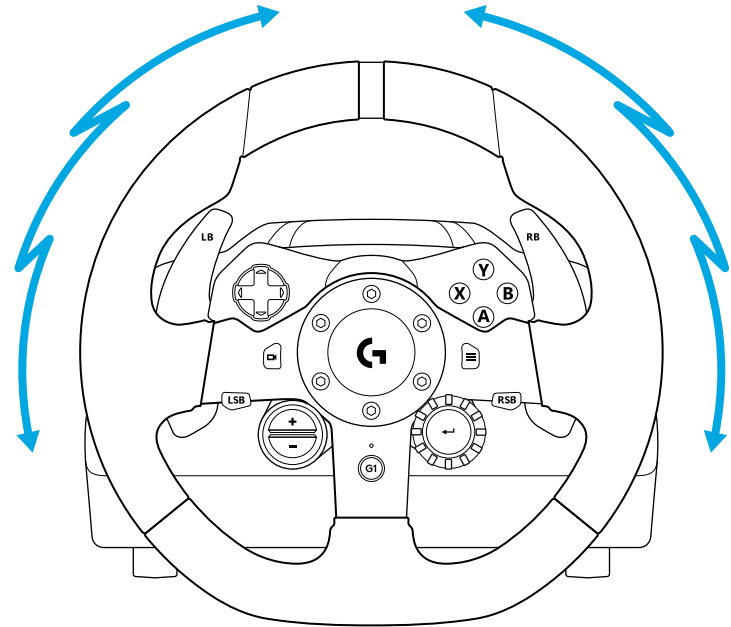
TRUEFORCE integreert rechtstreeks met de gamefysica en audio om high-definition, realtime forcefeedback te ontgrendelen. Bandengrip, ophanging, gewicht, vermogen en zelfs de unieke resonantie van motorgeluid voel je onmiddellijk en nauwkeurig in het stuurwiel.

Ondersteunde titels kunnen gebruikmaken van TRUEFORCE high-definition forcefeedback.

Ga naar logitechG.com/support/g923 voor een lijst met ondersteunde games

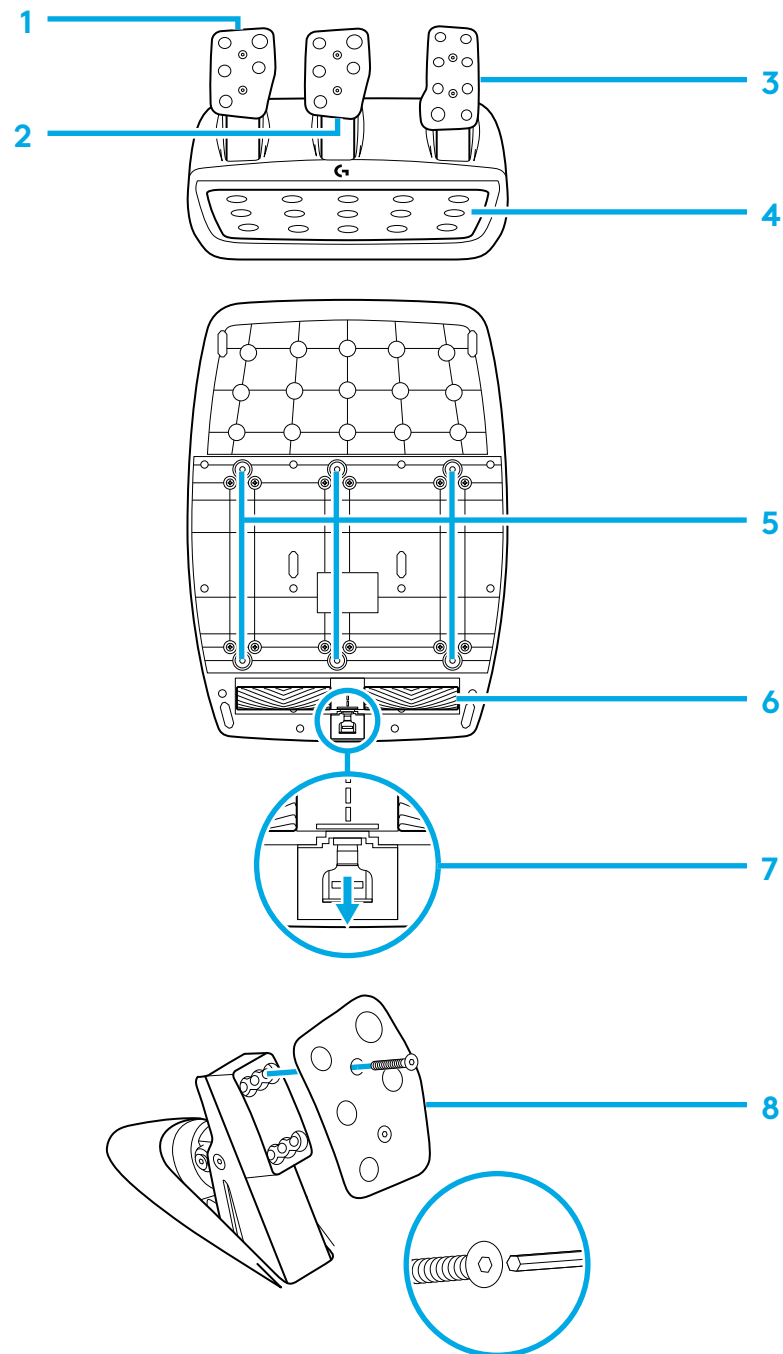
Opmerking: Je racestuur is voorzien van een beveiligingscircuit tegen oververhitting, zodat het beschermd blijft bij gebruik onder hoge temperaturen. In zeldzame gevallen kan de forcefeedback stoppen tijdens gebruik terwijl knoppen wel blijven werken.

Als dit gebeurt, laat je het stuur afkoelen en schakel je het uit door het te ontkoppelen. Gebeurt dit vaker, neem dan contact op met de productondersteuning.



FUNCTIES

- 1 Koppelingspedaal
- 2 Rempedaal
- 3 Gaspedaal
- 4 Getextureerde hielgrip
- 5 Bevestigingspunten voor bouten (voor M6x1-bouten)
- 6 Gepatenteerd antischuifstelsysteem
- 7 Bevestigingsclip voor tapijt
Druk naar de achterkant van het
pedaal om het te ontgrendelen
- 8 De stand van het pedaalblad aanpassen
(je hebt een inbussleutel van 2,5 mm nodig)



DE DUBBELE KOPPELING GEBRUIKEN IN DE GAME

Door een systeem met dubbele koppeling te gebruiken vanaf een startopstelling in een race, kun je maximale tractie bereiken zonder dat je het aangrijppunt van je koppelingspedaal hoeft te vinden. Dat kan je een aanzienlijk voordeel opleveren aan het begin van een race.

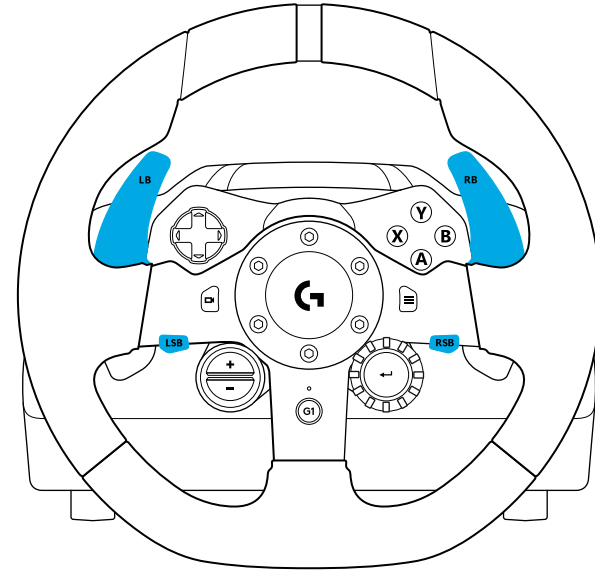
Volg de volgende stappen om het systeem met dubbele koppeling in de game te gebruiken:

- 1** Druk bij het starten van de race het koppelingspedaal volledig in en druk op de knop voor de dubbele-koppelingsfunctie (zie volgende gedeelte voor instellingsinstructies).
- 2** Selecteer de eerste versnelling met de opschakelregelaar en trap het gaspedaal volledig in.
- 3** Zodra je groen licht krijgt om de race te starten, laat je de dubbele rechterkoppelingsregelaar los. De auto zou moeten beginnen te bewegen als het aangrijppunt van de koppeling wordt bereikt.
- 4** Laat het koppelingspedaal zachtjes los om maximale tractie te bereiken. Het is de moeite waard deze laatste stap te oefenen en de instelling van het aangrijppunt verschillende keren te wijzigen om de manier te vinden die voor jou werkt. Als je dit hebt geperfectioneerd, kan deze functie je helpen verschillende plaatsen omhoog te gaan op de startgrid.

Opmerking: Ondersteuning voor de dubbele koppelingsfunctie is in sommige games niet mogelijk. Een lijst met games die de functie voor dubbele koppeling ondersteunen, is te vinden op logitechG.com/support/g923

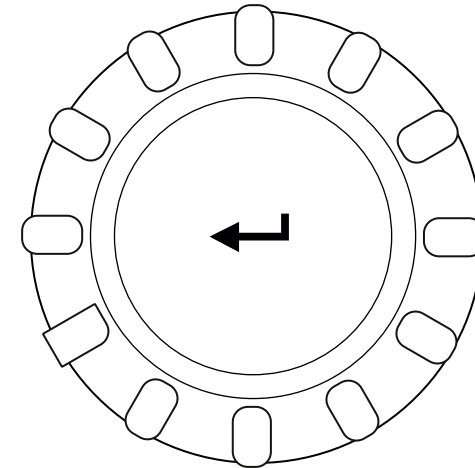
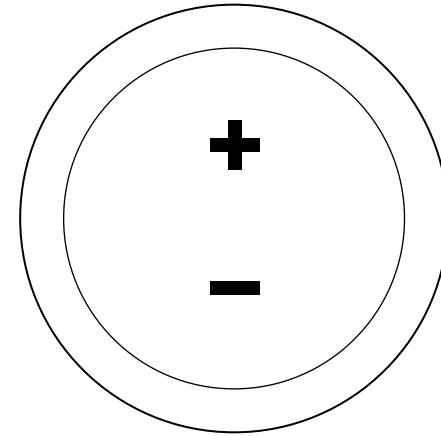
HET SYSTEEM MET DUBBELE KOPPELING INSTELLEN

- 1 Houd de linker- en rechterschakelpaddle en de knoppen van de linker- en rechterstick tegelijkertijd twee seconden ingedrukt om de modus voor dubbele koppeling te openen. De RPM-leds lichten blauw op en knipperen langzaam:



Opmerking: In de instellingsmodus voor de dubbele koppeling reageren de RPM-leds niet op de game/SDK

- 2** Druk op de knop die je wilt instellen als de knop voor de dubbele koppeling. De enige knoppen die hiervoor werken, zijn de linker-stickknop (LSB) en de rechter-stickknop (RSB). De RPM-leds knipperen rood om aan te geven dat de instelmodus voor de koppelingspositie actief is.
- 3** Druk in je gekozen simulatie of game met je auto op de baan de koppeling en de gaspedalen helemaal in. Schakel de eerste versnelling in en houd de min-knop ingedrukt totdat de auto in de game begint te bewegen. Je kunt het exacte aangrijppunt van de koppeling met de plus- en min-knoppen aanpassen totdat je tevreden bent met de instelling.
- 4** Nu kun je de dubbele koppeling testen zonder de instellingsmodus te verlaten. Het is aan te raden om een race-start te proberen, de auto tot stilstand te brengen, het schakelpunt aan te passen en het vervolgens opnieuw te proberen totdat je tevreden bent over de prestaties van de dubbele koppeling.
- 5** Druk op de Select-knop in het midden van de draaiknop op het stuur om de instellingsmodus voor de dubbele koppeling te verlaten. De RPM-leds knipperen van groen naar blauw om aan te geven dat de instelling is opgeslagen. De RPM-lampjes gaan dan uit en reageren weer op de RPM-gegevens van ondersteunde games.



HET SYSTEEM MET DUBBELE KOPPELING RESETTEN

Houd de linker- en rechtersnellingshendel en de X-knop twee seconden ingedrukt.

De RPM-leds knipperen allemaal vier keer en gaan vervolgens uit om aan te geven dat het dubbele-koppelingssysteem is gereset.

De knop die is toegewezen aan het dubbele-koppelingssysteem (LSB of RSB) krijgt zijn normale functie terug.

LOGITECH G HUB GEBRUIKEN

Logitech G HUB maakt de volgende functies op het G923-stuurwiel mogelijk:

- Knopprogrammering met profielen die aan games kunnen worden gekoppeld
- Aanpassing van stuurwielinstellingen, zoals rotatiehoek en TRUEFORCE-sterkte
- Het testen van de verschillende knoppen, het stuur en de pedalen.

G-HUB-STUURWIELINSTELLINGEN

Gevoeligheid

Dit wijzigt de uitvoerrespons van de pedalen zodat deze meer of minder gevoelig zijn. Als deze schuifregelaar op 50% staat, heb je een lineaire 1:1 output. Tussen 51% en 100% wordt het stuurwiel rond de middenbewegingen steeds gevoeliger. Tussen 0% en 49% wordt het stuur steeds minder gevoelig rond het midden van het stuur.

Werkingsbereik

De G923 kan tot 900 graden draaien. Door deze instelling te verlagen verandert het punt waarop het stuur volledige stuurblokkering bereikt. Dit is vooral handig als je een auto bestuurt met een kleinere werkelijke stuurblokkeringshoek, zoals een Formule 1- of GT3-auto.

Centreerveer (voor games zonder krachtfeedback)

De meeste games die forcefeedback ondersteunen, zijn al uitgerust met een functie die de G923 centreert op basis van de virtuele auto. Het wordt aanbevolen om de optie Centreerveer uit te schakelen voor deze spellen.

Als je de optie Centreerveer inschakelt, kun je de gamefuncties onderdrukken en de kracht van de centrering aanpassen met behulp van de bijgeleverde schuifregelaar.

Koppel

Alleen beschikbaar voor TRUEFORCE-ondersteunde games. Torsie regelt de algehele forcefeedbacksterkte voor de G923.

Audio-effecten

Alleen beschikbaar voor TRUEFORCE-ondersteunde games. Regelt het algemene niveau van de geluidseffecten (zoals motorgeluid en rammelstroken) bij gebruik van games die compatibel zijn met TRUEFORCE.

Als je G923 gebruikt in oudere games die TRUEFORCE niet ondersteunen, dan kan aanpassing van de forcefeedback worden uitgevoerd vanuit de instellingenmenu's van de game.

INSTELLINGEN VAN DE G HUB-PEDALEN

Gevoeligheid

Wijzigt de uitvoerrespons van de pedalen zodat deze meer of minder gevoelig zijn. Als deze schuifregelaar op 50% staat, heb je een lineaire 1:1 output. Tussen 51% en 100% wordt het pedaal steeds gevoeliger rond de initiële beweging van het pedaal. Tussen 0% en 49% wordt het pedaal steeds minder gevoelig rond de initiële beweging van het pedaal.

Gecombineerde pedalen

Als je deze aanvinkt, worden het gas- en rempedaal twee helften van één as. Hierdoor werken de pedalen ook correct in oudere racetitels die geen afzonderlijke assen voor de pedalen ondersteunen.

Indien dit aangevinkt blijft zullen de pedalen zich niet correct gedragen in moderne racegames. Als je merkt dat slechts een van je pedalen versnelt wanneer erop wordt gedrukt en remt wanneer deze wordt losgelaten, moet je ervoor zorgen dat deze optie niet is aangevinkt.

TESTEN VAN JE STUUR EN DE PEDALEN

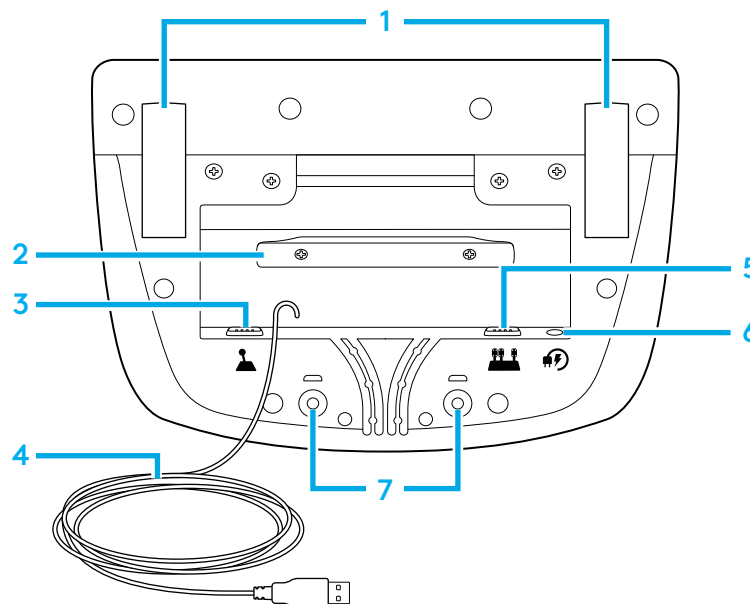
Op de stuur- en pedaalschermen in G HUB kun je elke knop en as op je G923 controleren om er zeker van te zijn dat alles goed werkt. Voor het stuur kun je ook het effect zien wanneer je het werkingsbereik wijzigt.

VRAGEN?

logitechG.com/support/g923

ANSLUTNINGAR OCH MONTERINGSPUNKTER

- 1 Monteringsfästen
- 2 Kabelhållare
- 3 Valfri anslutning för växelspak (DB-9-hankontakt)
- 4 USB-sladd
- 5 Anslutning för pedalenhet (DB-9-honkontakt)
- 6 Strömkontakt
- 7 Fästpunkter för skruvar (för M6x1-skruvar)

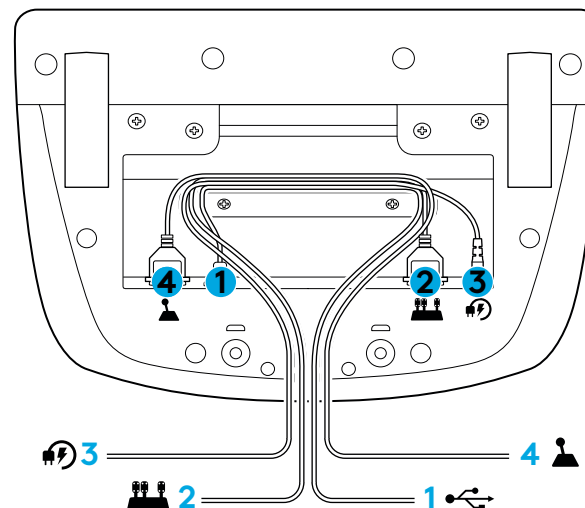


OPTIMAL KABELDRAGNING

USB- och pedalkablar (1, 2) bör dras genom inre kanaler.

Nätkablar och valfria kablar till växellådan (3, 4) bör dras genom yttre kanaler.

Kablarna kan viras flera varv runt sladdvindan för att inte vara i vägen.

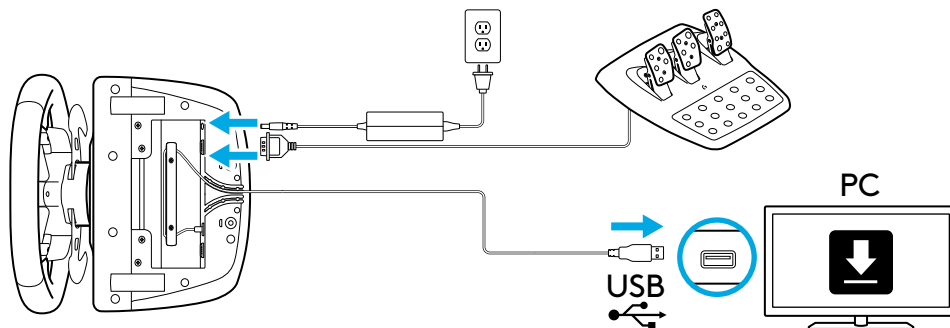


INSTALLATION

Anslut nätadapter och USB-sladdar enligt beskrivningen.

Varje gång racerratten ansluter till systemet roterar den fullt ut åt vardera sida och centreras sedan i mitten för kalibrering. Ratten är klar att användas när kalibreringen är slutförd.

Om PC-enheten ska kunna aktivera funktionerna force feedback och indikatorlampa för varvtal på G923-ratten och -pedalerna måste du installera Logitech G HUB-programvaran. Den hittar du på logitechG.com/support/g923



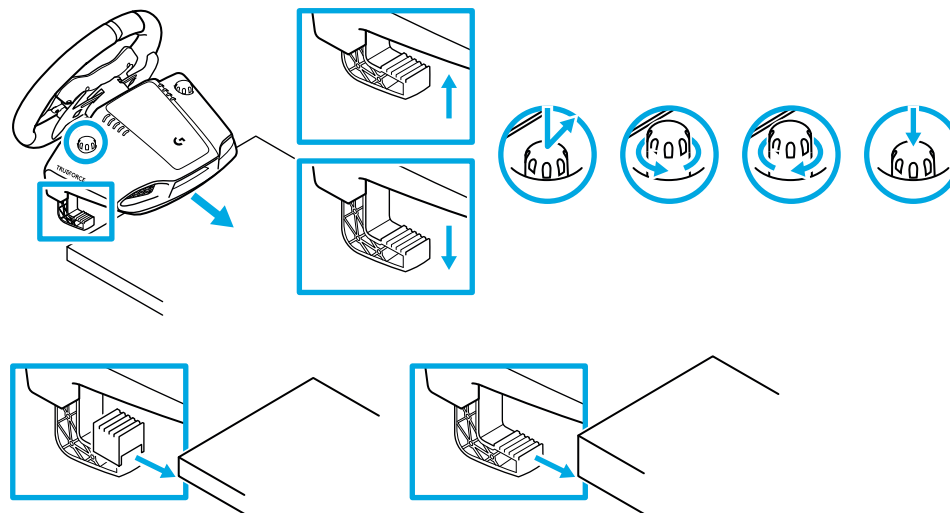
MONTERINGSFÄSTEN

Racerratten G923 är utrustad med ett inbyggt system med klämmor för bordsmontering.

Dra ut och vrid runt skruvtvingarnas vred för att låsa/låsa upp dem.

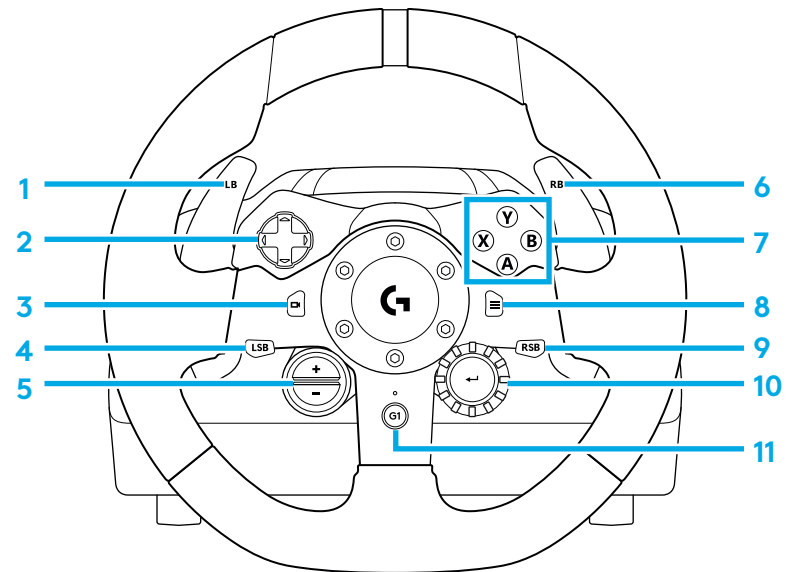
Vrid knapparna på klämmorna för att dra åt eller lossa klämmorna.

Obs! Förlängarna kan tas bort vid montering på bord med större tjocklek.



KNAPPAR

- 1 Vänster stötfångare
- 2 Riktningsknapp
- 3 Visningsknapp
- 4 Vänster styrspak
- 5 +/- är knappar för justering av inställning
- 6 Höger stötfångare
- 7 Knapparna A/B/X/Y
- 8 Menyknapp
- 9 Höger styrspak
- 10 Inställning av valreglage och valknapp
- 11 G1-knapp



FORCE FEEDBACK

Racerratten är försedd med dubbla motorer som erbjuder force feedback-funktioner för kompatibla spel och system.

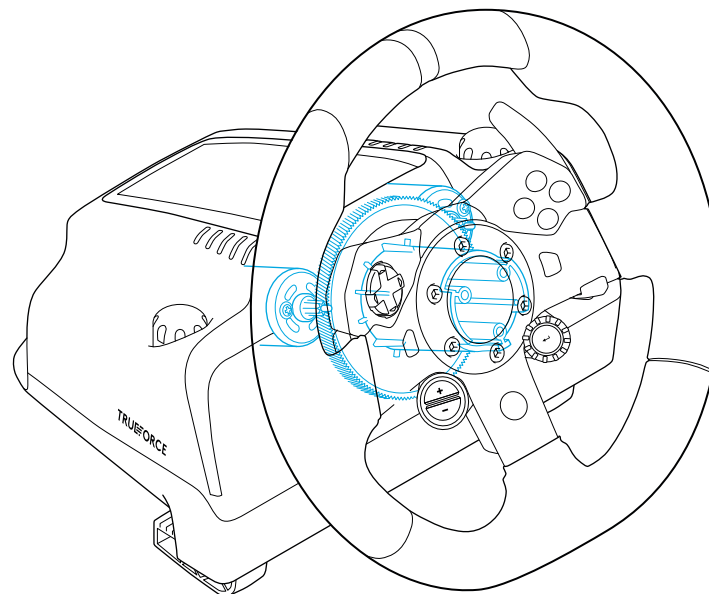
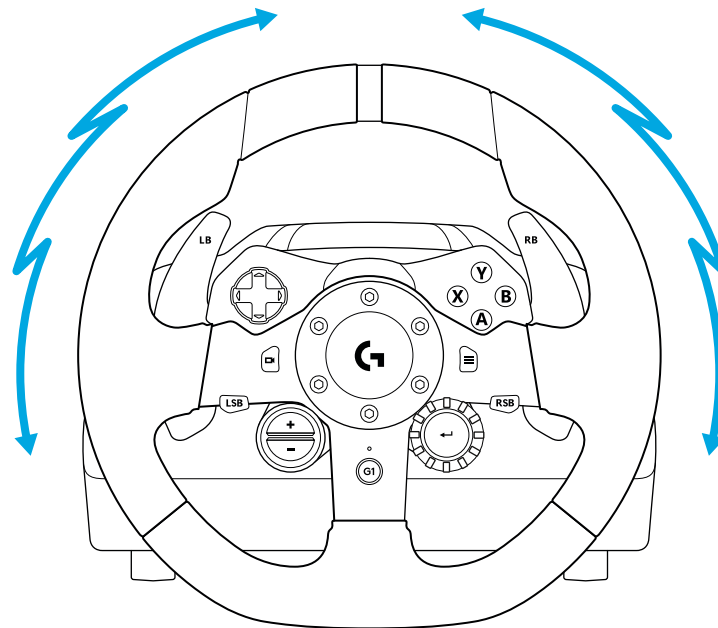
I titlar som stöds får du också uppleva nästa generations banbrytande force feedback: TRUEFORCE.

TRUEFORCE integreras direkt med spelets fysik och ljud för att frigöra force feedback i realtid och med hög upplösning. Väggrepp, fjädring, vikt, hästkrafter – till och med unik resonans från motorns ljud – känns omedelbart och verklighetstroget genom ratten.

Kompatibla titlar kan använda högupplöst force feedback med TRUEFORCE. Du hittar en lista över titlar som stöds på logitechG.com/support/g923

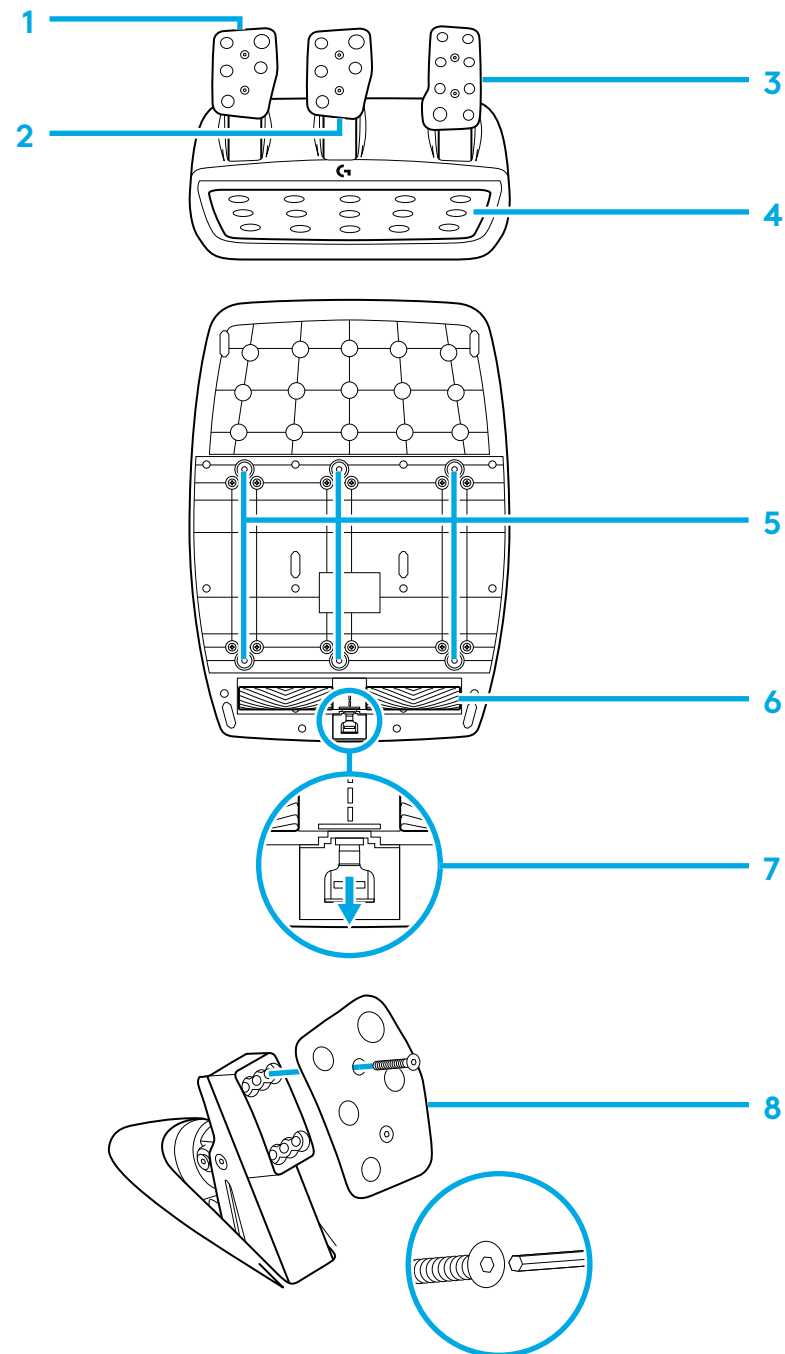
Obs! Racerratten är utrustad med ett överhettningsskydd för kretsar för att skydda ratten när den används vid höga temperaturer. Vid sällsynta tillfällen stängs force feedback-funktionen av när ratten används medan kontrollerna fortsätter att fungera.

Om detta händer väntar du tills ratten har svalnat och stänger sedan av den genom att dra ur sladden. Om det händer ofta kontaktar du produktsupporten.



FUNKTIONER

- 1 Kopplingspedal
- 2 Bromspedal
- 3 Gaspedal
- 4 Räfflat hälstöd
- 5 Fästpunkter för skruvar (för M6x1-skruvar)
- 6 Patenterad halkskyddsmatta
- 7 Halkskyddsklämma
Lossa klämman genom att trycka den bakåt mot pedalerna
- 8 Vänd pedalen
(insexnyckel på 2,5 mm krävs)



ANVÄNDA DUBBELKOPPLING I SPELET

Att använda ett dubbelkopplingssystem redan från början i ett race gör att du kan få maximal dragkraft utan att behöva hitta dragläget på kopplingspedalen. Det kan ge en avsevärd fördel i början av race.

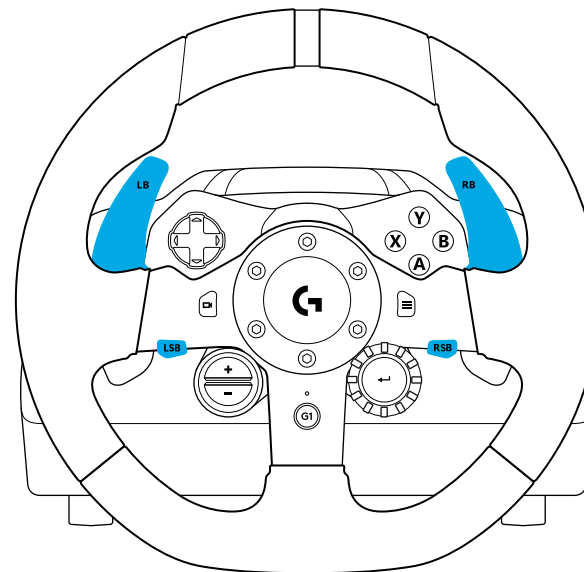
Så här gör du för att använda dubbelkopplingssystemet i spel:

- 1** När racet börjar trycker du ner kopplingspedalen och knappen som har tilldelats dubbelkopplingsfunktionen (se nästa avsnitt för inställningsanvisningar).
- 2** Välj första växeln med växelspaken och tryck in gaspedalen helt.
- 3** Så fort du får grönt startljus släpper du dubbelkopplingsknappen. Bilen börjar röra sig när du hittar dragläget.
- 4** Släpp foten mjukt från kopplingspedalen för att få maximal dragkraft. Det är värt att öva på det sista steget och modifiera inställningen för dragläget flera gånger för att hitta ett sätt som fungerar för dig. När alla steg är inövade kan funktionen ta igen flera platser från starten.

Obs! Vissa spel har inte stöd för dubbelkopplingsfunktionen. Du hittar en lista över spel som har stöd för dubbelkopplingsfunktionen på logitechG.com/support/g923

STÄLLA IN DUBBELKOPPLINGSSYSTEMET

- 1 Håll ned vänster och höger växelpaddel samt vänster och höger spakknapp samtidigt i två sekunder för att öppna inställningsläget för dubbelkoppling. Indikatorlamporna för varvtal börjar då lysa i blått och blinka långsamt:



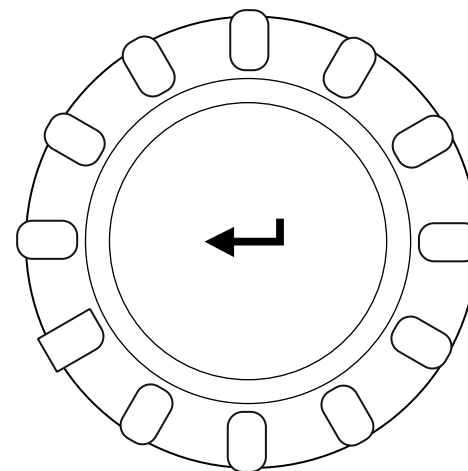
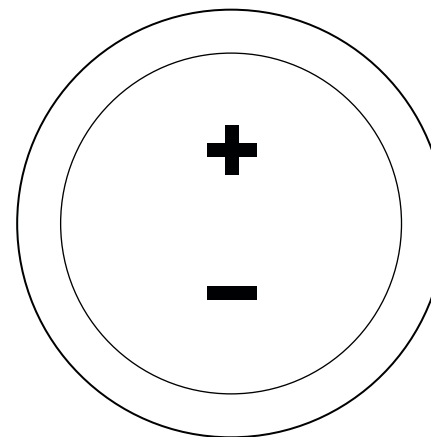
Obs! Indikatorlamporna för varvtal reagerar inte på spelet/SDK:n medan du är i inställningsläget för dubbelkoppling

2 Tryck på knappen du vill använda för dubbelkoppling. Du kan bara använda knapparna på vänster styrspak och höger spakknapp till detta. Indikatorlamporna för varvtal blinkar rött för att visa att du är i inställningsläge för kopplingsposition.

3 När du är i vald simulering eller valt spel och bilen är på en bana trycker du ner kopplingspedalen och gaspedalen helt. Lägg i första växeln och fortsätt att trycka ner minusknappen tills bilen börjar röra sig i spelet. Du kan justera kopplingspedalens exakta dragläge genom att använda plus- och minusknappen tills du är nöjd med inställningen.

4 Nu kan du testa dubbelkopplingen utan att avsluta inställningsläget. Vi rekommenderar att du testar att starta och stanna bilen i ett race och justerar dragläget. Testa sedan igen tills du är nöjd med hur dubbelkopplingen fungerar.

5 Tryck på Select-knappen mitt på ratten för att avsluta inställningsläget för dubbelkoppling. Indikatorlamporna för varvtal blinkar från grönt till blått några gånger för att visa att inställningen har sparats. Indikatorlamporna slocknar då och börjar återigen reagera på varvtalsdata från spel som stöds.



ÅTERSTÄLLA DUBBELKOPPLINGSSYSTEMET

Håll ned vänster växelspak, höger växelspak och X-knappen i två sekunder.

Indikatorlamporna för varvtal blinkar fyra gånger och slocknar sedan för att visa att dubbelkopplingssystemet har återställts.

Knappen som hade tilldelats dubbelkopplingssystemet (vänster eller höger styrspak) återfår till sin vanliga funktion.

ANVÄNDA LOGITECH G HUB

Logitech G HUB gör det möjligt att använda följande funktioner på G923:

- Programmera knappar med profiler som kan länkas till spel.
- Justera inställningar för ratten, till exempel rotationsvinkel och styrkan för TRUEFORCE.
- Testa de olika knapparna samt ratt- och pedalfunktionerna.

RATTINSTÄLLNINGAR PÅ G HUB

Känslighet

Ändrar rattens respons till att bli mer eller mindre känslig. Om reglaget sätts på 50 % får du en linjär 1:1-utmatning. Mellan 51 % och 100 % gör ratten mer och mer känslig runt rattens mittrörelse. Mellan 0 % och 49 % gör ratten mindre och mindre känslig runt rattens mittrörelse.

Vridomfång

G923 kan roteras upp till 900 grader. Om du minskar inställningen ändras punkten för fullt rattutslag. Detta är särskilt användbart om du kör en bil med mindre faktisk rattutslagsvinkel, som en Formel 1- eller GT3-bil.

Centreringsfjädring (för spel utan effektsimulering)

De flesta spel med stöd för force feedback är redan utformade för att korrekt återgå till centrering baserat på den virtuella bilen för G923. Vi rekommenderar att alternativet centrering inaktiveras för dessa spel.

Om alternativet centrering är aktiverat kan du åsidosätta spelfunktionerna och justera styrkan i återgången till centrering med hjälp av det medföljande reglaget.

Vridmoment

Endast tillgängligt för spel med stöd för TRUEFORCE. Vridmomentet styr den totala force feedback-styrkan för G923.

Ljudeffekter

Endast tillgängligt för spel med stöd för TRUEFORCE. Reglerar den sammantagna styrkan i ljudrelaterade effekter (motorton, bullerräfflor osv.) i TRUEFORCE-kompatibla spel.

Om du använder G923 i äldre spel som inte har stöd för TRUEFORCE kan du justera force feedback-funktionen i spelets inställningsmenyer.

INSTÄLLNINGAR FÖR G HUB-PEDALER

Känslighet

Ändrar pedalernas respons till att bli mer eller mindre känslig. Om reglaget sätts på 50 % får du en linjär 1:1-utmatning. Mellan 51 % och 100 % gör pedalen mer och mer känslig vid pedalens inledande rörelse. Mellan 0 % och 49 % gör pedalen mindre och mindre känslig vid pedalens inledande rörelse.

Kombinerade pedaler

Om alternativet markeras blir gas- och bromspedalerna två halvor av en axel. Det hjälper pedalerna att fungera som de ska i äldre racingspel som inte har stöd för separata axlar för pedalerna.

Obs! Om alternativet förblir markerat beter sig inte pedalerna korrekt i moderna racingspel. Om du upptäcker att endast en av pedalerna accelererar när du trycker ner den och bromsar när du släpper den ska du kontrollera att detta alternativ inte är markerat.

TESTA RATTEN OCH PEDALERNA

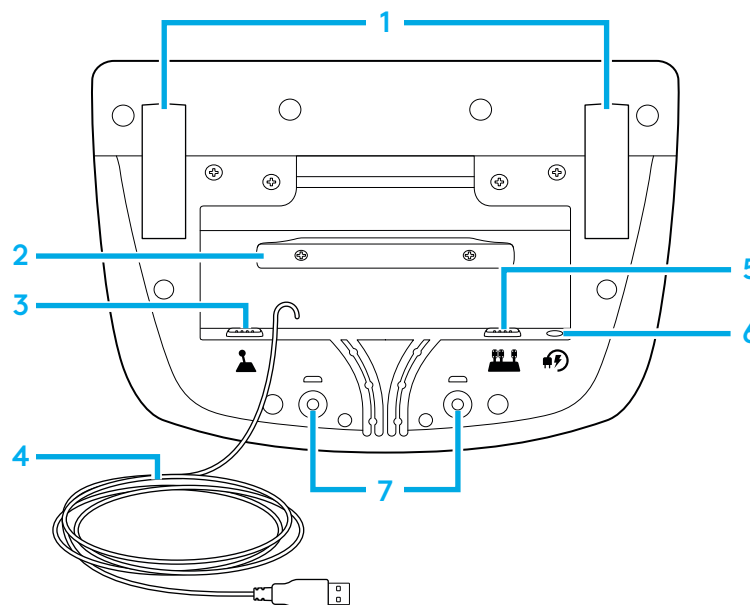
På ratt- och pedalskärmarna i G HUB kan du kontrollera varje knapp och axel på G923 för att säkerställa att allt fungerar som det ska. Vad gäller ratten kan du också se vad effekten blir om du ändrar vridomfånget.

HAR DU FRÅGOR?

logitechG.com/support/g923

FORBINDELSER OG MONTERINGSPUNKTER

- 1 Monteringspænder
- 2 Kabelholder
- 3 Port til gearskifter (ekstraudstyr) (DB-9-hanstik)
- 4 USB-kabel
- 5 Port til pedalenhed (DB-9-hanstik)
- 6 Strømport
- 7 Boltmonteringspunkter (bruger M6x1-bolte)

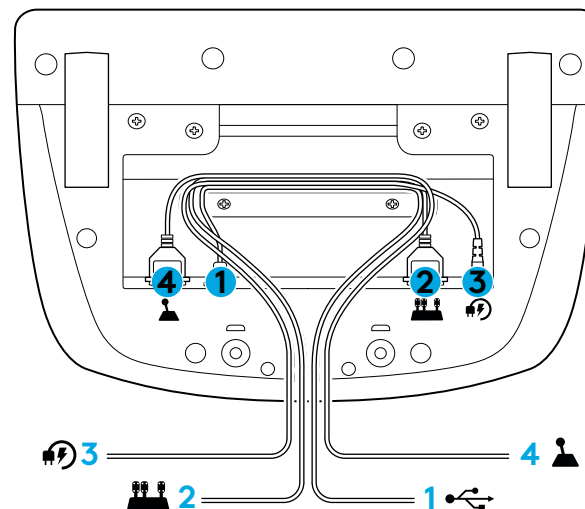


OPTIMAL KABELFØRING

USB- og pedalkablet (1, 2) skal føres gennem de inderste kanaler.

Strømkablet og kablet til gearskifteren (ekstraudstyr) (3, 4) skal føres gennem de yderste kanaler.

Kablerne kan føres flere gange rundt om kabelholderen, så de ikke hænger løst.

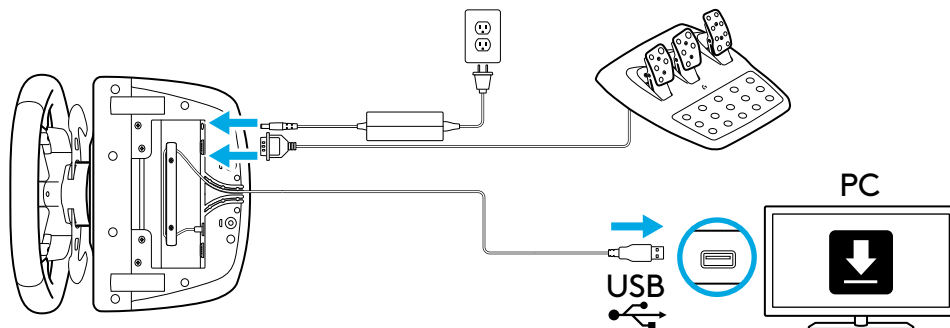


INSTALLATION

Tilslut strømadapteren og USB-kablerne som vist.

Hver gang racerrattet tilsluttes systemet, vil det rotere helt ud til hver side og ind til midten igen for at kalibrere. Rattet er klar til brug, når kalibreringen er færdig.

For at pc'en kan aktivere forcefeedback og RPM-LED'erne i G923-rattet og -pedalerne skal du installere Logitech G HUB-softwaren. Softwaren kan downloades fra logitechG.com/support/g923



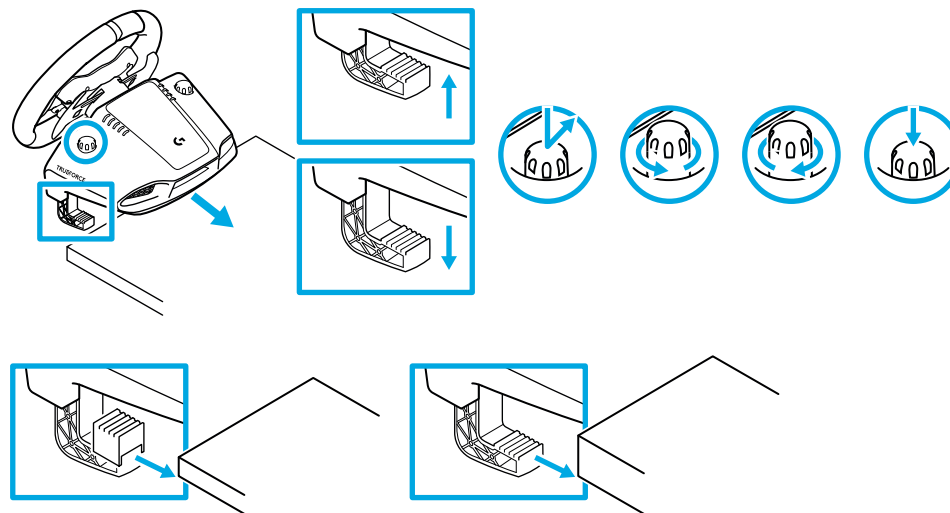
MONTERINGSSPÆNDER

G923-racerrattet er udstyret med et indbygget spændesystem til montering på et bord.

Skub spændeknapperne nedad, og drej dem, for at låse dem eller låse dem op.

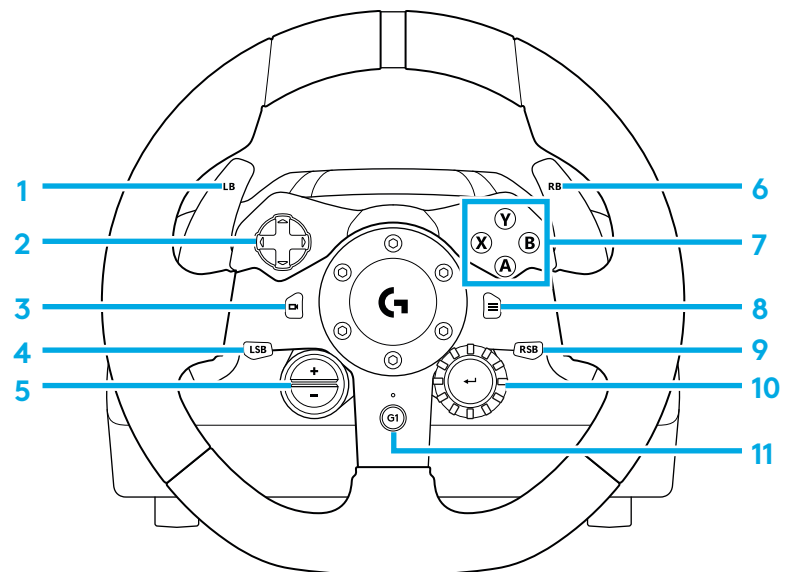
Drej spændeknapperne for at stramme eller løsne spænderne.

Bemærk: Spændeforlængerne skal fjernes ved montering på tykkere borde.



KNAPPER

- 1 Venstre ratgearsifter
- 2 Retningsknapper
- 3 Visningsknap
- 4 Venstre pindknap
- 5 Justeringsknapper til indstilling +/-
- 6 Højre ratgearsifter
- 7 Knapperne A, B, X, Y
- 8 Menuknap
- 9 Højre pindknap
- 10 Drejeknap til indstillingsvalg samt valgknap
- 11 G1-knap



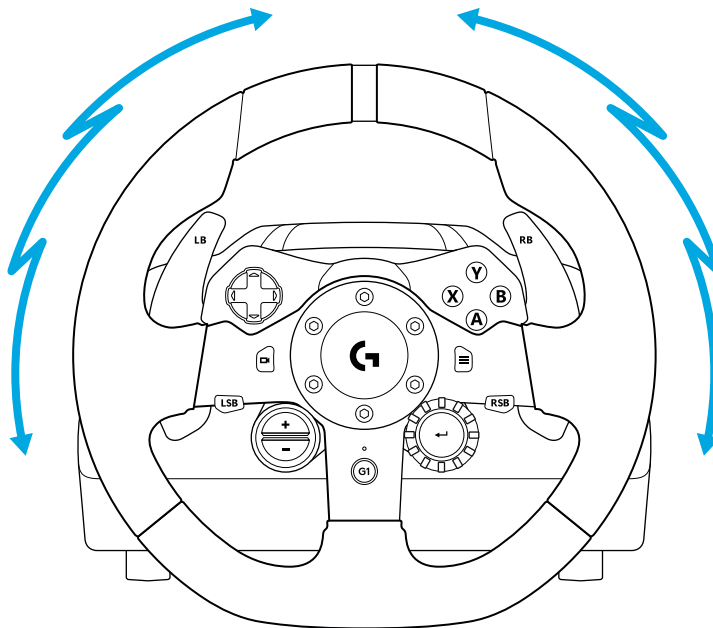
FORCEFEEDBACK

Racerrattet har to motorer, der giver forcefeedback i de spil og systemer, der understøtter det.

I understøttede spil kan du bruge vores bud på fremtidens forcefeedback: TRUEFORCE.

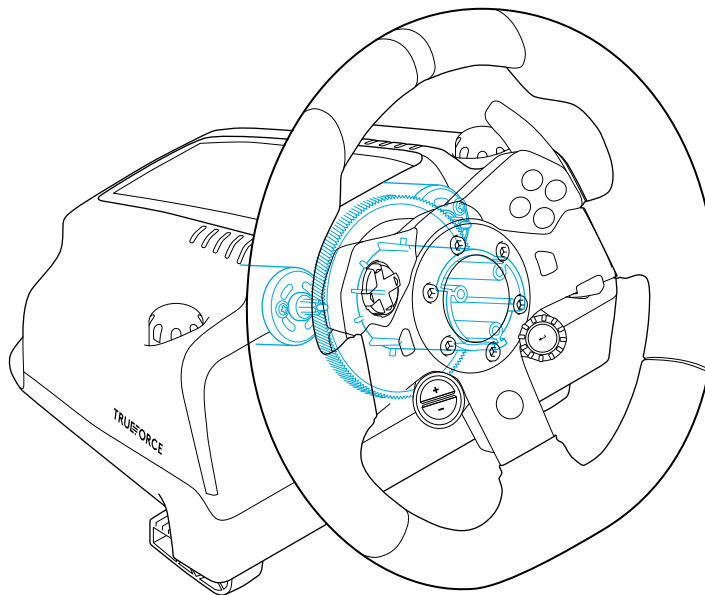
TRUEFORCE integreres direkte med et spils fysik og lyd for at give HD-forcefeedback i realtid. Du kan mærke bilens vejgreb, affjedring, vægt, hestekræfter – ja, selv motorvibrationer – direkte gennem rattet.

Understøttede spil kan implementere TRUEFORCE-forcefeedback i HD. Listen over understøttede spil findes på logitechG.com/support/g923



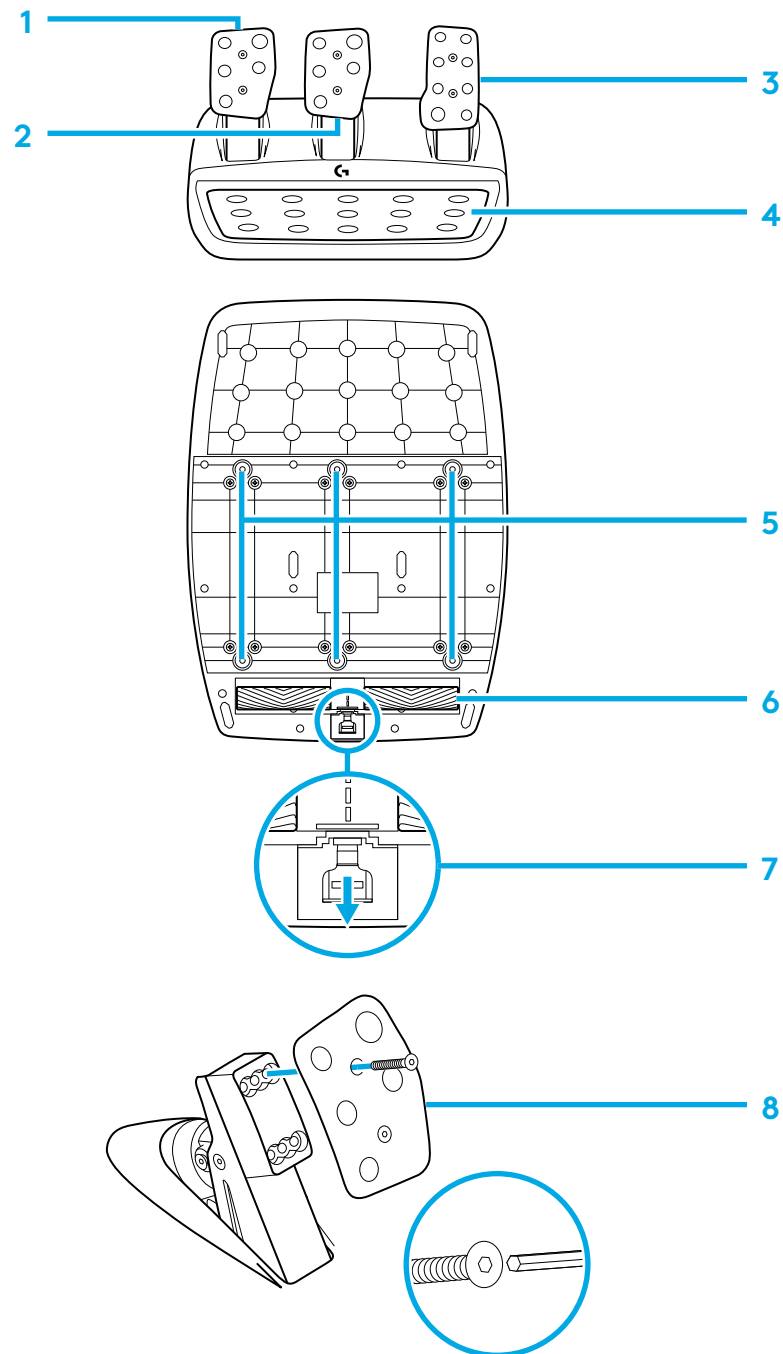
Bemærk: Racerrattet er udstyret med et beskyttelseskredsløb mod overophedning for at beskytte rattet, når der genereres høje temperaturer under brug. I sjældne tilfælde kan forcefeedback-funktioner holde op med at fungere under brug, selvom knapperne fortsat virker.

Hvis det sker, skal du lade rattet køle ned og slukke for det ved at tage strømstikket ud. Hvis det sker ofte, skal du kontakte produktsupporten.



FUNKTIONER

- 1 Koblingspedal
- 2 Brems pedal
- 3 Speederpedal
- 4 Tekstureret hælstøtte
- 5 Boltmonteringspunkter (bruger M6x1-bolte)
- 6 Patenteret system med tæppegreb
- 7 Frigørelsesmekanisme til tæppegreb
Tryk mod bagsiden af pedalenheden for at frigøre
- 8 Skift af pedalflades placering
(kræver 2,5 mm-unbrakonøgle)



BRUG AF DOBBELTKOBLINGEN I SPIL

Ved at bruge et dobbeltkoblingssystem fra en stående start i et løb kan du opnå maksimal trækraft uden at skulle finde koblingspunktet – det kan give dig en betydelig fordel i starten af et løb.

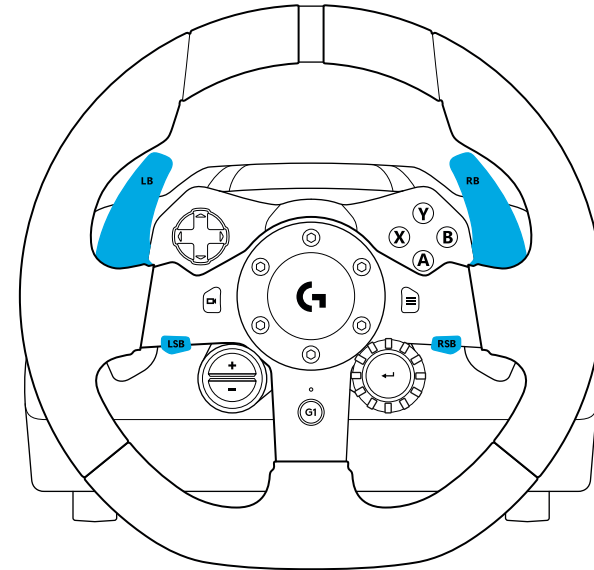
Sådan bruger du dobbeltkoblingssystemet i spillet:

- 1** Umiddelbart inden løbet starter skal du trykke koblingen i bund og holde den knap nede, der er tildelt dobbeltkoblingsfunktionen (se indstillingsanvisninger i næste afsnit).
- 2** Vælg første gear ved hjælp af ratgearskifteren til op i gear, og træd speederen helt i bund.
- 3** Så snart det bliver grønt lys, hvor løbet starter, skal du straks slippe dobbeltkoblingsknappen. Bilen bør begynde at bevæge sig, når koblingspunktet er nået.
- 4** Slip koblingspedalen i en jævn bevægelse for at opnå den optimale trækraft. Det anbefales, at du øver dig på dette sidste trin og finjusterer indstillingen for koblingspunktet, indtil du finder en indstilling, der passer til dig. Når du har helt styr på denne funktion, kan den hjælpe dig med at opnå en bedre startposition i løb.

Bemærk: Understøttelse af dobbeltkoblingsfunktionen er ikke mulig i nogle spil. En liste over spil, der understøtter dobbeltkoblingsfunktionen, findes på logitechG.com/support/g923

OPSÆTNING AF DOBBELTKOBLINGSSYSTEMET

- 1 Hold venstre og højre ratgearskifter samt venstre og højre pindknop nede samtidigt i to sekunder for at aktivere tilstanden til indstilling af dobbeltkobling. RPM-LED'erne vil langsomt blinke blå:



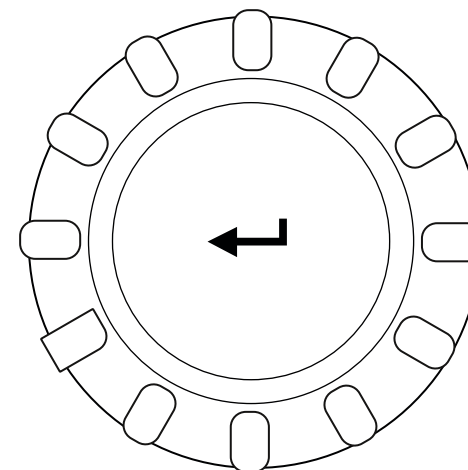
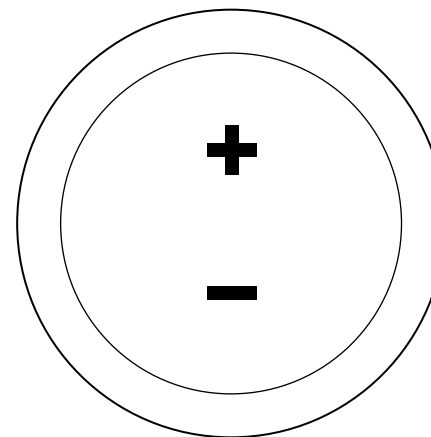
Bemærk: Så længe systemet er i tilstanden til indstilling af dobbeltkobling, vil RPM-LED'erne ikke reagere på spillet/SDK'et

2 Tryk på den knap, der skal fungere som dobbeltkoblingsknap. De eneste knapper, der kan bruges til dette, er venstre pindknap (LSB) og højre pindknap (RSB). RPM-LED'erne vil blinke rødt for at indikere, at du er i tilstanden til indstilling af koblingen.

3 Sørg for, at bilen befinder sig på en vej eller racerbane i spillet, og tryk koblingen og speederen i bund. Sæt bilen i første gear, og hold minusknappen nede, indtil bilen begynder at bevæge sig fremad i spillet. Du kan finjustere koblingspunktet efter behov ved hjælp af plus- og minusknappen.

4 Du kan nu afprøve dobbeltkoblingen uden at forlade indstillingstilstanden. Det anbefales, at du prøver at starte som ved et racerløb, standser bilen og justerer koblingspunktet, og derefter prøver igen, indtil du er tilfreds med dobbeltkoblingsfunktionen.

5 Tryk på valgknappen i midten af drejeknappen på rattet for at forlade tilstanden til indstilling af dobbeltkobling. RPM-LED'erne vil blinke med skiftende farver fra grønt til blå for at indikere, at indstillingen er blevet gemt. RPM-LED'erne vil derefter slukke og begynde igen at reagere på RPM-output fra understøttede spil.



NULSTILLING AF DOBBELTKOBLINGSSYSTEMET

Hold både venstre ratgearskifter, højre ratgearskifter og X-knappen nede i to sekunder.

RPM-LED'erne vil blinke fire gange og derefter slukke for at indikere, at dobbeltkoblingssystemet er blevet nulstillet.

Knappen, der er tildelt dobbeltkoblingssystemet (LSB eller RSB), nulstilles til dens normale funktion.

BRUG AF LOGITECH G HUB

Logitech G HUB muliggør følgende funktioner på G923-rattet:

- Knapprogrammering med profiler, der kan knyttes til spil.
- Justering af rattets indstillinger, f.eks. rotationsvinkel og TRUEFORCE-styrke.
- Afprøvning af de forskellige knap-, rat- og pedalfunktioner.

G HUB-RATINDSTILLINGER

Følsomhed

Ændrer rattets outputrespons for at gøre det mere eller mindre følsomt. Hvis du lader skyderen være på 50 %, får du et lineært 1:1-output. En indstilling på mellem 51 % og 100 % gør rattet mere følsomt omkring rattets midterstilling. En indstilling på mellem 0 % og 49 % gør rattet mindre følsomt omkring rattets midterstilling.

Rækkevidde

G923 kan dreje op til 900 grader. En reducere af denne indstilling vil ændre, hvor meget rattet kan drejes til hver side. Dette er især nyttigt, når du kører en bil, hvor rattet ikke kan drejes lige så meget, f.eks. en Formel 1- eller GT3-bil.

Centreringsfjeder (til spil uden forcefeedback)

I de fleste spil, der understøtter forcefeedback, vender G923-rattet korrekt tilbage til midterposition, afhængigt af den virtuelle bil der køres. Det anbefales, at centreringsfjederfunktionen deaktiveres i den type spil.

Ved at aktivere centreringsfjederfunktionen vil du kunne tilsidesætte de indstillede funktioner i spillet og bruge den pågældende skyder til at justere med hvor stor styrke, rattet skal vende tilbage til midterposition.

Drejningsmoment

Kun tilgængelig for TRUEFORCE-understøttede spil. Indstillingen med drejningsmoment bruges til at justere den samlede forcefeedbackstyrke i G923-rattet.

Lydeffekter

Kun tilgængelig for TRUEFORCE-understøttede spil. Styrer den samlede styrke af de lydrelaterede effekter (motorlyd, kørsel over rumblestriber osv.) i TRUEFORCE-kompatible spil.

Hvis du bruger G923-rattet i ældre spil, der ikke understøtter TRUEFORCE, kan du justere forcefeedbackstyrken i det pågældende spils indstillingsmenu.

PEDALINDSTILLINGER I G HUB

Følsomhed

Ændrer pedalernes outputrespons for at gøre dem mere eller mindre følsomme. Hvis du lader skyderen være på 50 %, får du et lineært 1:1-output. En indstilling på mellem 51 % og 100 % gør pedalen mere følsom omkring pedalens indledende bevægelse. En indstilling på mellem 0 % og 49 % gør pedalen mindre følsom omkring pedalens indledende bevægelse.

Kombinerede pedaler

Hvis denne funktion er markeret, indstiller den speeder- og bremsepedalen til to halvdele af en enkelt akse. Dette vil hjælpe pedalerne med at fungere korrekt i ældre racerspil, der ikke understøtter separate akser til pedaler.

Bemærk: Hvis funktionen ikke er markeret, fungerer pedalerne ikke korrekt i moderne racerspil. Hvis en af pedalerne fungerer som speeder, når der trykkes på den, og som bremse, når den slippes, skal du sikre, at funktionen ikke er markeret.

AFPRØVNING AF RATTET OG PEDALERNE

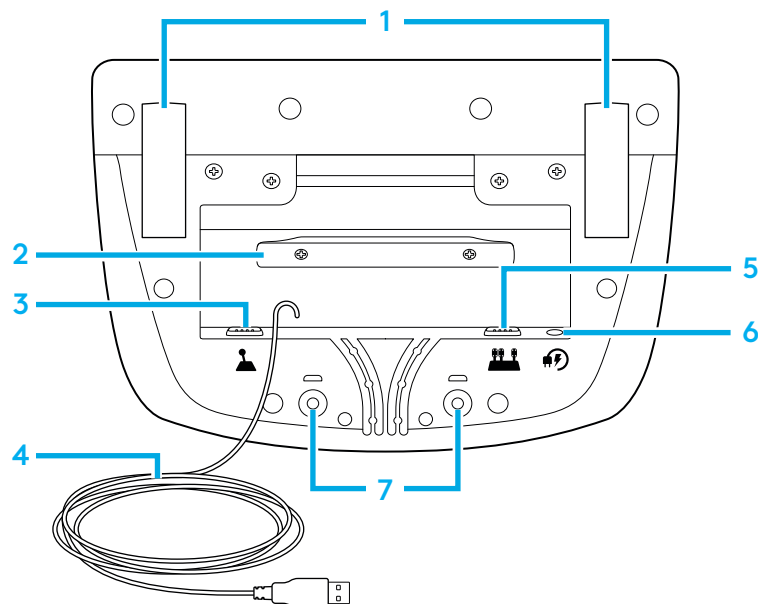
På skærbilledet med indstillinger for rat og pedaler i G HUB kan du teste alle knapper og akser på G923-sættet og kontrollere, at alt fungerer korrekt. Når du afprøver rattet, kan du også se effekten af rækkeviddeindstillingen, når du ændrer den.

HAR DU SPØRGSMÅL?

logitechG.com/support/g923

TILKOBLINGER OG FESTE PUNKTER

- 1 Festeklemmer
- 2 Klemme for ledningshåndtering
- 3 Valgfri tilkobling for girspak (DB-9-hannkontakt)
- 4 USB-kabel
- 5 Tilkobling for pedalenhet (DB-9-hunnkontakt)
- 6 Strømkontakt
- 7 Festepunkter for bolter (bruker M6X1-bolter)

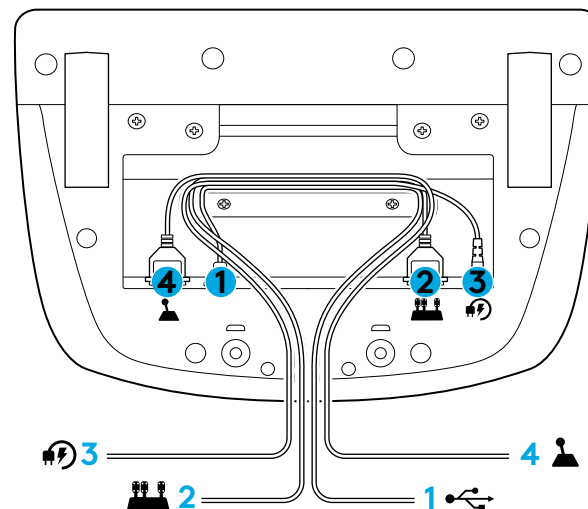


OPTIMAL KABELFØRING

USB-kabel og pedalkabel (1, 2) bør rutes gjennom indre kanaler.

Strømkabel og valgfri kabel for girspak (3, 4) bør rutes gjennom ytre kanaler.

Kabler kan tvinnes flere ganger rundt klemmen for ledningshåndtering for å justere inn slakken.

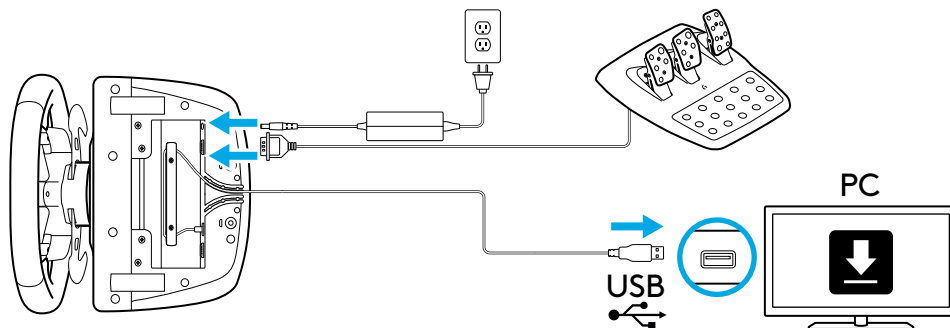


INSTALLASJON

Koble til strømadapter og USB-kabler som vist.

Hver gang racerrattet kobles til systemet, roteres det helt til hver side og deretter mot sentrum, for å kalibrere det. Rattet er klart når denne kalibreringen er ferdig.

For at PC-en skal kunne aktivere funksjonene for Force Feedback (effektsimulering) og RPM-belysning på rattet og pedalene til G923, må du installere Logitech G HUB-programvaren. Denne finner du på logitechG.com/support/g923



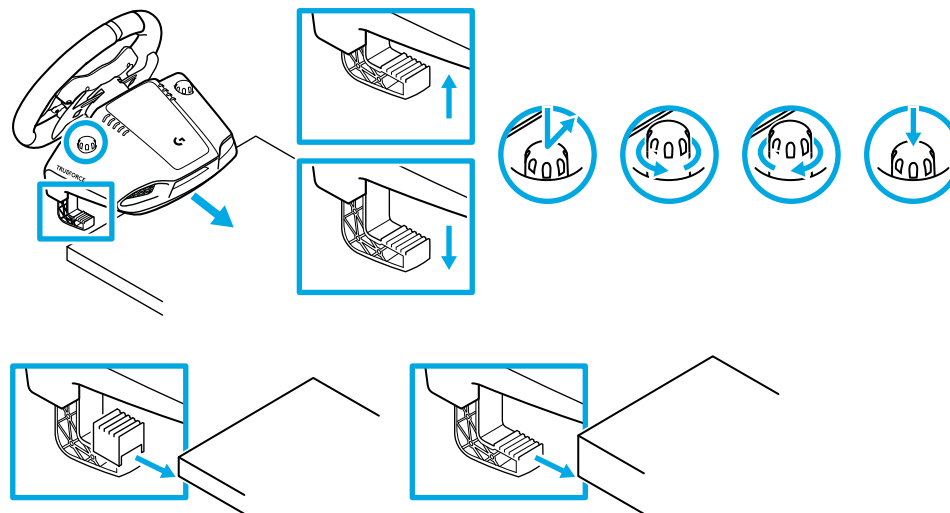
FESTEKLEMMER

G923-racerratt er utstyrt med et innebygd klemmesystem for montering på bord.

Trykk ned og roter klemmeknottene for å låse eller låse opp.

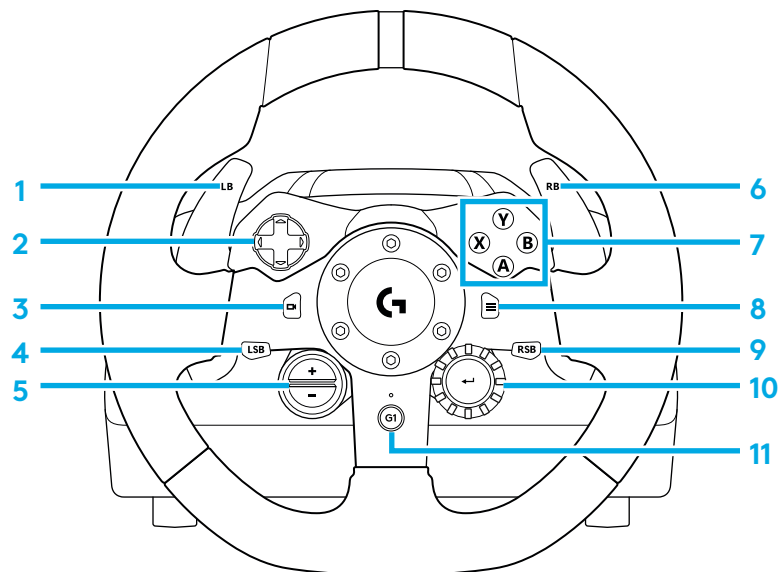
Drei klemmeknottene for å stramme til eller løsne klemmene.

Merk: Klemmeforlengerne må fjernes før montering til tykkere bord.



KNAPPER

- 1 Venstre skulderknapp
- 2 Retningskontroll
- 3 Vis-knapp
- 4 Knapp på venstre styrespak
- 5 +/- knapper for justering av innstillinger
- 6 Høyre skulderknapp
- 7 A/B/X/Y-knapper
- 8 Meny-knapp
- 9 Knapp på høyre styrespak
- 10 Valgbryter og valgknapp for innstillinger
- 11 G1-knapp



EFFEKTSIMULERING

Racerrattet ditt har to motorer som gir Force Feedback (effektsimulering) for spill og systemer som støtter denne funksjonen.

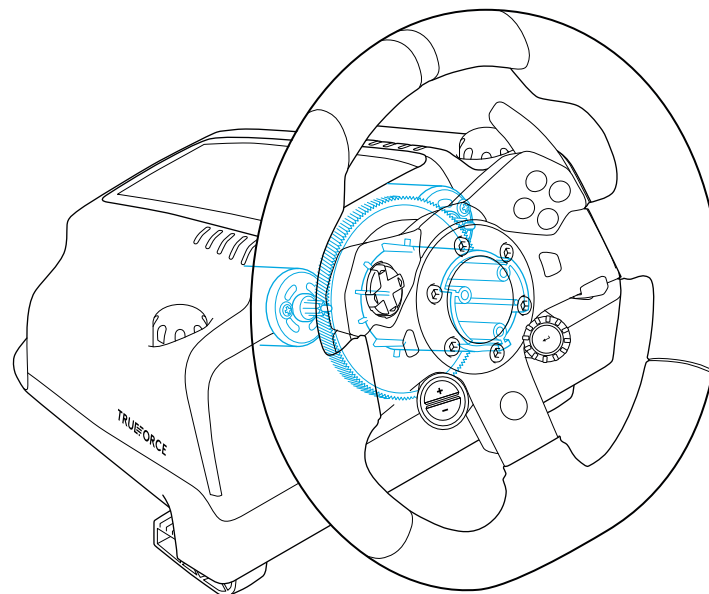
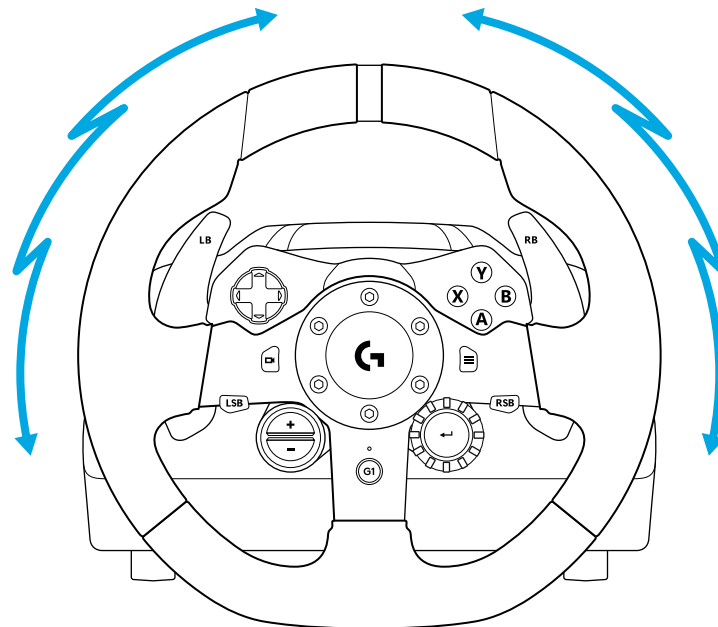
I støttede spilltitler vil du også oppleve vår neste generasjons tilnærming til Force Feedback (effektsimulering): TRUEFORCE:

TRUEFORCE integreres direkte med spillfysikken og lyden for å levere høyoppløselig effektsimulering i sanntid. Dekkgrep, fjæring, vekt, hestekrefter – selv unik motorlydresonans – føles umiddelbart og presist gjennom rattet.

Støttede titler kan implementere TRUEFORCE høyoppløselig effektsimulering. Du finner en liste over støttede titler på logitechG.com/support/g923

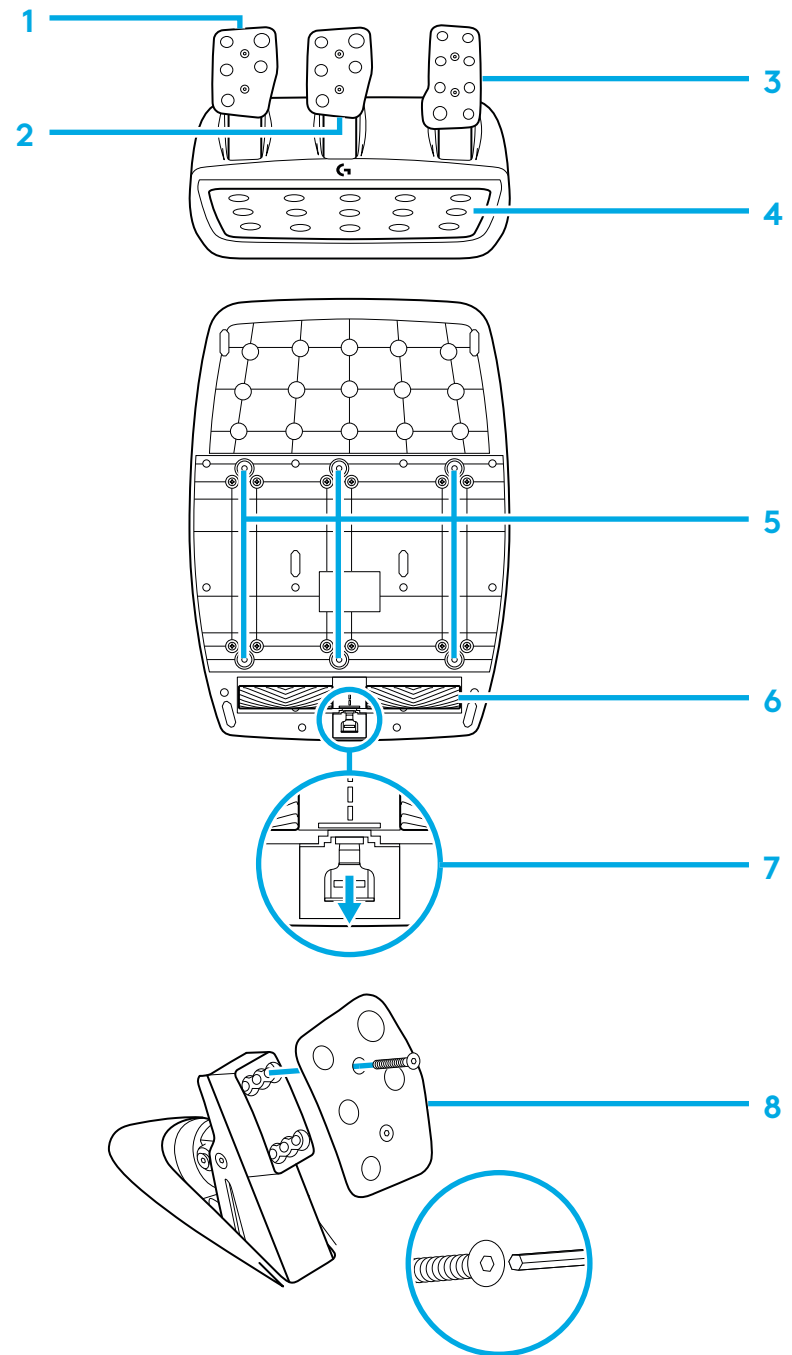
Merk: Racerrattet ditt er utstyrt med en beskyttelse mot overoppheting som sikrer det under driftsforhold med høye temperaturer. I sjeldne tilfeller vil effektsimulering slås av under bruk, mens kontrolleren fortsetter å fungere.

Hvis dette skjer, lar du rattet avkjøle seg og slår det av ved å trekke ut ledningen. Kontakt kundestøtte hvis dette skjer ofte.



FUNKSJONER

- 1 Clutchpedal
- 2 Brems pedal
- 3 Gasspedal
- 4 Teksturerert hæl støtte
- 5 Festepunkter for bolter (bruker M6X1-bolter)
- 6 Patentert teppegrepsystem
- 7 Klips for slipp av teppegrep
Trykk mot baksiden eller pedalenheten for å frigjøre
- 8 Endre pedalens posisjon
(krever en 2,5 mm sekskantnøkkel)



BRUKE DOBBELTCLUTCHEN I SPILLET

Ved å bruke et dobbeltclutchsystem fra start i et løp kan du oppnå maksimal trekkraft uten å måtte finne gripepunktet for clutchpedalen – dette kan gi det en betydelig fordel i starten på et løp.

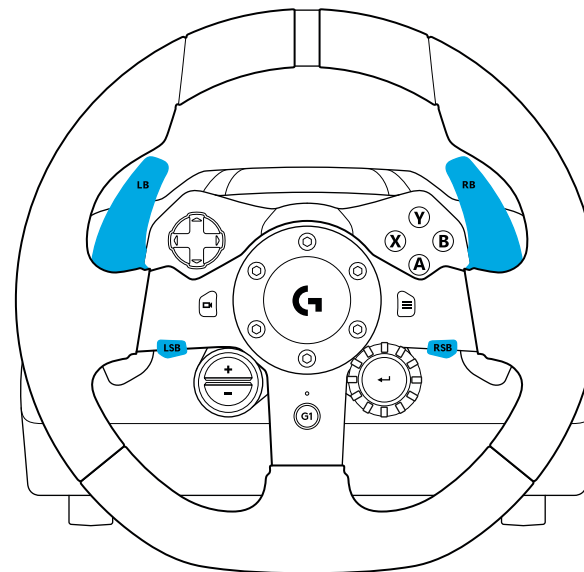
Bruke dobbeltclutchsystemet under spillet:

- 1** Ved starten av løpet trykker du clutchpedalen og knappen som er tilordnet dobbeltclutchen helt inn (se neste avsnitt for anvisninger).
- 2** Velg 1. gir med Gir opp-spaken og trykk gasspedalen helt inn.
- 3** Så snart du får det grønne lyset for løpsstart, slipper du raskt dobbeltclutchknappen. Bilen skal begynne å bevege seg når gripepunktet til clutchen nås.
- 4** Slipp forsiktig foten opp fra clutchpedalen for å få optimal trekkraft. Du må øve deg på dette siste trinnet og justere innstillingene for bitepunkt flere ganger til du finner en metode som fungerer for deg. Når du har perfektionert det, kan du flytte deg opp flere plasser i startfeltet med denne funksjonen.

Merk: Støtte for dobbeltclutchfunksjonen er ikke mulig i visse spill. En liste over spill som støtter dobbeltclutchfunksjonen, finner du på logitechG.com/support/g923

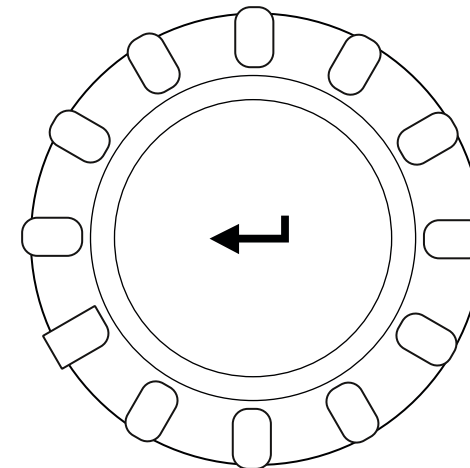
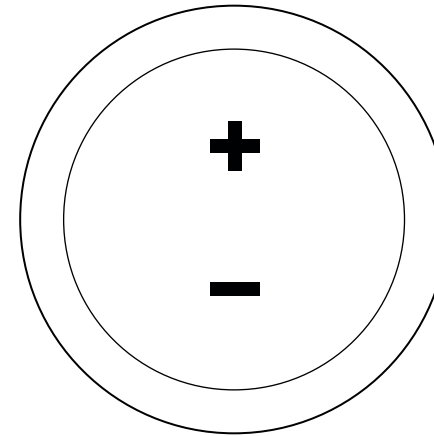
SETTE OPP DOBBELTCLUTCHSYSTEMET

- 1 Trykk og hold inne venstre og høyre girspak og knappene på venstre og høyre styrespak samtidig i to sekunder for å gå over i innstillingsmodus for dobbeltclutch. RPM-lampene lyser blått og blinker sakte:



Merk: I modus for dobbeltclutchinnstilling vil ikke RPM-LED-ene reagere på spill/SDK

- 2** Trykk på knappen du vil angi som dobbeltclutchknapp. De eneste knappene som fungerer her, er knappene på venstre (LSB) og høyre (RSB) styrespak. RPM-lampene blinker rødt for å vise at du er i innstillingsmodus for clutchposisjon.
- 3** Når du er i ønsket simulering eller spill med bilen fremdeles er på en racingbane, trykker du clutch- og gasspedalene helt inn. Sett bilen i førstegir og fortsett å trykke på minusknappen til bilen begynner å bevege seg i spillet. Du kan justere det nøyaktige gripepunktet til clutchen ved hjelp av pluss- og minusknappene til du er fornøyd med innstillingen.
- 4** Nå kan du teste dobbeltclutchen uten å gå ut av innstillingsmodus. Det anbefales at du prøver en løpsstart, stopper bilen og justerer gripepunktet, og deretter prøver igjen til du er fornøyd med ytelsen til dobbeltclutchen.
- 5** Trykk på Select-knappen midt på dreieknappen for å gå ut av innstillingsmodus for dobbeltclutchen. RPM-lampene blinker i en sekvens fra grønt til blått for å vise at innstillingen er lagret. RPM-lampene slukkes da og begynner igjen å reagere på RPM-utgangen fra spill som støttes.



TILBAKESTILLE DOBBELTCLUTCHSYSTEMET

Trykk og hold inne venstre girspak, høyre girspak og X-knappen i to sekunder.

RPM-lampene vil alle blinke fire ganger og deretter slukkes for å angi at systemet for dobbeltclutch er tilbakestilt.

Knappen som er tilordnet systemet for dobbeltclutch (LSB eller RSB), går tilbake til vanlig funksjonalitet.

BRUKE LOGITECH G HUB

Logitech G HUB aktiverer følgende funksjoner på G923:

- Programmering av knapper med profiler som kan knyttes til spill.
- Justering av rattinnstillinger, for eksempel rotasjonsvinkel og TRUEFORCE-styrke.
- Testing av de ulike knappene, rattet og pedalene.

G HUB RATTINNSTILLINGER

Følsomhet

Endrer utgangsresponsen til rattet slik at det blir mer eller mindre følsomt. Hvis du lar denne glidebryteren stå på 50 %, får du en lineær effekt på 1: 1. Mellom 51 og 100 % blir rattet stadig mer følsomt rundt rattets senterbevegelse. Mellom 0 og 49 % blir rattet stadig mindre følsomt rundt rattets senterbevegelse.

Svingradius

G923 kan roteres opptil 900 grader. Hvis du reduserer denne innstillingen, endres punktet der rattet settes i full rattlås. Dette er spesielt nyttig hvis du kjører en bil med en mindre faktisk styrelåsvinkel, for eksempel en Formel 1- eller GT3-bil.

Returfjær (for spill uten effektsimulering)

De fleste spill som støtter effektsimulering, har allerede konfigurert riktig sentreringsfunksjon på G923 basert på den virtuelle bilen. Vi anbefaler at alternativet Sentreringsfjær er slått av for disse spillene.

Ved å aktivere alternativet Sentreringsfjær kan du overstyre spillfunksjonene og justere styrken til retur til sentrumskraft ved hjelp av den aktuelle glidebryteren.

Dreiemoment

Bare tilgjengelig for TRUEFORCE-støttede spill. Dreiemoment styrer den generelle effektsimuleringsstyrken for G923.

Lydeffekter

Bare tilgjengelig for TRUEFORCE-støttede spill. Kontrollerer den generelle styrken til lydrelaterte effekter (motorlyd, romlefelt osv.) når du bruker TRUEFORCE-kompatible titler.

Hvis du bruker G923 i eldre titler som ikke støtter TRUEFORCE, kan justering av effektsimulering utføres fra innstillingsmenyene i den aktuelle spilltittelen.

G HUB-PEDALINNSTILLINGER

Følsomhet

Endrer utgangsresponsen til pedalene slik at de blir mer eller mindre følsomme. Hvis du lar denne glidebryteren stå på 50 %, får du en lineær effekt på 1: 1. Mellom 51 og 100 % blir pedalene stadig mer følsomme rundt pedalens innledende bevegelse. Mellom 0 og 49 % blir pedalene stadig mindre følsomme rundt pedalens innledende bevegelse.

Kombinerte pedaler

Hvis det er merket, vil dette sette gass- og bremsepedalene til å bli to halvdeler av en enkelt akse. Dette vil få pedalene til å fungere korrekt i eldre racingtitler som ikke støtter separate akser for pedaler.

Merk: Hvis du lar alternativet være aktivert, får ikke pedalene riktig atferd i moderne racerspill. Hvis du oppdager at bare en av pedaler fungerer ved å akselerere når du trykker den inn og bremse når du slipper den opp, bør du passe på at dette alternativet ikke er aktivert.

TESTE RATT OG PEDALER

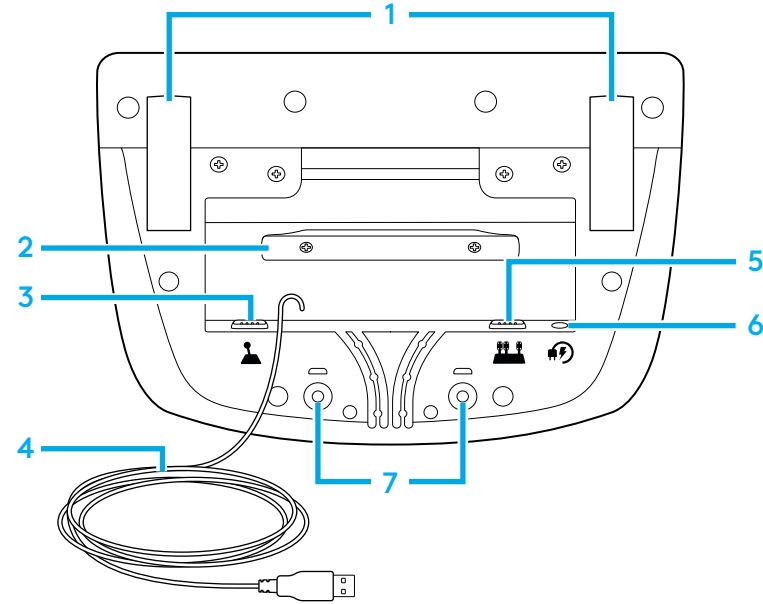
På ratt- og pedalskjermene i G HUB kan du sjekke hver eneste knapp og akse på G923 for å sikre at alt fungerer riktig. For rattet kan du også se effekten av å endre driftsområdet.

HAR DU SPØRSMÅL?

logitechG.com/support/g923

LIITÄNNÄT JA KIINNITYSKOHDAT

- 1 Kiinnikkeet
- 2 Johtojen hallintalista
- 3 Valinnainen vaihdekepin liitäntä (DB-9-urosliitin)
- 4 USB-johdot
- 5 Polkimen liitäntä (DB-9-naarasliitin)
- 6 Virtalähdeliitäntä
- 7 Pulttikiinnityskohdat (kiinnitetään M6x1-pultteilla)

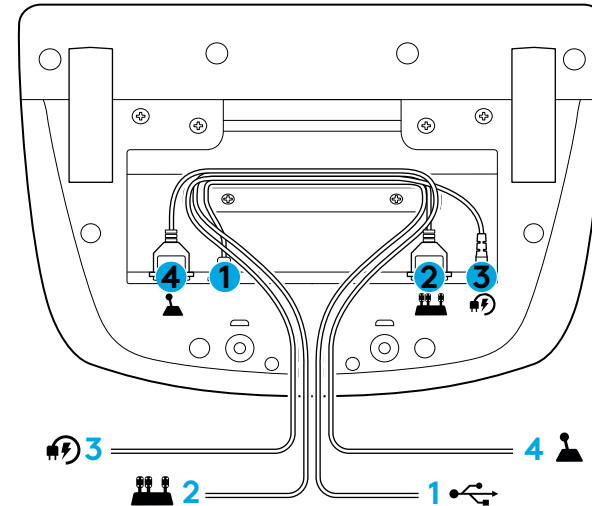


OPTIMAALINEN JOHTOJEN HALLINTA

USB-johdot ja poljinten johdot (1, 2) kannattaa ohjata sisäkanavien kautta.

Virtajohdot ja valinnaiset vaihdekeppijohdot (3, 4) kannattaa ohjata ulkokeinon kautta.

Johdot voi kiertää johtojen hallintakelan ympärille useaan kertaan ylimääräisen johdon piilottamiseksi.

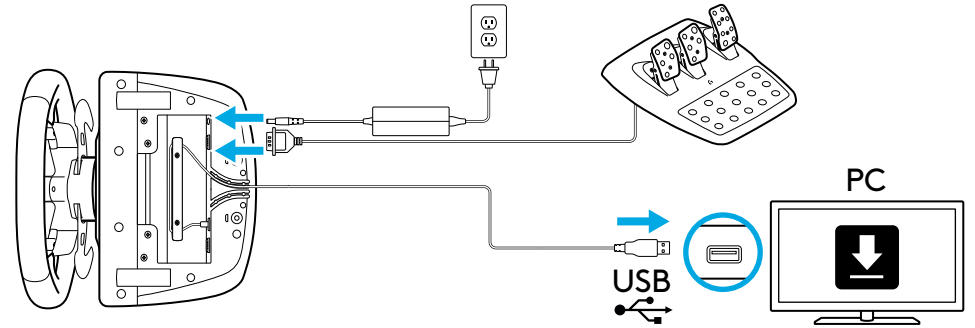


ASENNUS

Liitä verkkolaite ja USB-johdot kuvan mukaisesti.

Aina kun kilpaohjauspyörä muodostaa yhteyden järjestelmääsi, se kalibroidaan siten, että se kääntyy kokonaan kummallekin puolelle ja sitten takaisin keskelle. Ohjauspyörä on käyttövalmis, kun kalibrointi on suoritettu.

Jos haluat, että tietokoneessa voidaan ottaa käyttöön tärinäpalaute ja RPM-valo-ominaisuudet G923-ohjauspyörälle ja -polkimille, asenna Logitech G HUB -ohjelmisto. Ohjelmisto on saatavana osoitteessa logitechG.com/support/g923-ps



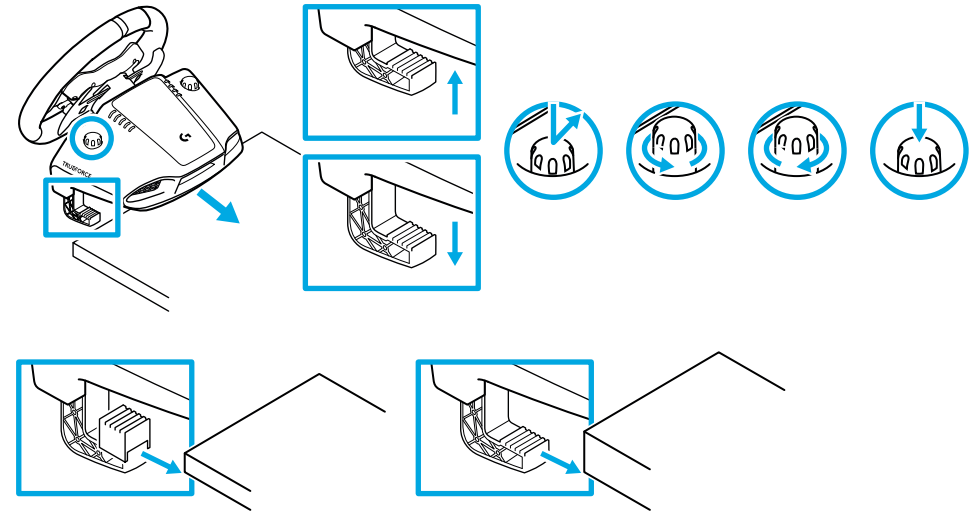
KIINNITTIMET

G923-kilpaohjauspyörässä on kiinteät kiinnittimet, joilla sen voi kiinnittää pöytään.

Työnnä kiinnitysnuppeja alaspäin ja kierrä niitä, niin voit lukita kiinnityksen tai poistaa lukituksen.

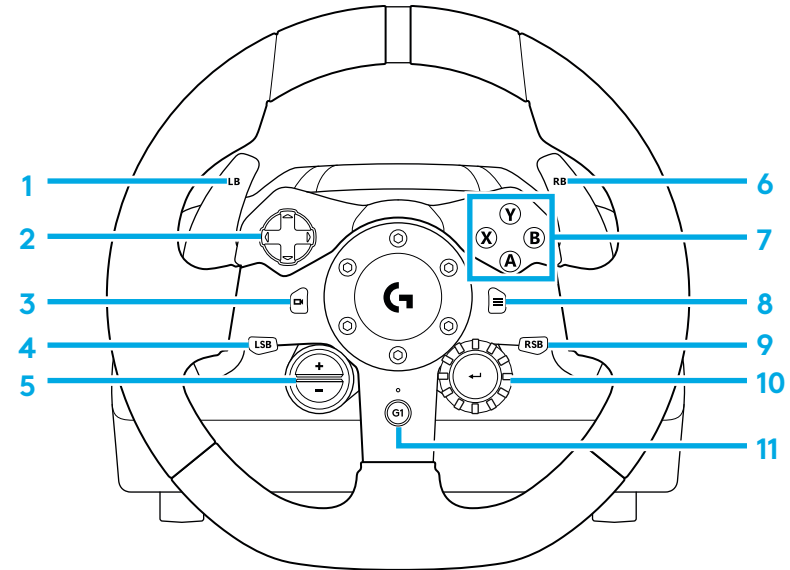
Kiristä tai löysää kiinnittimiä kiertämällä kiinnittimien säätönuppeja.

Huomautus: Kiinnittimien jatkokappaleet on poistettava, jos pyörä kiinnitetään paksuun pöytään.



PAINIKKEET

- 1 Vasen puskuri
- 2 Suuntaohjain
- 3 Näytä-painike
- 4 Vasen ohjainpainike
- 5 +/-säätöpainikkeet*
- 6 Oikea puskuri
- 7 A/B/X/Y -painikkeet
- 8 Valikkopainike
- 9 Oikean ohjaussauvan painike
- 10 Asetusten valitsin ja valintapainike*
- 11 G1-painike



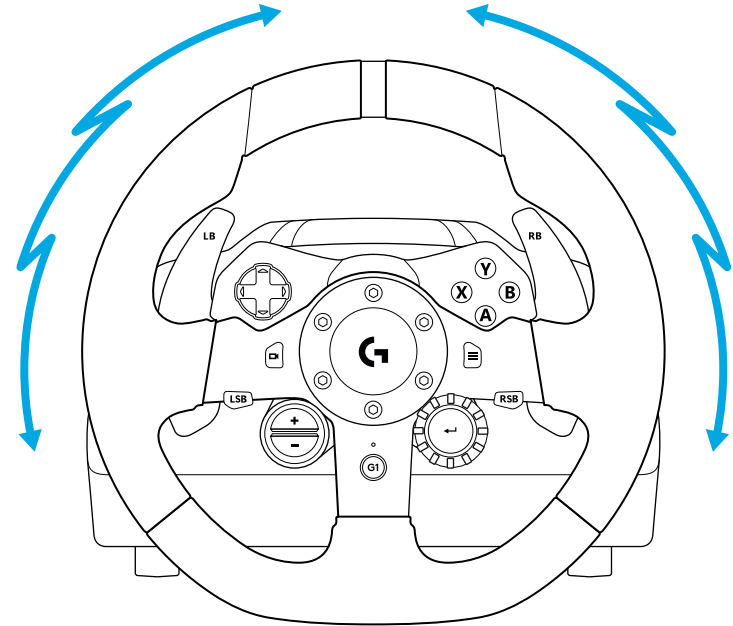
TÄRINÄPALAUTE

Kilpaohjauspyörässä on kaksoismoottorit, jotka antavat värähtelypalautetta tuetuissa peleissä ja järjestelmissä.

Tuetuissa peleissä voit kokea myös uuden sukupolven näkemysvärähtelystä: TRUEFORCE.

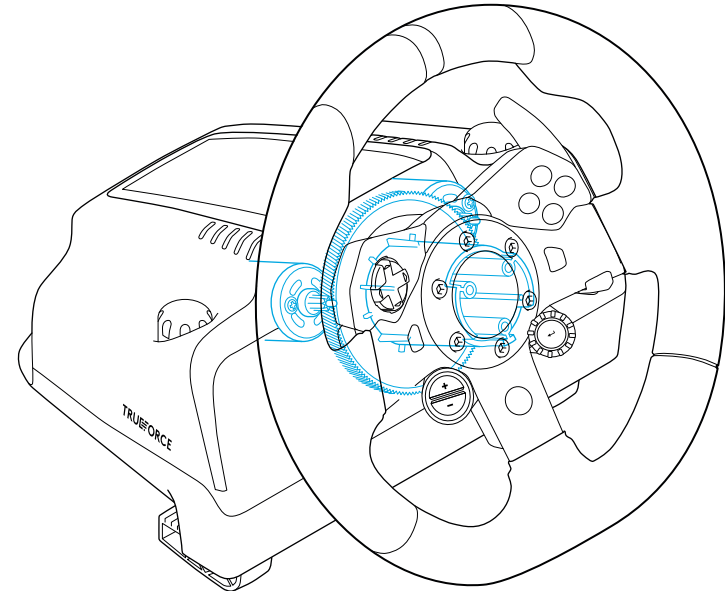
TRUEFORCE perustuu pelin fysiikkaan ja ääneen ja tuottaa korkealaatuista värähtelypalautetta reaaliajassa. Pito, jousitus, paino, hevosvoimat – ja jopa jokaiselle moottorille ominainen resonanssi – tuntuvat kaikki välittömästi ohjauspyörän kautta.

Tuetut pelit voivat hyödyntää TRUEFORCE-tekniikkaa, joka tarjoaa teräväpiirtoisen voimanpalautteen. Katso tuetut pelit osoitteesta logitechG.com/support/g923-ps



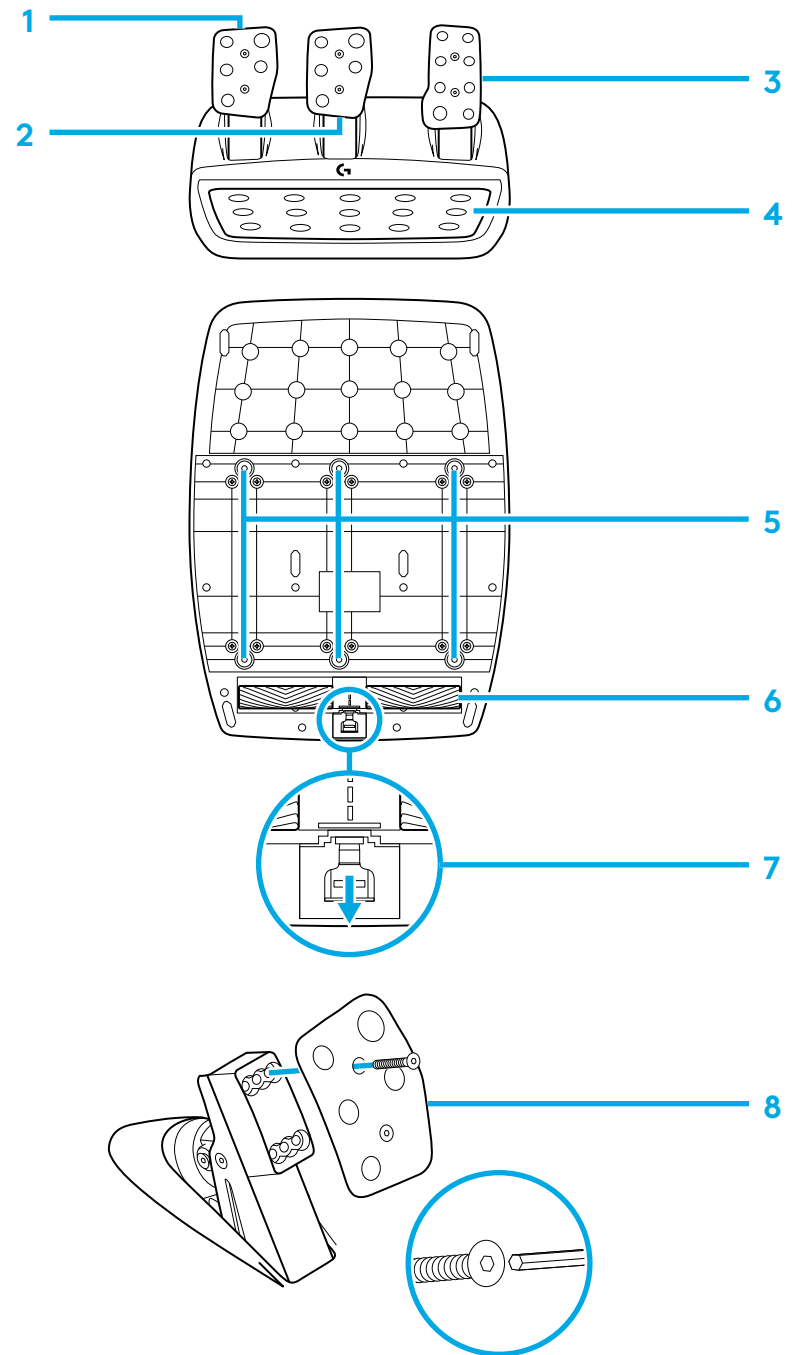
Huomautus: Ohjauspyörässäsi on ylikuumenemissuoja, joka suojaa laitetta korkeissa käyttölämpötiloissa. Värähtelypalautetoiminnot saattavat joskus lakata toimimasta käytön aikana, vaikka hallintatoimintoja voi edelleen käyttää.

Jos näin tapahtuu, anna ohjauspyörän jäähtyä ja katkaise sen virta irrottamalla se virtalähteestä. Jos näin tapahtuu usein, ota yhteyttä tuotetukeen.



OMINAISUUDET

- 1 Kytkinpoljin
- 2 Jarrupoljin
- 3 Kaasupoljin
- 4 Kuvioitu kantapäätukki
- 5 Pulttikiinnityskohdat (kiinnitetään M6x1-pultteilla)
- 6 Patentoitu mattokiinnitysjärjestelmä
- 7 Maton kiinnityspidike
Vapauta painamalla poljinyksikön takaosaa
- 8 Muuta polkimen asentoa
(tarvitaan 2,5 mm:n kuusioavain)



KAKSIKYTKIMEN KÄYTTÖ PELISSÄ

Kaksoiskytkimellä saavutat maksimaalisen pidon kilpailun alkukiihdytyksessä ilman, että joudut etsimään kytkinpolkimesi tuntumaa. Tämä voi olla merkittävä etu.

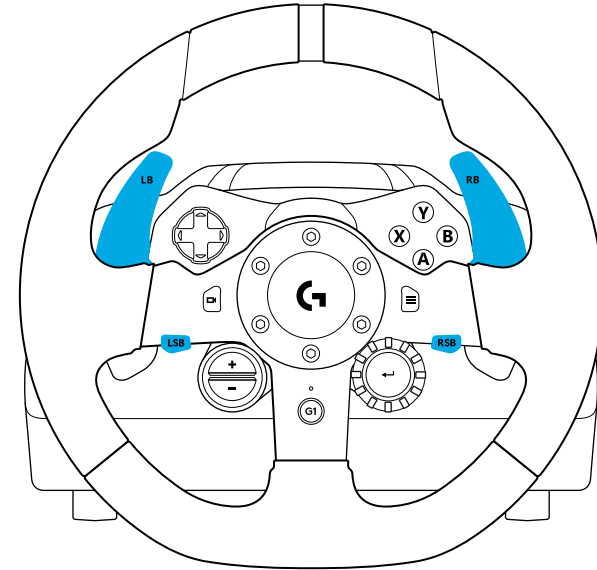
Kaksoiskytkinjärjestelmän käyttö pelin aikana:

- 1** Paina kisan alussa kytkinpoljin pohjaan samalla, kun painat painiketta, johon kaksoiskytkintoiminto on määritetty (katso asetusohjeet seuraavasta osiosta).
- 2** Valitse vaihde vaihdepolkimella ja paina kaasupohjaan.
- 3** Vapauta kaksoiskytkinpainike heti, kun vihreä valo näyttää kilpailun alkaneen. Auton tulisi nyt lähteä liikkeelle kytkimen vaikutuksesta.
- 4** Vapauta kytkinpoljin tasaisen hitaasti, jotta saavutat parhaan pidon. Viimeistä vaihetta kannattaa harjoitella kunnolla ja muokata kytkintuntuma-asetusta, kunnes löydät itsellesi sopivan hallintatavan. Kun olet harjoitellut riittävästi, ominaisuus voi auttaa tasaamaan heikomman lähtöpaikan vaikutusta.

Huomautus: Joissain peleissä ei tueta kaksoiskytkintoimintoa. Katso luettelo toimintoa tukevista peleistä osoitteessa logitechG.com/support/g923

KAKSOISKYTKINJÄRJESTELMÄN KÄYTTÖÖNOTTO

- 1 Paina vasenta ja oikeaa kytkinpoljinta sekä vasenta ja oikeaa ohjainpainiketta samanaikaisesti ja pidä niitä painettuna kahden sekunnin ajan, jotta pääset kaksoiskytkimen asetustilaan. RPM-valot välkkyvät hitaasti sinisenä:



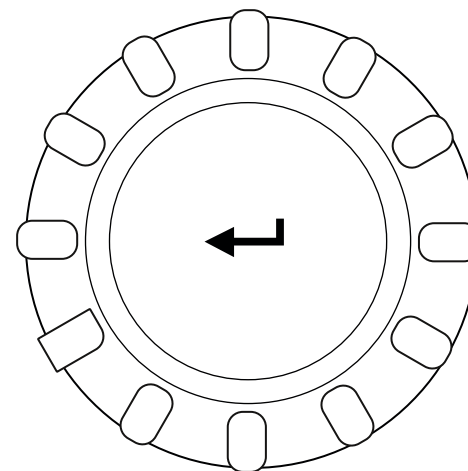
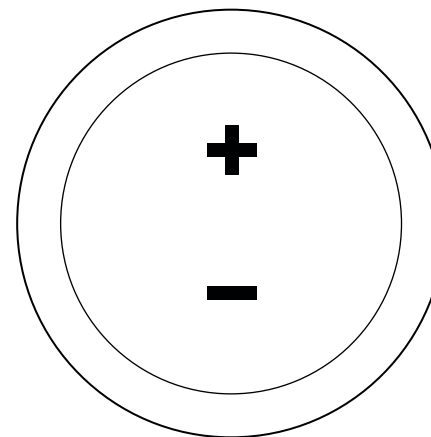
Huomautus: RPM-valot eivät reagoi peliin tai ohjelmistokehityspakkaukseen, kun olet kaksoiskytkimen asetustilassa.

2 Valitse painike, jonka haluat määrittää kaksoiskytkimeksi, ja paina sitä. Ainoat toimivat painikkeet tähän ovat vasen ohjainpainike (LSB) ja oikea ohjainpainike (RSB). RPM-valot vilkkuvat punaisena sen merkiksi, että olet kytkimen valitsemistilassa.

3 Kun pelaat simulaatiota tai peliä ja auto on radalla, paina kytkin ja kaasupolkimet pohjaan. Vaihda ykkösvaihteelle ja pidä miinuspainike painettuna, kunnes auto alkaa liikkua. Kytintuntumaa voi hienosäätää plus- ja miinuspainikkeilla oman maun mukaiseksi.

4 Tässä vaiheessa voit testata kaksoiskytkintä poistumatta asetustilasta. On suositeltavaa ennen kilpailulähdön yrittämistä, että pysäytät auton ja säädät kytkimen herkkyyttä ja yrität sitten uudelleen, kunnes olet tyytyväinen kaksoiskytkimen toimintaan.

5 Paina ohjauspyörän valitsimen keskellä olevaa Select-painiketta poistuaksesi kaksoiskytkimen asetustilasta. RPM-valot vilkkuvat vuoroittain vihreänä ja sinisenä, mikä merkitsee, että asetus on tallennettu. RPM-merkkivalot sammuvat tämän jälkeen ja alkavat jälleen reagoida tuettujen pelien lähettämiin kierroslukutietoihin.



KAKSOISKYTKINJÄRJESTELMÄN ASETUSTEN PALAUTUS

Pidä vasenta ja oikeaa vaihdelapaa painettuna samalla, kun painat X-painiketta kahden sekunnin ajan.

RPM-valot vilkkuvat neljästi ja sammuvat sitten merkiksi siitä, että kaksoiskytkinjärjestelmän asetukset on palautettu.

Kaksoiskytkimelle määritetty vasen tai oikea sauvapainike (LSB tai RSB) palautuu vakiotoimintoonsa.

LOGITECH G HUBIN KÄYTTÖ

Logitech G HUB sallii seuraavat G923:n toiminnot:

- Painikkeiden ohjelmointi profiileilla, jotka yhdistetään peleihin.
- Ohjauspyörän asetusten muokkaus, kuten Rotation Angle (Pyörimiskulma) ja TRUEFORCEn voimakkuus.
- Eri painikkeiden, ohjauspyörän ja polkimien toimintojen testaaminen.

OHJAUSPYÖRÄN ASETUKSET G HUBISSA

Herkkyys

Muuttaa ohjauspyörän reagoitiherkkyyttä. Jos liukusäädin on 50 %, tulos on lineaarinen ja 1:1. Kun säädin on välillä 51–100 %, ohjauspyörän keskivaiheen liikkeen reagoitiherkkyys kasvaa. Kun säädin on välillä 0–49 %, ohjauspyörän keskivaiheen liikkeen reagoitiherkkyys vähenee.

Käyttöväli

G923:n kääntökulma on jopa 900 astetta. Asetuksen pienentäminen muuttaa ohjauspyörän täyden lukittumisen pistettä. Tästä on hyötyä erityisesti silloin, kun ajat autoa, jonka ohjauspyörän todellinen lukituskulma on pienempi, kuten esimerkiksi Formula 1- tai GT3-autoissa.

Jousipalautus (peleissä, joissa ei ole tärinäpalautetta)

Useimmissa tärinäpalautetta tukevissa peleissä mallinnetaan jo valmiiksi oikeaa, virtuaaliautoon perustuvaa G923:n keskellepalautustoimintoa. Tällaisissa peleissä kannattaa poistaa keskittäjäjousi käytöstä.

Jos keskittäjäjousi on käytössä, voit ohittaa peliominaisuuksia ja säätää keskellepalautusvoimaa liukusäätimellä.

Vääntömomentti

Käytettävissä vain TRUEFORCE-ominaisuutta tukevissa peleissä. Vääntömomentti ohjaa yleisesti G923:n tärinäpalautteen voimakkuutta.

Äänitehosteet

Käytettävissä vain TRUEFORCE-ominaisuutta tukevissa peleissä. Ohjaa äänitehosteiden kokonaisvoimakkuutta (esim. moottorin ääni ja tärinäraidat) TrueForce-yhteensopivissa peleissä.

Jos käytät G923-ohjauspyörää vanhemmissa peleissä, joissa TRUEFORCEa ei ole tuettu, tärinäpalautetta voi säätää pelin asetusvalikosta.

OHJAUSPYÖRÄN JA POLJINTEN TESTAUS

Voit tarkistaa G HUBIN ohjauspyörä- ja poljinruuduissa, että painikkeet ja akselit toimivat oikein G923-ohjauspyörässä. Ohjauspyörän käyttöväliä on mahdollista muuttaa.

G HUB -POLKIMIEN ASETUKSET

Herkkyys

Asetus muuttaa poljinten reagoitiherkkyyttä. Jos liukusäädin on 50 %, tulos on lineaarinen ja 1:1. Kun säädin on välillä 51–100 %, poljinten alkuvaiheen liikkeen reagoitiherkkyys kasvaa. Kun säädin on välillä 0–49 %, poljinten alkuvaiheen liikkeen reagoitiherkkyys vähenee.

Yhdistetyt polkimet

Jos asetus on valittu, kaasu- ja jarrupolkimet muuttuvat yhden akselin kahdeksi puolikkaaksi. Näin polkimet toimivat oikein vanhemmissa peleissä, joissa ei tueta poljinten erillisiä akseleita.

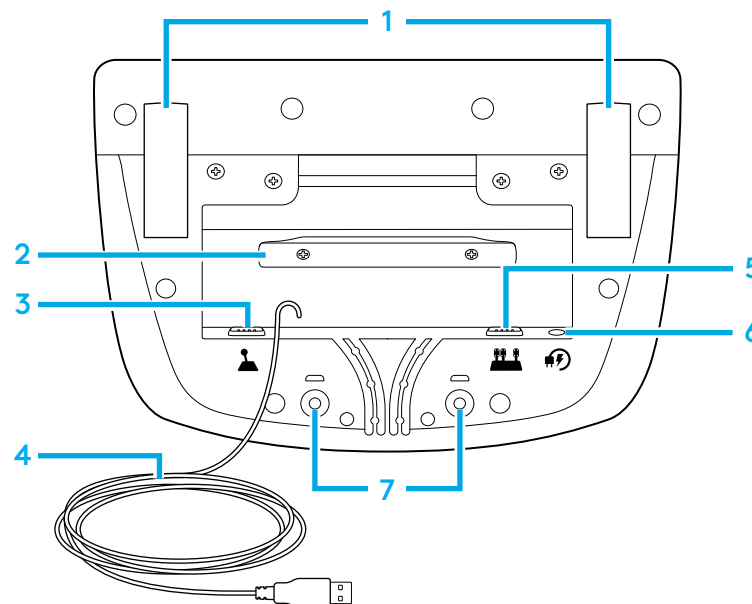
Huom. Jos tämä on valittu, polkimet eivät toimi oikein uusissa kilpapeleissä. Jos huomaat, että vain toinen polkimista toimii kuten pitää – kiihdyttää alas painettuna ja jarruttaa vapautettuna – varmista, että tämä asetus ei ole valittuna.

KYSYTTÄVÄÄ?

logitechG.com/support/g923

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΑ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

- 1 Σφιγκτήρες στερέωσης
- 2 Σφιγκτήρας διαχείρισης καλωδίων
- 3 Προαιρετική σύνδεση μοχλού ταχυτήτων (αρσενικό DB-9)
- 4 Καλώδιο USB
- 5 Σύνδεση μονάδας πεντάλ (θηλυκό DB-9)
- 6 Σύνδεση τροφοδοσίας DC
- 7 Σημεία στερέωσης με βίδες (χρησιμοποιεί βίδες M6X1)

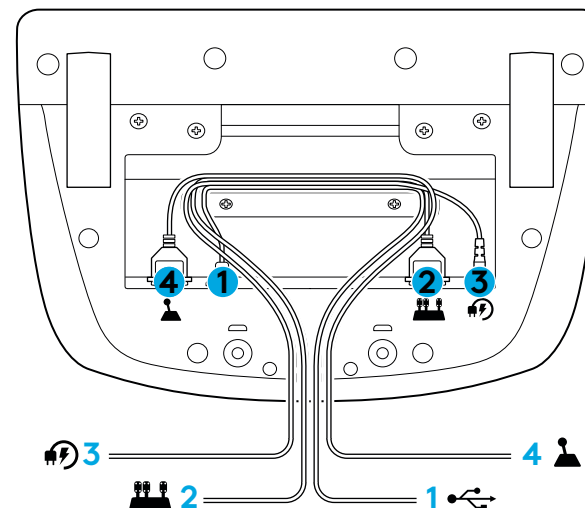


ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

Το καλώδιο USB και το καλώδιο για τα πεντάλ (1, 2) θα πρέπει να περνούν μέσα από τα εσωτερικά κανάλια.

Το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο για τον προαιρετικό μοχλό ταχυτήτων (3, 4) θα πρέπει να περνούν μέσα από τα εξωτερικά κανάλια.

Τα καλώδια μπορεί να χρειαστεί να τα τυλίξετε πολλές φορές γύρω από την προεξοχή διαχείρισης καλωδίων για να μην περισσεύουν.

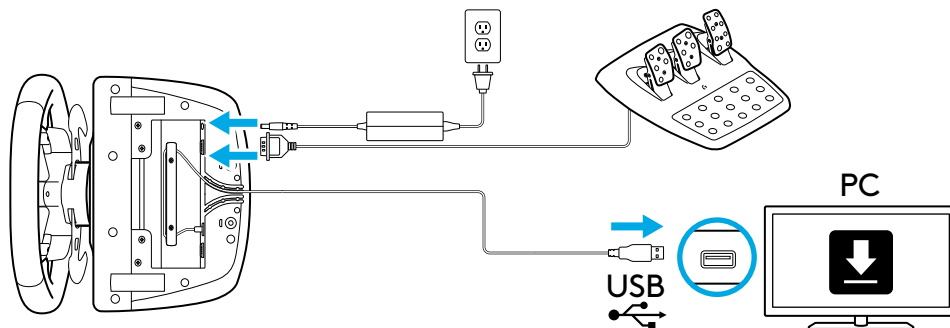


ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Συνδέστε το καλώδιο του μετασχηματιστή και το καλώδιο USB όπως δείχνει η εικόνα.

Κάθε φορά που θα συνδέετε το αγωνιστικό τιμόνι στο σύστημά σας, θα περιστρέφεται προς τη μία και την άλλη πλευρά και θα επιστρέφει στην κεντρική θέση για την ολοκλήρωση της διαδικασίας βαθμονόμησης. Το τιμόνι θα είναι έτοιμο μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία βαθμονόμησης.

Στο PC, για την ενεργοποίηση του συστήματος ανάδρασης και LED στροφόμετρου στο σετ τιμονιού και πεντάλ G923 θα πρέπει να εγκαταστήσετε το λογισμικό Logitech G HUB. Μπορείτε να βρείτε το λογισμικό στη διεύθυνση logitechG.com/support/g923



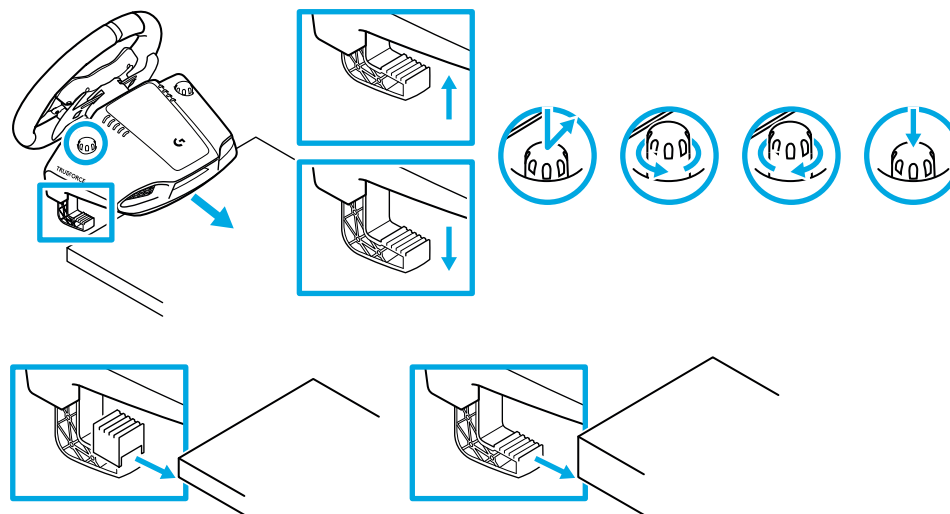
ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ

Το αγωνιστικό τιμόνι G923 διαθέτει ένα ενσωματωμένο σύστημα σύσφιξης για τη στερέωση σε ένα τραπέζι.

Πιέστε προς τα κάτω και περιστρέψτε τις λαβές των στηριγμάτων για να τα κλειδώσετε ή να τα ξεκλειδώσετε.

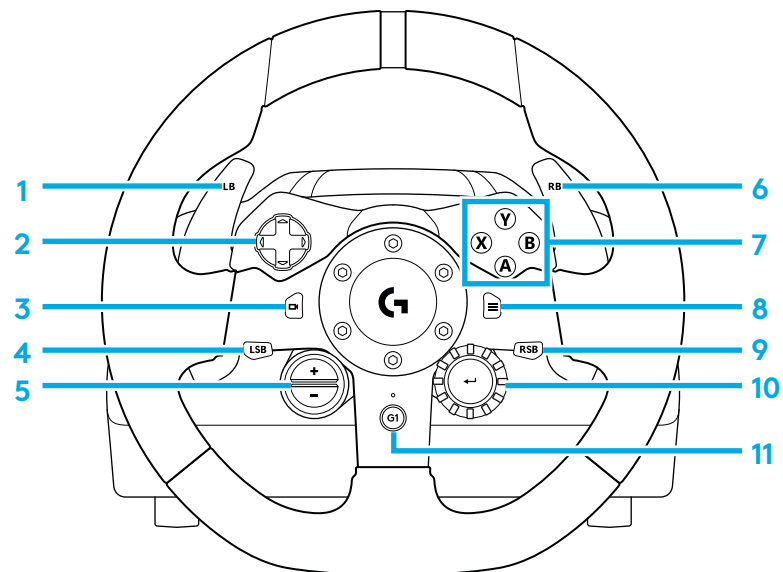
Περιστρέψτε τα πόμολα των σφιγκτήρων για να τους σφίξετε ή να τους χαλαρώσετε.

Σημείωση: Οι επεκτάσεις των στηριγμάτων θα πρέπει να αφαιρούνται στην περίπτωση που θέλετε να το στερεώσετε σε τραπέζι με μεγαλύτερο πάχος επιφάνειας.



ΚΟΥΜΠΙΑ

- 1 Αριστερός προφυλακτήρας
- 2 Ραd κατεύθυνσης
- 3 Κουμπί προβολής
- 4 Κουμπί του αριστερού μοχλού
- 5 Κουμπιά προσαρμογής ρυθμίσεων +/-
- 6 Δεξιός προφυλακτήρας
- 7 Κουμπιά A, B, X, Y
- 8 Κουμπί μενού
- 9 Κουμπί δεξιού μοχλού
- 10 Ρύθμιση επιλογή και του κουμπιού επιλογής
- 11 Κουμπί G1



ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΝΑΔΡΑΣΗΣ

Το αγωνιστικό τιμόνι διαθέτει δύο μοτέρ που παρέχουν ανάδραση όταν χρησιμοποιείται σε υποστηριζόμενα παιχνίδια και συστήματα.

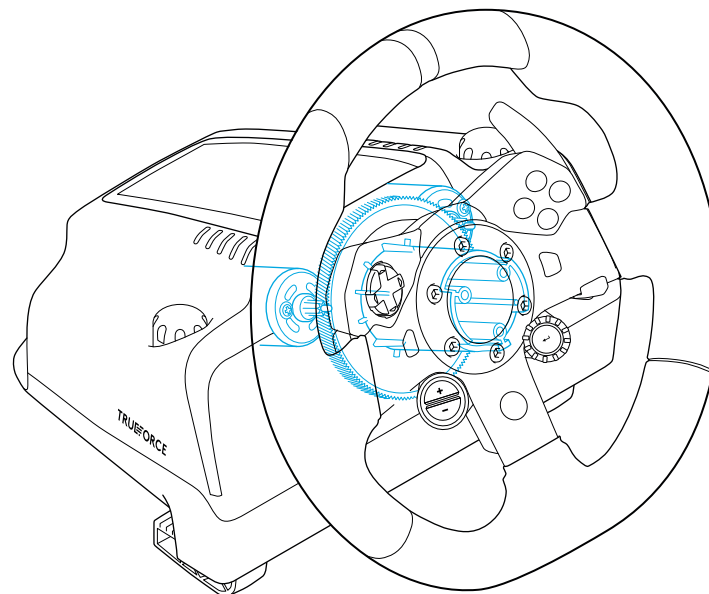
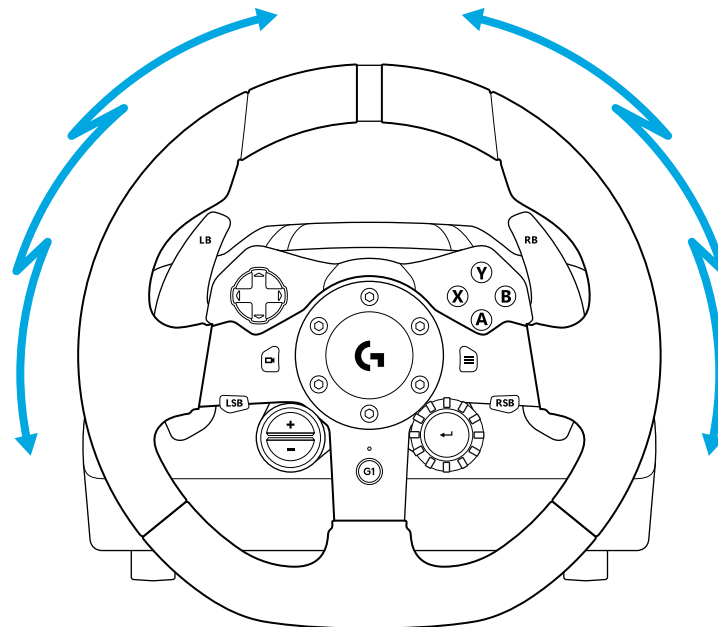
Σε συμβατά παιχνίδια, υποστηρίζεται επίσης σύστημα ανάδρασης νέας γενιάς: TRUEFORCE.

Το σύστημα TRUEFORCE ενσωματώνεται απευθείας με το σύστημα φυσικής και τον ήχο των παιχνιδιών για να προσφέρει ανάδραση υψηλής πιστότητας, σε πραγματικό χρόνο. Το κράτημα των ελαστικών, οι αναρτήσεις, το βάρος, η ιπποδύναμη, ακόμη και η μοναδική αντήχηση του ήχου της μηχανής, γίνονται άμεσα αισθητά και με ακρίβεια μέσω του τιμονιού.

Τα συμβατά παιχνίδια ενδέχεται να υποστηρίζουν σύστημα ανάδρασης υψηλής ευκρίνειας TRUEFORCE. Για μια λίστα με τους συμβατά παιχνίδια, επισκεφτείτε τη διεύθυνση logitechG.com/support/g923

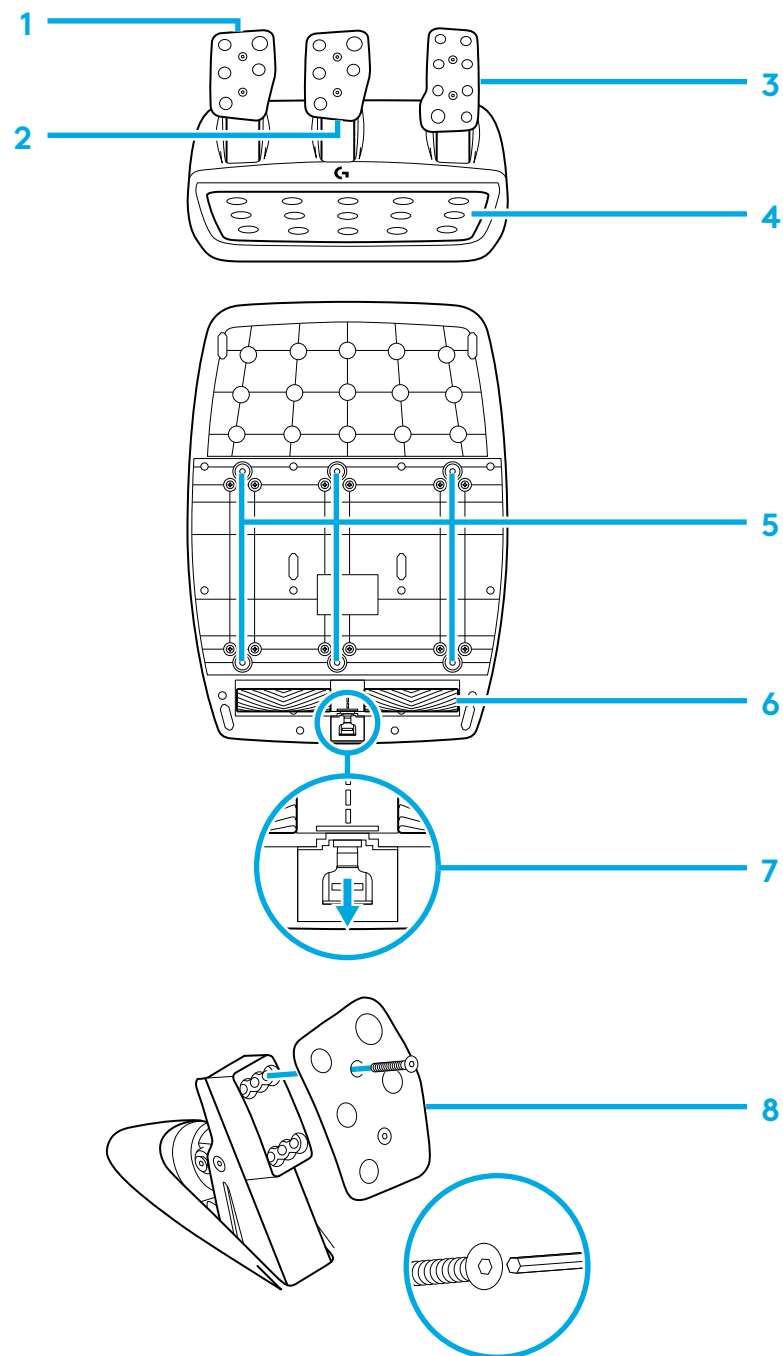
Σημείωση: Το αγωνιστικό τιμόνι διαθέτει κύκλωμα προστασίας από υπερθέρμανση που το προστατεύει σε περιπτώσεις λειτουργίας σε υψηλές θερμοκρασίες. Σε σπάνιες περιπτώσεις, η λειτουργία ανάδρασης μπορεί να απενεργοποιηθεί ενώ τα υπόλοιπα στοιχεία ελέγχου συνεχίζουν να λειτουργούν.

Αν συμβεί αυτό, αφήστε το τιμόνι να κρυώσει και απενεργοποιήστε το, αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το πρόβλημα εμφανίζεται συχνά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης προϊόντων.



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Πεντάλ συμπλέκτη
- 2 Πεντάλ φρένου
- 3 Πεντάλ γκαζιού
- 4 Ανάγλυφη επιφάνεια για τα πόδια
- 5 Σημεία στερέωσης με βίδες (χρησιμοποιεί βίδες M6X1)
- 6 Πατενταρισμένο πιαστράκι για τα χαλιά
- 7 Κλιπ απελευθέρωσης για το πιαστράκι χαλιού
Πιέστε προς το πίσω μέρος της μονάδας πεντάλ για να την απελευθερώσετε
- 8 Αλλαγή της θέσης της επιφάνειας του πεντάλ
(απαιτείται εξαγώνο κλειδί 2,5 mm)



ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΠΛΟΥ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ ΣΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ

Η χρήση συστήματος διπλού συμπλέκτη από την περιοχή εκκίνησης σε μια κούρσα ταχύτητας προσφέρει τη δυνατότητα να πετύχετε μέγιστη πρόσφυση, χωρίς α χρειάζεται να βρείτε το σημείο σύμπλεξης του πεντάλ - κάτι που προσφέρει σημαντικό πλεονέκτημα κατά την έναρξη του αγώνα.

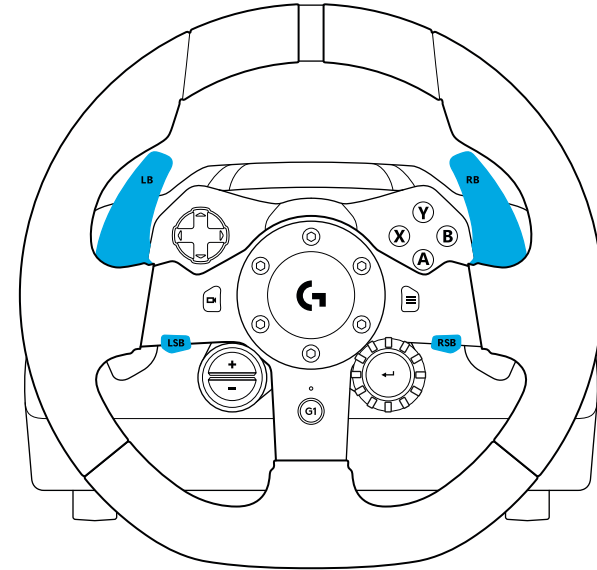
Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα διπλού συμπλέκτη εντός του παιχνιδιού:

- 1** Στην εκκίνηση του αγώνα, πατήστε πλήρως το πεντάλ συμπλέκτη και το κουμπί που έχετε αναθέσει στη λειτουργία διπλού συμπλέκτη (ανατρέξτε στην επόμενη ενότητα για τις οδηγίες ρύθμισης).
- 2** Επιλέξτε την πρώτη ταχύτητα χρησιμοποιώντας το πεντάλ για το ανέβασμα ταχύτητας και πιέστε πλήρως το πεντάλ γκαζιού.
- 3** Μόλις ανάψει το πράσινο φως για εκκίνηση, αφήστε αμέσως το κουμπί διπλού συμπλέκτη. Το αυτοκίνητο θα ξεκινήσει να κινείται καθώς ενεργοποιείται το σημείο σύμπλεξης του συμπλέκτη.
- 4** Απομακρύνετε ομαλά το πόδι σας από το πεντάλ συμπλέκτη για να πετύχετε μέγιστο κράτημα. Αξίζει να εξασκηθείτε σε αυτό το τελευταίο βήμα και να τροποποιήσετε αρκετές φορές τη ρύθμιση του σημείου σύμπλεξης, προκειμένου να βρείτε μια μέθοδο που σας βολεύει. Μόλις τελειοποιήσετε την τεχνική, αυτή η λειτουργία θα σας βοηθήσει να βελτιώσετε τη θέση σας στον αγώνα.

Σημείωση: Το σύστημα διπλού συμπλέκτη δεν υποστηρίζεται σε ορισμένα παιχνίδια. Μπορείτε να βρείτε μια λίστα με τα παιχνίδια που υποστηρίζουν τη λειτουργία διπλού συμπλέκτη στη διεύθυνση logitechG.com/support/g923

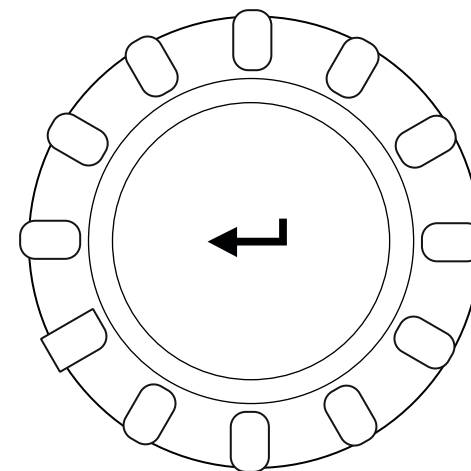
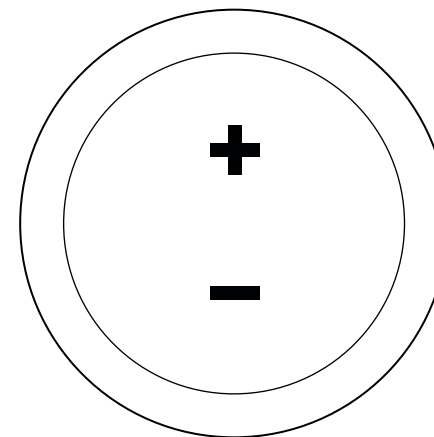
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΠΛΟΥ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ

- 1 Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα χειριστήρια αλλαγής ταχυτήτων στο τιμόνι αριστερά και δεξιά καθώς και τα κουμπιά L3 και R3 για δύο δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία ρύθμισης του διπλού συμπλέκτη. Τα LED στορόφόμετρου θα ανάψουν με μπλε χρώμα και θα αναβοσβήνουν αργά:



Σημείωση: Ενώ βρίσκεστε στη λειτουργία ρύθμισης για τον διπλό συμπλέκτη, τα LED στορόφόμετρου δεν θα ανταποκρίνονται στο παιχνίδι/SDK

- 2** Πατήστε το κουμπί που θέλετε να ρυθμίσετε ως κουμπί διπλού συμπλέκτη. Τα μόνα κουμπιά που λειτουργούν σε αυτή την περίπτωση είναι το αριστερό κουμπί μοχλού (LSB) και το κουμπί του δεξιού μοχλού (RSB). Τα LED στορόφόμετρου θα αναβοσβήνουν με κόκκινο χρώμα, υποδεικνύοντας ότι βρίσκεστε στη λειτουργία ρύθμισης για τη θέση του συμπλέκτη.
- 3** Ενώ βρίσκεστε στον προσομοιωτή ή στο παιχνίδι που έχετε επιλέξει και με το αυτοκίνητο σε μια πίστα, πατήστε πλήρως τα πεντάλ συμπλέκτη και γκαζιού. Βάλτε πρώτη ταχύτητα και συνεχίστε να πιέζετε το κουμπί μείον μέχρι το αυτοκίνητο να αρχίσει να κινείται εντός του παιχνιδιού. Μπορείτε να προσαρμόσετε το ακριβές σημείο σύμπλεξης του συμπλέκτη, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά συν και μείον μέχρι να μείνετε ικανοποιημένοι από τη ρύθμιση.
- 4** Σε αυτό το σημείο μπορείτε να δοκιμάσετε το σύστημα διπλού συμπλέκτη χωρίς να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης. Συνιστάται να δοκιμάσετε μια εκκίνηση αγώνα, να σταματήσετε το αυτοκίνητο και να ρυθμίσετε το σημείο σύμπλεξης, και στη συνέχεια να ξαναδοκιμάσετε μέχρι να μείνετε ικανοποιημένοι με την απόδοση του διπλού συμπλέκτη.
- 5** Πιέστε το κουμπί Select στο μέσο του επιλογέα που βρίσκεται στο τιμόνι, για να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης για το διπλό συμπλέκτη. Τα LED στορόφόμετρου θα αναβοσβήσουν με τη σειρά, ανάβοντας διαδοχικά με πράσινο και μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας ότι η ρύθμιση αποθηκεύτηκε. Στη συνέχεια, τα LED του στορόφόμετρου θα σβήσουν και θα αρχίσουν να ανταποκρίνονται ξανά στις ενδείξεις στορόφων που παρέχουν τα συμβατά παιχνίδια.



ΕΠΑΝΑΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΠΛΟΥ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ

Πιέστε παρατεταμένα το αριστερό πεντάλ αλλαγής ταχύτητας, το δεξί πεντάλ αλλαγής ταχύτητας και το κουμπί X για δύο δευτερόλεπτα.

Τα LED στρόφομετρου θα αναβοσβήσουν τέσσερις φορές και, στη συνέχεια, θα σβήσουν, για να υποδείξουν ότι ολοκληρώθηκε η επαναφορά του συστήματος διπλού συμπλέκτη.

Το κουμπί που είχατε αναθέσει στο σύστημα διπλού συμπλέκτη (LSB ή RSB) θα επανέλθει στην κανονική λειτουργία του.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ LOGITECH G HUB

Το G HUB της Logitech G ενεργοποιεί τις παρακάτω δυνατότητες στο G923:

- Προγραμματισμός κουμπιών με προφίλ που μπορούν να συνδεθούν με παιχνίδια.
- Προσαρμογή ρυθμίσεων τιμονιού όπως η γωνία περιστροφής και η δύναμη του TRUEFORCE.
- Δοκιμή των διαφόρων λειτουργιών των κουμπιών, του τιμονιού και των πεντάλ.

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΙΜΟΝΙΟΥ G HUB

Sensitivity [Ευαισθησία]

Τροποποιεί την απόκριση του τιμονιού, ώστε να είναι περισσότερο ή λιγότερο ευαίσθητη. Αν αφήσετε το ρυθμιστικό στο 50%, η απόκριση θα είναι γραμμική 1:1. Η ρύθμιση από το 51% έως το 100% θα αυξήσει αναλογικά την ευαισθησία της κεντρικής κίνησης του τιμονιού. Η ρύθμιση από το 0% έως το 49% θα μειώσει αναλογικά την ευαισθησία της κεντρικής κίνησης του τιμονιού.

Εύρος λειτουργίας

Το G923 έχει δυνατότητα περιστροφής έως και 900 μοιρών. Η μείωση αυτής της ρύθμισης θα αλλάξει το σημείο πλήρους περιστροφής του τιμονιού. Η ρύθμιση είναι ιδιαίτερα χρήσιμη όταν οδηγείτε ένα αυτοκίνητο με μικρότερη γωνία περιστροφής τιμονιού, όπως αυτοκίνητα Formula 1 ή GT3.

Ελατήριο κεντραρίσματος (για παιχνίδια χωρίς ανάδραση)

Τα περισσότερα παιχνίδια που υποστηρίζουν το σύστημα ανάδρασης προσομοιώνουν τη σωστή λειτουργία επιστροφής στο κέντρο του G923, ανάλογα με το εικονικό αυτοκίνητο. Συνιστάται η απενεργοποίηση της επιλογής του ελατηρίου κεντραρίσματος σε αυτά τα παιχνίδια.

Η ενεργοποίηση της επιλογής ελατηρίου κεντραρίσματος θα σας επιτρέψει να παραβλέψετε τις λειτουργίες του παιχνιδιού και να προσαρμόσετε τη δύναμη της επιστροφής στο κέντρο, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο ρυθμιστικό.

Ροπή

Διατίθεται μόνο σε παιχνίδια που υποστηρίζουν TRUEFORCE. Η ροπή στρέψης ελέγχει τη συνολική δύναμη της ανάδρασης του G923.

Ηχητικά εφέ

Διατίθεται μόνο σε παιχνίδια που υποστηρίζουν TRUEFORCE. Ελέγχει τη συνολική ένταση των ηχητικών εφέ (ήχος μηχανής, λωρίδες με τραχιές επιφάνειες κ.λπ.) όταν χρησιμοποιείτε τίτλους που υποστηρίζουν TRUEFORCE.

Αν χρησιμοποιείτε το G923 σε παλαιότερους τίτλους που δεν υποστηρίζουν TRUEFORCE, τότε η προσαρμογή της ανάδρασης μπορεί να γίνει από τα μενού ρυθμίσεων του παιχνιδιού.

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΕΝΤΑΛ G HUB

Sensitivity [Ευαισθησία]

Τροποποιεί την απόκριση των πεντάλ, ώστε να είναι περισσότερο ή λιγότερο ευαίσθητη. Αν αφήσετε το ρυθμιστικό στο 50%, η απόκριση θα είναι γραμμική 1:1. Η ρύθμιση από το 51% έως το 100% θα αυξήσει αναλογικά την ευαισθησία της αρχικής κίνησης των πεντάλ. Η ρύθμιση από το 0% έως το 49% θα μειώσει αναλογικά την ευαισθησία της αρχικής κίνησης του πεντάλ.

Συνδυασμένα πεντάλ

Εάν επιλέξετε αυτήν τη ρύθμιση, τότε τα πεντάλ γκαζιού και φρένου θα αποτελούν τα δύο μισά ενός άξονα. Αυτή η ρύθμιση συμβάλλει στη σωστή λειτουργία των πεντάλ σε παλαιότερους τίτλους αγώνων που δεν υποστηρίζουν ξεχωριστούς άξονες για τα πεντάλ.

Σημείωση: Αν την επιλέξετε, τότε τα πεντάλ δεν θα λειτουργούν σωστά σε σύγχρονους τίτλους αγώνων. Αν διαπιστώσετε ότι ένα πεντάλ λειτουργεί ως γκάζι όταν το πατάτε και ως φρένο όταν το αφήνετε, τότε θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε ορίσει τη συγκεκριμένη επιλογή.

ΔΟΚΙΜΗ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΝΤΑΛ

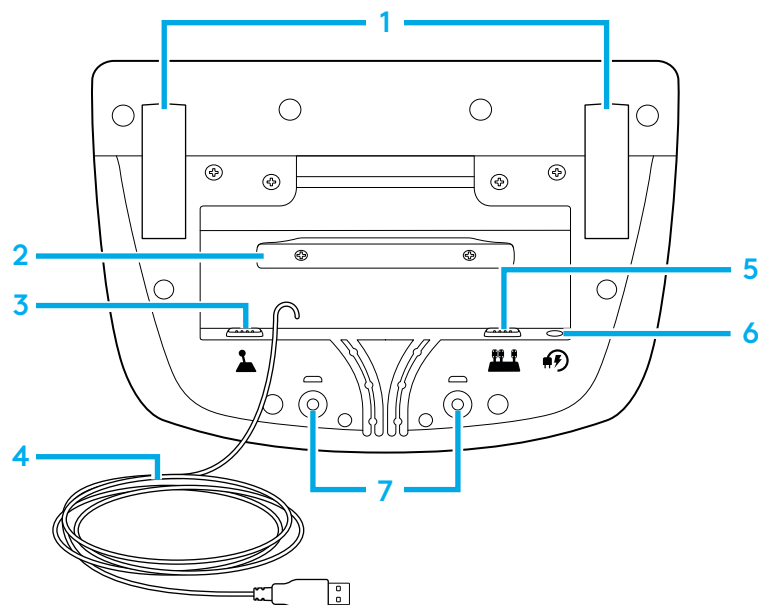
Στις οθόνες για το τιμόνι και τα πεντάλ στο G HUB μπορείτε να δοκιμάσετε όλα τα κουμπιά και τους άξονες του G923, προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι όλα λειτουργούν σωστά. Για το τιμόνι, μπορείτε να δείτε και το αποτέλεσμα που έχει η αλλαγή του εύρους λειτουργίας.

ΈΧΕΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ;

logitechG.com/support/g923

РАЗЪЕМЫ И ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ

- 1 Зажимы для крепления
- 2 Скоба для крепления кабелей
- 3 Разъем для подключения дополнительного переключателя передач (штекер DB-9)
- 4 USB-кабель
- 5 Разъем для подключения блока педалей (гнездо DB-9)
- 6 Разъем для подключения кабеля питания
- 7 Точки крепления болтов (болты M6X1)

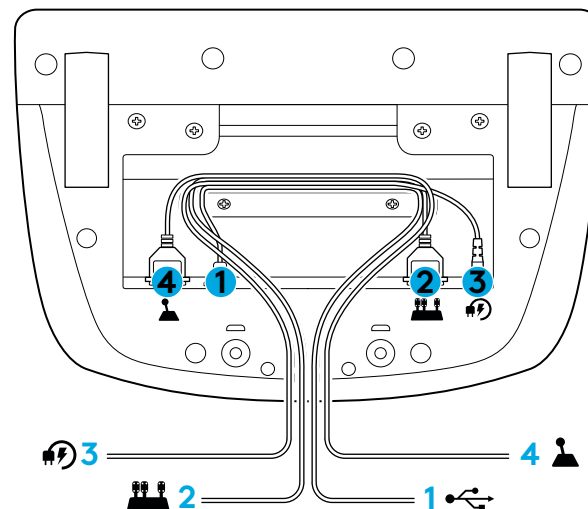


ОПТИМАЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ КАБЕЛЕЙ

Кабели педалей и USB-кабели (1, 2) подключаются через внутренние каналы.

Кабели питания и дополнительного переключателя передач (3, 4) подключаются через внешние каналы.

Кабели можно несколько раз обмотать вокруг скобы, не затягивая, чтобы избежать перегибов.

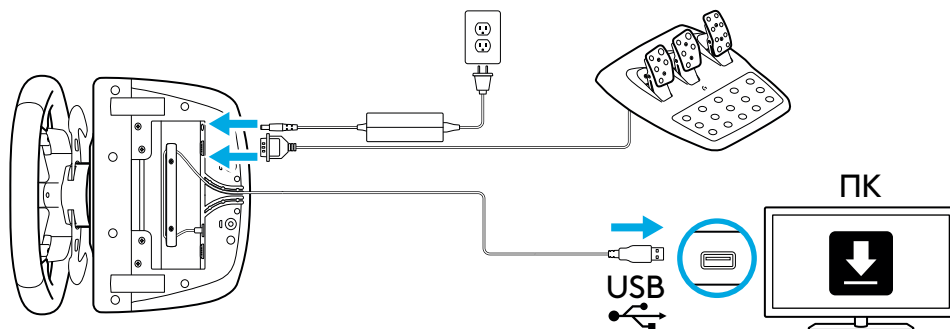


УСТАНОВКА

Подключите адаптер питания и USB-кабели как показано на рисунке.

При каждом подключении гоночного руля к системе он полностью поворачивается в обе стороны, а затем возвращается в центральное положение. Это необходимо для калибровки. По окончании калибровки руль будет готов к работе.

Чтобы включить светодиодные индикаторы оборотов в минуту и функцию обратной связи по усилию при использовании руля и педалей G923 с ПК, необходимо установить ПО Logitech G HUB. Его можно загрузить на странице logitechG.com/support/g923.



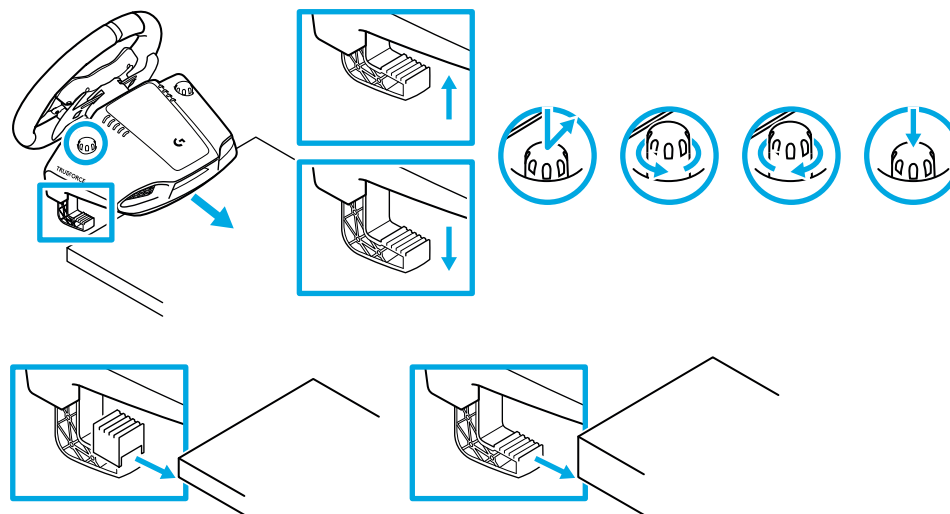
ЗАЖИМЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ

Гоночный руль G923 оснащен встроенной системой зажимов, которые позволяют закрепить его на столе.

Нажмите на зажимы и поверните их, чтобы зафиксировать руль, и наоборот.

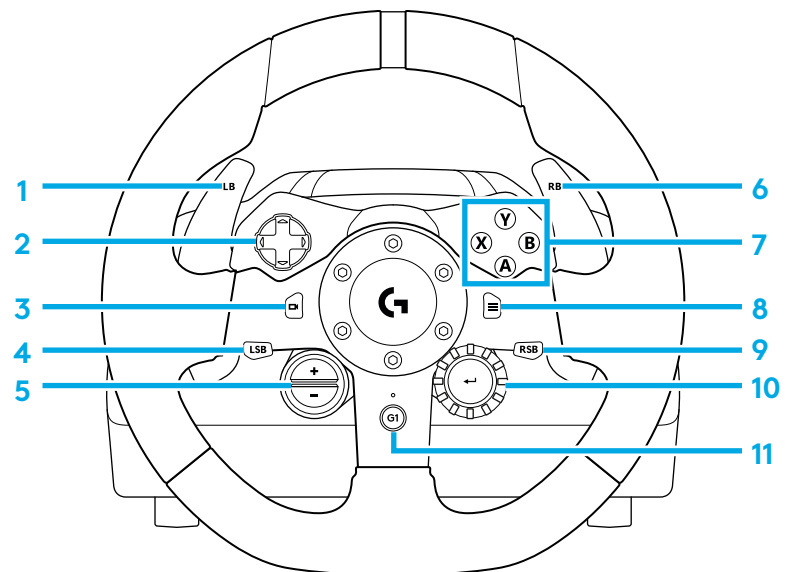
Поверните зажимы, чтобы затянуть или ослабить их.

Примечание. При креплении руля к столу с более толстой столешницей необходимо снять удлинители зажимов.



КНОПКИ

- 1 Левая кнопка-триггер
- 2 Манипулятор направления
- 3 Кнопка просмотра
- 4 Кнопка левого джойстика
- 5 Кнопки регулировки настроек (+/-)
- 6 Правая кнопка-триггер
- 7 Кнопки A, B, X и Y
- 8 Кнопка меню
- 9 Кнопка правого джойстика
- 10 Поворотный переключатель выбора настроек и кнопка выбора
- 11 Кнопка G1



ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ ПО УСИЛИЮ

Гоночный руль оснащен двумя двигателями, которые обеспечивают обратную связь по усилию при работе с поддерживаемыми играми и системами.

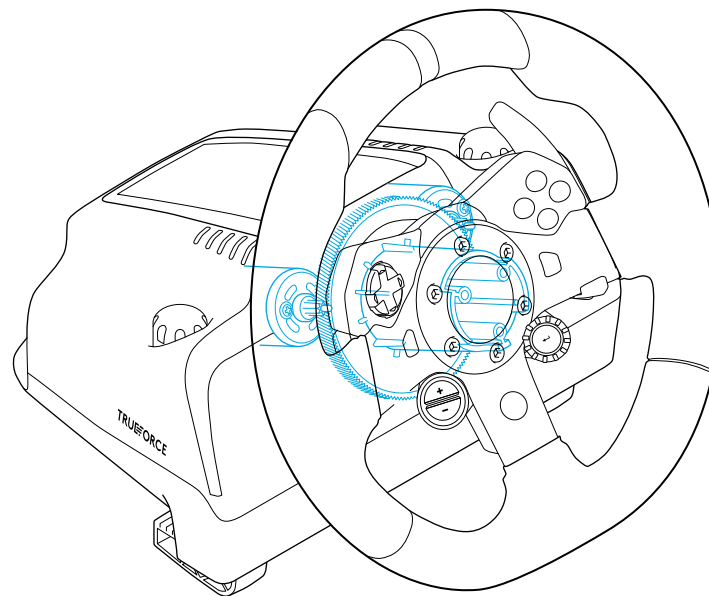
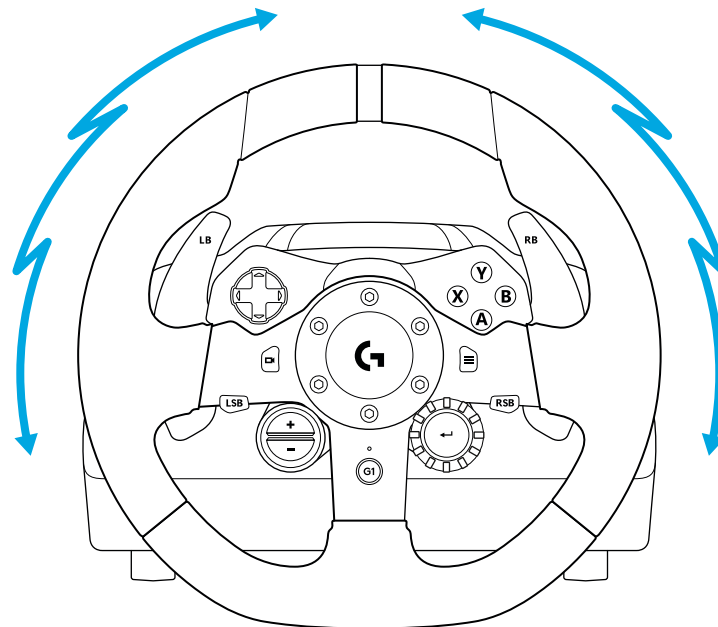
В поддерживаемых играх теперь работает передовая технология обратной связи по усилию: TRUEFORCE.

Благодаря непосредственному взаимодействию с физическим движком игры и звуковым сопровождением технология TRUEFORCE обеспечивает предельно четкую обратную связь по усилию в реальном времени. Сцепление шин с дорожным покрытием, колебания подвески, мощь и вес машины, а также вибрирующий звук двигателя — все это можно ощутить с помощью руля.

В поддерживаемых играх можно использовать технологию TRUEFORCE — предельно четкой обратной связи по усилию. Ознакомьтесь со списком поддерживаемых игр на странице logitechG.com/support/g923.

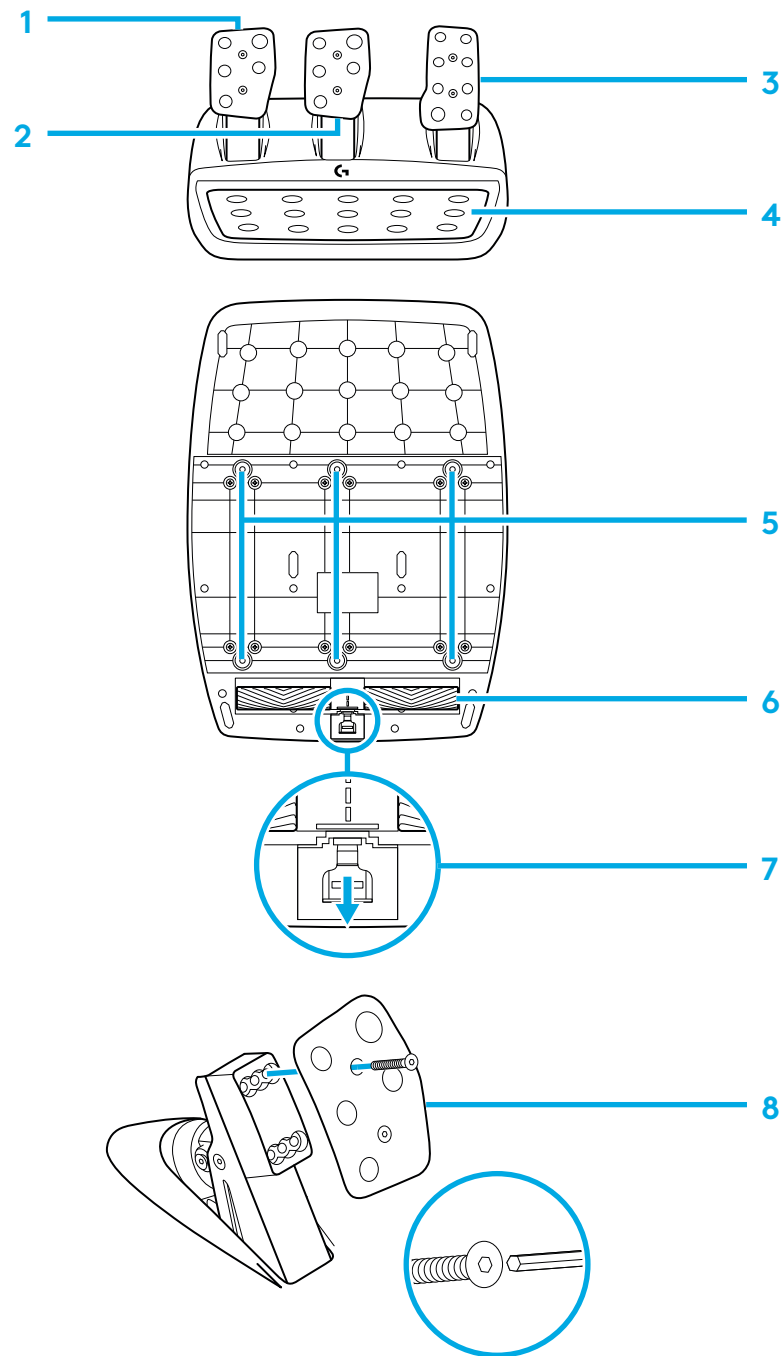
Примечание. Благодаря системе защиты от перегрева гоночный руль надежно и безопасно работает в условиях высоких температур. Иногда функция обратной связи по усилию может отключаться независимо от элементов управления.

В таких случаях нужно отключить руль, отсоединив кабель питания, и подождать, пока он остынет. Если это происходит часто, следует обратиться в службу технической поддержки.



КОМПОНЕНТЫ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Педаль сцепления
- 2 Педаль тормоза
- 3 Педаль газа
- 4 Текстурированная опора для ног
- 5 Точки крепления болтов (болты М6Х1)
- 6 Запатентованная система сцепления с ковровым покрытием
- 7 Фиксатор системы сцепления с ковровым покрытием. Чтобы снять систему сцепления с ковровым покрытием, сдвиньте фиксатор по направлению к задней панели блока педалей.
- 8 Изменение положения накладки педали (требуется шестигранный ключ 2,5 мм)



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДВОЙНОГО СЦЕПЛЕНИЯ В ИГРЕ

Система двойного сцепления обеспечивает максимальную тягу, когда автомобиль трогается из стартовой решетки. Вам не понадобится искать момент сцепления, и вы получите серьезное преимущество в начале гонки.

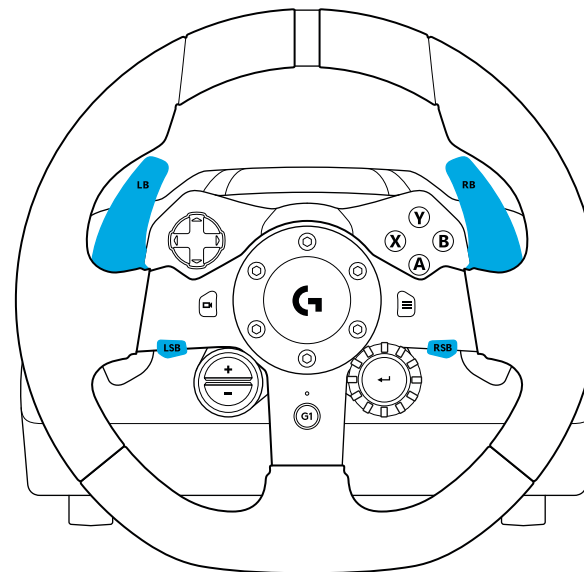
Использование системы двойного сцепления в игре:

- 1** В начале гонки нажмите до упора педаль сцепления и кнопку, которой назначена функция двойного сцепления (инструкции по настройке приведены в следующем разделе).
- 2** Выберите первую передачу с помощью переключателя передач и выжмите педаль газа до упора.
- 3** Как только загорится зеленый свет, означающий начало гонок, сразу же отпустите кнопку двойного сцепления. Автомобиль начнет движение, как только будет достигнут момент сцепления.
- 4** Плавно отпустите педаль сцепления, чтобы достичь максимального тягового усилия. Советуем дополнительно попрактиковать последний этап и поэкспериментировать с настройками момента сцепления, чтобы подобрать оптимальный порядок действий. Как только вы овладеете им в совершенстве — вы легко сможете вырваться в лидеры уже на старте.

Примечание. В некоторых играх функция двойного сцепления не поддерживается. Список игр, поддерживающих функцию двойного сцепления, приведен на странице logitechG.com/support/g923.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ ДВОЙНОГО СЦЕПЛЕНИЯ

- 1 Чтобы перейти в режим настройки двойного сцепления, нажмите и удерживайте в течение двух секунд левый и правый подрулевые лепестки, а также кнопки левого и правого джойстиков. Светодиодные индикаторы оборотов в минуту загорятся синим и начнут медленно мигать:



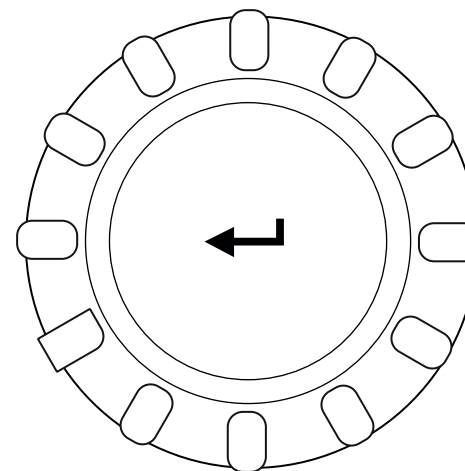
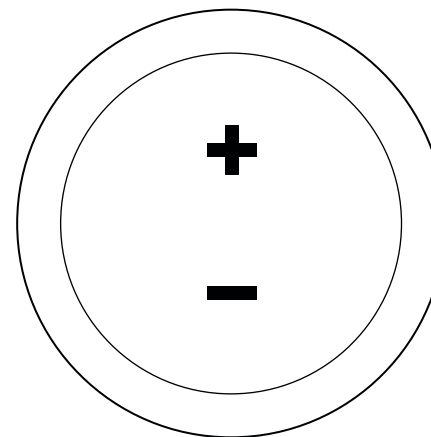
Примечание. В режиме настройки двойного сцепления светодиодные индикаторы оборотов в минуту не реагируют на сигнал из игры и от пакета SDK.

2 Нажмите кнопку, которой нужно назначить функцию двойного сцепления. Единственные кнопки, которые можно использовать, — это кнопка левого джойстика (LSB) и кнопка правого джойстика (RSB). Светодиодные индикаторы оборотов в минуту начнут мигать красным, сигнализируя о переходе в режим настройки сцепления.

3 Управляя автомобилем в выбранном симуляторе или игре, до упора зажмите педали сцепления и газа. Перейдите на первую передачу и удерживайте кнопку «–», пока автомобиль в игре не начнет движение. Необходимый момент сцепления можно задать с помощью кнопок «+» и «–».

4 На этом этапе можно проверить работу двойного сцепления, не выходя из режима настройки. Рекомендуется попробовать старт с места, остановить автомобиль, отрегулировать момент сцепления, а затем повторять эти действия, пока двойное сцепление не будет работать так, как вам нужно.

5 Нажмите кнопку выбора в центре поворотного переключателя на руле, чтобы выйти из режима настройки двойного сцепления. Светодиодные индикаторы оборотов в минуту будут последовательно мигать зеленым и синим, сигнализируя о том, что настройки сохранены. После этого светодиодные индикаторы оборотов в минуту погаснут и снова начнут реагировать на данные об оборотах в минуту, поступающие из поддерживаемых игр.



СБРОС НАСТРОЕК СИСТЕМЫ ДВОЙНОГО СЦЕПЛЕНИЯ

Нажмите и удерживайте в течение двух секунд левый и правый переключатели передач, а также кнопку X.

Светодиодные индикаторы оборотов в минуту мигнут четыре раза и погаснут — это значит, что настройки системы двойного сцепления были сброшены.

Кнопка, которой назначена функция системы двойного сцепления (LSB или RSB), снова станет выполнять стандартные функции.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО LOGITECH G HUB

С ПО Logitech G HUB можно использовать следующие возможности руля G923:

- назначать кнопкам профили, привязанные к разным играм;
- регулировать настройки руля, например угол поворота и силу отдачи TRUEFORCE;
- проверять работу различных кнопок, функции руля и педалей.

НАСТРОЙКИ РУЛЯ В G HUB

Чувствительность

Настройка позволяет изменить отклик руля, повышая или понижая уровень чувствительности. Если оставить этот ползунок на уровне 50 %, отклик будет линейным (1:1). Если ползунок располагается в пределах от 51 до 100 %, чувствительность при вращении руля повышается. Если ползунок располагается в пределах от 0 до 49 %, чувствительность при вращении руля понижается.

Угол поворота

Руль G923 способен поворачиваться на угол до 900 градусов. Уменьшение значения этой настройки изменит точку, дальше которой руль не сможет повернуться. Это особенно важно, если вы ведете машину с меньшим углом поворота руля, как, например, в автомобилях «Формулы-1» или GT3.

Центрирующая пружина (для игр без обратной связи по усилию)

В большинстве игр, поддерживающих обратную связь по усилию, уже смоделирована функция правильного возвращения руля G923 в центральное положение в зависимости от выбранного виртуального автомобиля.

Рекомендуем отключать параметр центрирующей пружины для этих игр.

Если включить данный параметр, то можно будет переписать игровые настройки и с помощью соответствующего ползунка отрегулировать силу, с которой руль будет возвращаться в центральное положение.

Крутящий момент

Доступен только для игр с поддержкой TRUEFORCE. Крутящий момент управляет общей интенсивностью обратной связи по усилию для G923.

Аудиоэффекты

Доступен только для игр с поддержкой TRUEFORCE. Позволяет управлять интенсивностью эффектов, связанных со звуком (работа двигателя, проезд по предохранительным полосам и т. д.), в играх, поддерживающих технологию TRUEFORCE.

Для более ранних игр, которые не поддерживают технологию TRUEFORCE, настроить обратную связь по усилию для G923 можно в меню настроек игры.

НАСТРОЙКИ ПЕДАЛЕЙ В G HUB

Чувствительность

Настройка позволяет изменить отклик педалей, повышая или понижая уровень чувствительности. Если оставить этот ползунок на уровне 50 %, отклик будет линейным (1:1). Если ползунок располагается в пределах от 51 до 100 %, чувствительность при исходном движении педалей повышается. Если ползунок располагается в пределах от 0 до 49 %, чувствительность при исходном движении педалей понижается.

Комбинированные педали

Если выбран этот параметр, педали газа и тормоза действуют как две части единой оси. Благодаря этому педали будут корректно работать в более старых играх, где отсутствует поддержка отдельных осей для педалей.

Примечание. При выборе этого параметра педали не будут правильно работать с современными гоночными играми. Если вы обнаружите, что одна из педалей выполняет функции газа и тормоза при, соответственно, нажатии и отпуске, проверьте, не задан ли этот параметр в настройках. @@ [следует убедиться, чтобы этот параметр не был выбран в настройках]

ПРОВЕРКА РАБОТЫ РУЛЯ И ПЕДАЛЕЙ

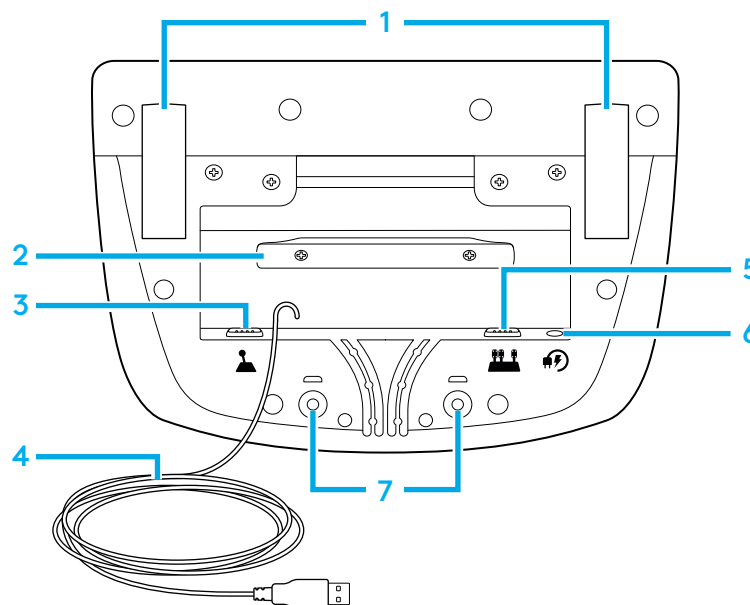
На экранах руля и педалей в ПО G HUB можно проверить каждую кнопку и ось для модели G923, чтобы убедиться, что все работает правильно. Там же можно протестировать различные диапазоны углов поворота руля.

ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ?

logitechG.com/support/g923

POŁĄCZENIA I PUNKTY MOCOWANIA

- 1 Zaciski mocujące
- 2 Listwa do regulacji długości kabla
- 3 Złącze opcjonalnej przekładni biegów (męskie DB-9)
- 4 Kabel USB
- 5 Złącze modułu pedałów (żeńskie DB-9)
- 6 Złącze zasilania
- 7 Połączenia śrubowe (śruby M6X1)

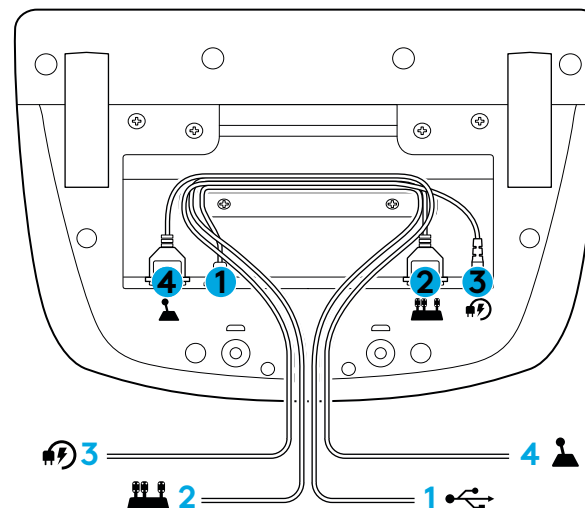


OPTYMALNE POPROWADZENIE KABLI

Kable USB i pedałów (1, 2) należy poprowadzić przez kanały wewnętrzne.

Kable zasilania i opcjonalnej przekładni biegów (3, 4) należy poprowadzić przez kanały zewnętrzne.

Kable można owinąć wielokrotnie wokół listwy do regulacji długości kabla, aby wyeliminować luzy.

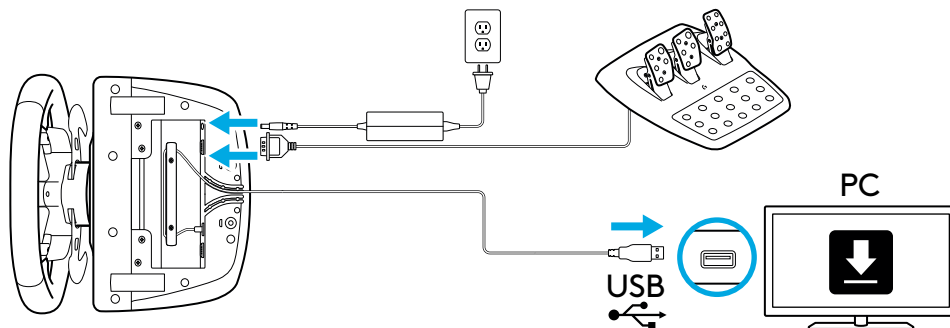


INSTALACJA

Podłącz przewody zasilacza i USB w pokazany sposób.

Przy każdym połączeniu kierownicy wyścigowej z systemem, wykonywany jest pełen obrót w każdą stronę, a następnie do środka w celu skalibrowania. Kierownica będzie gotowa po zakończeniu tej kalibracji.

Aby na komputerze można było włączyć funkcję siłowego sprzężenia zwrotnego oraz wskaźniki LED obrotów silnika (RPM) kierownicy i pedałów G923, konieczne jest zainstalowanie oprogramowania Logitech G HUB. Jest ono dostępne na stronie logitechG.com/support/g923



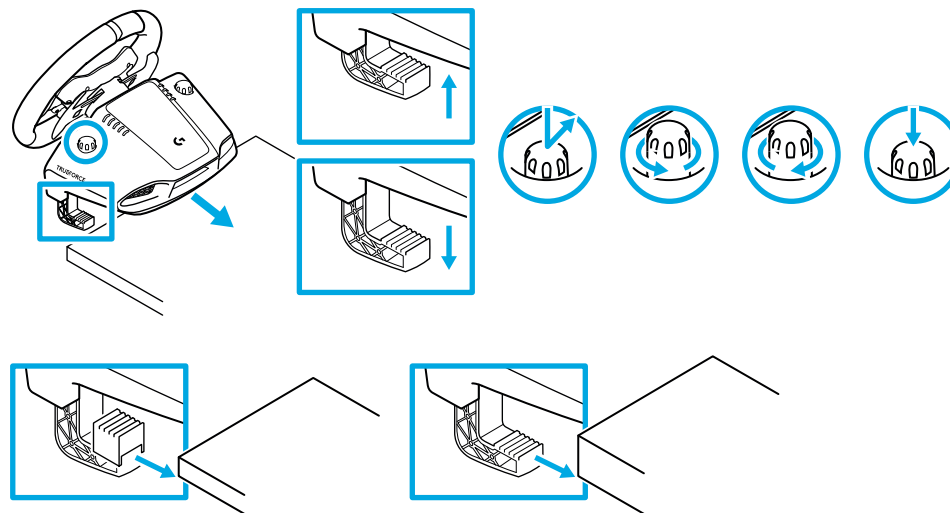
ZACISKI MOCUJĄCE

Kierownica wyścigowa G923 ma wbudowany układ mocujący, który służy do zamontowania jej na stole.

Naciśnij i obróć gałki zacisków, aby zablokować lub odblokować.

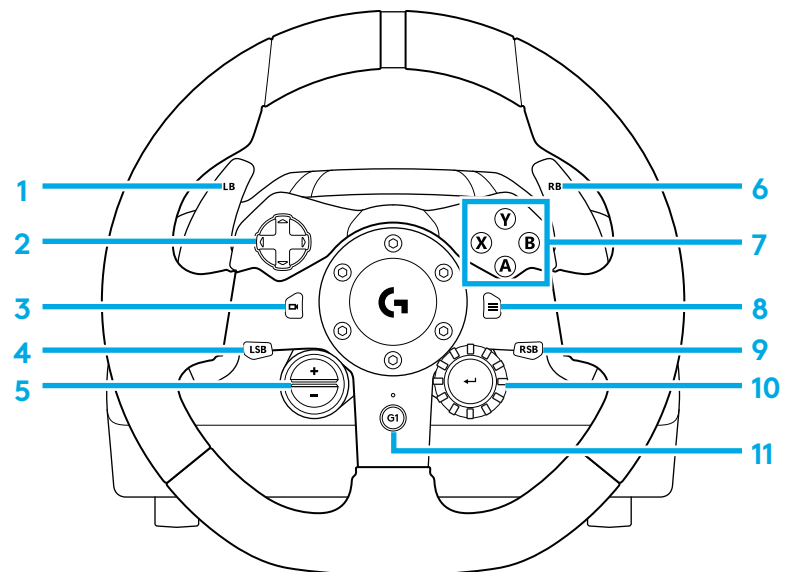
Obróć gałki zacisków, aby dokręcić lub poluzować zaciski.

Uwaga: W celu zamontowania na grubszym stole należy zdemontować przedłużacze zacisków.



PRZYCISKI

- 1 Lewa łopatkka
- 2 Pad kierunkowy
- 3 Przycisk widoku
- 4 Przycisk lewego drążka
- 5 Przyciski dostosowywania ustawień +/-
- 6 Prawa łopatkka
- 7 Przyciski A, B, X, Y
- 8 Przycisk menu
- 9 Przycisk prawego drążka
- 10 Pokrętło wyboru ustawień i przycisk wyboru*
- 11 Przycisk G1



SIŁOWEGO SPRĘŻENIA ZWROTNEGO

Kierownica wyścigowa ma dwa wbudowane silniki, które zapewniają siłowe sprzężenie zwrotne w obsługiwanych grach i systemach.

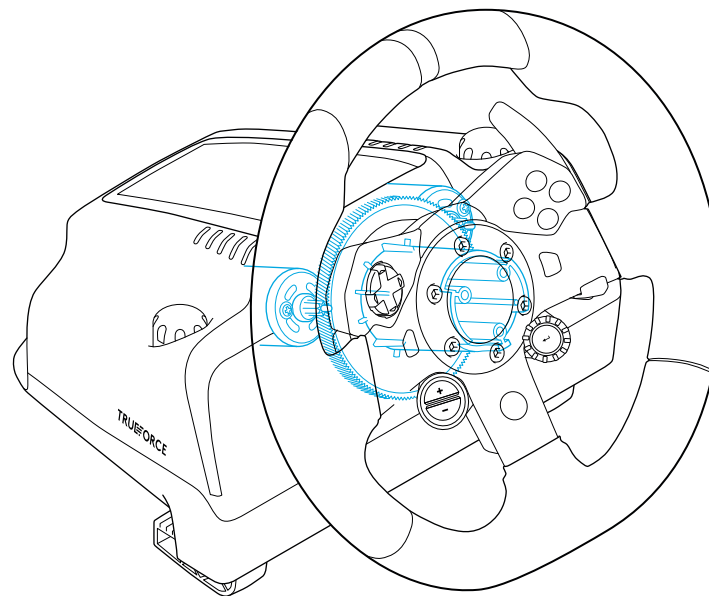
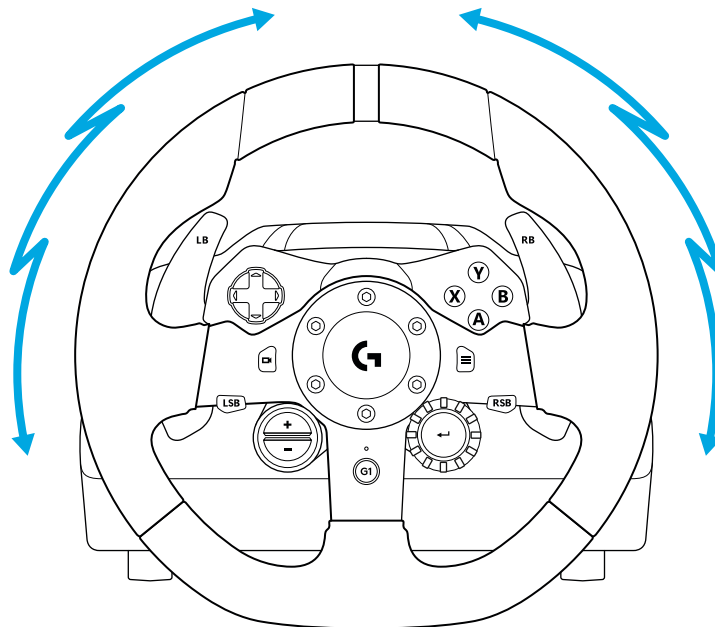
Niektóre tytuły obsługują również naszą technologię siłowego sprzężenia zwrotnego nowej generacji: TRUEFORCE.

Technologia TRUEFORCE jest bezpośrednio zintegrowana z fizyką i dźwiękiem gry, co zapewnia sprzężenie zwrotne wysokiej rozdzielczości w czasie rzeczywistym. Przyczepność opon, zawieszenie, waga, moc silnika — nawet jego wyjątkowe drgania — są natychmiast odczuwalne i wiernie odwzorowywane na kierownicy.

Obsługiwane tytuły mogą wykorzystywać funkcję TRUEFORCE, siłowe sprzężenie zwrotne w wysokiej rozdzielczości. Lista obsługiwanych gier znajduje się pod adresem: logitechG.com/support/g923

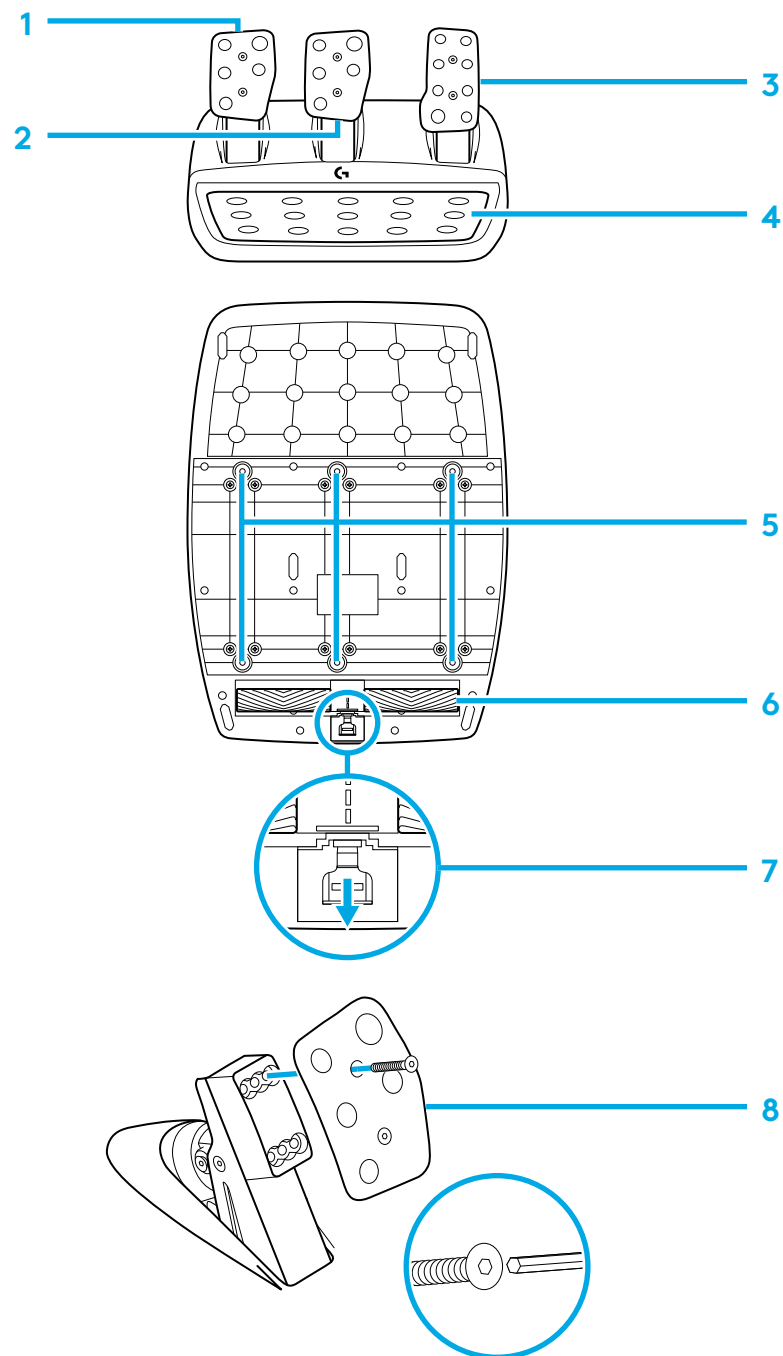
Uwaga: Kierownica wyścigowa ma układ zabezpieczający przed przegrzaniem, który chroni ją w przypadku użycia w warunkach wysokiej temperatury. W rzadkich przypadkach funkcje siłowego sprzężenia zwrotnego mogą zostać wyłączone podczas gry, natomiast inne elementy sterujące będą działać normalnie.

W takiej sytuacji należy pozwolić kierownicy się schłodzić i wyłączyć ją przez odłączenie zasilania. Jeśli taka sytuacja będzie często występować, należy skontaktować się z działem pomocy technicznej produktu.



FUNKCJE

- 1 Pedał sprzęgła
- 2 Pedał hamulca
- 3 Pedał gazu
- 4 Żłobiona podstawka pod stopy
- 5 Połączenia śrubowe (śruby M6X1)
- 6 Opatentowany system zaczepów do dywanu
- 7 Zatrzask zwalniający zaczep do dywanu
Naciśnij w kierunku tylnej części pedału, aby zwolnić
- 8 Zmień położenie pedału
(potrzebny klucz imbusowy 2,5 mm)



KORZYSTANIE Z SYSTEMU DWUSPRZĘGŁOWEGO PODCZAS GRY

Korzystanie z systemu dwóch sprzęgieł przy rozpoczynaniu wyścigu na linii startu pozwala osiągnąć maksymalną siłę napędową bez konieczności znalezienia punktu zasprzęglenia pedału sprzęgła. Dzięki temu możesz zdobyć znaczną przewagę już na początku wyścigu.

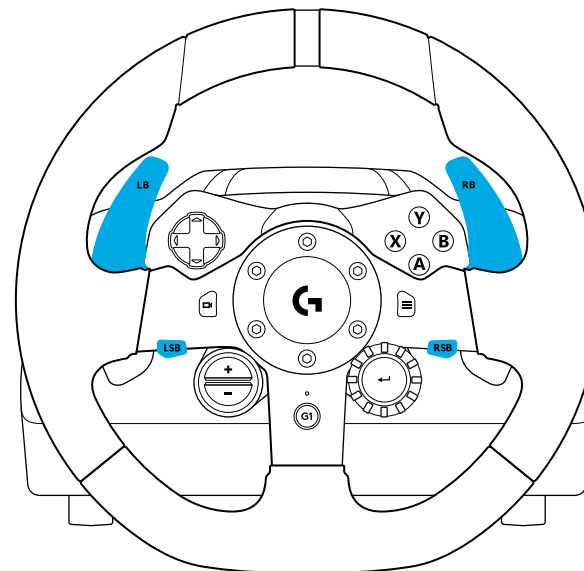
Aby skorzystać z systemu dwóch sprzęgieł podczas gry:

- 1** Na początku wyścigu wciśnij całkowicie pedał sprzęgła oraz wciśnij przycisk przypisany do funkcji dwóch sprzęgieł (instrukcje dotyczące konfigurowania znajdują się w następnej sekcji).
- 2** Wrzuć pierwszy bieg, używając manetki zmiany biegów i naciśnij całkowicie pedał gazu.
- 3** Gdy tylko zapali się zielone światło oznaczające start wyścigu, natychmiast zwolnij przycisk dwóch sprzęgieł. Gdy sprzęgło osiągnie punkt zasprzęglenia, samochód powinien ruszyć.
- 4** Powoli zwalniaj pedał sprzęgła, aby osiągnąć maksymalną przyczepność. Aby znaleźć najlepszą dla siebie metodę, warto poćwiczyć wykonywanie ostatniego kroku i poeksperymentować z różnymi ustawieniami punktu zasprzęglenia. Opanowanie tej umiejętności może pozwolić Ci zajmować coraz lepsze miejsca na linii startu.

Uwaga: Niektóre gry nie obsługują funkcji dwóch sprzęgieł. Lista gier obsługujących funkcję dwóch sprzęgieł znajduje się pod adresem: logitechG.com/support/g923

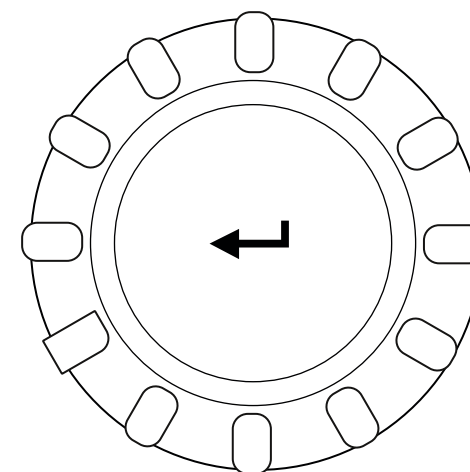
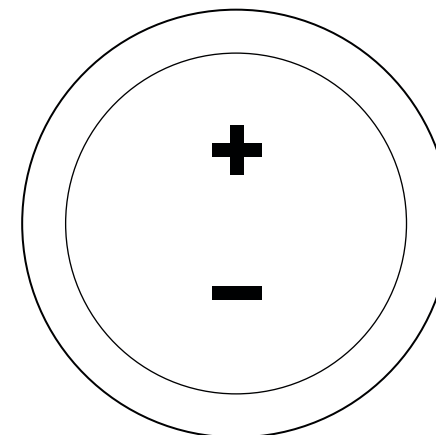
KONFIGUROWANIE SYSTEMU DWUSPRZĘGŁOWEGO

- 1 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie lewy i prawy przełącznik zmiany biegów oraz przycisk lewego i prawego drążka przez dwie sekundy, aby przejść do trybu ustawień podwójnego sprzęgła. Diody LED obrotów silnika (RPM) zaświecą się na niebiesko i zaczną powoli migać:



Uwaga: Gdy tryb konfiguracji systemu dwóch sprzęgieł jest włączony, diody LED obrotów silnika (RPM) nie będą reagować na grę / zestaw SDK.

- 2** Naciśnij przycisk, do którego chcesz przypisać funkcję dwóch sprzęgieł. Jedyne przyciski, które tu działają, to przycisk lewego drążka (LSB) i przycisk prawego drążka (RSB). Diody LED obrotów silnika (RPM) zaczną migać na czerwono, sygnalizując włączony tryb konfiguracji pozycji sprzęgła.
- 3** Gdy symulator lub gra są uruchomione, a samochód ciągle znajduje się na torze, wciśnij całkowicie pedały sprzęgła i gazu. Wrzuć pierwszy bieg i naciskaj przycisk minusa, dopóki samochód w grze nie zacznie ruszać. Możesz dostosowywać dokładny punkt zasprzęglenia sprzęgła do swoich potrzeb za pomocą przycisków plusa i minusa.
- 4** Na tym etapie możesz sprawdzić działanie funkcji dwóch sprzęgieł bez wychodzenia z trybu konfiguracji. W tym celu najlepiej jest rozpocząć wyścig, zatrzymać samochód, dostosować punkt zasprzęglenia, a następnie spróbować jeszcze raz i powtarzać te kroki, dopóki system dwóch sprzęgieł nie będzie działać w odpowiedni sposób.
- 5** Aby wyjść w tryb konfiguracji systemu dwóch sprzęgieł, naciśnij przycisk wyboru znajdujący się pośrodku pokrętła na kierownicy. Diody LED obrotów silnika (RPM) zaczną migać, zmieniając w sekwencji kolor z zielonego na niebieski, sygnalizując tym samym zapisanie ustawień. Następnie diody zgasną i będą reagować na obroty silnika w obsługiwanych grach.



RESETOWANIE USTAWIEŃ SYSTEMU DWÓCH SPRZĘGIEŁ

Naciśnij i przez dwie sekundy przytrzymaj lewą dźwignię zmiany biegów, prawą dźwignię zmiany biegów i przycisk X.

Wszystkie diody LED obrotów silnika (RPM) zamigają cztery razy, a następnie zgasną, sygnalizując zresetowanie ustawień systemu dwusprzęgłowego.

Przycisk przypisany do systemu dwusprzęgłowego (LSB lub RSB) wróci do swojej normalnej funkcji.

UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA LOGITECH G HUB

Oprogramowanie Logitech G HUB pozwala włączyć następujące funkcje kierownicy G923:

- Programowanie przycisków z profilami, które można połączyć z grami.
- Dostosowywanie ustawień kierownicy, np. kąta obrotu i mocy siłowego sprzężenia zwrotnego TRUEFORCE.
- Sprawdzanie działania przycisków, kierownicy i funkcji pedałów.

OPROGRAMOWANIE G HUB — USTAWIENIA KIEROWNICY

Czułość

To ustawienie pozwala dostosować reakcję kierownicy tak, by czułość była większa lub mniejsza. Pozostawienie tego suwaka na poziomie 50 % zapewni stałą reakcję w stosunku 1:1. Ustawienie suwaka w przedziale od 51% do 100% spowoduje, że czułość kierownicy będzie tym większa, im bliżej środka będzie się ona znajdować. Ustawienie suwaka w przedziale od 0 do 49 % spowoduje obniżenie czułości kierownicy, im bliżej środka będzie się ona znajdować.

Zakres działania

Kierownica G923 może zostać obrócona o maksymalnie 900 stopni. Zmniejszenie tej wartości spowoduje zmianę momentu włączania całkowitej blokady koła kierownicy. Jest to przydatne zwłaszcza, gdy kierujesz samochodem o mniejszym kącie właściwym blokady koła kierownicy, np. bolidem Formuły 1 lub samochodem wyścigowym GT3.

Sprężyna centrująca (do gier bez siłowego sprzężenia zwrotnego)

Większość gier obsługujących siłowe sprzężenie zwrotne dostosowuje funkcję centrowania kierownicy G923 w prawidłowy sposób w zależności od prowadzonego wirtualnego samochodu. W przypadku takich gier zaleca się wyłączenie opcji centrowania.

Włączenie opcji sprężyny centrującej umożliwi zastąpienie funkcji gry i dostosowanie wartości siły centrującej za pomocą suwaka.

Moment obrotowy

To ustawienie jest dostępne tylko w przypadku gier obsługujących technologię TRUEFORCE. Moment obrotowy reguluje całkowitą moc siłowego sprzężenia zwrotnego kierownicy G923.

Efekty dźwiękowe

Dostępne tylko dla gier z obsługą TRUEFORCE. Sterowanie ogólną siłą efektów powiązanych z audio (dźwięk silnika, pasy spalniające, itd.) w grach kompatybilnych z TrueForce.

Jeżeli używasz kierownicy G923 do grania w starsze gry, które nie obsługują technologii TRUEFORCE, możesz dostosować moc siłowego sprzężenia zwrotnego z poziomu menu ustawień w grze.

OPROGRAMOWANIE G HUB — USTAWIENIA PEDAŁÓW

Czułość

To ustawienie pozwala dostosować reakcję pedałów tak, by czułość była większa lub mniejsza. Pozostawienie tego suwaka na poziomie 50 % zapewni stałą reakcję w stosunku 1:1. Ustawienie suwaka w przedziale od 51 do 100 % spowoduje zwiększanie czułości pedału w miarę jego zbliżania do pozycji wyjściowej. Ustawienie suwaka w przedziale od 0% do 49% spowoduje, że czułość pedału będzie tym mniejsza, im bliżej pozycji początkowej się on znajdzie.

Połączone pedały

Zaznaczenie spowoduje, że pedały gazu i hamulca staną się połowami jednej osi. Dzięki temu będą działać poprawnie podczas grania w starsze gry wyścigowe, które nie obsługują osobnych osi pedałów.

Uwaga: Jeśli zaznaczysz tę opcję, pedały nie będą działać poprawnie podczas grania w nowoczesne gry wyścigowe. Jeżeli zauważysz, że po przyspieszeniu poprzez naciśnięcie i hamowaniu poprzez zwolnienie pedału działa tylko jeden pedał, upewnij się, że ta opcja nie jest zaznaczona.

TESTOWANIE DZIAŁANIA KIEROWNICY I PEDAŁÓW

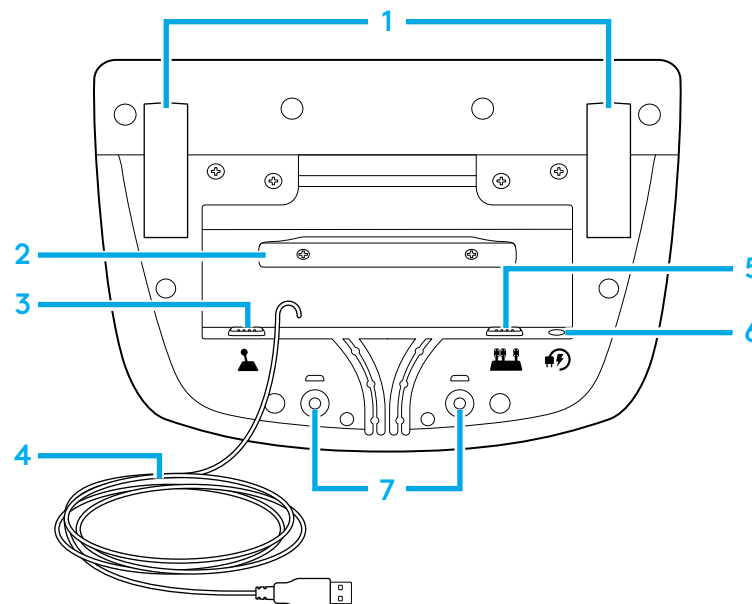
Możesz sprawdzić każdy przycisk i każdą oś kierownicy i pedałów G923 na ekranach kierownicy i pedałów w oprogramowaniu G HUB, aby upewnić się, że wszystkie elementy działają poprawnie. W przypadku kierownicy możesz też sprawdzić skutki zmiany zasięgu działania.

PYTANIA?

logitechG.com/support/g923

CSATLAKOZÓK ÉS RÖGZÍTÉSI PONTOK

- 1 Rögzítők
- 2 Kábelrendező elem
- 3 Csatlakozó opcionális sebességváltóhoz (DB-9, apa)
- 4 USB-kábel
- 5 Csatlakozó a pedálegységhez (DB-9, anya)
- 6 Tápcsatlakozó
- 7 Csavaros rögzítési pontok (M6X1-es csavarokhoz)

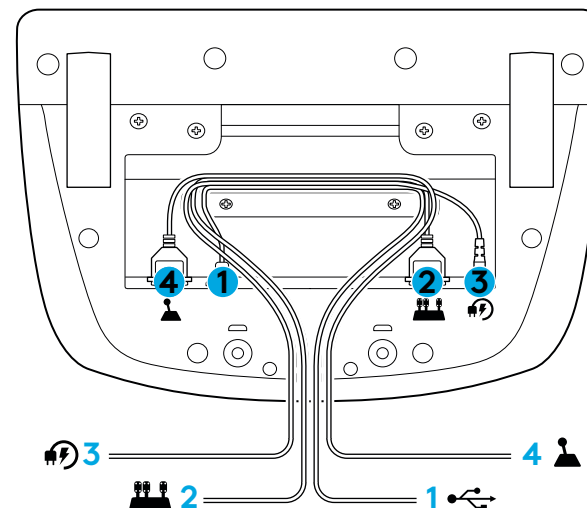


OPTIMÁLIS KÁBELVEZETÉS

Az USB- és pedálkábeleket (1, 2) a belső járatokon át ajánlott elvezetni.

A tápegység és a külön beszerezhető sebességváltó kábelét (3, 4) a külső járatokon át célszerű elvezetni.

A túl hosszú kábeleket a kábelrendező bak köré lehet tekerni.

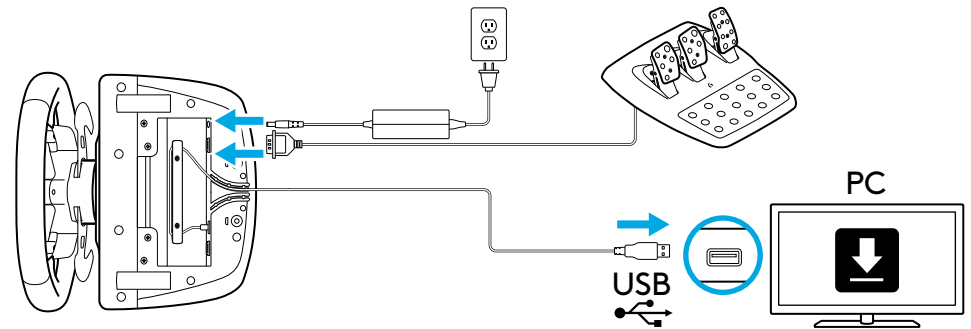


FELSZERELÉS

Az ábra szerint csatlakoztassa a hálózati tápegységet és az USB-kábeleket.

Minden alkalommal, amikor csatlakoztatod a versenykormányt a rendszerhez, az kalibrálásképpen teljes kitérésig elfordul mindkét irányba, majd középre áll. A kormánykerék a kalibráció után áll készen a használatra.

Ha a számítógépen engedélyezni szeretnéd a G923 Racing Wheel and Pedals műterhelési és fordulatszámjelző LED-es funkcióit, telepítened kell a Logitech G HUB szoftvert. A szoftvert a [logitechG.com/support/g923](https://logitech.com/support/g923) weboldáról töltheted le.



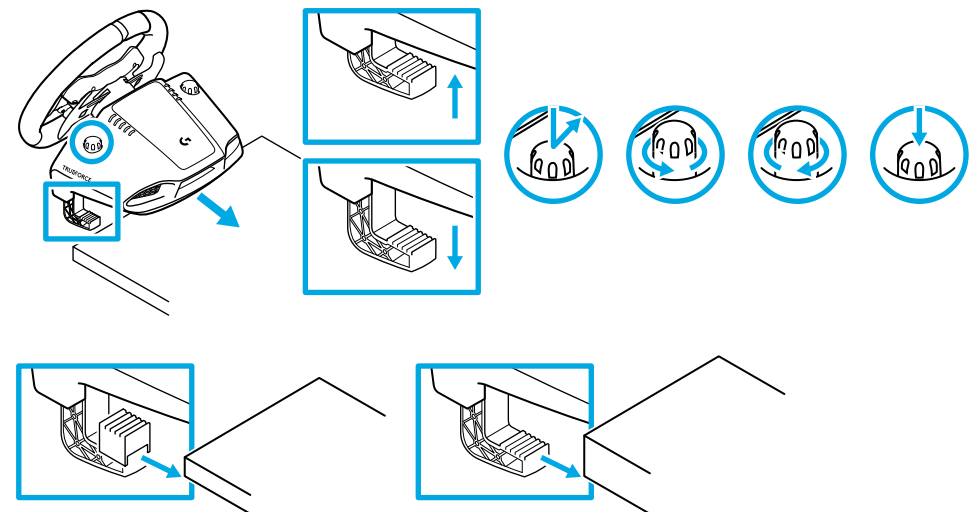
RÖGZÍTŐK

A G923 Racing Wheel versenykormány beépített rögzítőkkal van ellátva, amelyekkel az asztalhoz tudod rögzíteni.

Nyomd le és fordasd el a rögzítőket a kioldáshoz/reteszeléshez.

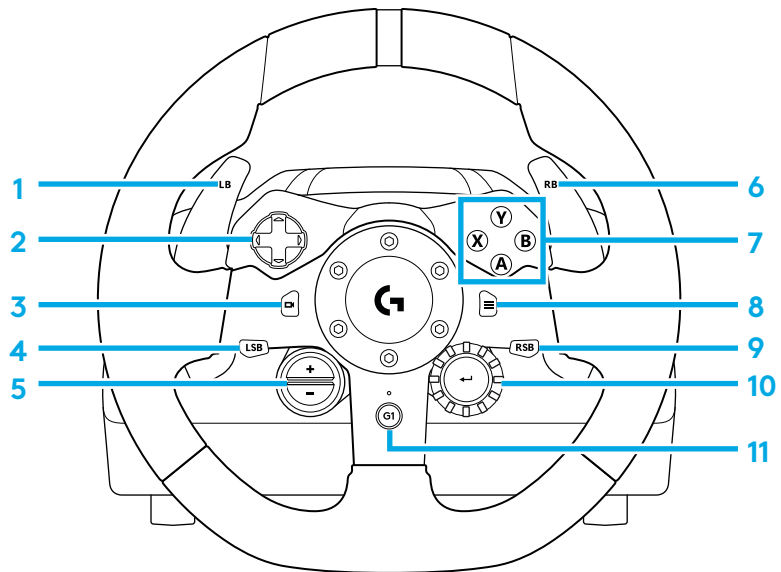
Forgasd a rögzítőket a meghúzásukhoz vagy meglazításukhoz.

Megjegyzés: A rögzítőkhöz mellékelt hosszabbítókat el kell távolítani, amennyiben vastagabb asztallaphoz kívánod rögzíteni az eszközt.



GOMBOK

- 1 Bal vállgomb (LB)
- 2 Iránygombok
- 3 Nézet (View) gomb
- 4 A bal oldali analóg kar gombja (LSB)
- 5 +/- beállításmódosító gombok
- 6 Jobb vállgomb (RB)
- 7 A, B, X, Y gomb
- 8 Menü gomb
- 9 A jobb oldali analóg kar gombja (RSB)
- 10 Beállításválasztó tekerő- és kiválasztógomb
- 11 G1 gomb



MŰTERHELÉS

A kormánykerék két motorjának köszönhetően az ezt támogató játékokban és rendszereken műterhelést is használhatsz.

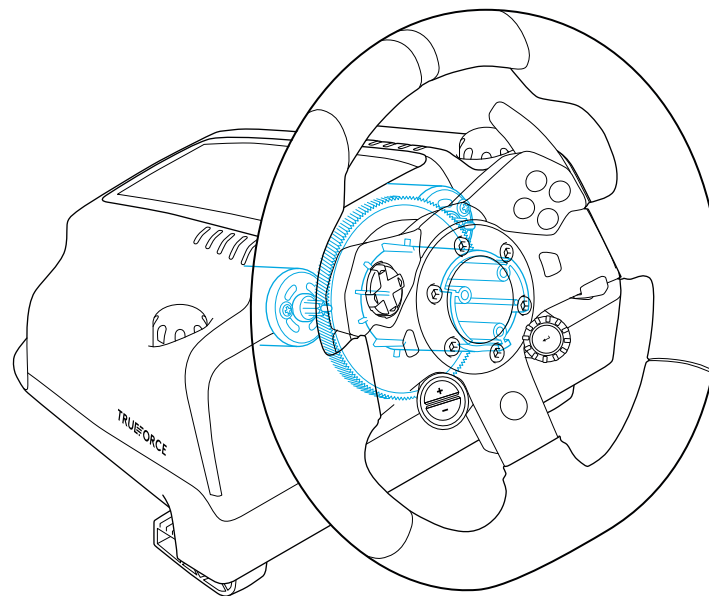
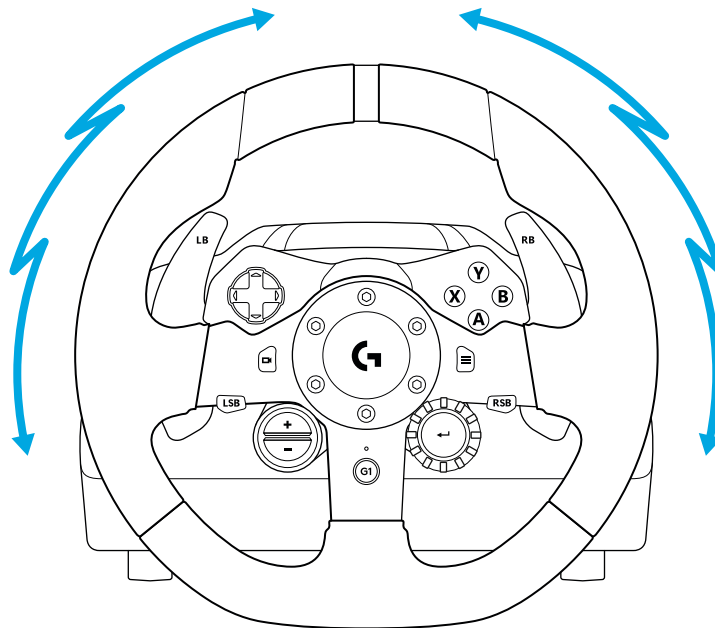
A támogatott játékokban továbbá meg tapasztalhatod a műterhelési technológiák új generációját: TRUEFORCE:

A TRUEFORCE közvetlenül beépül a játék fizikájába és hangjába, hogy érvényesülhessen a nagyon kifinomult, valós idejű műterhelés. A gumiabroncsok tapadása, a felfüggesztés, a tömeg, a motorteljesítmény – még a motor hangja keltette egyedi rezgések is – azonnal és pontosan érezhetők a kormányon.

A támogatott játékok képesek kihasználni a TRUEFORCE nagy felbontású műterhelését. A támogatott játékok listáját itt találod: logitechG.com/support/g923

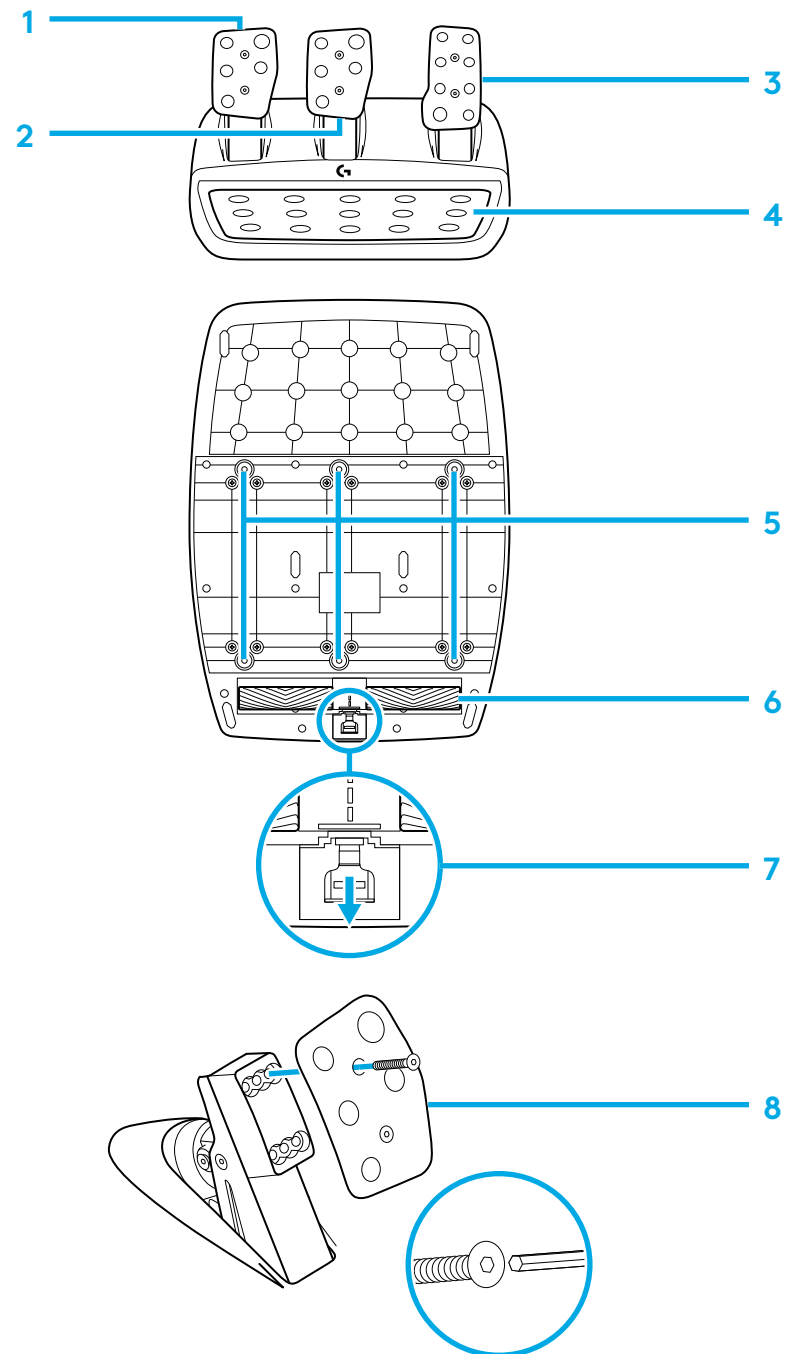
Megjegyzés: A versenykormány rendelkezik túlmelegedés elleni védelemmel, hogy megóvja a túl magas üzemi hőmérsékletből fakadó károsodástól. Ritka esetekben a műterheléses funkció lekapcsolhat használat közben, miközben a vezérlők tovább üzemelnek.

Ha ez megtörténik, hagyd, hogy visszahűljön a kormány, és a csatlakozó kihúzásával kapcsold ki. Ha a probléma gyakran előfordul, vedd fel a kapcsolatot a terméktámogatási ügyfélszolgálattal.



JELLEMZŐK

- 1 Tengelykapcsoló-pedál
- 2 Fékpedál
- 3 Gázpedál
- 4 Bordázott saroktámasz
- 5 Csavaros rögzítési pontok (M6X1-es csavarokhoz)
- 6 Szabadalmaztatott, szőnyegekhez szánt csúszásgátló rendszer
- 7 Szőnyegekhez szánt csúszásgátló kioldója
A kioldáshoz nyomd a pedálegység hátsó része felé
- 8 A pedál-nyomófelület elhelyezkedésének módosítása
(2,5 mm-es imbuszkulcs szükséges hozzá)



A KETTŐS TENGELYKAPCSOLÓ HASZNÁLATA JÁTÉK KÖZBEN

A kettős tengelykapcsolós rendszer használata a versenyen a rajtrácsról való rajtoláskor lehetővé teszi a legnagyobb vonóerő elérését anélkül, hogy a játékosnak meg kellene találnia azt a pontot a tengelykapcsoló-pedállal, ahol a tengelykapcsoló fogni kezd – ez jelentős előnyt jelenthet a verseny elején.

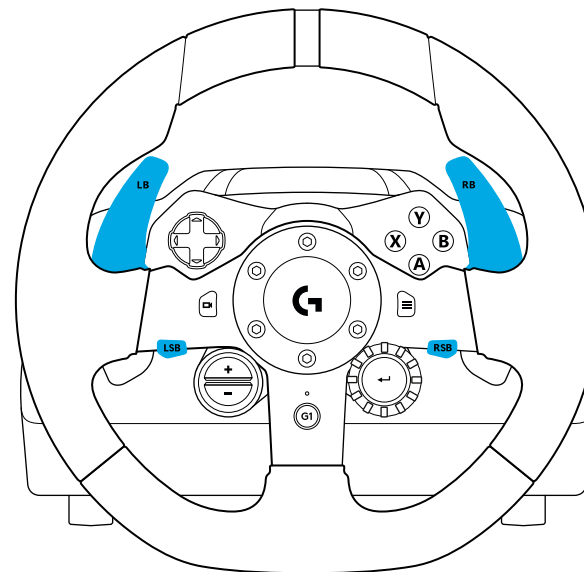
A kettős tengelykapcsoló használata a játékokban:

- 1** A verseny indításakor nyomd le teljesen a tengelykapcsoló-pedált és a kettős tengelykapcsoló funkcióhoz rendelt gombot (a beállítási útmutatót lásd a következő szakaszban).
- 2** Válaszd ki az első sebességfokozatot a felfelé váltó fül segítségével, és nyomd le teljesen a gázpedált.
- 3** Amint megkapod a zöld lámpát a verseny indulásakor, azonnal engedd el a kettős tengelykapcsoló gombját. Az autónak mozgásba kell lendülnie, mivel már fog a tengelykapcsoló.
- 4** A legnagyobb vonóerő eléréséhez engedd fel a lábaddal a tengelykapcsoló-pedált. Ezt az utolsó lépést érdemes gyakorolni, és néhányszor módosítani azt a beállítást, hogy hol kezdjen el fogni a tengelykapcsoló, hogy megtaláld a neked leginkább megfelelő megoldást. Miután tökéletesre fejlesztetted, ez a funkció segíthet néhány hellyel előre kerülni a rajtrácson.

Megjegyzés: A kettős tengelykapcsoló funkciót nem mindegyik játék támogatja. A kettős tengelykapcsoló funkciót támogató játékok listája itt található: logitechG.com/support/g923

A KETTŐS TENGELYKAPCSOLÓ RENDSZER BEÁLLÍTÁSA

- 1 A kettős tengelykapcsoló beállítási üzemmódjába való belépéshez nyomd meg egyszerre két másodpercig a bal és jobb oldali sebességváltó fület, valamint a bal és jobb analóg kar gombját. A fordulatszámjelző LED-ek kéken lassan villognak:



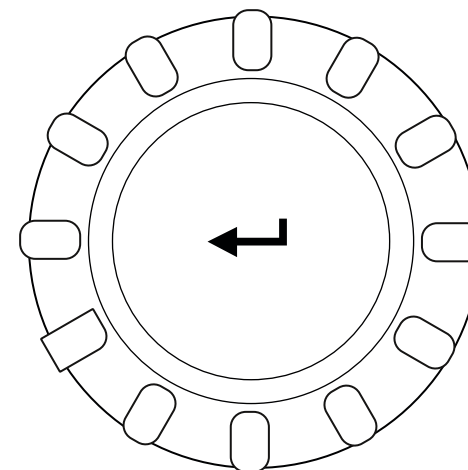
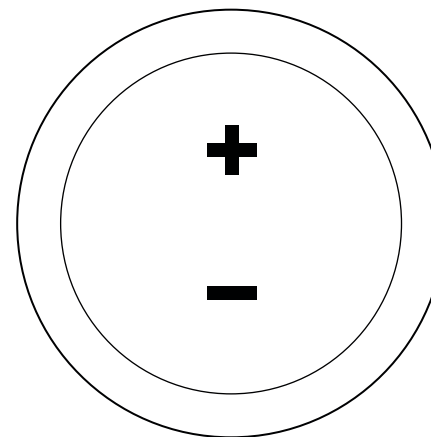
Megjegyzés: Amíg a kettős tengelykapcsoló beállítási üzemmódjában vagy, a fordulatszámjelző LED-ek nem reagálnak a játékra/SDK-ra

2 Nyomd meg azt a gombot, amelyet a kettős tengelykapcsoló gombjaként szeretnél beállítani. Erre csak a bal oldali analóg kar gombját (LSB) vagy a jobb oldali analóg kar gombját (RSB) tudod használni. A fordulatszámjelző LED-ek pirosan villogva jelzik, hogy a kettős tengelykapcsoló beállítási üzemmódjában vagy.

3 Állj meg a versenypályán az általad választott szimulátorban vagy játékban, majd nyomd le teljesen a tengelykapcsoló-pedált és a gázpedált. Kapcsolj első fokozatba, és nyomogasd a mínusz (-) gombot, amíg az autó mozogni nem kezd a játékban. A plusz (+) és a mínusz (-) gombbal pontosan beállíthatod a tengelykapcsoló fogáspontját az igényeid szerint.

4 Most kipróbálhatod a kettős tengelykapcsolót, de még ne lépj ki a beállítási üzemmódból. Javasoljuk, hogy próbaképpen kezdj bele egy versenybe, állítsd meg az autót, majd igazíts a tengelykapcsoló fogáspontján, és próbálkozz újra, amíg elégedett nem vagy a kettős tengelykapcsoló működésével.

5 A kettős tengelykapcsoló beállítási üzemmódjából való kilépéshez nyomd meg a kormánykeréken lévő tárcsa közepén található Select (Kiválasztás) gombot. A fordulatszámjelző LED-ek zöldtől kékig sorban villogva jelzik, hogy a beállítás mentése megtörtént. Ezután a fordulatszámjelző LED-ek kialszanak, majd ismét megjelenítik a támogatott játékokból származó fordulatszám-információkat.



A KETTŐS TENGELYKAPCSOLÓ RENDSZER VISSZAÁLLÍTÁSA

Tartsd lenyomva két másodpercig a bal sebességváltó fület, a jobb sebességváltó fület és az X gombot.

A fordulatszámjelző LED-ek négyszer felvillannak, majd kialszanak, ezzel jelezve, hogy a kettős tengelykapcsoló alaphelyzetbe lett állítva.

A kettős tengelykapcsolóhoz rendelt gomb (LSB vagy RSB) visszaáll a normál funkciójára.

A LOGITECH G HUB HASZNÁLATA

A Logitech G HUB a G923 esetében a következő funkciókat teszi lehetővé:

- Gombok programozása játékokhoz kapcsolható profilokkal.
- A kormánykerék beállításainak, például az elfordulási szögnek és a TRUEFORCE műterhelés erősségének megadása.
- A különböző gombok, a kormánykerék és a pedálok funkcióinak ellenőrzése.

A KORMÁNY G HUB SZOFTVERBEN MEGADHATÓ BEÁLLÍTÁSAI

Érzékenység

Beállítható, hogy a kormánykerék érzékenyebben vagy kevésbé érzékenyen reagáljon. Ha a csúszkát 50%-on hagyod, az lineáris, 1:1 áttételű kimenőjelet eredményez. 51% és 100% között a kormánykerék egyre érzékenyebb lesz a középhelyzetből való elfordításkor. 0% és 49% között a kormánykerék egyre kevésbé lesz érzékeny a középállástól való elfordítás kezdetén.

Működési tartomány

A G923 akár 900°-os elfordulásra is képes. Ha csökkented ezt az értéket, megváltoztatod azt a pontot, ahol a kormánykerék eléri a végkitérést. Ez különösen akkor hasznos, ha kisebb tényleges kormánykitérésű autót vezetsz, például Formula-1-es vagy GT3-as versenyautót.

Visszahúzó rugó (műterhelés nélküli játékokban)

A műterhelést támogató legtöbb játék már modellezi a G923 kormánykerék középre való helyes visszaállítását a virtuális autókon. Ezekben a játékokban javasolt kikapcsolni a Középre állító rugó beállítást.

A Középre állító rugó beállítás engedélyezésével felülbírálhatsz a játékok funkcióit, és a csúszkával beállíthatod a középre állító erő nagyságát.

Nyomaték

Csak TRUEFORCE technológiát támogató játékokban érhető el. A Forgatónyomaték beállítás átfogóan szabályozza a G923 műterhelési erőhatásainak nagyságát.

Hangeffektek

Csak TRUEFORCE technológiát támogató játékokban érhető el. A TRUEFORCE-kompatibilis játékokban a hanggal kapcsolatos effektek (motorhang, zajcsíkok stb.) erősségét szabályozza általánosságban.

Ha a TRUEFORCE funkciót nem támogató régebbi játékokkal használsz a G923 kormánykereket, akkor a műterhelés beállításait a játék beállítási menüjében tudod megadni.

A PEDÁLOK BEÁLLÍTÁSAI A G HUB-BAN

Érzékenység

Beállíthatod, hogy a pedálok érzékenyebben vagy kevésbé érzékenyen reagáljanak. Ha a csúszkát 50%-on hagyod, az lineáris, 1:1 áttételű kimenőjelet eredményez. 51% és 100% között a pedálok egyre érzékenyebbek lesznek a lenyomás kezdetén. 0% és 49% között a pedálok egyre kevésbé lesznek érzékenyek a lenyomás kezdetén.

Kombinált pedálok

Ha be van jelölve, a gáz- és fékpedál két azonos tengelyen elforduló félpedállá válik szét. Így a régebbi, a külön tengelyen lévő pedálokat nem támogató autóversenyes játékokban könnyebb pontosan működtetni a pedálokat.

Megjegyzés: ha bejelölve hagyod a jelölőnégyzetet, akkor a korszerű autóversenyes játékokban a pedálok nem fognak megfelelően működni. Ha úgy érzed, hogy az egyik pedál lenyomva gyorsítja, felengedve fékezi az autót, ellenőrizd, hogy nem maradt-e bejelölve ez a jelölőnégyzet.

A KORMÁNYKERÉK ÉS A PEDÁLOK ELLENŐRZÉSE

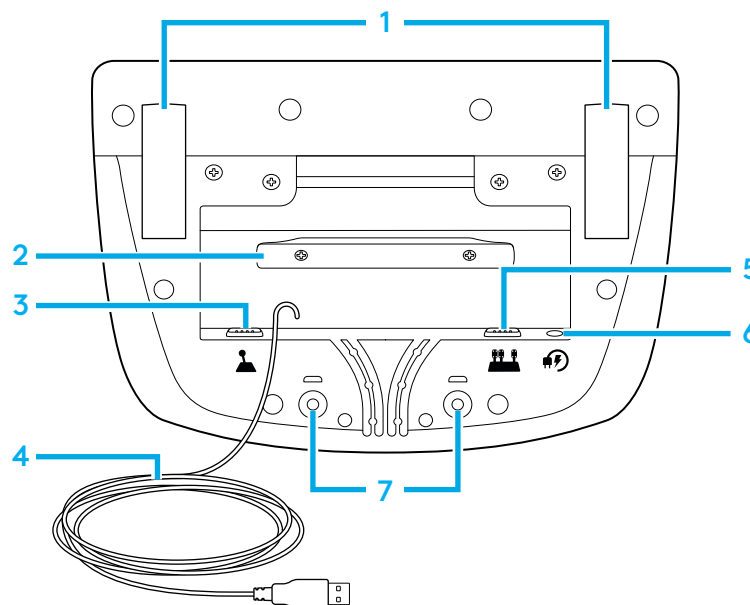
Ha megnyitod a G HUB azon képernyőjét, amely megjeleníti a kormánykereket és a pedálokat, ellenőrizni tudod, hogy a G923 minden gombja és tengelye megfelelően működik-e. A kormánykerék esetében kipróbálhatod még a Működési tartomány beállítás értékeinek megváltoztatásával kapott effekteket is.

KÉRDÉSEID VANNAK?

logitechG.com/support/g923

PŘIPOJENÍ A UPEVNĚOVACÍ BODY

- 1 Upevňovací svorky
- 2 Úchyt pro uspořádání kabelů
- 3 Připojení volitelné řadicí páky (samec DB-9)
- 4 Kabel USB
- 5 Připojení jednotky s pedály (samice DB-9)
- 6 Připojení napájení
- 7 Upevňovací body pro šrouby (pro použití se šrouby M6x1)

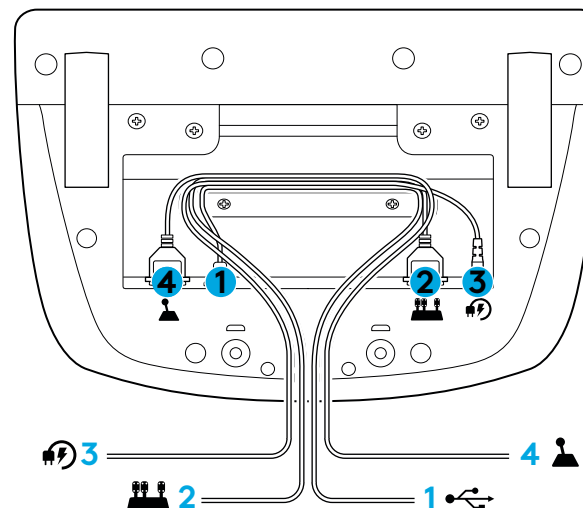


OPTIMÁLNÍ VEDENÍ KABELŮ

Kabely USB a pedálů (1, 2) je třeba trasovat vnitřními drážkami.

Kabely napájení a volitelné řadicí páky (3, 4) je třeba trasovat vnějšími drážkami.

Kabely můžete několikrát ovinout okolo úchytu pro uspořádání kabelů, čímž zabráníte prověšení.

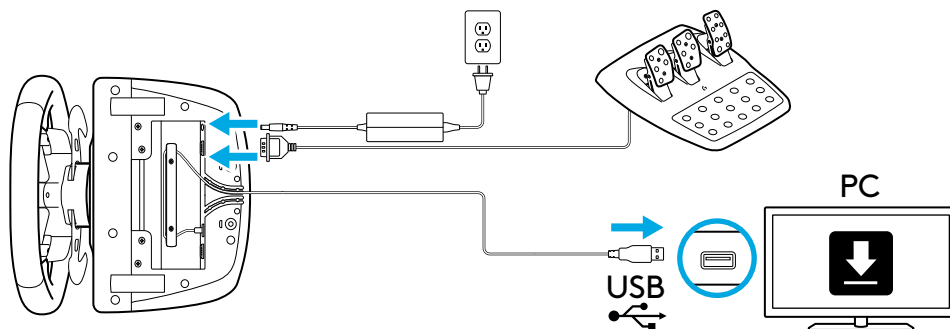


INSTALACE

Dle nákresu připojte kabely napájecího adaptéru a USB.

Při každém připojení k vašemu systému se závodní volant za účelem kalibrace otočí na doraz na obě strany a pak doprostřed. Jakmile bude tato kalibrace dokončena, je volant připraven k použití.

Chcete-li na svém volantu a pedálech G923 při použití na PC aktivovat zpětnou odezvu a funkce indikátoru LED otáček, je třeba nainstalovat software Logitech G HUB. Ten naleznete na stránce logitechG.com/support/g923



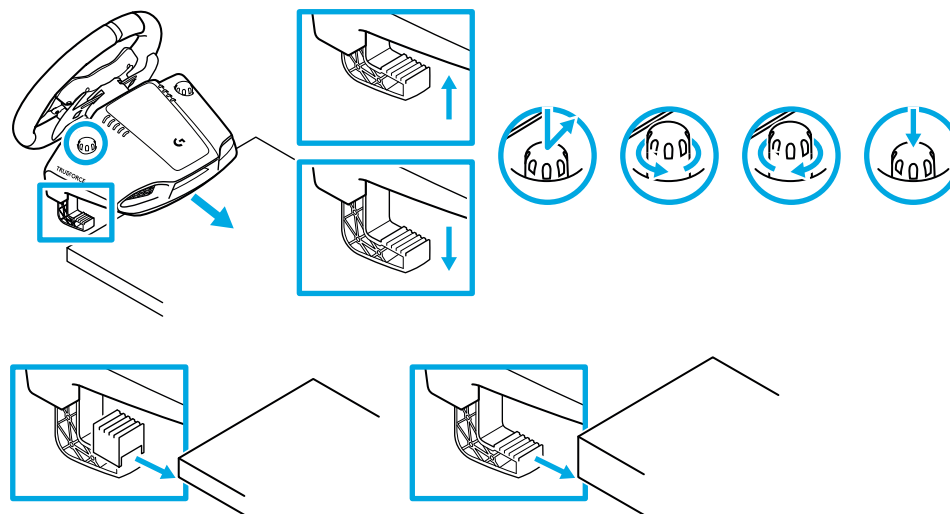
UPEVNĚVACÍ SVORKY

Závodní volant G923 je vybaven integrovaným systémem svorek pro upevnění ke stolu.

Zatlačte a otočte regulátory svorek pro jejich zajištění či odjištění.

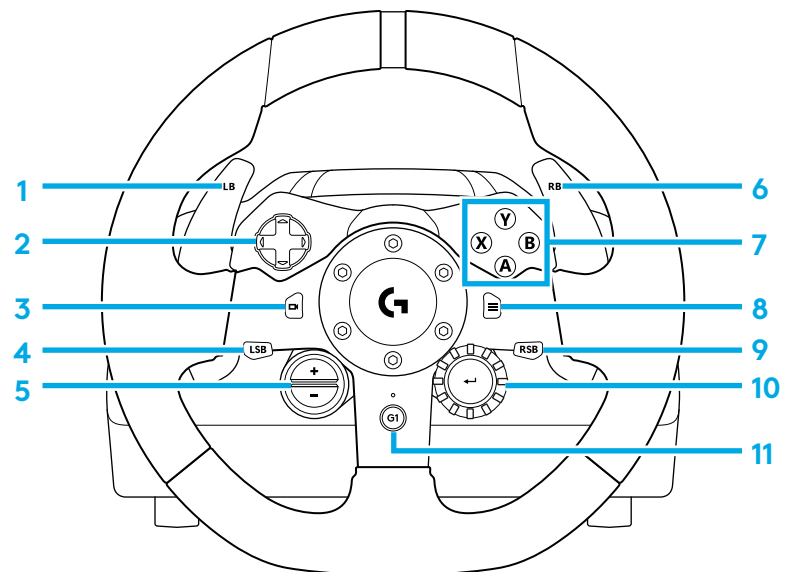
Otáčejte regulátory svorek pro utažení či povolení svorek.

Poznámka: Chcete-li volant připevnit k silnějšímu stolu, sejměte ze svorek nástavce.



TLAČÍTKA

- 1 Levý nárazník
- 2 Směrový ovladač
- 3 Tlačítko Zobrazit
- 4 Tlačítko levé ovládací páky
- 5 Tlačítka regulace nastavení +/-
- 6 Pravé přední tlačítko
- 7 Tlačítka A/B/X/Y
- 8 Tlačítko Nabídka
- 9 Tlačítko pravé ovládací páky
- 10 Nastavení otočného voliče a tlačítko pro výběr
- 11 Tlačítko G1



ZPĚTNÁ ODEZVA

Váš závodní volant disponuje dvěma motory, které poskytují zpětnou odezvu v podporovaných hrách a systémech.

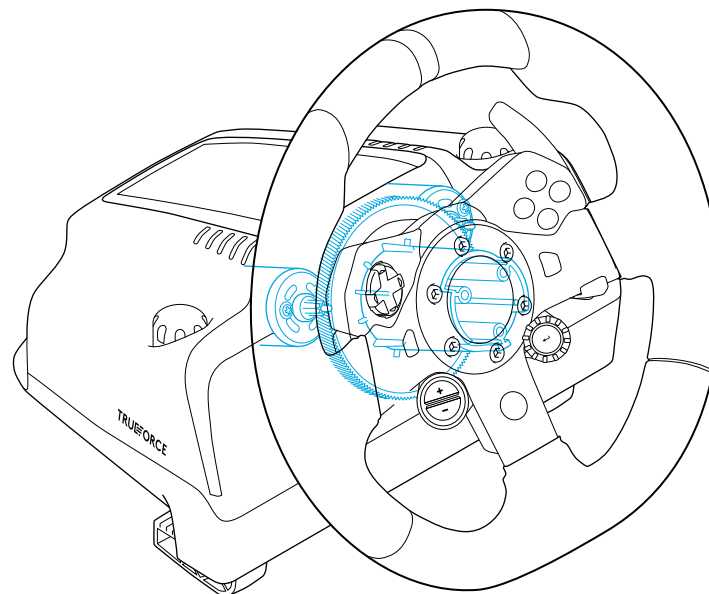
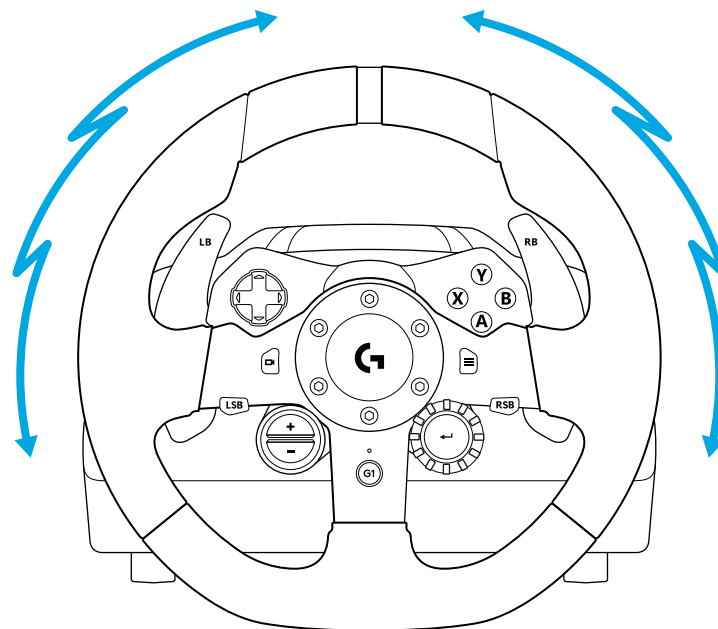
V podporovaných titulech si navíc budete moci vyzkoušet naši verzi zpětné odezvy nové generace: TRUEFORCE.

TRUEFORCE je integrována přímo do herní fyziky a zvuku, a přináší vysoce přesnou zpětnou odezvu v reálném čase. Přílnavost pneumatik, tlumiče, hmotnost, výkon – dokonce zvukové rezonance jednotlivých motorů – jsou okamžitě a přesně přenášeny do volantu.

Podporované tituly mohou využívat technologii TRUEFORCE pro zpětnou odezvu s vysokým rozlišením. Seznam podporovaných titulů naleznete na stránce logitechG.com/support/g923

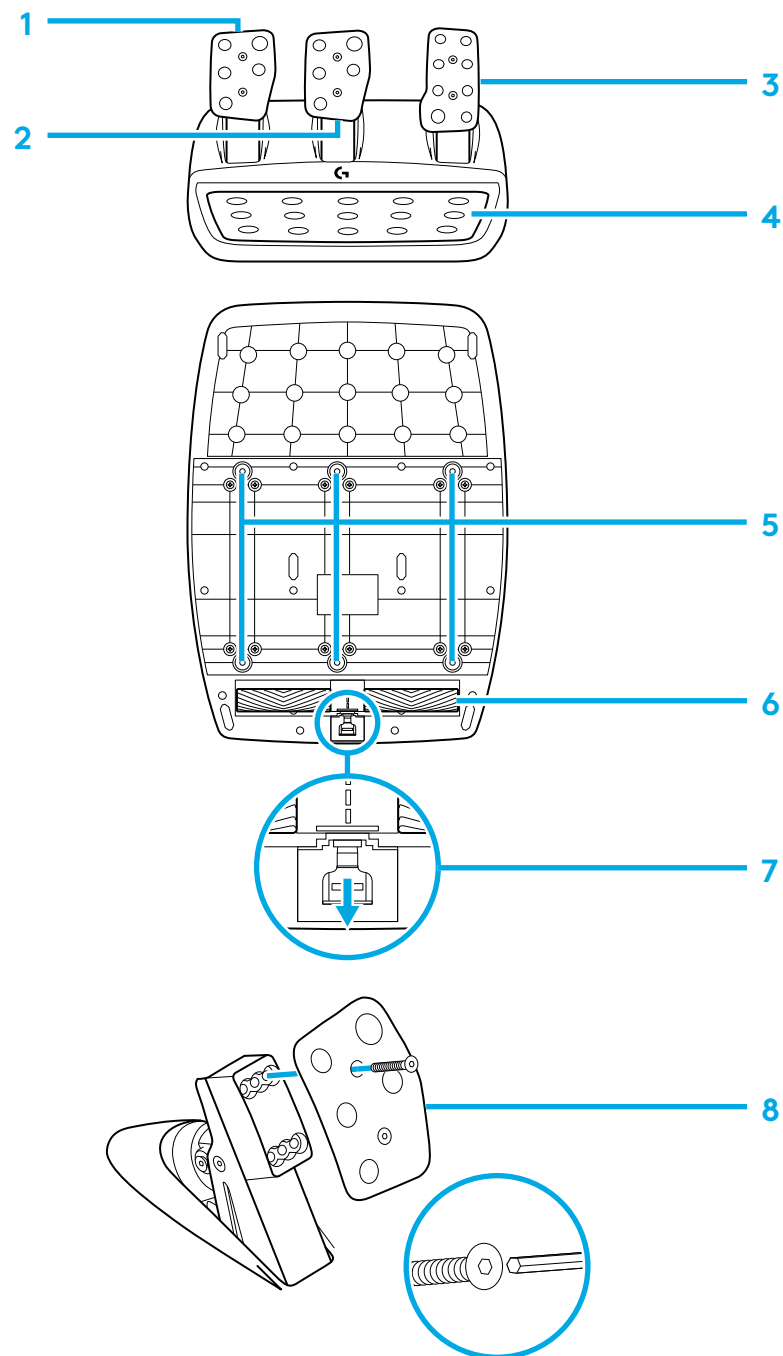
Poznámka: Váš závodní volant je vybaven pojistným obvodem chránícím před přehřátím při provozu ve vysokých teplotách. Ve výjimečných případech se může funkce zpětné odezvy během provozu deaktivovat, přičemž ovládací prvky zůstanou funkční.

Pokud tato situace nastane, nechte volant vychladnout a vypněte jej jeho odpojením. Pokud k této situaci dochází často, kontaktujte produktovou podporu.



FUNKCE

- 1 Spojkový pedál
- 2 Brzdový pedál
- 3 Plynový pedál
- 4 Zdrsnělá opěrka pro paty
- 5 Upevňovací body pro šrouby (pro použití se šrouby M6x1)
- 6 Patentovaný úchytný systém na koberec
- 7 Uvolňovací spona na koberec
Uvolněte zatlačením směrem
k zadní části pedálové jednotky
- 8 Změnit polohu čela pedálu
(vyžaduje 2,5mm imbusový klíč)



POUŽITÍ DVOJITÉ SPOJKY VE HŘE

Použití systému dvojité spojky na startovním roštu v závodě vám umožní dosáhnout maximální trakce bez nutnosti hledat bod záběru vašeho spojkového pedálu – a tím dosáhnout značné výhody při startu závodu.

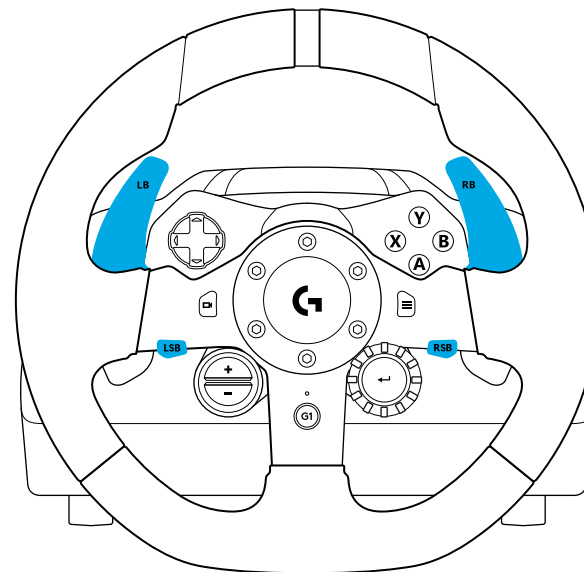
Postup použití systému dvojité spojky ve hře:

- 1** Při startu závodu plně sešlápněte spojkový pedál a podržte tlačítko s přiřazenou funkcí dvojité spojky (pokyn pro nastavení viz další část).
- 2** Zařadte první stupeň pomocí pákového spínače pro řazení nahoru a plně sešlápněte plynový pedál.
- 3** Jakmile se rozsvítí zelená pro start závodu, okamžitě uvolněte tlačítko dvojité spojky. Auto by se mělo začít pohybovat, jelikož bod záběru spojky byl překročen.
- 4** Plynule uvolněte nohu ze spojkového pedálu, abyste dosáhli maximální trakce. Tento poslední krok stojí za to trénovat a několikrát upravit nastavení bodu záběru, než naleznete způsob, který vám vyhovuje. Jakmile to perfektně zvládnete, může vám tato funkce pomoci při startu z roštu získat několik míst.

Poznámka: Podpora funkce dvojité spojky nemusí být u některých her dostupná. Seznam her podporujících funkci dvojité spojky naleznete na stránce logitechG.com/support/g923

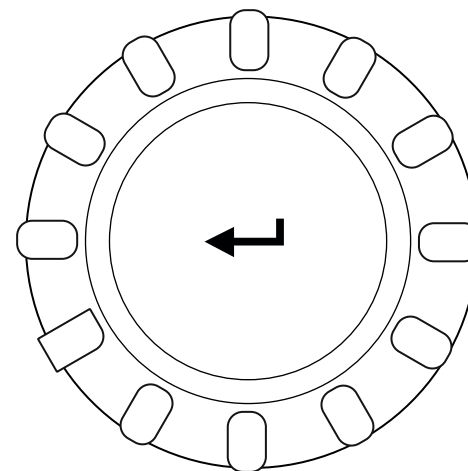
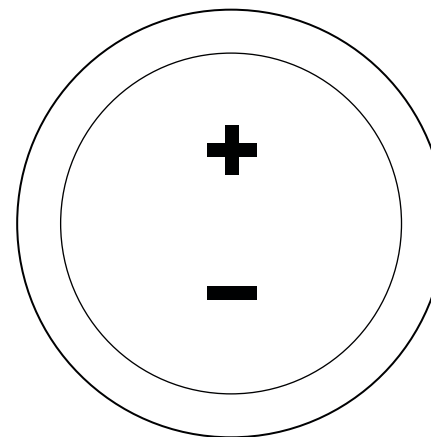
NASTAVENÍ SYSTÉMU DVOJITÉ SPOJKY

- 1 Stiskněte a podržte levý a pravý pákový přepínač řazení, tlačítko levé ovládací páky a tlačítko první ovládací páky zároveň dvě sekundy pro přepnutí do režimu nastavení dvojité spojky. Indikátory LED otáček se rozsvítí modře a pomalu bliknou:



Poznámka: Je-li aktivován režim nastavení dvojité spojky, nebudou indikátory LED otáček reagovat na hru/SDK

- 2** Stiskněte tlačítko, které chcete nastavit jako tlačítko dvojité spojky. Jediná platná tlačítka pro tuto funkci jsou tlačítko levé ovládací páky (LSB) a tlačítko pravé ovládací páky (RSB). Indikátor LED otáček blikne červeně na znamení, že je aktivován režim nastavení pozice spojky.
- 3** Po spuštění zvoleného simulátoru nebo hry s vozem na dráze plně sešlápněte pedály spojky a plynu. Zařadte první stupeň a držte stisknuté tlačítko mínus, dokud se vůz ve hře nezačne pohybovat. Přesný bod záběru spojky si můžete regulovat pomocí tlačítek plus a mínus, dokud nebudete s nastavením spokojeni.
- 4** V tuto chvíli můžete otestovat dvojitou spojku, aniž byste opustili režim nastavení. Doporučujeme vyzkoušet závodní start, zastavit vůz, upravit bod záběru a takhle stále dokola, dokud nebudete s funkcí dvojité spojky spokojeni.
- 5** Stiskněte tlačítko pro výběr ve středu otočného voliče na volantu pro ukončení režimu nastavení dvojité spojky. Indikátor LED otáček blikne v pořadí od zelené po modrou na znamení, že nastavení je uloženo. Indikátory LED otáček poté zhasnou a začnou znovu reagovat na výstup otáček u podporovaných her.



RESETOVÁNÍ SYSTÉMU DVOJITÉ SPOJKY

Stiskněte a podržte levé tlačítko řazení, pravé tlačítko řazení a tlačítko X dvě sekundy.

Všechny indikátory LED otáček bliknou čtyřikrát a poté zhasnou na znamení, že systém dvojité spojky byl resetován.

U tlačítka přiřazeného systému dvojité spojky (L3 nebo R3) dojde k obnovení jeho běžné funkce.

POUŽÍVÁNÍ SOFTWARE LOGITECH G HUB

Logitech G HUB aktivuje u zařízení G923 následující funkce:

- Programování tlačítek s profily, které lze propojit s hrami.
- Regulaci nastavení volantu, např. úhel natočení a sílu odezvy TRUEFORCE.
- Testování různých funkcí tlačítek, volantu a pedálů.

G HUB – NASTAVENÍ VOLANTU

Citlivost

Mění výstupní citlivost volantu tak, že je více či méně citlivý. Ponecháte-li tento posuvník na hodnotě 50 %, bude výstup lineární 1:1. Při hodnotách mezi 51 % a 100 % bude volant postupně více citlivý ve středovém pásmu pohybu volantu. Při hodnotách mezi 0 % a 49 % bude volant postupně méně citlivý ve středovém pásmu pohybu volantu.

Provozní rozsah

Volant G923 umožňuje rotaci v rozmezí až 900 stupňů. Snížením tohoto nastavení se změní bod, kdy volant narazí na doraz. Tato funkce je velmi praktická, když řídíte vůz s menším skutečným rozsahem, například Formuli 1 nebo vůz GT3.

Centrovací pružina (ve hrách, které nepodporují zpětnou odezvu)

Většina her, které podporují zpětnou odezvu, jsou schopné simulovat funkci centrování volantu G923 v závislosti na virtuálním voze. U těchto her doporučujeme volbu Centrovací pružina deaktivovat.

Aktivací volby Centrovací pružina umožníte potlačit herní funkce a regulovat sílu centrování pomocí posuvníku.

Točivý moment

K dispozici pouze ve hrách s podporou TRUEFORCE. Krouticí moment určuje celkovou sílu zpětné odezvy volantu G923.

Zvukové efekty

K dispozici pouze ve hrách s podporou TRUEFORCE. Určuje celkovou sílu zvukových efektů (zvuku motoru, akustického vodícího pruhu atd.) při hraní titulů kompatibilních s odezvou TrueForce.

Používáte-li volant G923 se staršími tituly, které nepodporují odezvu TRUEFORCE, můžete si zpětnou odezvu regulovat v nabídkách nastavení herního titulu.

G HUB – NASTAVENÍ PEDÁLŮ

Citlivost

Mění výstupní citlivost pedálů tak, že jsou více či méně citlivé. Ponecháte-li tento posuvník na hodnotě 50 %, bude výstup lineární 1:1. Při hodnotách mezi 51 % a 100 % bude pedál postupně více citlivý při počátečním chodu pedálu. Při hodnotách mezi 0 % a 49 % bude pedál postupně méně citlivý při počátečním chodu pedálu.

Kombinované pedály

Pokud je tato možnost zaškrtnutá, brzdový a plynový pedál budou tvořit dvě poloviny jedné osy. Díky tomu budou pedály fungovat správně ve starších závodních titulech, které nepodporují samostatné osy pedálů.

Poznámka: pokud tuto volbu ponecháte zaškrtnutou, pedály nebudou reagovat správně v moderních závodních titulech. Pokud zjistíte, že pouze jeden z pedálů funguje způsobem, že při stisknutí přidáváte a při uvolnění brzdíte, nezapomeňte zkontrolovat, zda není tato volba zaškrtnutá.

TESTOVÁNÍ VOLANTU A PEDÁLŮ

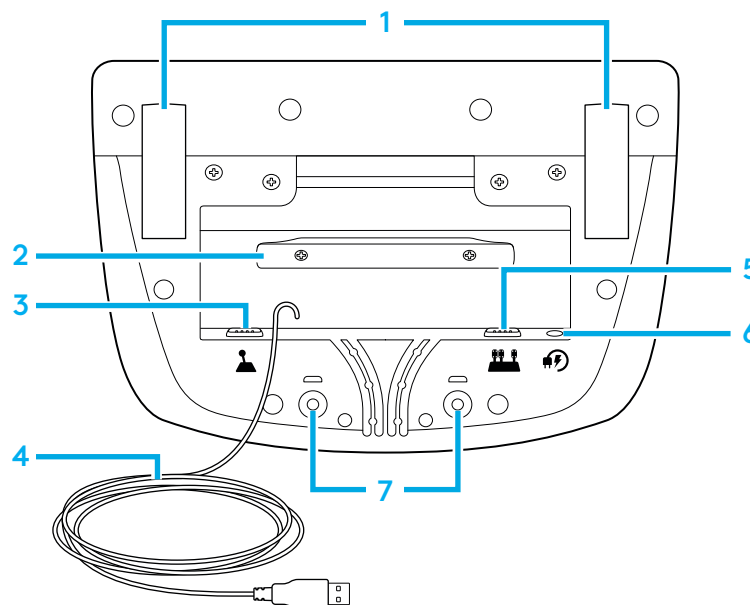
Na obrazovkách s volantem a pedály v G HUB si můžete zkontrolovat každé tlačítko a osu zařízení G923 pro ujištění, že vše funguje správně. U volantu si rovněž můžete prohlédnout vliv změny provozního rozsahu.

OTÁZKY?

logitechG.com/support/g923

PRIPOJENIA A UPEVNŔOVACIE BODY

- 1 Upevňovacie svorky
- 2 Príchytka na usporiadanie káblov
- 3 Voliteľné pripojenie radiacej páky (konektor DB-9 – samec)
- 4 Kábel USB
- 5 Pripojenie jednotky s pedálmi (konektor DB-9 – samica)
- 6 Pripojenie napájania
- 7 Miesta na upevnenie skrutiek (pre skrutky M6X1)

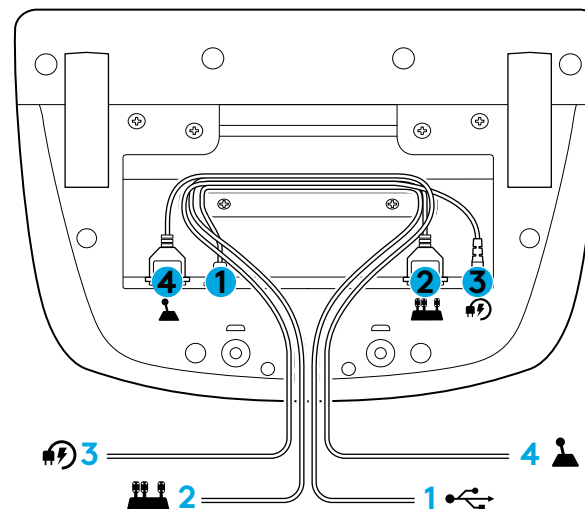


OPTIMÁLNE VEDENIE KÁBLOV

Káble USB a pedálov (1, 2) je potrebné trasovať vnútornými drážkami.

Káble napájania a voliteľnej radiacej páky (3, 4) je potrebné trasovať vonkajšími drážkami.

Káble môžete niekoľkokrát ovinúť okolo príchytka na usporiadanie káblov, čím zabránite previsnutiu.

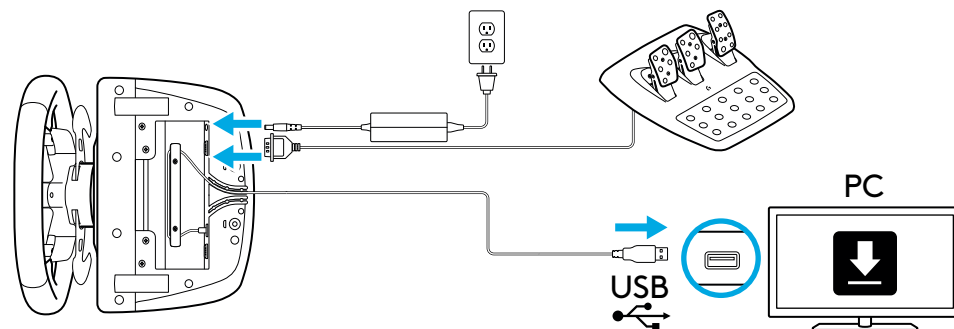


INŠTALÁCIA

Podľa nákresu pripojte káble napájacieho adaptéra a USB.

Pri každom pripojení k vášmu systému sa pretekársky volant s cieľom kalibrácie otočí na doraz na obe strany a potom doprostred. Hneď ako bude táto kalibrácia dokončená, je volant pripravený na použitie.

Ak chcete na svojom volante a pedáloch G923 pri použití na PC aktivovať spätnú odozvu a funkcie indikátora LED otáčok, je potrebné nainštalovať softvér Logitech G HUB. Ten nájdete na stránke logitechG.com/support/g923



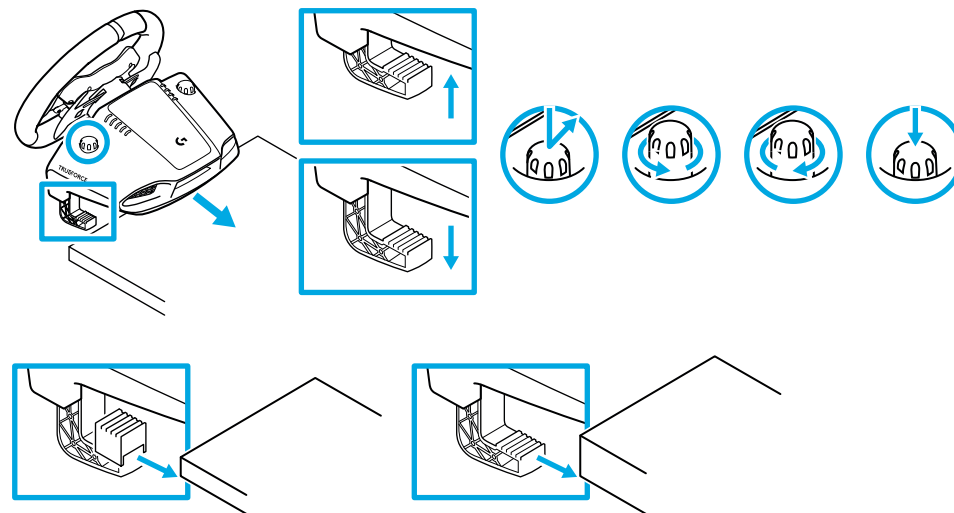
UPEVNŮVACIE SVORKY

Volant G923 Racing Wheel je vybavený integrovaným systémom svoriek na upevnenie k stolu.

Zatlačte a otočte regulátory svoriek na ich zaistenie či odistenie.

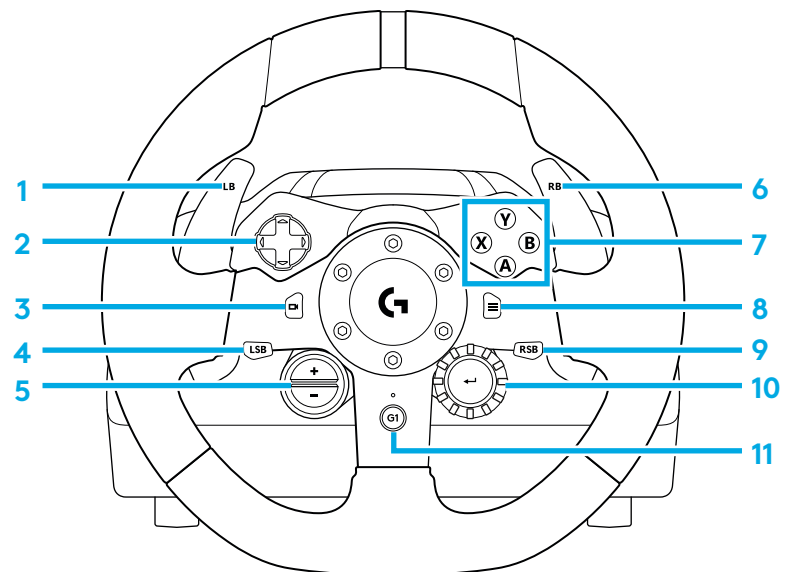
Otočením gombíkov svoriek svorky utiahnite alebo povoľte.

Poznámka: Ak chcete volant pripevniť k hrubšiemu stolu, snímte zo svoriek nadstavce.



TLAČIDLÁ

- 1 Ľavý bumper
- 2 Smerový ovládač
- 3 Tlačidlo Zobrazíť
- 4 Tlačidlo na ľavej páčke
- 5 Tlačidlá regulácie nastavenia +/-
- 6 Pravý bumper
- 7 Tlačidlá A, B, X, Y
- 8 Tlačidlo Menu
- 9 Tlačidlo na pravej páčke
- 10 Volič výberu nastavenia a tlačidlo výberu
- 11 Tlačidlo G1



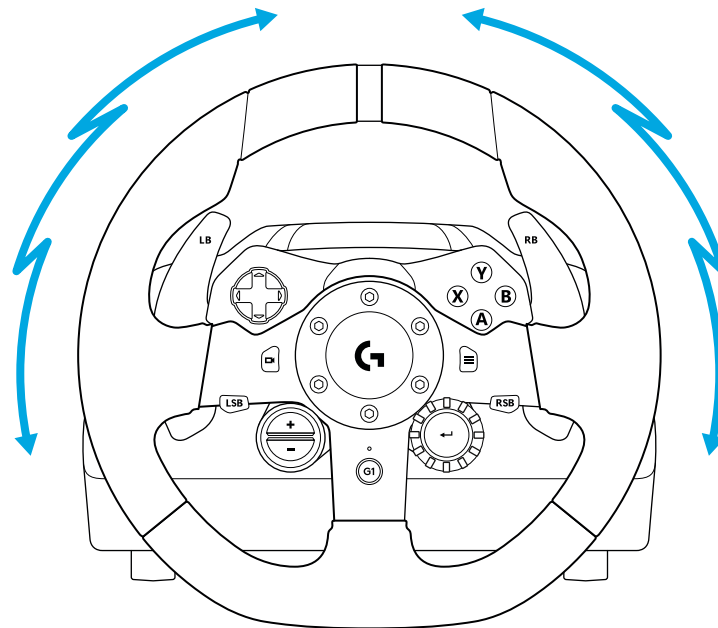
SPÄTNÁ ODOZVA

Váš pretekársky volant disponuje dvoma motormi, ktoré poskytujú spätnú odozvu v podporovaných hrách a systémoch.

V podporovaných tituloch si navyše budete môcť vyskúšať našu verziu spätnej odozvy novej generácie: TRUEFORCE.

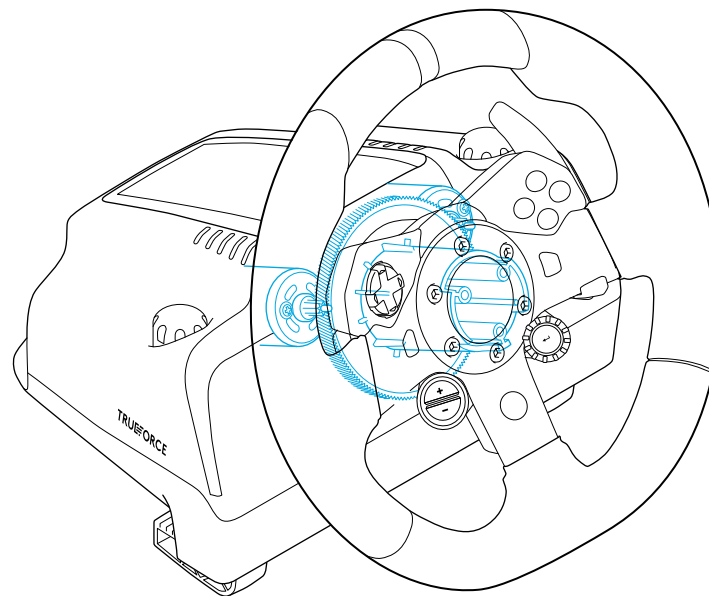
TRUEFORCE je integrovaná priamo do hernej fyziky a zvuku, a prináša vysoko presnú spätnú odozvu v reálnom čase. Prilnavosť pneumatík, tlmiče, hmotnosť, výkon – dokonca zvukové rezonancie jednotlivých motorov – sú okamžite a presne prenášané do volantu.

Spätná odozva s vysokou presnosťou TRUEFORCE je k dispozícii pre podporované tituly. Zoznam podporovaných titulov nájdete na stránke logitechG.com/support/g923



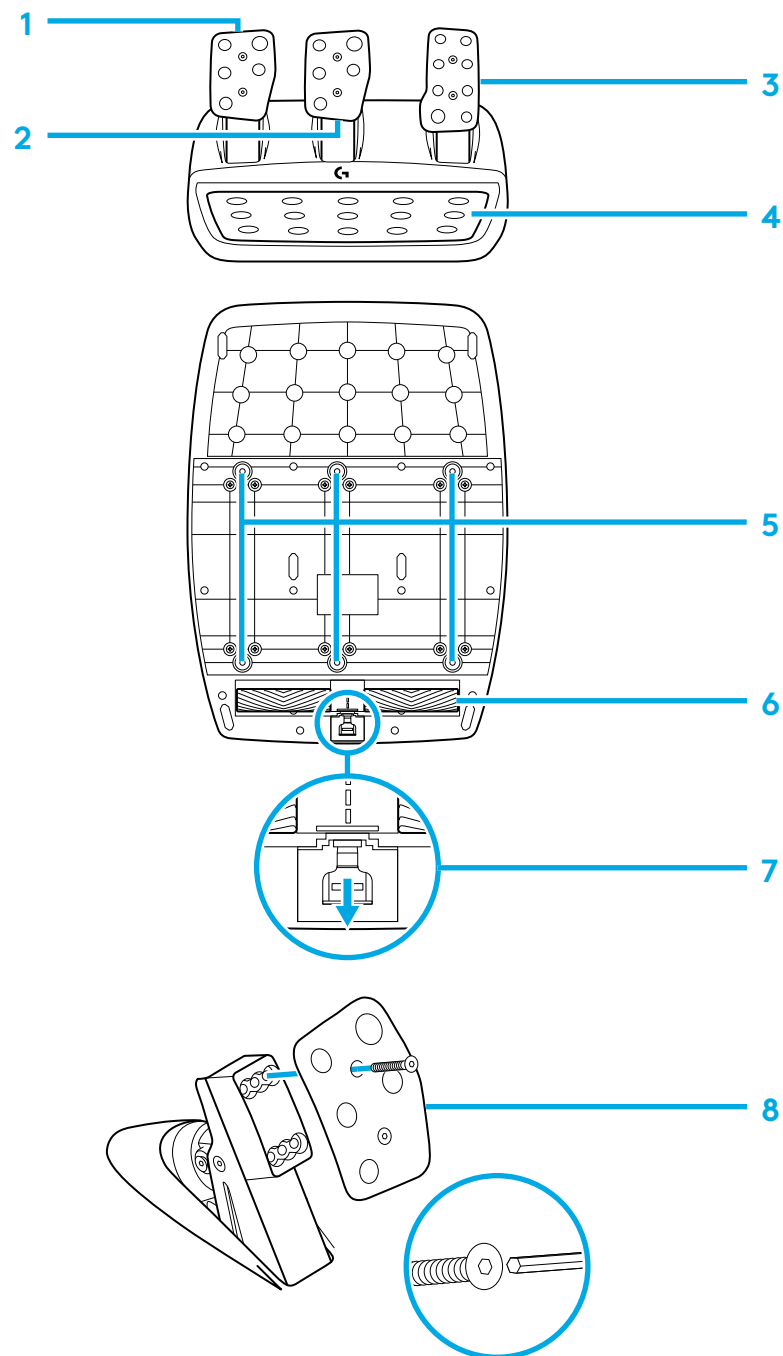
Poznámka: Pretekársky volant je vybavený poistným obvodom chrániacim pred prehriatím pri prevádzke vo vysokých teplotách. Vo výnimočných prípadoch sa môže funkcia spätnej odozvy počas prevádzky deaktivovať, pričom ovládacie prvky zostanú funkčné.

Ak táto situácia nastane, nechajte volant vychladnúť a vypnite ho jeho odpojením. Ak k tejto situácii dochádza často, kontaktujte produktovú podporu.



FUNKCIE

- 1 Spojkový pedál
- 2 Brzdový pedál
- 3 Plynový pedál
- 4 Opierka na pätu s textúrou
- 5 Miesta na upevnenie skrutiek (pre skrutky M6X1)
- 6 Patentovaný systém úchytoV na koberec
- 7 Klip na uvoľnenie úchyty na koberec
Na uvoľnenie zatlačte smerom k zadnej časti jednotky s pedálmi
- 8 Úprava pozície čiel pedálov
(vyžaduje 2,5 mm imbusový kľúč)



POUŽITIE DVOJITEJ SPOJKY V HRE

Použitie systému dvojitej spojky na mieste štartu v pretekoch vám umožní dosiahnuť maximálnu trakciu bez nutnosti hľadať bod záberu vášho spojkového pedála – a tým dosiahnuť výraznú výhodu pri štarte pretekov.

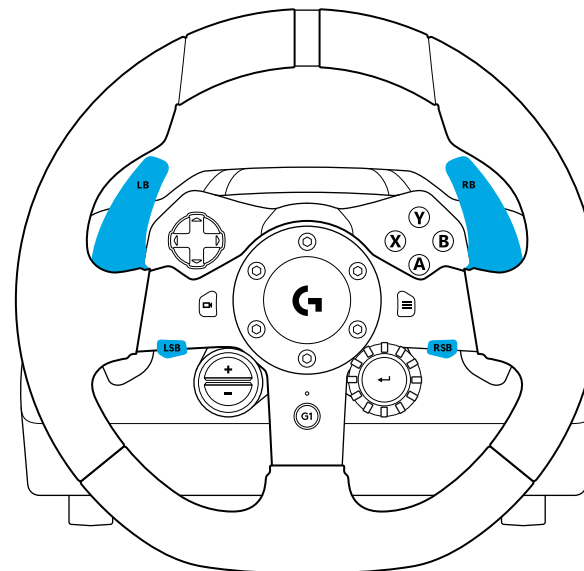
Postup použitia systému dvojitej spojky v hre:

- 1** Pri štarte pretekov plne zošliapnite spojkový pedál a podržte tlačidlo s priradenou funkciou dvojitej spojky (pokyn na nastavenie pozrite v ďalšej časti).
- 2** Zaradíte prvý stupeň pomocou pákového spínača pre radenie nahor a plne zošliapnite plynový pedál.
- 3** Hneď ako sa rozsvieti zelená pre štart pretekov, okamžite uvoľníte tlačidlo dvojitej spojky. Auto by sa malo začať pohybovať, keďže bod záberu spojky bol prekročený.
- 4** Plynule uvoľníte nohu zo spojkového pedála, aby ste dosiahli maximálnu trakciu. Tento posledný krok stojí za to trénovať a niekoľkokrát upraviť nastavenie bodu záberu, než nájdete spôsob, ktorý vám vyhovuje. Hneď ako to perfektne zvládnete, môže vám táto funkcia pomôcť pri štarte na získanie niekoľkých pozícií v poradí.

Poznámka: Podpora funkcie dvojitej spojky nemusí byť pri niektorých hrách dostupná. Zoznam hier podporujúcich funkciu dvojitej spojky nájdete na stránke logitechG.com/support/g923

NASTAVENIE SYSTÉMU DVOJITEJ SPOJKY

- 1 Stlačte a podržte ľavý a pravý pákový prepínač radenia a tlačidlo na ľavej páčke a tlačidlo na pravej páčke zároveň dve sekundy na prepnutie do režimu nastavenia dvojitej spojky. Indikátory LED otáčok sa rozsvietia na modro a pomaly bliknú:



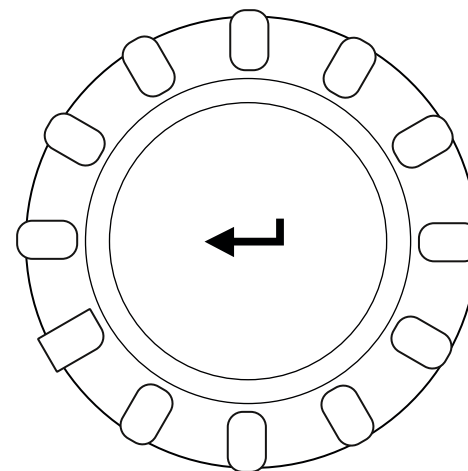
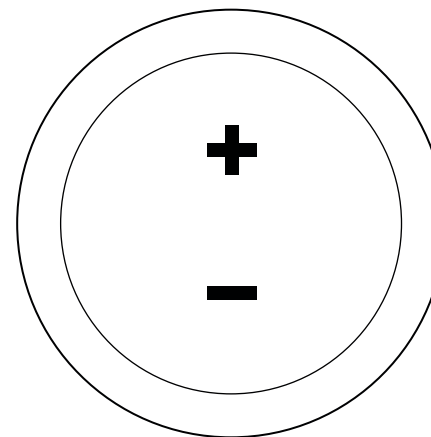
Poznámka: Ak je aktivovaný režim nastavenia dvojitej spojky, nebudú indikátory LED otáčok reagovať na hru/SDK

2 Stlačte tlačidlo, ktoré chcete nastaviť ako tlačidlo dvojitej spojky. Jediné platné tlačidlá na tento účel sú tlačidlo na ľavej páčke (LSB) a tlačidlo na pravej páčke (RSB). Indikátory LED otáčok bliknú na červeno na znamenie, že je aktivovaný režim nastavenia pozície spojky.

3 Po spustení zvoleného simulátora alebo hry s vozidlom na dráhe plne zošliapnite pedále spojky a plynu. Zaraďte prvý stupeň a držte stlačené tlačidlo mínus, kým sa vozidlo v hre nezačne pohybovať. Presný bod záberu spojky si môžete regulovať pomocou tlačidiel plus a mínus, kým nebudete s nastavením spokojní.

4 V tomto bode môžete vyskúšať dvojitú spojku bez toho, aby ste opustili režim nastavenia. Odporúčame vám vyskúšať štart pretekov, zastaviť vozidlo, nastaviť bod záberu a potom to skúšať znova, kým nebudete spokojní s výkonom dvojitej spojky.

5 Stlačte tlačidlo na výber v strede otočného voliča na volante na ukončenie režimu nastavenia dvojitej spojky. Indikátory LED otáčok bliknú v poradí od zelenej po modrú na znamenie, že nastavenie je uložené. Indikátory LED otáčok následne zhasnú a opäť začnú reagovať na údaje o otáčkach z podporovaných hier.



RESETOVANIE SYSTÉMU DVOJITEJ SPOJKY

Stlačte a podržte ľavú a pravú páčku radenia prevodových stupňov a tlačidlo X na dve sekundy.

Všetky indikátory LED otáčok bliknú štyrikrát a potom zhasnú na znamenie, že systém dvojitej spojky bol resetovaný.

Pri tlačidle priradenom systému dvojitej spojky (LSB alebo RSB) dôjde k obnoveniu jeho bežnej funkcie.

POUŽÍVANIE LOGITECH G HUB

Logitech G HUB aktivuje na G923 nasledujúce funkcie:

- Programovanie tlačidiel s profilmi, ktoré môžete prepojiť s hrami.
- Reguláciu nastavení volantu, napr. uhol natočenia a silu odozvy TRUEFORCE.
- Testovanie rôznych funkcií tlačidiel, volantu a pedálov.

G HUB – NASTAVENIE VOLANTU

Citlivosť

Mení výstupnú citlivosť volantu tak, že je viac alebo menej citlivý. Ak ponecháte tento posúvač na hodnote 50 %, dosiahnete lineárny výstup 1:1. Pri hodnotách medzi 51 % a 100 % bude volant postupne viac citlivý v stredovom pásme pohybu volantu. Pri hodnotách medzi 0 % a 49 % bude volant postupne menej citlivý v stredovom pásme pohybu volantu.

Prevádzkový rozsah

Volant G923 umožňuje rotáciu v rozmedzí až 900 stupňov. Znížením tohto nastavenia sa zmení bod, keď volant narazí na doraz. Táto funkcia je veľmi praktická, keď šoférujete vozidlo s menším skutočným rozsahom, napríklad Formulu 1 alebo vozidlo GT3.

Centrovacia pružina (pre hry bez spätnej odozvy)

Väčšina hier, ktoré podporujú spätnú odozvu, sú schopné simulovať funkciu centrovania volantu G923 na základe virtuálneho vozidla. Pri týchto hrách odporúčame voľbu Centrovacia pružina deaktivovať.

Aktiváciou voľby Centrovacia pružina umožníte potlačiť herné funkcie a regulovať silu centrovania pomocou posúvača.

Krútiaci moment

K dispozícii iba pre hry podporujúce odozvu TRUEFORCE. Krútiaci moment určuje celkovú silu spätnej odozvy volantu G923.

Zvukové efekty

K dispozícii iba pre hry podporujúce odozvu TRUEFORCE. Určuje celkovú silu zvukových efektov (zvuku motora, akustického vodiaceho pruhu atď.) pri hraní titulov kompatibilných s odozvou TRUEFORCE.

Ak používate volant G923 so staršími titulmi, ktoré nepodporujú odozvu TRUEFORCE, môžete si spätnú odozvu regulovať v ponukách nastavenia herného titulu.

NASTAVENIA PEDÁLOV G HUB

Citlivosť

Mení výstupnú citlivosť pedálov tak, že sú viac alebo menej citlivé. Ak ponecháte tento posúvač na hodnote 50 %, dosiahnete lineárny výstup 1:1. Pri hodnotách medzi 51 % a 100 % bude pedál postupne viac citlivý pri počiatočnom chode pedála. Pri hodnotách medzi 0 % a 49 % bude pedál postupne menej citlivý pri počiatočnom chode pedála.

Kombinované pedále

Ak túto voľbu začiarujete, nastavíte plynový a brzdový pedál ako dve polovice jedinej osi. Tým napomôžete správnej funkčnosti pedálov v starších pretekárskych tituloch, ktoré nepodporujú samostatné osi pre pedále.

Poznámka: ak túto voľbu ponecháte začiarnutú, pedále nebudú reagovať správne v moderných pretekárskych tituloch. Ak zistíte, že iba jeden z pedálov funguje spôsobom, že pri stlačení pridáвате a pri uvoľnení brzdíte, nezabudnite skontrolovať, či nie je táto voľba začiarnutá.

TESTOVANIE VOLANTU A PEDÁLOV

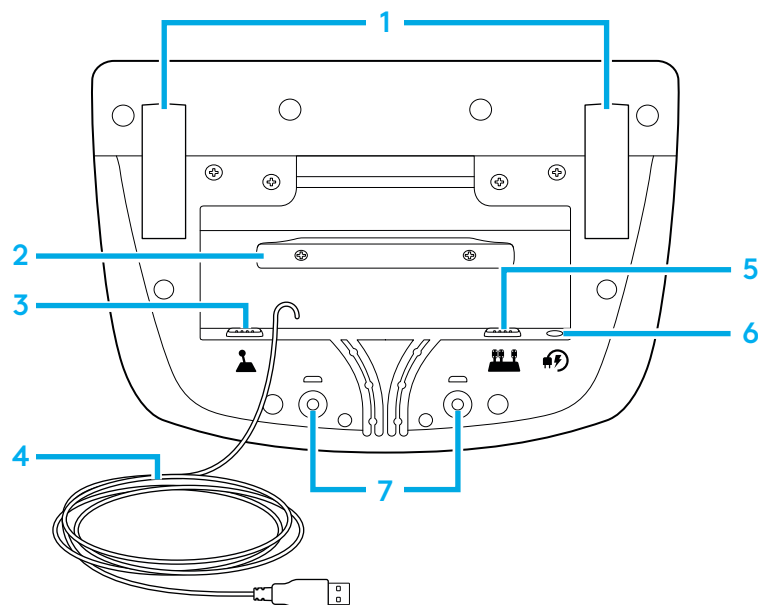
Na obrazovkách s volantom a pedálmi v G HUB si môžete skontrolovať každé tlačidlo a os zariadenia G923 na zabezpečenie, že všetko funguje správne. Pri volante si takisto môžete prezrieť vplyv zmeny prevádzkového rozsahu.

MÁTE OTÁZKY?

logitechG.com/support/g923

РОЗ'ЄМИ Й ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ

- 1 Затискачі для фіксування
- 2 Скоба для кріплення кабелів
- 3 Роз'єм для підключення додаткового перемикача передач (штекер DB-9)
- 4 USB-кабель
- 5 Роз'єм для підключення блока педалей (гніздо DB-9)
- 6 Роз'єм для підключення кабелю живлення
- 7 Точки кріплення болтів (болти M6X1)

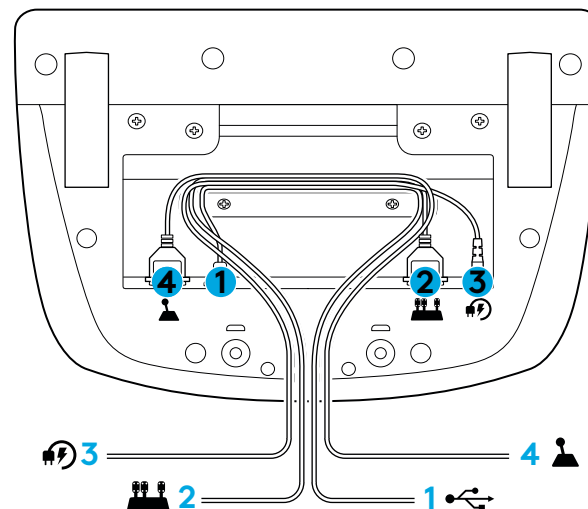


ОПТИМАЛЬНЕ РОЗТАШУВАННЯ КАБЕЛІВ

Кабелі педалей і USB-кабелі (1, 2) потрібно під'єднувати через внутрішні канали.

Кабелі живлення та додаткового перемикача передач (3, 4) потрібно під'єднувати через зовнішні канали.

Кабелі можна декілька разів обмотати навколо скоби, не затягуючи, щоб уникнути перегинів.

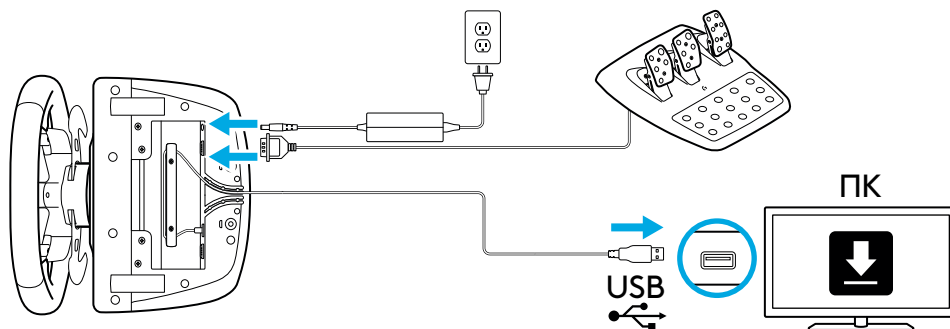


УСТАНОВЛЕННЯ

Під'єднайте адаптер живлення і USB-кабелі, як показано на схемі.

Після час кожного підключення кермо для перегонів повністю обертається в обидва боки, а тоді повертається в центральне положення. Це потрібно для калібрування. Після завершення калібрування кермо можна використовувати.

Щоб увімкнути світлодіодні індикатори обертів за хвилину й функцію Force Feedback під час використання керма й педалей G923 з ПК, потрібно встановити ПЗ Logitech G HUB. Його можна завантажити на сторінці logitechG.com/support/g923.



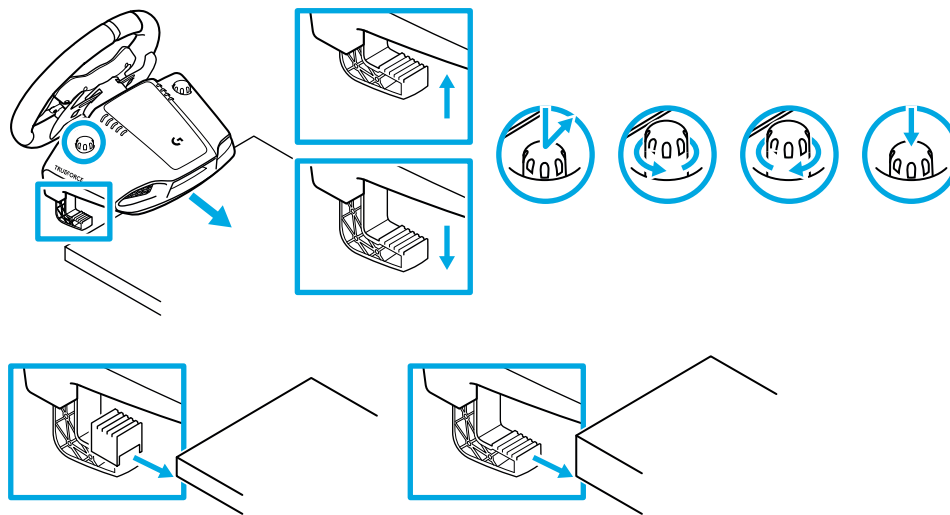
ЗАТИСКАЧІ ДЛЯ ФІКСУВАННЯ

Кермо для перегонів G923 оснащено системою затискачів, за допомогою яких його можна зафіксувати на столі.

Натисніть на затискачі і обертайте їх, щоб зафіксувати або зняти кермо.

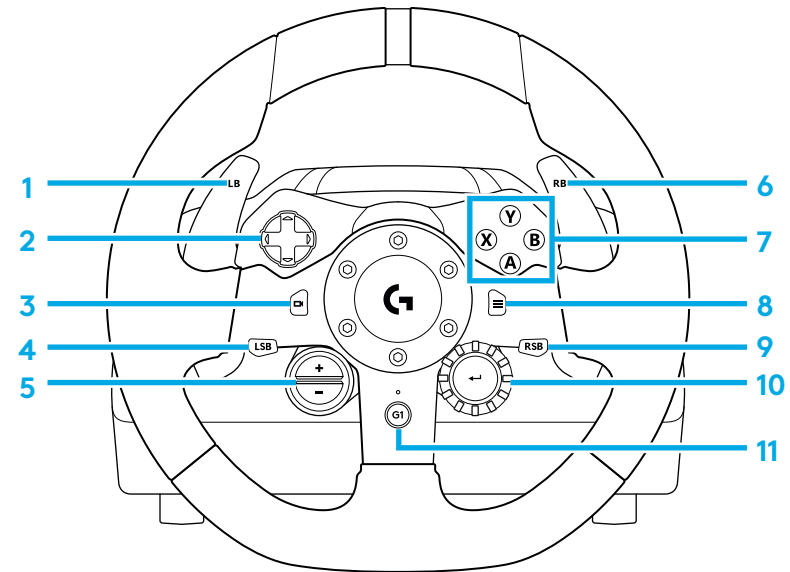
Поверніть затискачі, щоб затягнути або ослабити їх.

Примітка. У разі встановлення керма на більш товстій стільниці потрібно зняти подовжувачі затискачів.



КНОПКИ

- 1 Ліва кнопка-тригер
- 2 Маніпулятор напрямку
- 3 Кнопка перегляду
- 4 Кнопка лівого джойстика
- 5 Кнопки регулювання налаштувань: «+» і «-»
- 6 Права кнопка-тригер
- 7 Кнопки A, B, X і Y
- 8 Кнопка меню
- 9 Кнопка правого джойстика
- 10 Поворотний перемикач вибору налаштувань і кнопка вибору
- 11 Кнопка G1



СИСТЕМА FORCE FEEDBACK

Кермо для перегонів оснащено двома двигунами, які забезпечують роботу Force Feedback у підтримуваних іграх і системах.

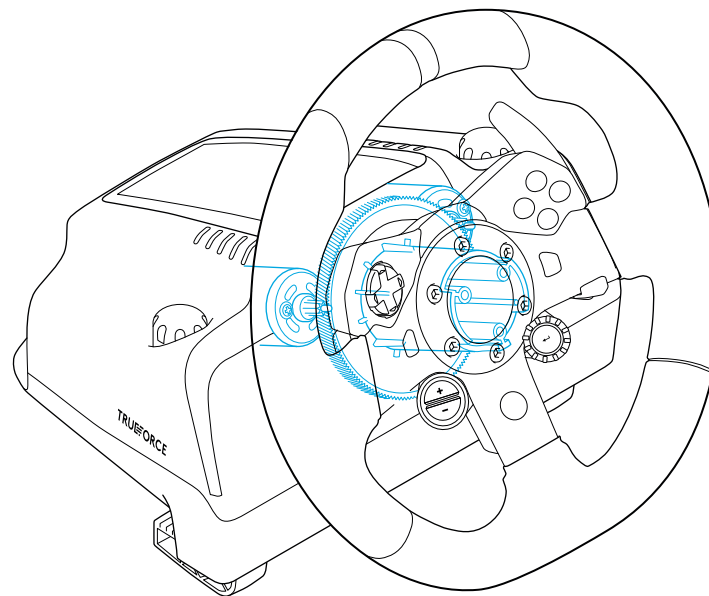
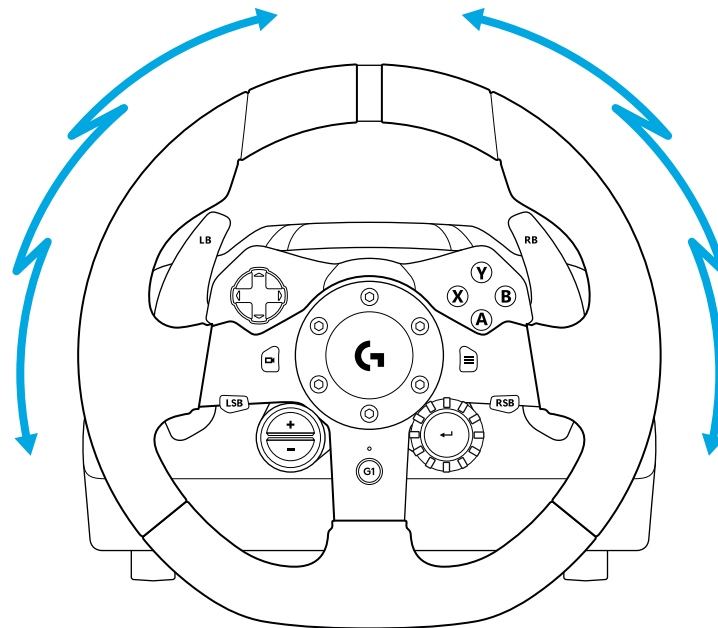
Для підтримуваних ігор можна також використовувати нашу новітню технологію Force Feedback: TRUEFORCE.

Завдяки тісній взаємодії з фізичним рушієм і звуковим супроводом гри технологія TRUEFORCE забезпечує надзвичайно чіткий силовий зворотний зв'язок у режимі реального часу. Кермо точно й послідовно відтворює ефекти, які можна відчувати у справжньому авто: зчеплення шин із покриттям дороги, коливання підвіски, вагу машини, ревіння та вібрацію потужного двигуна.

У підтримуваних іграх можна використовувати можливості TRUEFORCE — технології Force Feedback високої чіткості. Перелік цих ігор викладено на сторінці logitechG.com/support/g923.

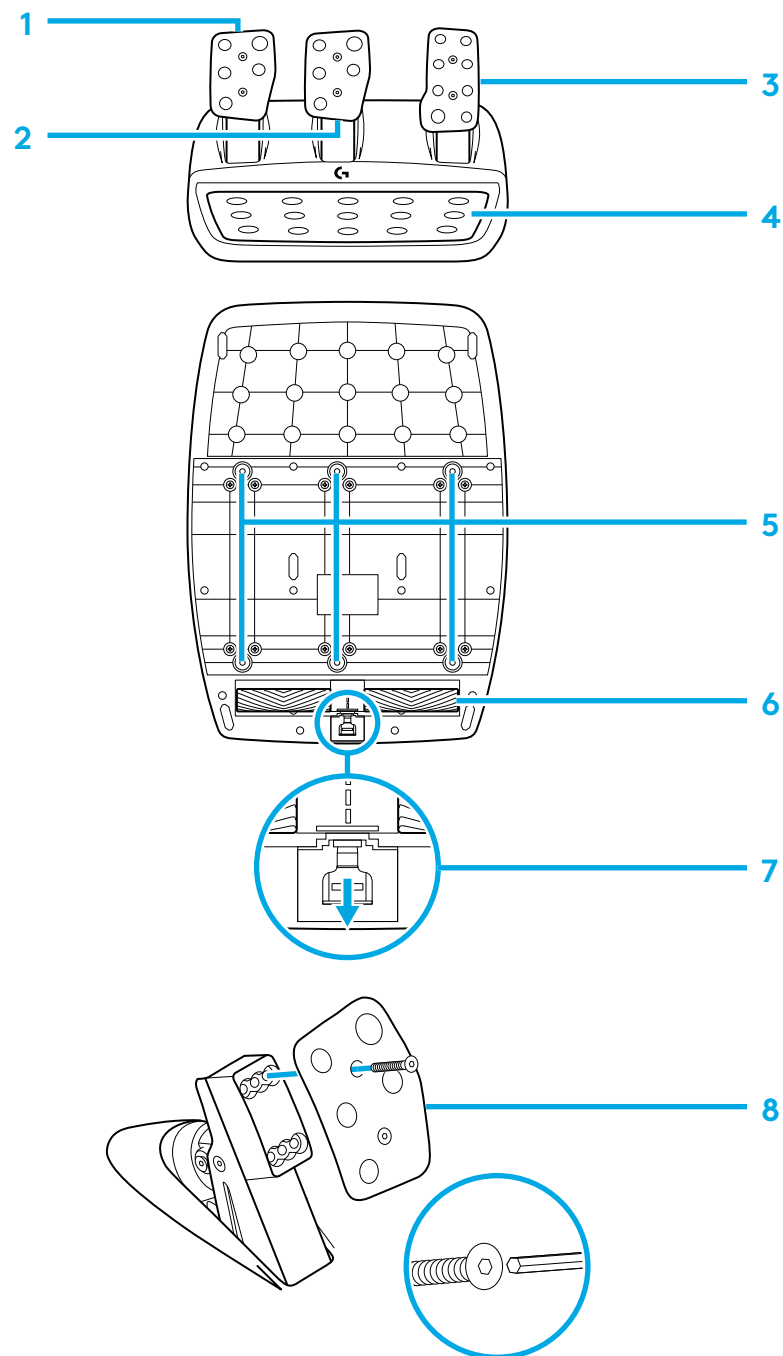
Примітка. Кермо для перегонів має систему захисту від перегрівання, тому високі температури йому не зашкодять. Іноді трапляється, що система Force Feedback вимикається посеред гри, хоча елементи керування продовжують працювати.

У такому разі потрібно відключити кермо, від'єднати кабелі живлення та зачекати, поки воно охолоне. Якщо таке трапляється часто, зверніться до служби технічної підтримки.



ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Педаль зчеплення
- 2 Педаль гальма
- 3 Педаль газу
- 4 Текстурована опора для ніг
- 5 Точки кріплення болтів (болти М6Х1)
- 6 Запатентована система зчеплення з килимовим покриттям
- 7 Фіксатор системи зчеплення з килимовим покриттям
Щоб зняти систему зчеплення з килимовим покриттям, зсуньте фіксатор у бік задньої панелі блока педалей.
- 8 Змінення положення накладки педалі (потрібен шестигранний ключ 2,5 мм)



ВИКОРИСТАННЯ ПОДВІЙНОГО ЗЧЕПЛЕННЯ В ГРІ

Використання системи подвійного зчеплення відразу на старті перегонів дає змогу досягнути максимального тягового зусилля без пошуку точки зчеплення педалей. Таким чином ви отримаєте значну перевагу вже на старті.

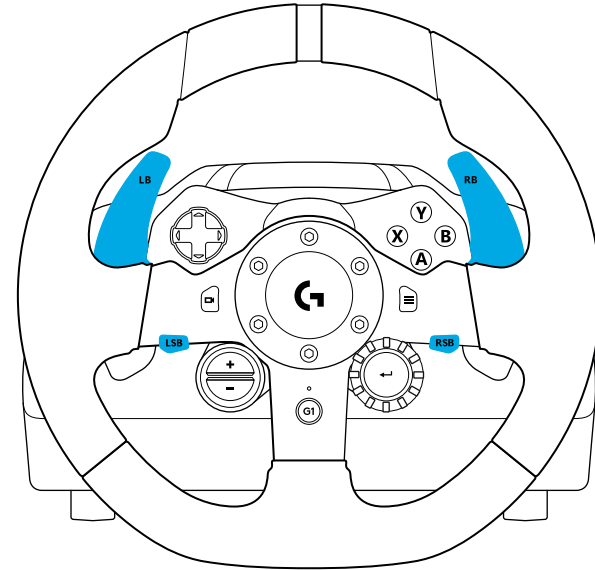
Далі викладено принцип застосування системи подвійного зчеплення у грі.

- 1** На початку перегонів натисніть до межі педаль зчеплення і кнопку, якій призначено функцію подвійного зчеплення (інструкції щодо налаштування викладено в наступному розділі).
- 2** Виберіть першу передачу за допомогою педалі переходу на більшу передачу і до упору натисніть педаль газу.
- 3** Щойно загориться зелене світло, що означає початок перегонів, негайно відпустіть кнопку подвійного зчеплення. Щойно зчеплення спрацює, машина почне рухатися.
- 4** Плавню відпустіть педаль зчеплення, щоб досягти максимального тягового зусилля. Тут варто трохи попрактикуватися й водночас поекспериментувати з налаштуваннями моменту зчеплення, щоб підібрати найбільш дієву тактику. Відпрацювавши цей момент, ви зможете вирватися в лідери вже на старті.

Примітка. Подвійне зчеплення працює не в усіх іграх. Перелік ігор, які підтримують функцію подвійного зчеплення, викладено на сторінці logitechG.com/support/g923.

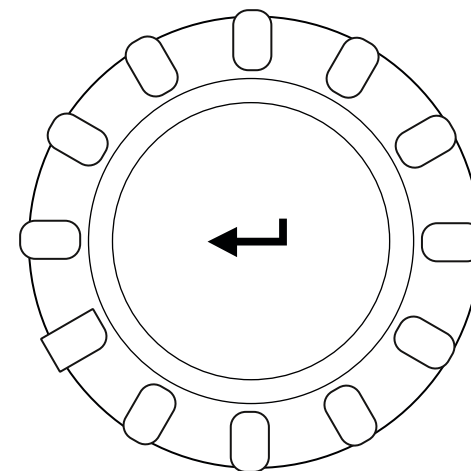
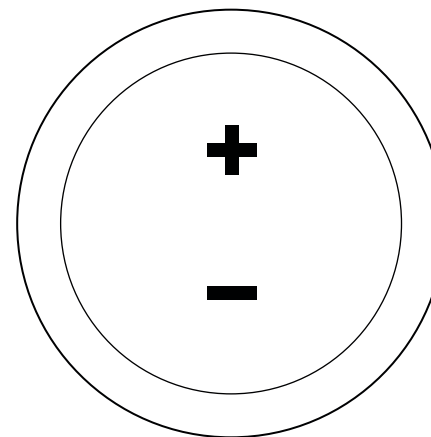
НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ ПОДВІЙНОГО ЗЧЕПЛЕННЯ

- 1 Щоб перейти в режим налаштування подвійного зчеплення, натисніть й утримуйте протягом двох секунд ліву й праву підкормові пелюстки, а також кнопки лівого й правого джойстиків. Світлодіодні індикатори обертів за хвилину засвітяться синім і почнуть повільно блимати.



Примітка. У режимі налаштування подвійного зчеплення світлодіодні індикатори обертів за хвилину не реагують на сигнали з гри або від SDK.

- 2** Натисніть кнопку, якій потрібно призначити функцію подвійного зчеплення. Єдині кнопки, які можна використовувати, — кнопка лівого джойстика (LSB) і кнопка правого джойстика (RSB). Світлодіодні індикатори обертів за хвилину засвітяться червоним і почнуть блимати, сигналізуючи про перехід у режим налаштування зчеплення.
- 3** Керуючи автомобілем у вибраних симуляторі чи грі, до межі натисніть педалі зчеплення та газу. Перемкніться на першу передачу й утримуйте кнопку «-», поки автомобіль у грі не почне рухатися. Потрібний момент зчеплення можна вибрати за допомогою кнопок «+» і «-».
- 4** На цьому етапі можна перевірити роботу подвійного зчеплення, не виходячи з режиму налаштування. Рекомендовано спробувати старт із місця, зупинити автомобіль, відрегулювати момент зчеплення, а потім повторювати ці дії, доки подвійне зчеплення не працюватиме так, як вам потрібно.
- 5** Натисніть кнопку вибору в центрі перемикача на кермі, щоб вийти з режиму налаштування подвійного зчеплення. Світлодіодні індикатори обертів за хвилину послідовно миготітимуть зеленим і синім, сигналізуючи про те, що налаштування збережено. Після цього світлодіодні індикатори обертів за хвилину погаснуть і знову почнуть реагувати на дані про оберти за хвилину, що надходять із підтримуваних ігор.



СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ СИСТЕМИ ПОДВІЙНОГО ЗЧЕПЛЕННЯ

Натисніть й утримуйте протягом двох секунд лівий і правий перемикачі передач, а також кнопку X.

Світлодіодні індикатори обертів за хвилину блимнуть чотири рази й погаснуть — це означає, що налаштування системи подвійного зчеплення було скинуто.

Кнопка, якій призначено функцію системи подвійного зчеплення (LSB чи RSB), знову почне виконувати стандартні функції.

ВИКОРИСТАННЯ ПЗ LOGITECH G HUB

ПЗ Logitech G HUB уможливорює такі функції керма G923:

- програмування кнопок у профілях, які можна прив'язати до ігор;
- регулювання налаштувань керма, зокрема кута обертання та моменту сили TRUEFORCE;
- перевірку роботи різних кнопок, функцій керма й педалей.

НАЛАШТУВАННЯ КЕРМА В G HUB

Чутливість

Регулювання відгуку керма шляхом збільшення чи зменшення його чутливості. Якщо повзунок розташований в центрі шкали (50 %), відгук буде лінійним (1:1). Якщо повзунок пересувати в діапазоні від 51 % до 100 %, чутливість керма під час обертання зростатиме. Якщо повзунок пересувати в діапазоні від 49 % до 0 %, чутливість керма під час обертання знижуватиметься.

Кут повороту

Кермо G923 може обертатися на 900 градусів. Зі зменшенням цього показника посунеться межа вільного обертання керма. Це важливо, якщо ви кермуєте машиною з обмеженим кутом повороту керма, наприклад автомобілем «Формули-1» або GT3.

Центрувальна пружина (для ігор без підтримки Force Feedback)

У більшості ігор, що підтримують Force Feedback, уже вбудовано функцію правильного повернення керма G923 в центральне положення залежно від вибраного типу віртуального автомобіля. Для таких ігор радимо вимикати застосування центрувальної пружини.

Увімкнута опція дає змогу переписати ігрові налаштування і за допомогою відповідного повзунка відрегулювати силу, з якою кермо повертатиметься в центральне положення.

Крутний момент

Доступно лише для ігор із підтримкою технології TRUEFORCE. Крутний момент керує загальною інтенсивністю силового зворотного зв'язку для G923.

Звукові ефекти

Доступно лише для ігор із підтримкою технології TRUEFORCE. Це налаштування дає змогу регулювати інтенсивність ефектів, пов'язаних зі звуком (гудіння двигуна, перетин застережних смуг на дорозі тощо), в іграх, які підтримують технологію TRUEFORCE.

У давніших іграх без підтримки TRUEFORCE ефекти Force Feedback для G923 можна відрегулювати в меню налаштувань.

НАЛАШТУВАННЯ ПЕДАЛЕЙ У G HUB

Чутливість

Регулювання відгуку педалей через збільшення чи зменшення їхньої чутливості. Якщо повзунок розташовано в центрі шкали (50 %), відгук буде лінійним (1:1). Якщо повзунок пересувати від 51 % до 100 %, педалі реагуватимуть на початкове натискання інтенсивніше. Якщо повзунок пересувати від 49 % до 0 %, педалі реагуватимуть на початкове натискання слабше.

Комбіновані педалі

Якщо ввімкнути цей параметр, педалі гальма й газу функціонуватимуть як дві половинки одної осі. Це спрощує кермування в давніших іграх, де окремі осі для педалей не підтримуються.

Примітка. Для сучасних ігор і симуляторів цей параметр потрібно вимикати, інакше педалі працюватимуть неправильно. Якщо виявиться, що одна з педалей діє як педаль газу, коли її натискаєш, і як педаль гальма, коли її відпускаєш, перевірте, чи не вибрано цей параметр у налаштуваннях.

ПЕРЕВІРКА РОБОТИ КЕРМА Й ПЕДАЛЕЙ

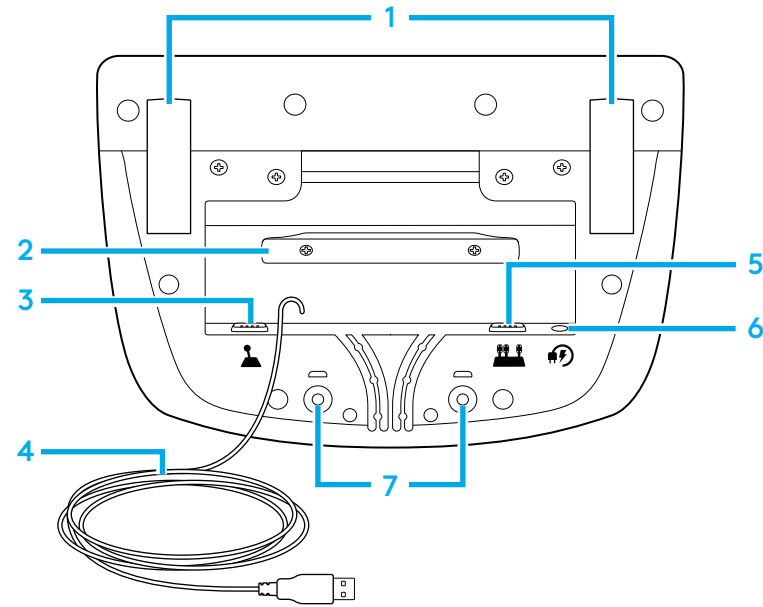
На екранах керма й педалей у ПЗ G HUB можна перевірити правильність роботи кожної кнопки й осі для G923. А ще тут можна випробувати вплив зміни кута повороту керма.

ВИНИКЛИ ЗАПИТАННЯ?

logitechG.com/support/g923

ÜHENDUSED JA KINNITUSKOHAD

- 1 Paigaldusklambrid
- 2 Kaablihoidik
- 3 Valikuline käiguvalitsa ühendus (DB-9-pistik, isane)
- 4 USB-kaabel
- 5 Pedaaliseadme ühendus (DB-9, emane)
- 6 Toiteühendus
- 7 Poltide kinnituskohad (kasutatakse M6X1 polte)

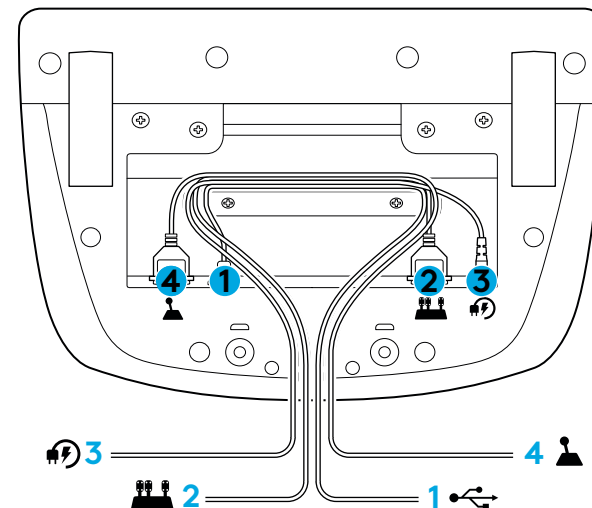


PARIM VIIS KAABLITE JUHTIMISEKS

USB- ja pedaalikaablid (1, 2) tuleb vedada läbi sisemiste kanalite.

Toite- ja käiguvalitsa kaablid (3, 4) tuleb vedada läbi väliste kanalite.

Kaableid võib vajaduse korral ümber kaablihoidiku kerida mitu korda.

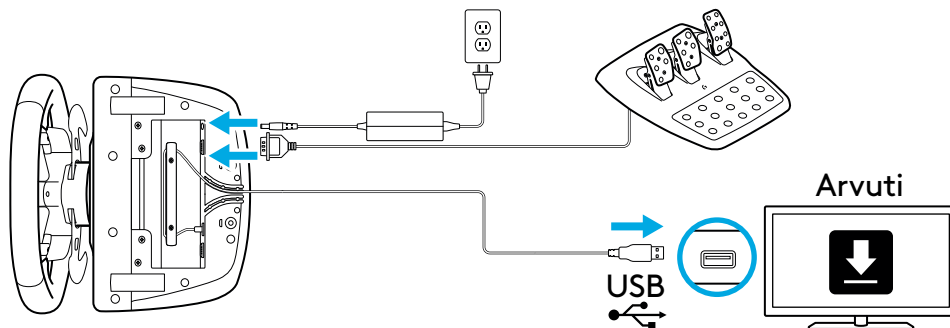


PAIGALDAMINE

Ühendage toiteadapter ja USB-kaablid, nagu on näidatud.

Iga kord, kui rallirool loob teie süsteemiga ühenduse, pöörleb see kalibreerimiseks mõlemas suunas lõpuni ja seejärel keskele. Pärast kalibreerimist on rool kasutamiseks valmis.

Arvutis tuleb G923 rooli ja pedaalide jõutagasiside ja RPM-LED-tulede funktsioonide lubamiseks installida tarkvara Logitech G HUB. Selle leiate veebiaadressilt logitechG.com/support/g923



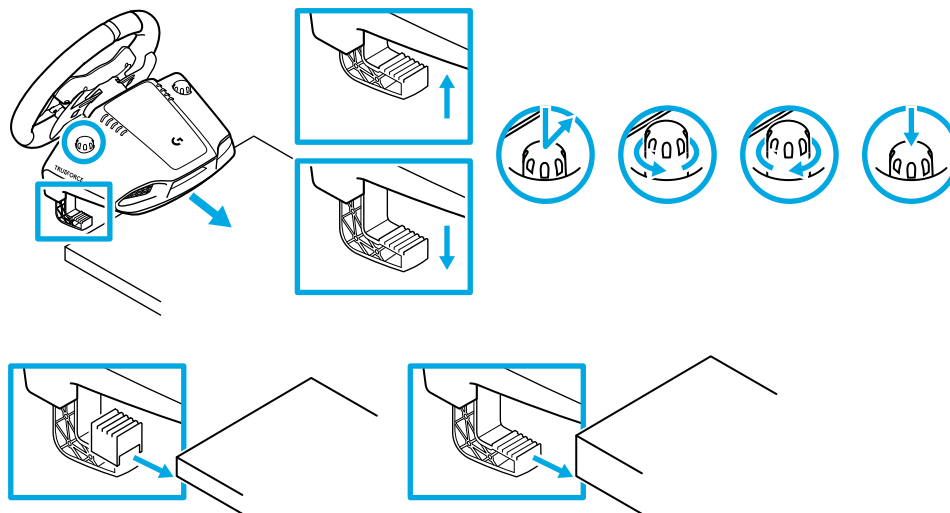
PAIGALDUSKLAMBRID

G923 ralliroolil on küljes klambrid, millega seda laua külge kinnitada.

Lukustamiseks ja avamiseks vajutage klambri nupud alla ja keerake neid.

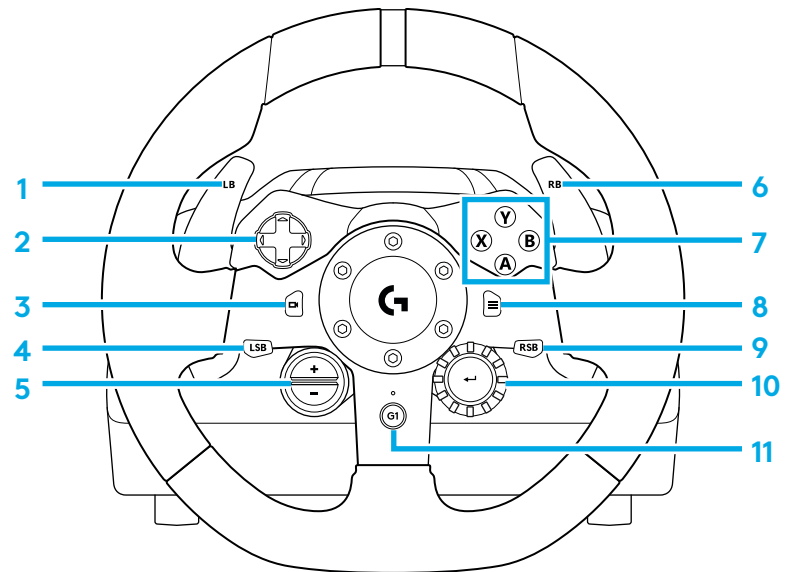
Pöörake klambrinuppe, et klambreid kinni või lahti keerata.

Märkus. Klambripikendused tuleb paksemate laudade külge kinnitamisel eemaldada.



NUPUD

- 1 Vasakpoolne kaitseraud
- 2 Suunaplaat
- 3 Vaatenupp
- 4 Vasaku juhtkangi nupp
- 5 Sätte +/- kohandamise nupud
- 6 Parempoolne kaitseraud
- 7 A-, B-, X- ja Y-nupud
- 8 Menüünupp
- 9 Parempoolse juhtkangi nupp
- 10 Sätte valiku juhtnupp ja valikunupp
- 11 G1-nupp



JÕUTAGASISIDE

Rallirool sisaldab kahte mootorit, mis pakuvad vastava toega mängude ja süsteemide korral jõutagasisidet.

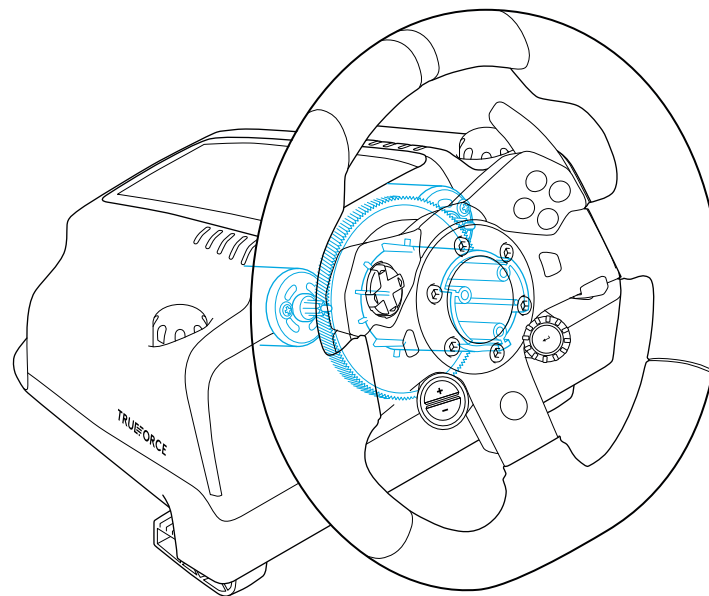
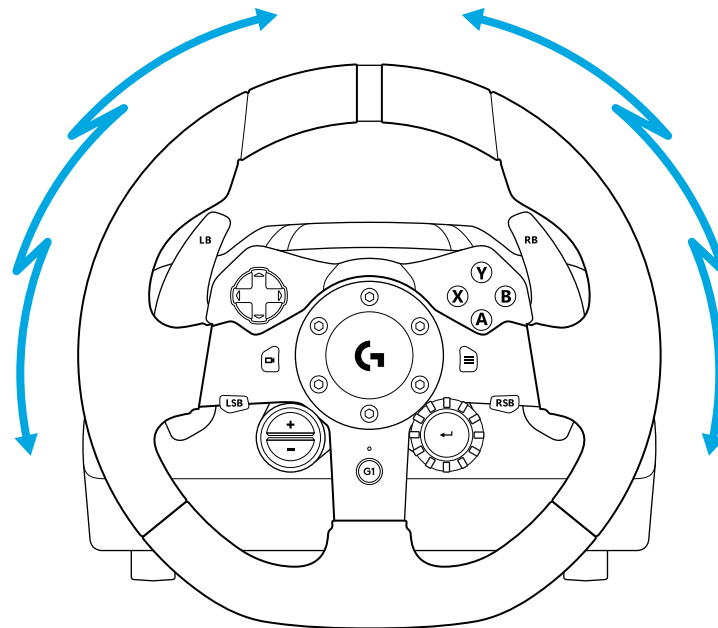
Vastava toega mängudes saate kogeda ka meie järgmise põlvkonna lähenemist jõutagasisidele: TRUEFORCE.

TRUEFORCE integreerub otse mängu füüsilise ja helilise poolega ning võimaldab seeläbi peeneraldusega reaajalist jõutagasisidet. Rooli kaudu on kohe ja tõepäraselt tunda nii rataste haare, vedrustus, raskus, hobujõud kui ka ainulaadne mootori hääle resonants.

Toetatud mängud võivad kasutada TRUEFORCE'i suure eraldusvõimega jõutagasisidet. Loendi toetatud mängudest leiate veebiaadressilt logitechG.com/support/g923

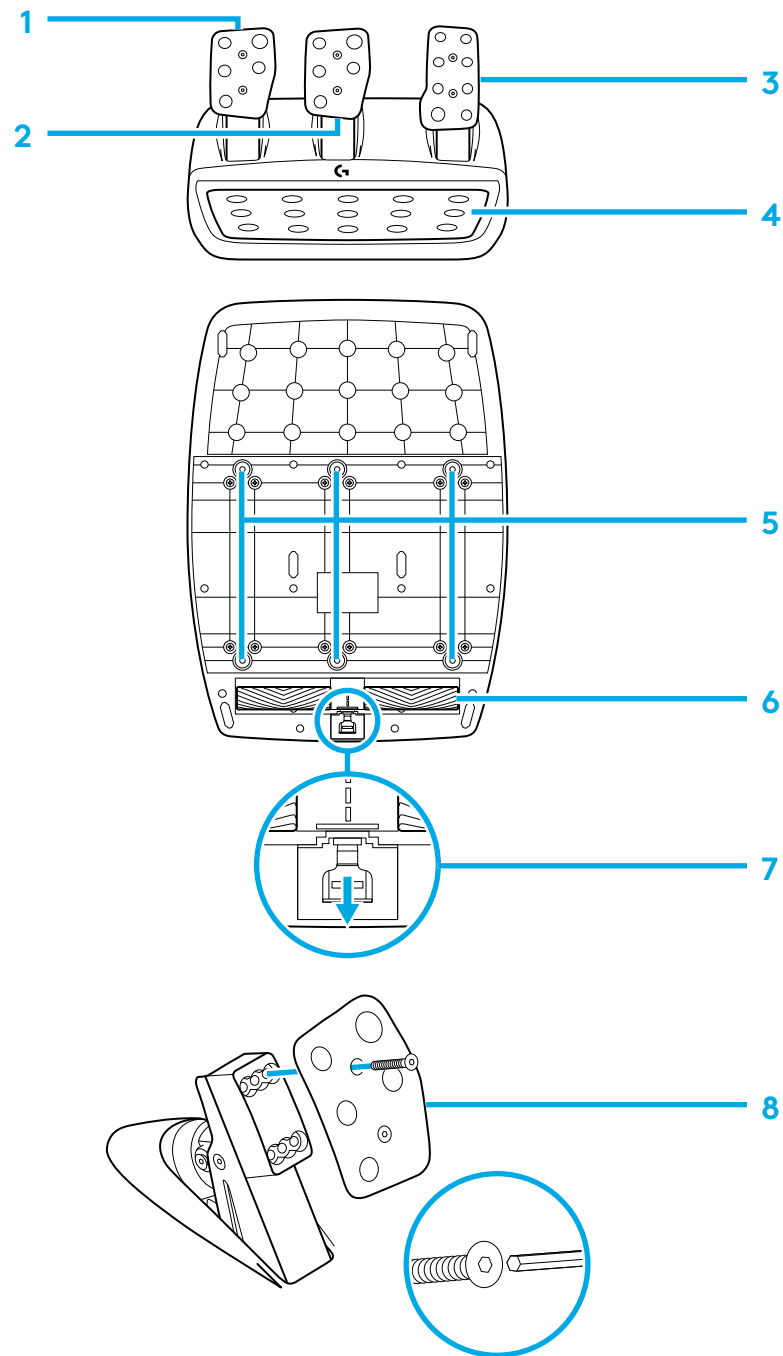
Märkus. Ralliroolil on kõrgetel temperatuuridel kasutamiseks ka ülekuumenemise vastane kaitse. Harvadel juhtudel võib jõutagasisidefunktsioon peatuda, kuigi nupud ikka töötavad.

Kui nii juhtub, laske roolil maha jahtuda. Eemaldage rool vooluvõrgust. Kui seda juhtub tihti, võtke ühendust tootetoeaga.



KIRJELDUS

- 1 Siduripedaal
- 2 Piduripedaal
- 3 Gaasipedaal
- 4 Tekstuuriga kannatugi
- 5 Poltide kinnituskohad (kasutatakse M6X1 polte)
- 6 Patenditud vaibakinnitusüsteem
- 7 Vaibakinnituse vabastusklamber
Vabastamiseks lükake pedaali tagumise osa suunas
- 8 Pedaali katte asendi muutmine
(vaja on 2,5 mm kuuskantvõtit)



KAKSIKSIDURI KASUTAMINE MÄNGUS

Stardijärjekorras saate topeltsiduri süsteemi kasutamise abil tagada maksimaalse veojõu, ilma et oleks vaja leida siduripedaali veomoment – see võib anda ralli alguses olulise eelise.

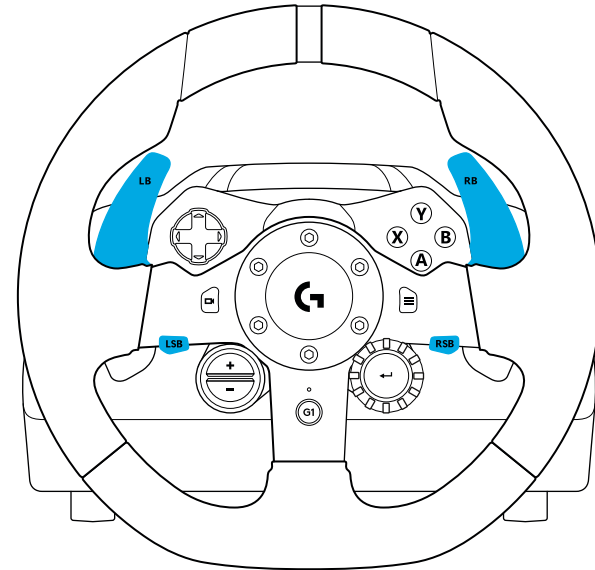
Kaksiksidurisüsteemi kasutamiseks mängus toimige järgmiselt.

- 1** Ralli alguses vajutage siduripedaal ja kaksiksidurile määratud nupp (vt määramise juhiseid järgmises jaotises) lõpuni sisse.
- 2** Valige käigutõstekangi abil esimene käik ja vajutage gaasipedaal põhja.
- 3** Kui süttib ralli starti tähistav roheline tuli, vabastage kohe kaksiksidurinupp. Auto peaks hakkama liikuma, kui siduri veomoment on rakendatud.
- 4** Võtke jalg sujuvalt siduripedaalilt ära, et saavutada parim vedamine. Teile sobivaima tulemuse leidmiseks soovitame seda viimast sammu mitu korda harjutada ja veomomendiseadet vastavalt reguleerida. Kui olete parima tulemuse saavutanud, võib see funktsioon teid stardil mitme koha võrra ettepoole viia.

Märkus. Mõnes mängus pole kaksiksidurifunktsioon saadaval. Kaksiksidurifunktsiooni toetavate mängude loendi leiate veebiaadressilt logitechG.com/support/g923

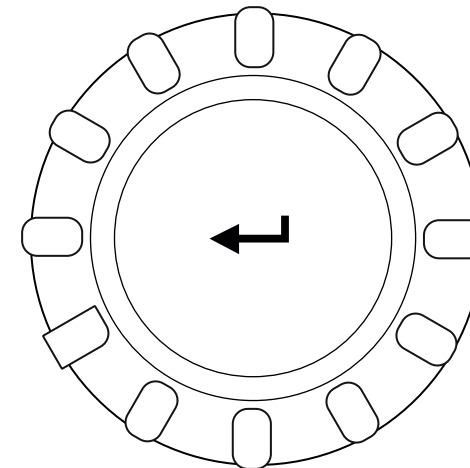
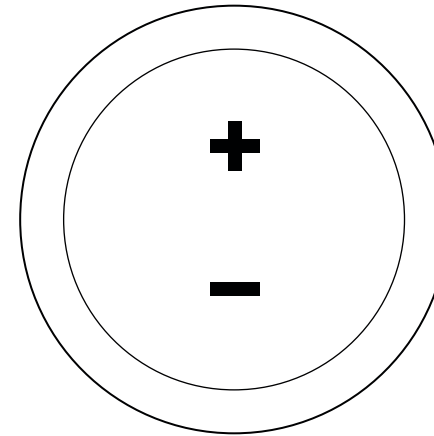
KAKSIKSIDURISÜSTEEMI SEADISTAMINE

- 1 Kaksiksiduri seadistusrežiimi avamiseks vajutage kaks sekundit korraga vasak- ja parempoolset käigulaba ja parempoolset käigukanginuppu. RPM-LED-tuled süttivad siniselt ja vilguvad aeglaselt:



Märkus. Kaksiksiduri seadistamise režiimis ei reageeri RPM-LED-tuled mängule/SDK-le.

- 2** Vajutage nuppu, mille soovite määrata kaksiksiduri nupuks. Selleks sobib ainult vasakpoolse juhtkangi nupp (LSB) ja parempoolse juhtkangi nupp (RSB). RPM-LED-tuled vilguvad punaselt, mis näitab, et olete siduriasendi määramise režiimil.
- 3** Olles enda valitud simulatsioonis või mängus, nii et auto on rajal, suruge sidur ja gaasipedaal lõpuni alla. Pange sisse esimene käik ja vajutage miinusnuppu, kuni auto hakkab mängus liikuma. Pluss- ja miinusnupu abil saate valida täpselt sellise siduri ühendusmomendi, mis teile sobib.
- 4** Nüüd saate kahe kaksiksidurit proovida ilma seadistusrežiimi sulgemata. Soovitatav on proovida kiirendust, peatada auto ja reguleerida siduri ühenduskohta ning seejärel uuesti proovida, kuni olete kaksiksiduri töötamisega rahul.
- 5** Kaksiksiduri seadistusrežiimist lahkumiseks vajutage ketta keskel asuvat valimisnuppu. Seejärel RPM-LED-tuled vilguvad järjest rohelisest kuni siniseni, mis näitab, et säte on salvestatud. Seejärel kustuvad RPM-LED-tuled ja reageerivad taas väljund-RPM-ile toetatud mängudes.



KAKSIKSIDURISÜSTEEMI LÄHTESTAMINE

Vajutage korraga vasakpoolset käigukanginuppu, paremat käigukanginuppu ja X-nuppu kaks sekundit.

RPM-LED-tuled vilguvad neli korda ja kustuvad, mis näitab, et kaksiksidurisüsteem on lähtestatud.

Kaksiksidurisüsteemile määratud nupu (LSB või RSB) tavafunktsioon taastatakse.

LOGITECH G HUBI KASUTAMINE

Logitech G HUB toetab järgmiseid G923 funktsioone.

- Nuppude programmeerimine profiilidel, mida saab mängudega linkida.
- Selliste roolisätete nagu näiteks pöörlemisnurga ja TRUEFORCE'i tugevuse kohandamine.
- eri nuppude, rooli ja pedaalifunktsioonide testimine.

G HUBI ROOLI SEADED

Tundlikkus

Muudab rooli väljundvastust rohkem või vähem tundlikuks. Liuguri 50% asend tähendab lineaarset 1 : 1 väljundit. Asend 51% kuni 100% muudab rooli liikumise järjest tundlikumaks olenevalt sellest, mida lähemal on keskasend. Asend 0% kuni 49% muudab rooli selle keskse liikumise juures järjest vähem tundlikuks.

Tööulatus

G923 pöörleb kuni 900 kraadi. Selle sätte väärtuse vähendamine muudab punkti, millest rool enam edasi ei liigu. See on eriti kasulik, kui juhite sõidukit, mille rooli tegelik pöörlemisulatus on väiksem, nt F1 või GT3.

Tsentreerimisvedru (ilma jõutagasisideta mängud)

Enamikul jõutagasisidet toetavatel mängudel on juba G923 õige keskasendi taastamise funktsioon, mis põhineb virtuaalsel autol. Nende mängude puhul on soovitatav keskele toomise vedru välja lülitada.

Keskele toomise vedru sisselülitamine võimaldab mängu funktsiooni alistada ja keskele toomise tugevust liuguri abil reguleerida.

Pöördemoment

Saadaval vaid TRUEFORCE'i toetavates mängudes. Pöördemoment juhib G923 üldist jõutagasiside tugevust.

Heliefektid

Saadaval vaid TRUEFORCE'i toetavates mängudes. Juhib TRUEFORCE'iga ühilduvates mängudes üldist heliefektide tugevust (mootori helikõrgus, rajapealsed põristid jne.).

Kui kasutate G923 vanemate mängudega, mis TRUEFORCE'i ei toeta, saab jõutagasisidet kohandada mängu sätete kaudu.

G HUBI PEDAALIDE SÄTTED

Tundlikkus

Suurendab või vähendab pedaalide väljundvastust. Liuguri 50% asend tähendab lineaarset 1 : 1 väljundit. 51% kuni 100% muudab pedaali selle algse liikumise juures järjest tundlikumaks. Asend 0% kuni 49% muudab pedaali selle algse liikumise juures järjest vähem tundlikuks.

Combined Pedals (Kombineeritud pedaalid)

Kui see on märgitud, muutuvad gaasi- ja piduripedaal ühe telje kaheks pooleks. See aitab vanemates rallimängudes, mis pedaalide eraldi telgi ei toeta, pedaalidel õigesti töötada.

Märkus. Kui see märkeruut on valitud mõnes uuemas rallimängus, ei tööta pedaalid õigesti.

Kui tekib olukord, kus ainult üks pedaal töötab – vajutamisel kiirendades ja vabastamisel pidurdades – veenduge, et see märkeruut poleks valitud.

ROOLI JA PEDAALIDE TESTIMINE

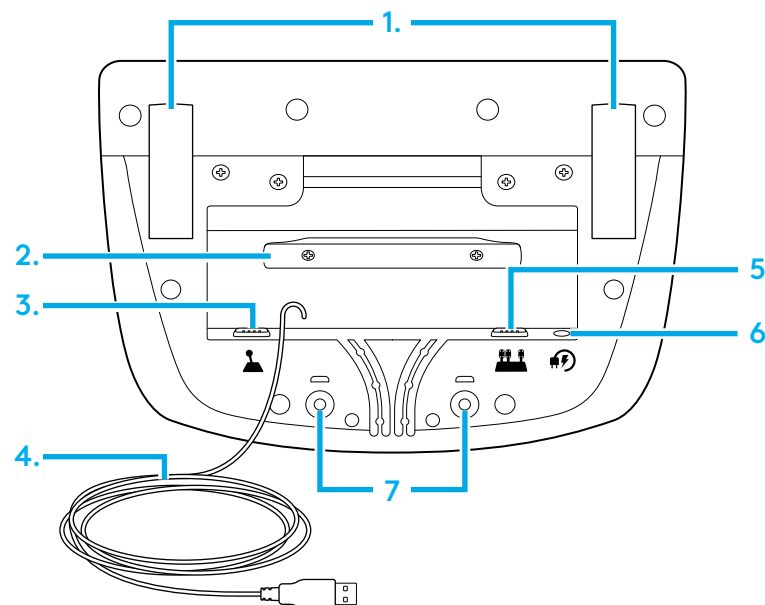
Tarkvara G HUB rooli ja pedaalide kuvadel saate kontrollida kõiki G923 nuppe ja telgi, tagamaks, et kõik töötab õigesti. Rooli puhul saate kontrollida ka pöörlemisulatuse muutmise efekti.

KAS TEIL ON KÜSIMUSI?

logitechG.com/support/g923

PIESLĒGUMI UN MONTĀŽAS PUNKTI

- 1 Montāžas fiksatori
- 2 Kabeļu vadības skava
- 3 Papildu pārslēga savienojums (DB-9 spraudnis)
- 4 USB vads
- 5 Pedāļu bloka savienojums (DB-9 ligzda)
- 6 Strāvas pieslēgums
- 7 Montāžas punkti bultskrūvēm (paredzēti M6X1 bultskrūvēm)

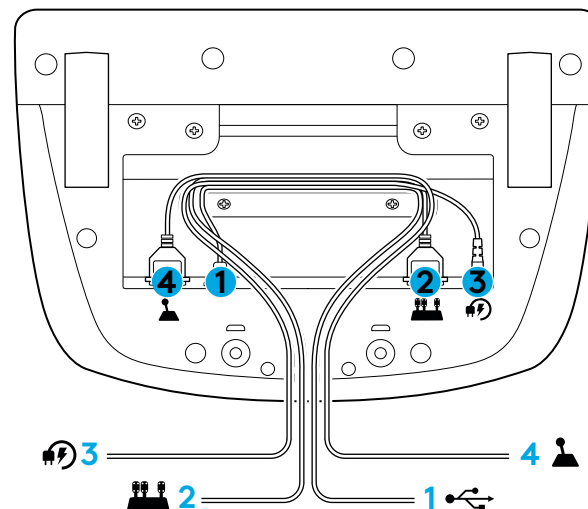


OPTIMĀLAIS KABEĻU NOVIETOJUMS

USB un pedāļu kabeli (1, 2) jāvada pa iekšējiem kanāliem.

Strāvas un papildu pārslēgu kabeli (3, 4) jāvada pa ārējiem kanāliem.

Kabeļus var vairākas reizes aptīt ap turētāju, lai tie nekarātos.

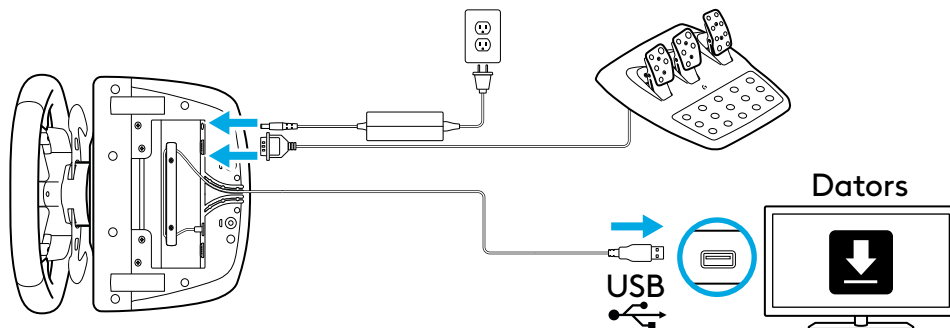


UZSTĀDĪŠANA

Pievienojiet strāvas pārveidotāju un USB kabeļus, kā parādīts attēlā.

Katru reizi, kad sacīkšu stūre izveidos savienojumu ar sistēmu, tā pilnībā pagriezīsies uz vienu un uz otru pusi un pēc tam atpakaļ uz centru, lai veiktu kalibrēšanu. Tiklīdz šis kalibrēšanas process būs pabeigts, jūsu stūre būs gatava lietošanai.

Lai datorā iespējotu G923 stūres un pedāļu kustības pretestību, kā arī motora apgriezienu skaita (RPM) LED funkcijas, jāinstalē programmatūra LogitechG HUB. Programmatūra ir pieejama vietnē logitechG.com/support/g923



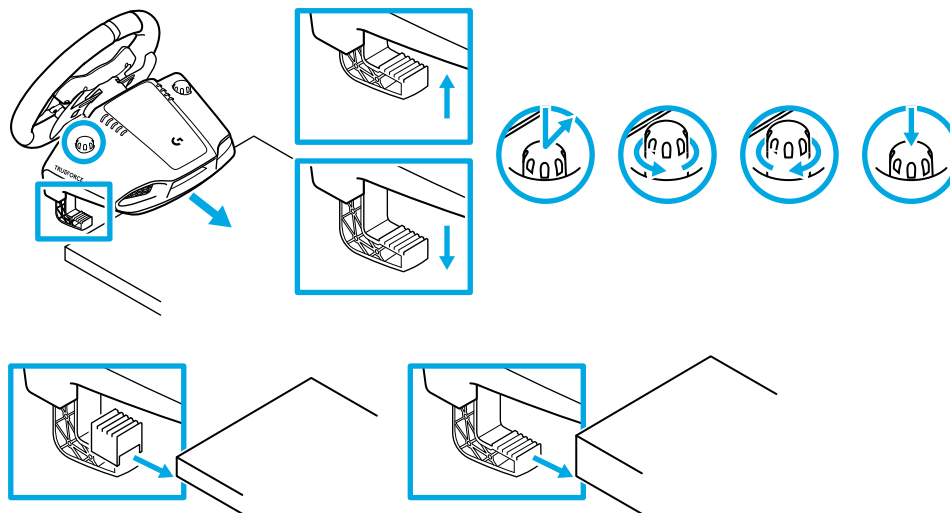
MONTĀŽAS FIKSATORI

G923 sacīkšu stūre ir aprīkota ar iebūvētu fiksācijas sistēmu, kas paredzēta stūres piestiprināšanai pie galda.

Lai nobloķētu vai atbrīvotu fiksatorus, nospiediet uz leju un pagriežiet fiksatoru pogas.

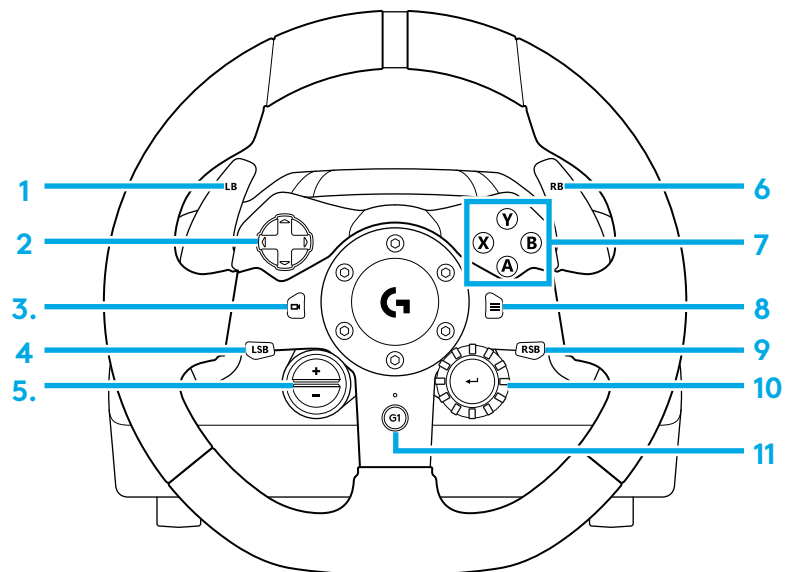
Pagriežiet fiksatoru pogas, lai pievilktu vai atbrīvotu fiksatorus.

Piezīme. Piestiprinot stūri pie biezām virsmām, noņemiet fiksatoru pagarinātājus.



POGAS

- 1 Kreisās puses buferis
2. Virziena bultiņas
- 3 Skata maiņas poga
- 4 Kreisās kursorsviras poga
- 5 +/- iestatījumu pielāgošanas pogas
- 6 Labās puses buferis
- 7 A, B, X, Y pogas
- 8 Izvēlnes poga
- 9 Labās kursorsviras poga
- 10 Iestatījumu izvēles pārslēgs un izvēles pogas
- 11 G1 poga



KUSTĪBAS PRETESTĪBA

Sacīkšu stūrē ir iebūvēti divi motori, kas atbalstītajās spēlēs un sistēmās nodrošinās stūres kustības pretestību.

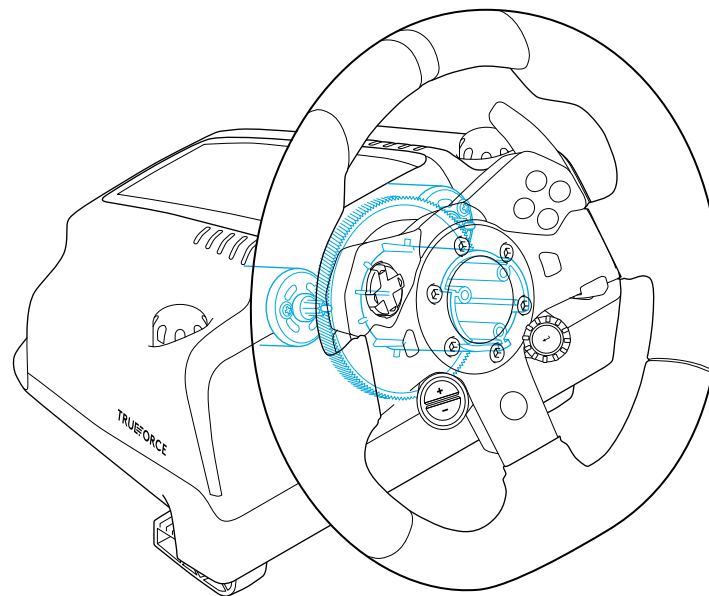
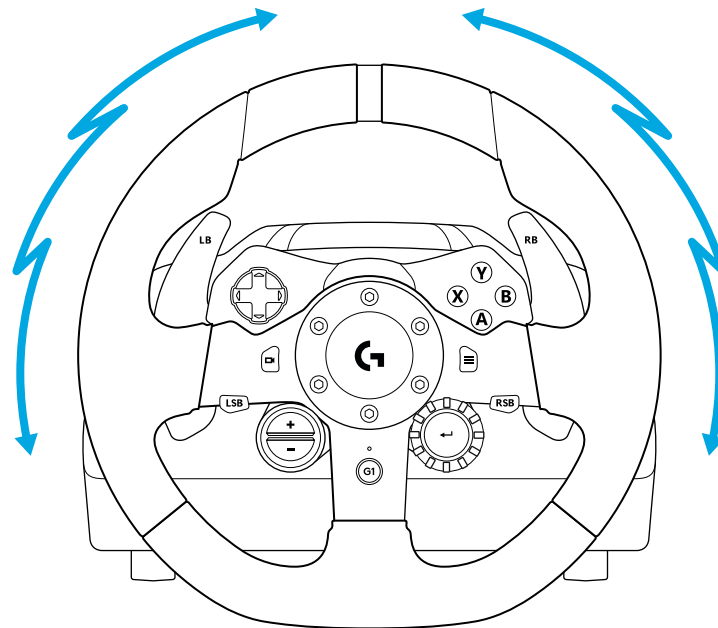
Atbalstītajās spēlēs jūs arī varēsiet pieredzēt mūsu nākamās paaudzes kustības pretestības pieeju: "TRUEFORCE".

TRUEFORCE tiešā veidā integrējas ar spēļu fiziku un audio, lai nodrošinātu augstas izšķirtspējas, reālā laika kustības pretestību. Caur stūres mehānismu uzreiz un nevainojami tiek atspoguļota riepu saķere, piekare, automobiļa masa un jauda, pat dzinēja specifiskās skaņas vibrācijas.

Atbalstītajās spēlēs var izmantot TRUEFORCE augstas izšķirtspējas kustības pretestību. Atbalstīto spēļu sarakstu skatiet vietnē logitechG.com/support/g923

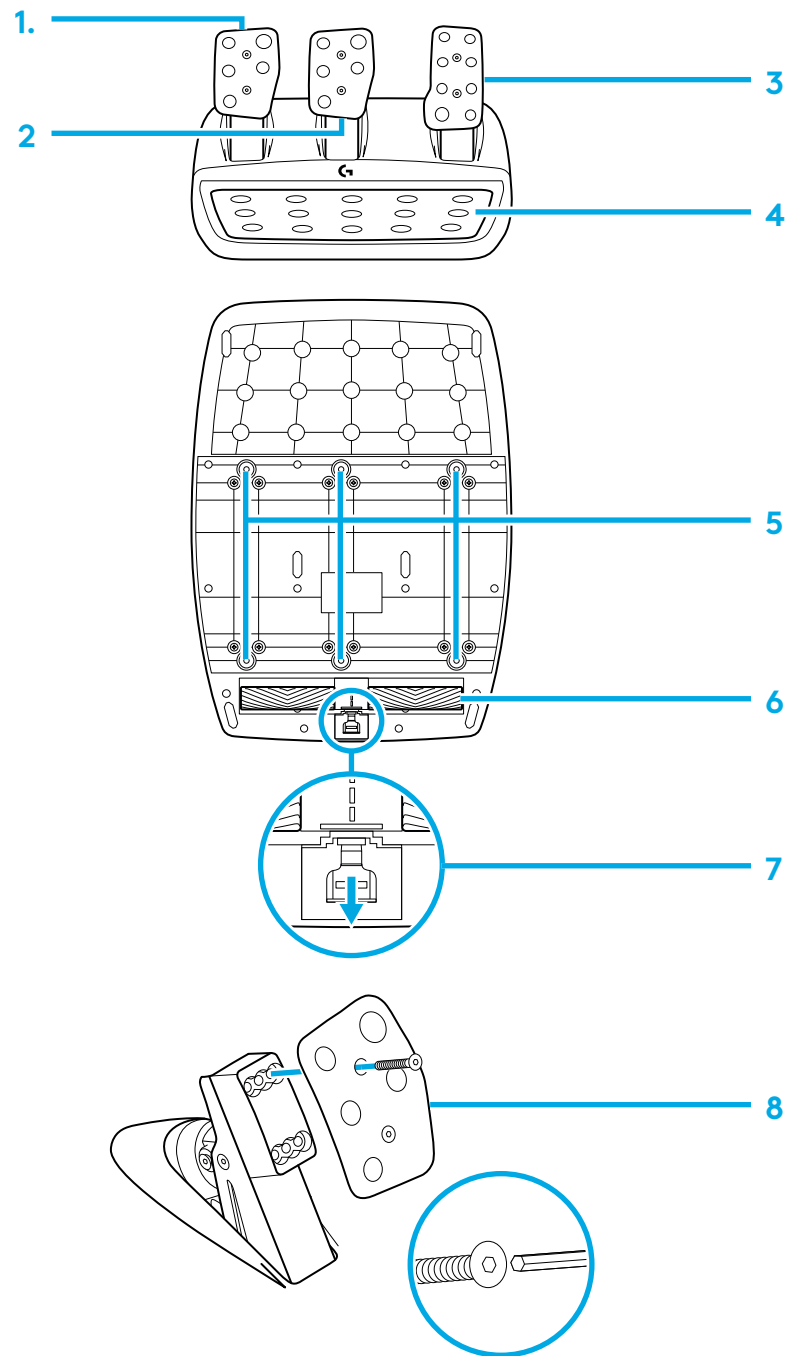
Piezīme. Jūsu sacīkšu stūre ir aprīkota ar pārkaršanas aizsardzības shēmas aizsargfunkciju, lai aizsargātu stūri darbības vidē ar augstu temperatūru. Retos gadījumos kustības pretestības funkcija var pārstāt darboties, lai gan pārējās vadības funkcijas darbojas.

Ja tā notiek, atvienojiet strāvas padevi un ļaujiet stūrei atdzist. Ja tā gadās bieži, sazinieties ar izstrādājumu atbalsta centru.



APRAKSTS

1. Sajūga pedālis
2. Bremžu pedālis
3. Gāzes pedālis
4. Strukturēta virsma papēžu atbalstam
5. Montāžas punkti bulskrūvēm (paredzēti M6X1 bulskrūvēm)
6. Patentēta paklāju fiksācijas sistēma
7. Paklāju fiksatora atbrīvošanas skava
Stumiet virzienā uz pedāļu bloka
aizmuguri, lai atbrīvotu
8. Pedāļa virsmas novietojuma maiņa
(nepieciešama 2,5 mm sešstūra atslēga)



DUBULTĀ SAJŪGA IZMANTOŠANA SPĒLĒ

Izmantojot dubulto sajūgu kustības iesākšanai sacīkstēs no starta taisnes, varat panākt maksimālu vilces spēku bez vajadzības atrast sajūga pedāļa lielākās saķeres punktu – sacīkšu sākumā tā ir būtiska priekšrocība.

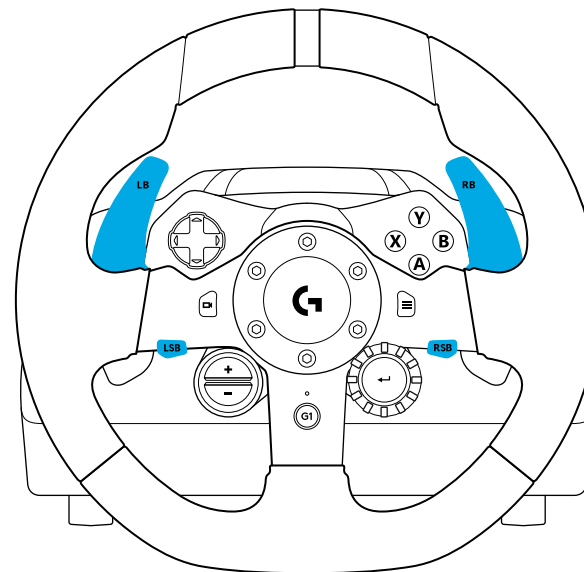
Lai izmantotu dubultā sajūga sistēmu spēlē, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

- 1** Sacīkšu sākumā pilnībā nospiediet sajūga pedāli un pogu, kas piešķirta dubultā sajūga funkcijai (iestatīšanas norādījumus skatiet nākamajā sadaļā).
- 2** Izvēlieties pirmo pārnesumu, izmantojot pārnesuma palielināšanas vadīklu, un līdz galam nospiediet gāzes pedāli.
- 3** Tiklīdz sacīkstēs iedegas zaļā gaisma, atlaidiet dubultā sajūga pogu. Tiklīdz ir aktivizēts sajūga saķeres moments, automašīnai vajadzētu sākt kustēties.
- 4** Vienmērīgi atlaidiet pēdu no sajūga pedāļa, lai panāktu maksimālu vilces spēku. Ir vērts patrenēties šīs pēdējās darbības izpildē un vairākas reizes mainīt saķeres momenta iestatījumu, lai atrastu jums piemērotu metodi. Kad tā būs pilnveidota, šī funkcija var palīdzēt izveidot vairākas pozīcijas starta režģī.

Piezīme. Dažas spēles neatbalsta dubultā sajūga funkciju. Sarakstu ar spēlēm, kas atbalsta dubultā sajūga funkciju, var skatīt vietnē logitechG.com/support/g923

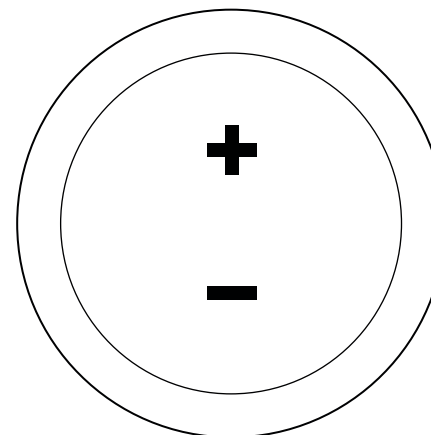
DUBULTĀ SAJŪGA SISTĒMAS IESTATĪŠANA

- 1 Lai aktivizētu dubultā sajūga iestatīšanas režīmu, divas sekundes vienlaicīgi turiet nospiestu kreiso un labo pārniesumu pārslēgšanas lāpstiņu kopā ar kreisās un labās kursorsvīras pogu. RPM LED indikatori tiks izgaismoti zilā krāsā un lēnām mirgos.



Piezīme. Dubultā sajūga iestatīšanas režīmā RPM LED indikatori nereaģēs uz spēli/SDK.

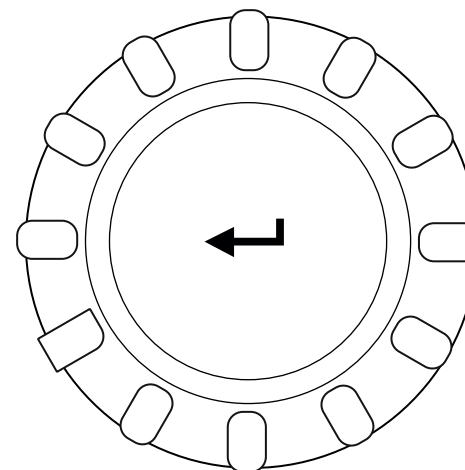
- 2** Nospiediet pogu, kuru vēlaties iestatīt kā dubultā sajūga pogu. Šai funkcijai var izmantot tikai kreisās kursorsviras pogu (LSB) vai labās kursorsviras pogu (RSB). RPM LED indikatori mirgos sarkanā krāsā, lai norādītu, ka ir atvērts sajūga pozīciju iestatīšanas režīms.



- 3** Veicot jūsu izvēlēto simulāciju vai spēli ar automašīnu joprojām uz ceļa, pilnībā nospiediet sajūga un gāzes pedāli. Aktivizējiet pirmo pārnesumu un turpiniet spiest mīnusa pogu, līdz automašīna sāk kustēties spēlē. Jūs varat pielāgot sajūga precīzo saķeres momentu, izmantojot plusa un mīnusa pogu, līdz iestatījums jūs apmierina.

- 4** Šobrīd ir iespējams veikt dubultā sajūga darbības pārbaudi, nepārtraucot iestatīšanas procesu. Pirms sacensību uzsākšanas vēlams veikt testa startu, apstāties un noregulēt saķeres punktu, atkārtojot šo procesu, līdz esat apmierināts ar dubultā sajūga darbību.

- 5** Lai izietu no dubultā sajūga iestatīšanas režīma, nospiediet atlases pogu stūres vidū. RPM LED indikatori mirgos noteiktā secībā no zaļas līdz zilai krāsai, lai parādītu, ka iestatījums ir saglabāts. Tad apgriezīgu skaita gaismas diodes nodzīsīs un atkal atsāks rādīt aktuālos datus no saderīgajām spēlēm.



DUBULTĀ SAJŪGA SISTĒMAS ATIESTATĪŠANA

Vienlaikus nospiediet un divas sekundes pieturiet abas pārnesumu pārslēgšanas lāpstiņas un X taustiņu.

Visi dzinēja apgriezienu skaita (RPM) LED indikatori četras reizes iemīrģosies un pēc tam nodzisīs, šādi norādot, ka dubultā sajūga sistēma ir atiestatīta.

Dubultā sajūga sistēmā izmantotajai pogai (LSB vai RSB) tiks atjaunotas tās noklusējuma funkcijas.

LOGITECH G HUB IZMANTOŠANA

“Logitech” G HUB ļauj izmantot šādas G923 stūres funkcijas:

- pogu programmēšanu ar profiliem, kurus var sasaistīt ar spēlēm;
- stūres iestatījumu, piemēram, rotācijas leņķa un “TRUEFORCE” stipruma, pielāgošanu;
- dažādu pogu, stūres un pedāļu funkciju testēšana.

G HUB STŪRES IESTATĪJUMI

Jutība

Var mainīt stūres izvades reakciju, lai tā būtu jutīgāka vai mazāk jutīga. Atstājot šo slīdni uz 50 %, tiks nodrošināta lineāra izvade 1:1. Iestatījums diapazonā no 51 % līdz 100 % padarīs stūri arvien jutīgāku attiecībā uz tās centrālo kustību. Iestatījums diapazonā no 0 % līdz 49 % padarīs stūri arvien nejutīgāku attiecībā uz tās centrālo kustību.

Darbības diapazons

G923 ierīci iespējams pagriezt par 900 grādiem. Šī iestatījuma samazināšana mainīs punktu, kurā stūre sasniegs pilnīgu stūrēšanas bloķēšanu. Tas ir īpaši noderīgi, ja vadāt automašīnu ar mazāku faktisko stūrēšanas bloķēšanas leņķi, piemēram, “Formula 1” vai GT3 automašīnu.

“Centering Spring” (centrēšanas atspere) (spēlēm bez kustības pretestības)

Lielākajā daļā spēļu, kas atbalsta kustības pretestību, jau tiek modelēta pareiza G923 ierīces atgriešanās centrā, balstoties uz virtuālo automašīnu. Šajās spēlēs ieteicams izslēgt centrēšanas atsperes opciju.

Iespējot centrēšanas atsperes opciju, būs iespējams ignorēt spēles funkcijas un pielāgot atgriešanās centrā spēku ar nodrošināto slīdni.

Torque (griezes momenta)

Opcija pieejama tikai spēlēs, kuras atbalsta TRUEFORCE tehnoloģiju. Ar griezes momenta opciju var kontrolēt jūsu G923 ierīces kustības pretestību.

Audio Effects (audio efekti)

Opcija pieejama tikai spēlēs, kuras atbalsta TRUEFORCE tehnoloģiju. Tā kontrolē vispārējo ar audio saistītu efektu stiprumu (dzinēja skaņas toni, vibrācijas joslu skaņu u. c.), kad izmantojat ar “TrueForce” tehnoloģiju saderīgus risinājumus.

Ja izmantojat G923 ierīci kopā ar vecākiem risinājumiem, kas neatbalsta TRUEFORCE tehnoloģiju, kustības pretestības noregulēšanu var veikt konkrēto spēļu iestatījumu izvēlnēs.

G HUB PEDĀĻU IESTATĪJUMI

Jutība

Var mainīt pedāļu izvades reakciju, lai tā būtu jutīgāka vai nejutīgāka. Atstājot šo slīdni uz 50 %, tiks nodrošināta lineāra izvide 1:1. Iestatījums no 51 % līdz 100 % padarīs pedāli arvien jutīgāku attiecībā uz pedāļa sākotnējo kustību. Iestatījums no 0 % līdz 49 % padarīs pedāli nejutīgāku attiecībā uz pedāļa sākotnējo kustību.

Combined Pedals (pedāļu kombinēšana)

Ja šī opcija tiek atzīmēta, gāzes un bremžu pedālis tiks iestatīti tā, lai tie kļūtu par divām vienas ass pusēm. Tas palīdzēs nodrošināt pareizu pedāļu darbību konkrētās vecākās sacīkšu spēlēs, kas neatbalsta atsevišķu asu pedāļus.

Piezīme. Ja šī opcija paliek atzīmēta, pedāļi modernajās sacīkšu spēlēs nedarbosies pareizi. Ja konstatējat, ka darbojas tikai viens no jūsu pedāļiem, kad palielināt ātrumu, nospiežot pedāli, vai bremzējat, atlaižot pedāli, pārliedzinieties, ka nav atzīmēta minētā opcija.

STŪRES UN PEDĀĻU TESTĒŠANA

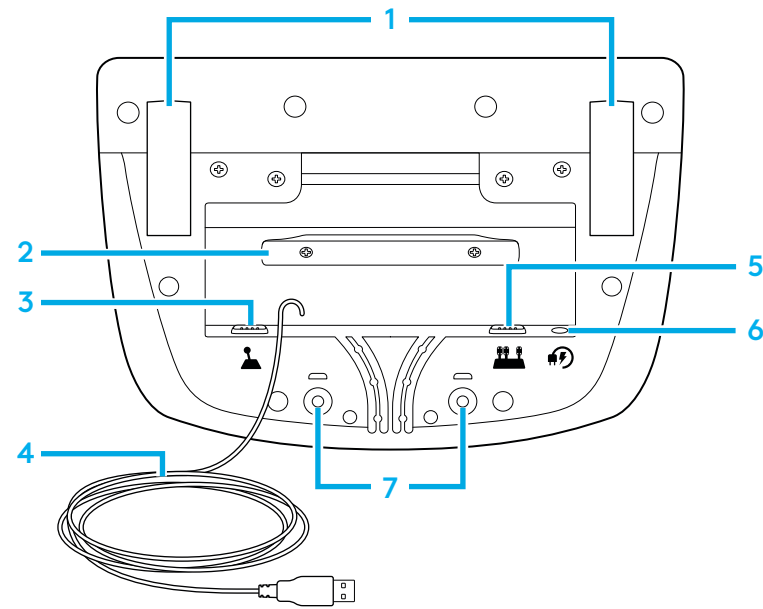
G HUB stūres un pedāļu ekrānos varat pārbaudīt ikvienu G923 pogu un asi, lai pārliedzinātos, ka viss darbojas pareizi. Varat arī redzēt, kā darbības diapazons maina ietekmē stūres darbību.

VAI JUMS IR JAUTĀJUMI?

logitechG.com/support/g923

JUNGTYS IR TVIRTINIMO VIETOS

- 1 Tvirtinimo spaustukai
- 2 Laido spaustukas
- 3 Pasirenkama pavarų svirties jungtis (DB-9, kištukinė)
- 4 USB laidas
- 5 Pedalo bloko jungtis (DB-9, lizdinė)
- 6 Maitinimo jungtis
- 7 Varžtų tvirtinimo vietos (naudojami M6 × 1 varžtai)

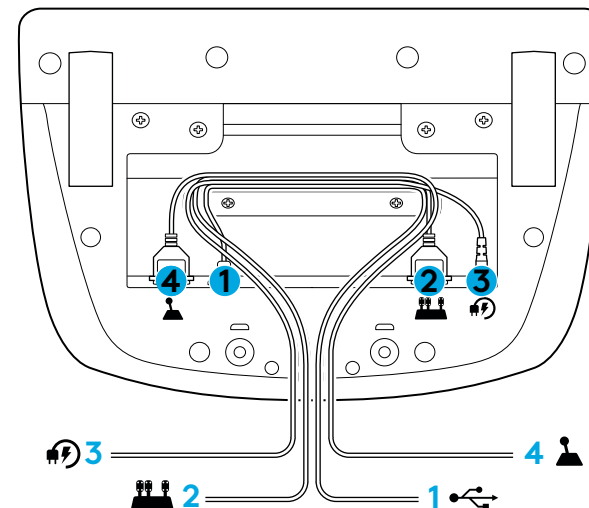


OPTIMALUS LAIDO NUTIESIMAS

USB ir pedalų laidai (1, 2) turi būti vedami per vidinius kanalus.

Maitinimo ir pasirinktiniai perjungimo svirties laidai (3, 4) turi būti vedami per išorinius kanalus.

Laidus galima kelis kartus apsukti aplink spaustukus, kad jie nekabėtų palaidi.

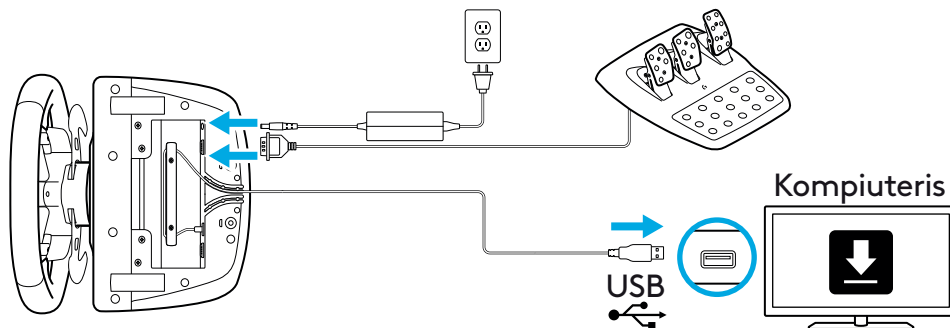


ĮRENGIMAS

Prijunkite maitinimo adapterį ir USB laidus, kaip parodyta.

Kiekvieną kartą prijungus jūsų lenktyninį vairą prie sistemos, jis visiškai pasisuks į vieną ir kitą pusę, o tada į centrą, kad susikalibruotų. Vairu bus galima naudotis iš karto po kalibracijos.

Kad žaidžiant kompiuteriu įsijungtų jėgos atoveiksmis ir RPM šviesos diodų funkcijos ant G923 vairo ir pedalų, turite būti įdiegę „Logitech G HUB“ programinę įrangą. Ją galite rasti adresu logitechG.com/support/g923.



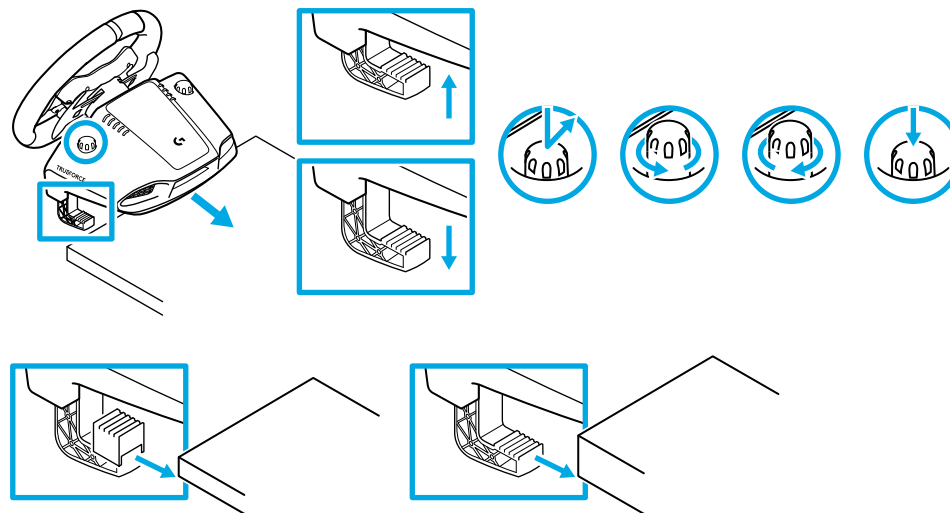
TVIRTINIMO SPAUSTUKAI

G923 lenktynių vairs turi integruotą tvirtinimo prie stalo sistemą.

Pastumkite spaustukus žemyn ir pasukite, norėdami juos prispausti arba atleisti.

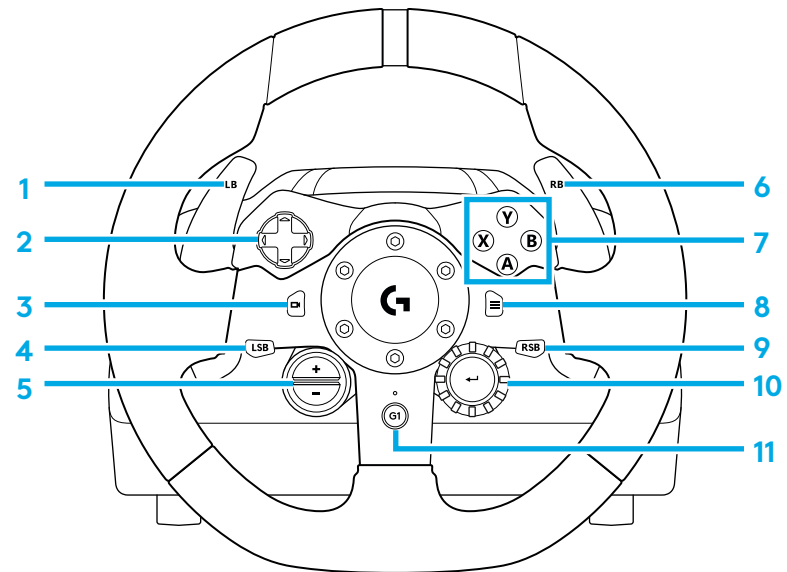
Sukite spaustukų ratukus, kad juos priveržtumėte arba atlaisvintumėte.

Pastaba. Prieš tvirtinant prie storesnių stalviršių reikia nuimti spaustukų pailginimo detales.



MYGTUKAI

- 1 Kairysis (LB) mygtukas
- 2 Keturkryptis mygtukas
- 3 Peržiūros mygtukas
- 4 Kairiojo valdiklio mygtukas
- 5 +/- nustatymų reguliavimo mygtukai*
- 6 Dešinysis (RB) mygtukas
- 7 A, B, X, Y mygtukai
- 8 Meniu mygtukas
- 9 Dešiniojo valdiklio mygtukas
- 10 Nustatymų pasirinkimo ratukas ir pasirinkimo mygtukas
- 11 G1 mygtukas



JĒGOS ATOVEIKSMIS

Jūs lenktynių vaire yra du varikliai, kurie suderinamuose žaidimuose ir sistemose sukuria jėgos atoveiksmį.

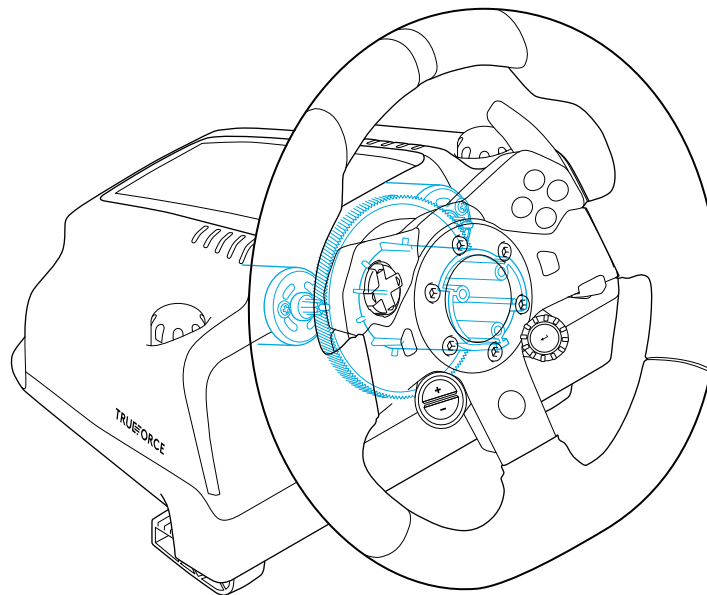
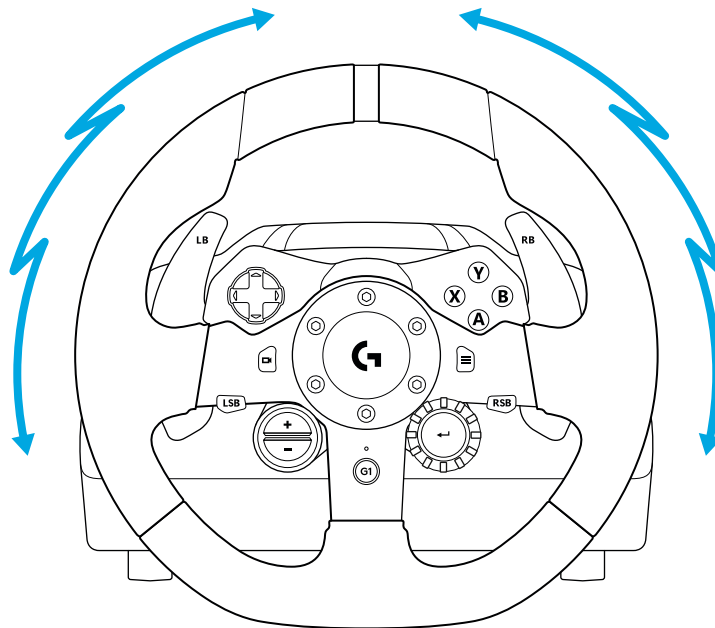
Suderinamuose žaidimuose taip pat galėsite patirti mūsų naujos kartos jėgos atoveiksmį – TRUEFORCE.

TRUEFORCE tiesiogiai sujungta su žaidimo fizika ir garsu, kad sukurtų tikslų, realaus laiko grįžtamąjį jėgos atoveiksmį. Padangų sukibimas, pakaba, svoris, variklio galia – net unikalūs variklio garso rezonansas – viskas iš karto ir tiksliai juntami per vairą.

Suderinamuose žaidimuose gali būti įdiegtas „TRUEFORCE“ didelės raiškos jėgos atoveiksmis. Suderinamų žaidimų sąrašą rasite adresu logitechG.com/support/g923

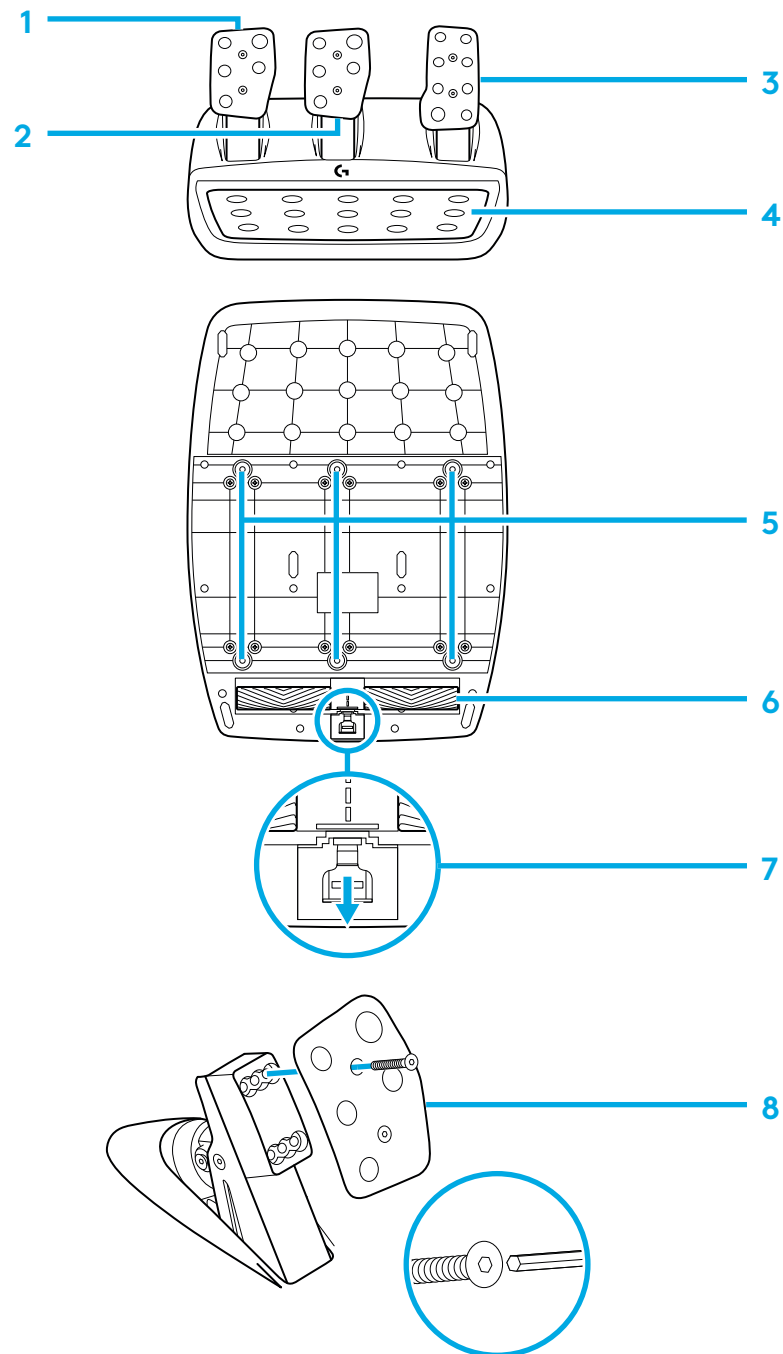
Pastaba. jūsų lenktyninis vairas yra su grandinės apsauga nuo perkaitimo, kad apsaugotų nuo aukštos temperatūros veikimo sąlygų. Retais atvejais jėgos atoveiksmio funkcijos gali išsijungti, nors valdikliai ir toliau veiks.

Tokiu atveju leiskite vairui atvėsti ir išjunkite jį atjungdami nuo maitinimo šaltinio. Jei tai kartojasi dažnai, kreipkitės į produktų techninės priežiūros komandą.



FUNKCIJOS

- 1 Sankabos pedalas
- 2 Stabdžių pedalas
- 3 Akceleratoriaus pedalas
- 4 Tekstūruota kulno atrama
- 5 Varžtų tvirtinimo vietos (naudojami M6 × 1 varžtai)
- 6 Patentuota sukibimo su kilimu sistema
- 7 Atkabinimo nuo kilimo svirtelė
Norėdami atlaisvinti, spauskite link
pedalo bloko galinės dalies
- 8 Pedalo plokštelės padėties keitimas
(reikalingas 2,5 mm šešiakampis raktas)



DVIGUBOS SANKABOS NAUDOJIMAS ŽAIDIME

Naudodami dvigubos sankabos sistemą startinėje lenktynių padėtyje, galėsite pasiekti didžiausią sukibimą ir jums nereikės rasti sankabos pedalo sukabinimo taško – taip įgausite žymų pranašumą lenktynių pradžioje.

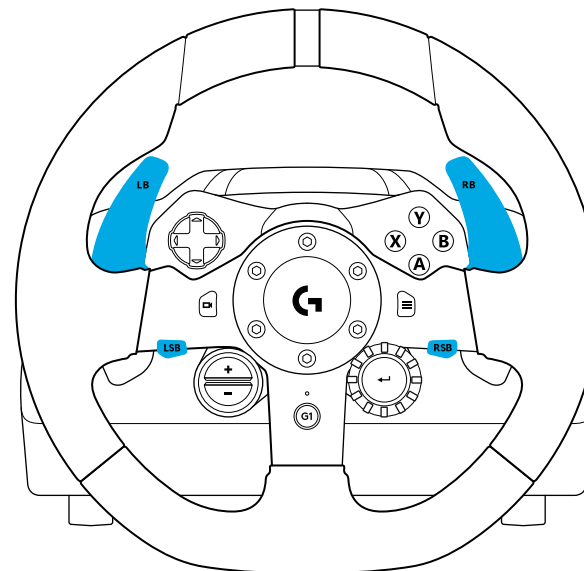
Norėdami naudoti dvigubos sankabos sistemą žaidime:

- 1** Lenktynių starto metu iki galo paspauskite sankabos pedalą ir dvigubos sankabos funkcijai priskirtą mygtuką (nustatymo instrukcijos pateiktos kitame skyriuje).
- 2** Pavaros perjungimo svirtimi pasirinkite pirmąją pavarą ir visiškai nuspauskite akceleratorių.
- 3** Kai tik pamatysite žalią šviesą, reiškiančią lenktynių pradžią, iškart atleiskite dvigubos sankabos mygtuką. Kadangi sankaba yra ties sukabinimo tašku, automobilis turėtų pradėti judėti.
- 4** Lygiai atleiskite koją nuo sankabos pedalo, kad pasiektumėte maksimalų sukibimą. Prasminga pasipraktikuoti šį paskutinį žingsnį ir keletą kartų modifikuoti sukabinimo taško nustatymą, kad rastumėte, kas tinkamiausia jums. Tobulai nustačius, ši funkcija gali jums padėti išsikovoti keletą pozicijų.

Pastaba. kai kurie žaidimai dvigubos sankabos funkcijos nepalaiko. Žaidimų, suderinamų su dvigubos sankabos funkcija, sąrašą galite rasti adresu logitechG.com/support/g923

DVIGUBOS SANKABOS SISTEMOS NUSTATYMAS

- 1 Norėdami pereiti į dvigubos sankabos nustatymų režimą, vienu metu paspauskite ir dvi sekundes palaikykite nuspaudę kairiąją ir dešiniąją pavarų perjungimo svirtis bei kairiojo ir dešiniojo valdiklių mygtukus. RPM šviesos diodai užsižiebs mėlynai ir lėtai žybsės.



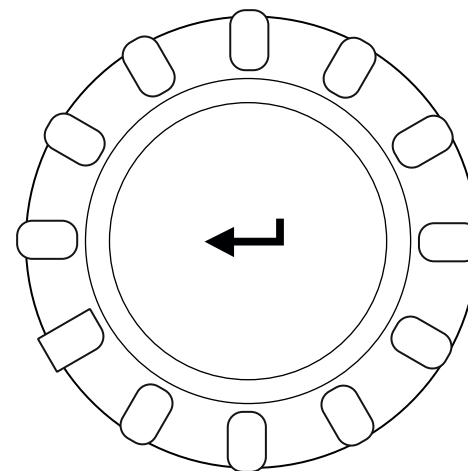
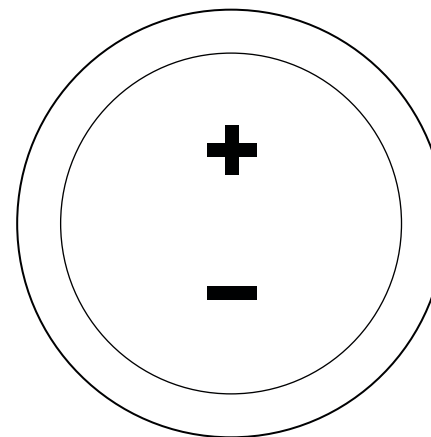
Pastaba. Kai įjungtas dvigubos sankabos nustatymo režimas, RPM šviesos diodai nereaguos į žaidimą / SDK

2 Paspauskite mygtuką, kurį norite nustatyti kaip dvigubos sankabos mygtuką. Šiam tikslui tinka tik kairiojo valdiklio mygtukas (LSB) ir dešiniojo valdiklio mygtukas (RSB). RPM šviesos diodai pradės žybsėti raudonai, rodydami, kad sankabos padėties nustatymo režimas įjungtas.

3 Pasirinktoje simuliacijoje ar žaidime, kai automobilis stovi trasoje, iki galo nuspauskite sankabos ir akceleratoriaus pedalus. Įjunkite pirmą pavarą ir spaudinėkite minuso mygtuką, kol automobilis pradės judėti žaidime. Minuso ir pluso mygtukais galite nustatyti tikslų norimą sankabos sukabinimo tašką.

4 Dabar galite išbandyti dvigubą sankabą neišjungdami nustatymų režimo. Rekomenduojama pabandyti startuoti lenktynėse, sustabdyti automobilį, sureguliuoti sankabos įjungimo tašką ir kartoti tol, kol būsite patenkinti dvigubos sankabos veikimu.

5 Norėdami išeiti iš dvigubos sankabos nustatymo režimo, paspauskite pasirinkimo mygtuką vairo ratuko viduryje. RPM šviesos diodai žybsės paeiliui žalia ir mėlyna spalva, taip rodydami, kad nustatymas išsaugotas. Tada RPM šviesos diodai užges ir vėl pradės reaguoti į RPM signalus iš suderinamų žaidimų.



DVIGUBOS SANKABOS SISTEMOS NUOSTATŲ ATKŪRIMAS

Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite kairiąją ir dešiniąją pavarų perjungimo svirteles bei X mygtuką.

RPM šviesos diodai keturis kartus sužybsės ir tada užges, taip nurodysdami, kad dvigubos sankabos sistemos nuostatos atkurtos.

Dvigubai sankabai priskirtas mygtukas (LSB arba RSB) grįš prie įprastos funkcijos.

„LOGITECH G HUB“ NAUDOJIMAS

„Logitech G HUB“ leidžia įjungti šias G923 funkcijas:

- Mygtukų programavimas naudojant profilius, kuriuos galima susieti su žaidimais.
- Vairo parametrų reguliavimas, pavyzdžiui, pasukimo kampas ir TRUEFORCE stiprumas.
- Įvairių mygtukų, vairo ir pedalo funkcijų testavimas.

G HUB VAIRO PARAMETRAI

Jautrumas

Pasikeičia vairo išvesties atoveiksmio jautrumas į didesnį ar mažesnį. Jei slankiklis bus ties 50 proc., bus linijinė 1:1 išvestis. Nuo 51 iki 100 proc. vairas palaipsniui taps vis jautresnis ties centriniu vairo judesiu. Nuo 0 iki 49 proc. vairas palaipsniui taps vis mažiau jautresnis ties centriniu vairo judesiu.

Pasukimo intervalas

G923 gali sukurti iki 900 laipsnių. Sumažinus šį nustatymą pasikeis ir taškas, ties kuriuo vairas bus visiškai blokuojamas. Tai labai praverčia vairuojant automobilį su mažesniu vairo pasukimo kampu, pvz., „Formulės 1“ ar GT3 automobilį.

Centravimo spyruoklė (žaidimams su jėgos atoveiksmiu)

Dauguma žaidimų, palaikančių jėgos atoveiksmį, jau simuliuoja teisingą G923 vairo grąžinimą į centrą pagal virtualų automobilį. Rekomenduojama, kad centrinės spyruoklės išvestis šioms žaidimams būtų išjungta.

Įjungus centrinės spyruoklės parinktį jums suteikiama galimybė nepaisyti žaidimo savybių ir nustatyti grąžinimo į centrą jėgos stiprumą pateiktuoju slankikliu.

Sukimo momentas

Prieinama tik TRUEFORCE palaikantiems žaidimams. Sukimo momentas valdo jūsų G923 bendrą grįžtamojo jėgos atoveiksmio stiprumą.

Garso efektai

Prieinama tik TRUEFORCE palaikantiems žaidimams. Valdo bendrą su garsu susijusių efektų (variklio garso, vibracinių juostų ir kt.) stiprumą žaidžiant su TRUEFORCE suderinamus žaidimus.

Jei G923 naudojate su senesniais žaidimais, kurie nėra suderinami su TRUEFORCE, galite atlikti jėgos atoveiksmio reguliavimą žaidimo nustatymų meniu.

„G HUB“ PEDALŲ NUSTATYMAI

Jautrumas

Pakeičia pedalų jautrumą į didesnį ar mažesnį. Jei slankiklis bus ties 50 proc., bus linijinė 1:1 išvestis. Nuo 51 iki 100 proc. pedalai palaipsniui taps vis jautresni ties pradiniu pedalo judesiu. Nuo 0 iki 49 proc. pedalai palaipsniui taps vis mažiau jautresni pradinėje paspaudimo fazėje.

Apjungti pedalai

Pažymėjus šią parinktį, akceleratoriaus ir stabdžio pedalai bus sujungti į vieną ašį kaip dvi jos dalys. Taip pedalai veiks tinkamai senesniuose lenktynių žaidimuose, kurie nepalaiko atskirų ašių pedalamams.

Pastaba: jei pažymėtas kairysis, pedalai nesiels tinkamai moderniuose lenktynių žaidimuose. Jei pastebite, kad paspaudus įsibėgėjant, o atleidus stabdant veikia tik vienas pedalas, reikia įsitikinti, kad ši parinktis nepažymėta.

VAIRO IR PEDALŲ BANDYMAS

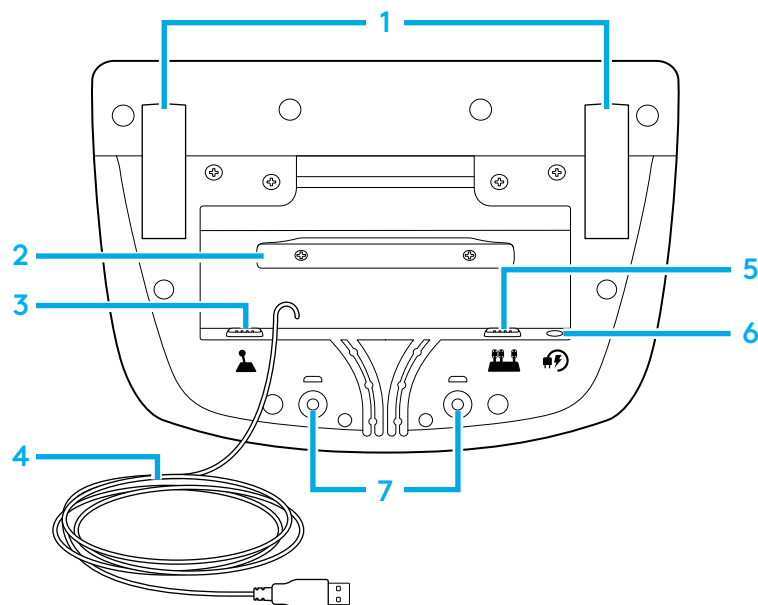
G HUB vairo ir pedalų languose galite patikrinti kiekvieną G923 mygtuką ir ašį ir įsitikinti, kad viskas veikia tinkamai. Taip pat galite pamatyti vairo veikimo režimo pakeitimo efektą.

TURITE KLAUSIMŲ?

logitechG.com/support/g923

ВРЪЗКИ И ТОЧКИ НА МОНТИРАНЕ

- 1 Монтажни клеми
- 2 Клема за подреждане на кабели
- 3 Допълнителна връзка за превключвател (DB-9 мъжки)
- 4 USB кабел
- 5 Връзка за педал (DB-9 женски)
- 6 Връзка за захранване
- 7 Точки за монтиране с болтове (използват се болтове M6X1)

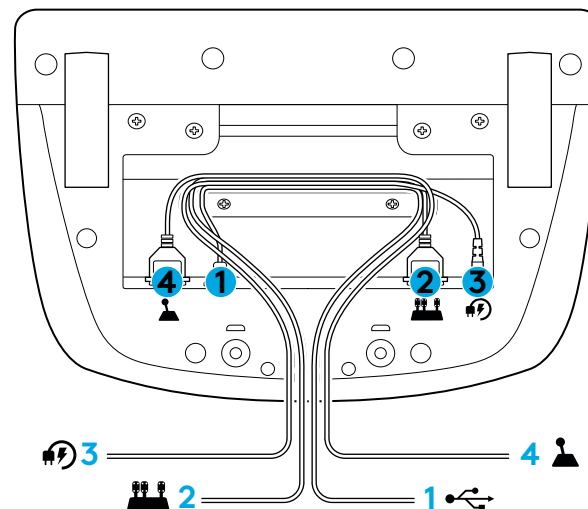


ДОПЪЛНИТЕЛЕН КАНАЛ ЗА КАБЕЛИ

USB кабелите и кабелите за педала (1, 2) трябва да бъдат насочвани през вътрешни канали.

Захранващите и допълнителните регулатори на кабели (3, 4) трябва да бъдат насочвани през външни канали.

За да се приберат плътно, кабелите трябва да бъдат увити неколkokратно около кабелната клема.

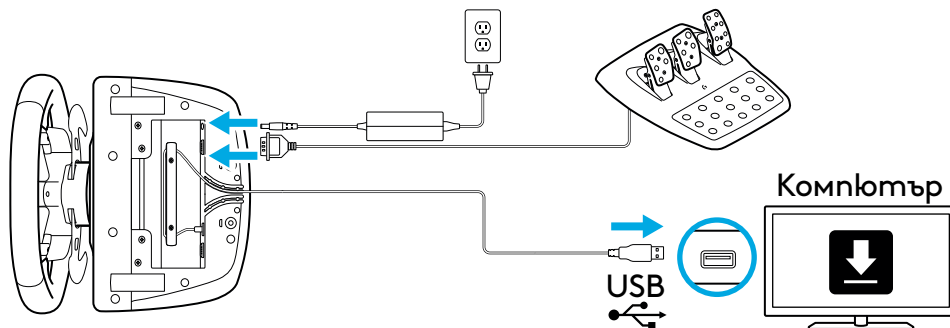


МОНТИРАНЕ

Поставете захранващия адаптер и USB кабелите, както е показано.

При всяко свързване на състезателния волан със системата тя ще се завърта докрай от всяка страна и след това централно, за да се калибрира. След като калибрирането завърши, воланът ще бъде готов за употреба.

За компютър, за да се активира реагирането на сила и LED функциите, свързани с оборотите, на вашия волан и педали G923, трябва да инсталирате софтуера Logitech G HUB. Можете да го намерите на адрес logitechG.com/support/g923



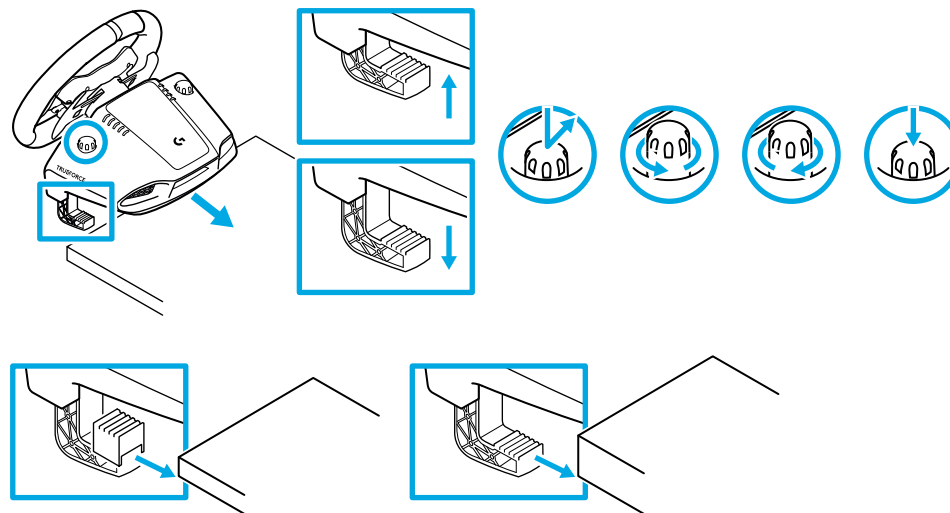
МОНТАЖНИ КЛЕМИ

Състезателният волан G923 е снабден с вградена система за монтаж на маса с помощта на клемите.

За да отключите или заключите, натиснете надолу и завъртете щифтовете на клемите.

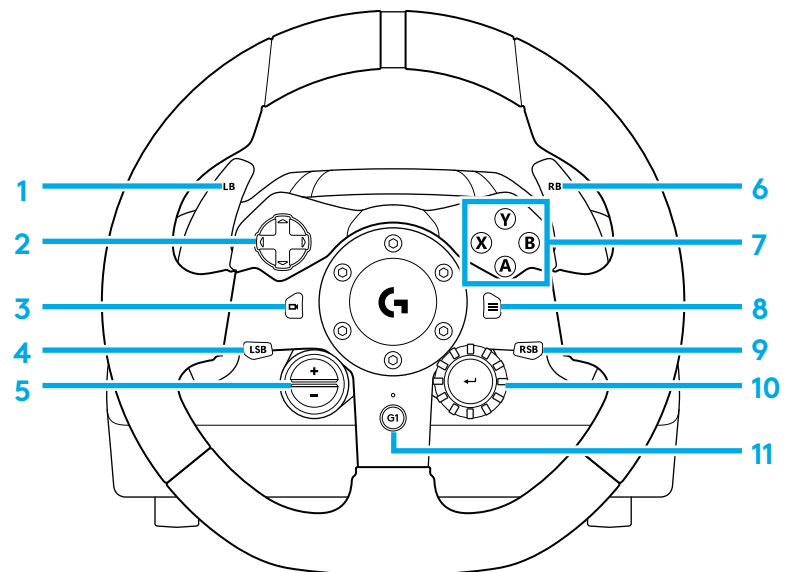
Завъртете щифтовете на клемите, за да ги затегнете или отпуснете.

Забележка: Ако искате да монтирате на маса с по-дебел плот, трябва да свалите удължителите на клемите.



БУТОНИ

- 1 Ляв буфер
- 2 Бутони за управление
- 3 Бутон „Преглед“
- 4 Ляв страничен бутон
- 5 Бутони +/- за регулиране на настройката
- 6 Десен буфер
- 7 Бутони А, В, X, Y
- 8 Бутон „Меню“
- 9 Десен страничен бутон
- 10 Диск за избиране на настройки и бутон за избор
- 11 Бутон G1



РЕАГИРАНЕ НА СИЛА

Вашият състезателен волан съдържа двойни двигатели, които осигуряват реагиране на сила за поддържаните игри и системи.

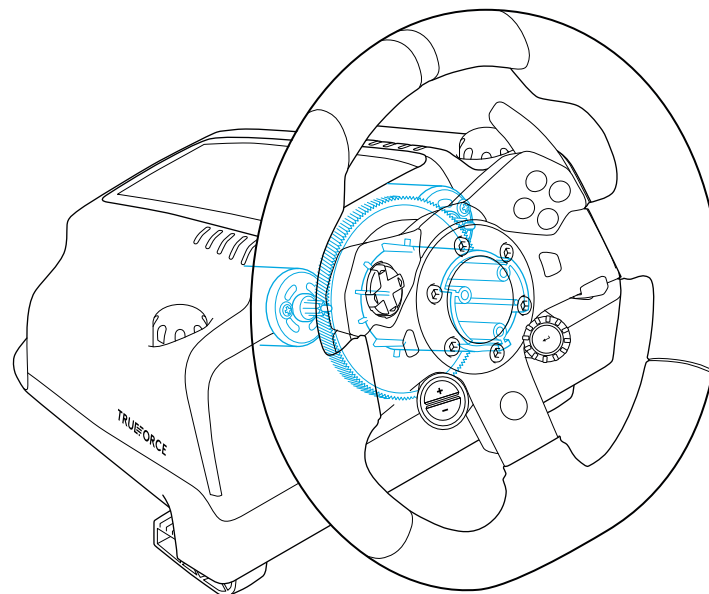
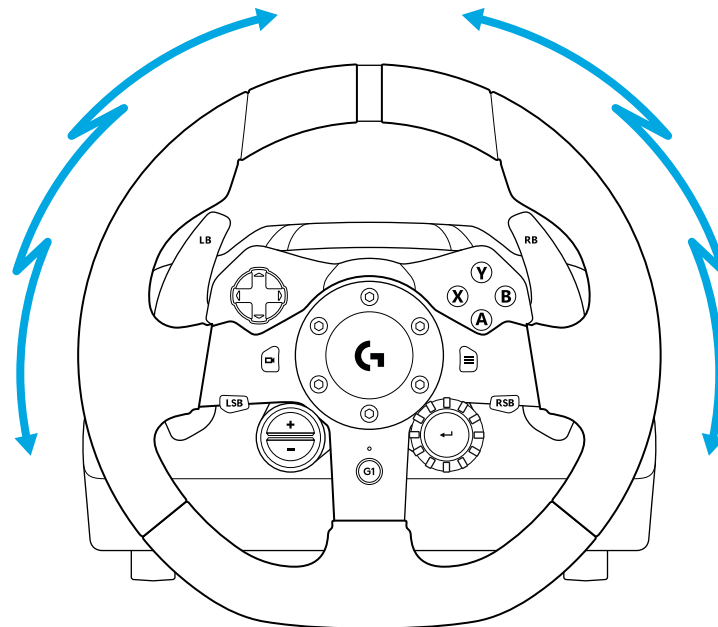
Чрез поддържаните заглавия също ще изпитате подхода ни от следващо поколение за реагиране на сила: TRUEFORCE.

TRUEFORCE се интегрира директно към физиката и аудио то на играта, за да отключи реагиране при взаимодействие с висока резолюция в реално време. Сцеплението на гумите, окачването, теглото, конските сили – дори уникалният звуков резонанс на двигателя – се усещат мигновено и точно чрез волана.

Поддържаните заглавия може да въведат реагиране на сила с висока резолюция в реално време TRUEFORCE. За списъка с поддържаните заглавия посетете logitechG.com/support/g923

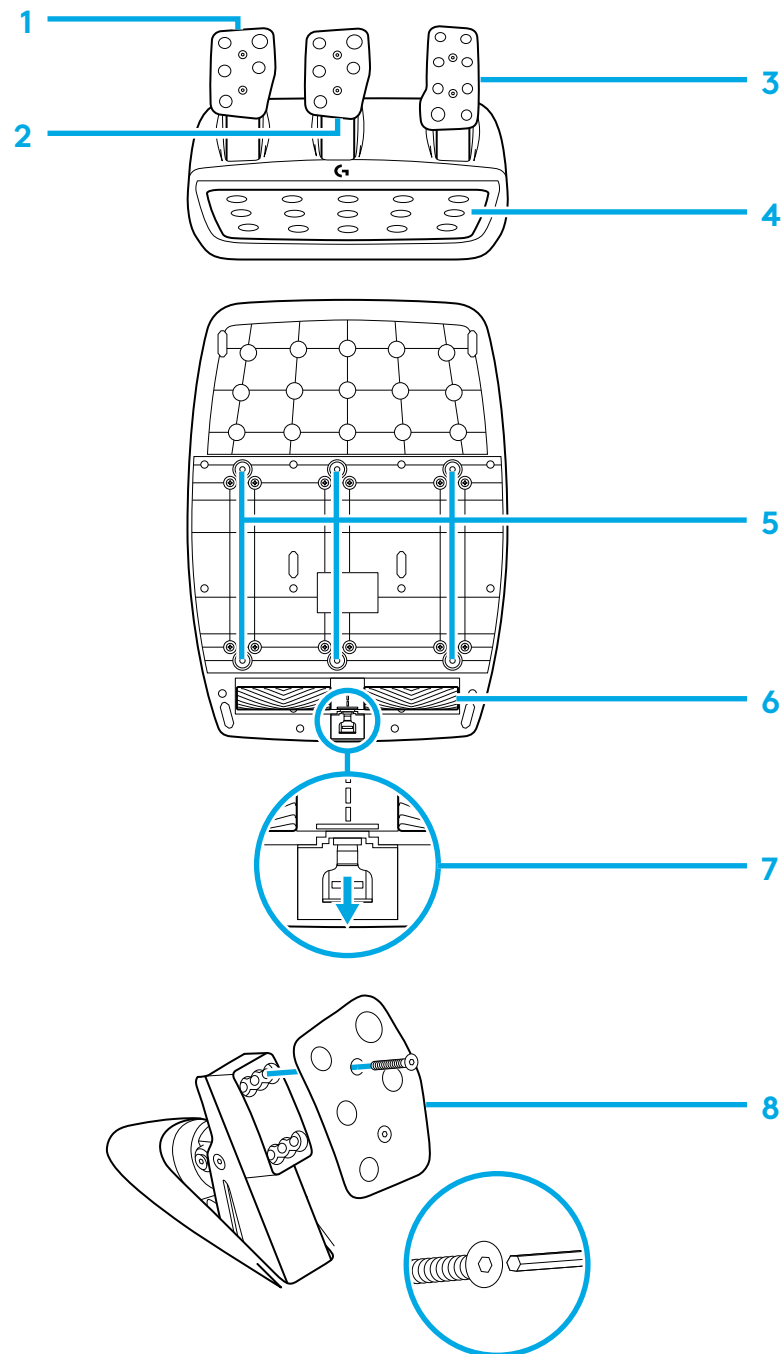
Забележка: Вашият състезателен волан разполага със защита срещу прегряване, която е предназначена да осигурява защита в условия на висока температура. В редки случаи функционалностите на реагирането на сила може да се дезактивират по време на употреба, докато контролите продължават да бъдат активни.

Ако това се случи, оставете волана да се охлади и преустановете захранването му, като го изключите. Ако това се случва често, се свържете с отдела за поддръжка на продукта.



ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Педал за съединител
- 2 Педал за спирачка
- 3 Педал за газ
- 4 Подложка за пети с релефна повърхност
- 5 Точки за монтиране с болтове (използват се болтове M6X1)
- 6 Патентована система за захващане към килим
- 7 Щипка за освобождаване на захващането към килим
За да освободите, натиснете педала назад
- 8 Промяна на положението на лицевата страна на педала
(необходим е шестограмен ключ 2,5 мм)



ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДВОЙНИЯ СЪЕДИНИТЕЛ ПО ВРЕМЕ НА ИГРА

Използването на система с двоен съединител от стартова решетка в състезание ви позволява да постигнете максимално сцепление, без да е необходимо да намирате момента на зацепване на педала на съединителя - това може да ви даде значително предимство в началото на състезанието.

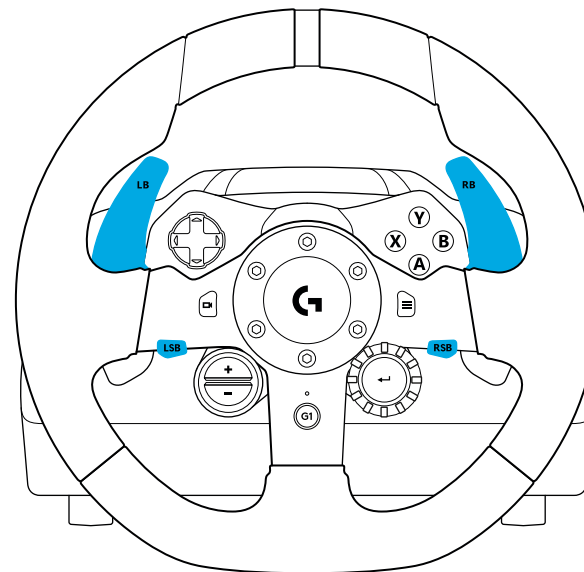
За използване на системата от два съединителя в хода на играта:

- 1** В началото на състезанието натиснете напълно педала на съединителя и бутона, определен за функцията на двата съединителя (вижте следващия раздел за инструкции за настройка).
- 2** Изберете първа предавка с помощта на педала за повишаване на скоростта и натиснете докрай педала за газ.
- 3** Веднага щом получите зелена светлина за старт на състезанието, отпуснете бутона за двоен съединител. Автомобилът трябва да започне да се движи, тъй като моментът на зацепване на съединителя е задействан.
- 4** Плавно махнете крака си от педала на съединителя, за да постигнете максимално сцепление. Добре е да пробвате няколко пъти последната стъпка и да промените настройката за момента на зацепване, за да намерите метода, който е подходящ за вас. След като сте го усъвършенствали, тази функция може да ви помогне да спечелите няколко места на стартовата линия.

Забележка: Поддържането на функцията за два съединителя не е възможно при някои игри. Списък с игрите, поддържащи два съединителя, можете да намерите на logitechG.com/support/g923

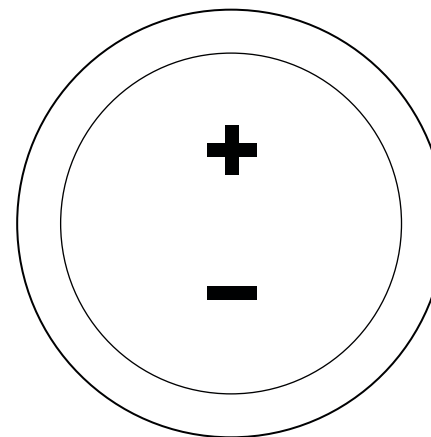
НАСТРОЙКА НА СИСТЕМАТА НА ДВА СЪЕДИНИТЕЛЯ

- 1 Натиснете и задръжте едновременно лявото и дясното лостче за предавки и левия и десния страничен бутон за две секунди, за да влезнете в режима за настройка на двата съединителя. LED светлините, свързани с оборотите, ще светнат в синьо и ще мигат бавно:



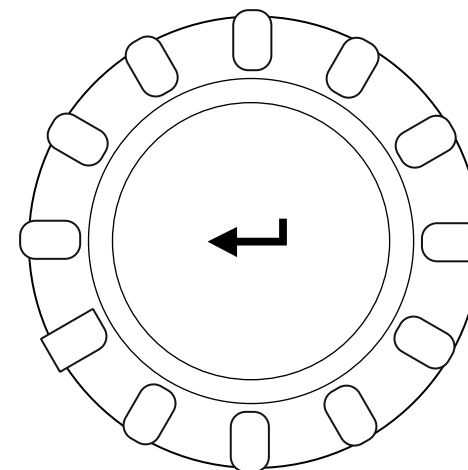
Забележка: Докато сте в режима за настройка на двата съединителя, LED светлините, свързани с оборотите, няма да отговарят на играта/SDK

2 Натиснете бутона, който искате да зададете като бутон за двойния съединител. Единствените бутони, които могат да се използват за това, са бутонът на левия страничен бутон (LSB) и десния страничен бутон (RSB). LED светлините, свързани с оборотите, ще мигат в червено, за да покажат, че сте в режим на настройка на позицията на съединителя.



3 Докато при избраната от вас стимулация или игра автомобилът е все още на пистата, натиснете напълно съединителя и педалите на газта. Активирайте първа предавка и продължете да натискате бутона минус надолу, докато колата не започне да се движи в играта. Можете да регулирате точния момент на зацепване на съединителя, като използвате бутоните плюс и минус, докато не достигнете желаната настройка.

4 На този етап можете да тествате двойния съединител, без да излизате от режима на настройка. Препоръчително е да направите пробно стартиране, да спрете колата и да настроите момента на зацепване, след което да опитате отново, докато не достигнете желаната настройка на двойния съединител.



5 Натиснете бутона за избор в средата на диска на волана, за да излезете от режима за настройка на двойния съединител. LED светлините, свързани с оборотите, ще мигат последователно от зелено до синьо, за да покажат, че настройката е запазена. След това LED светлините, свързани с оборотите, ще угаснат и ще започнат отново да реагират на данните за оборотите от поддържащите игри.

ПРЕНАСТРОЙВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ДВА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Натиснете и задръжте лявото и дясното лостче за предавки и бутон X за две секунди.

Всички LED светлини, свързани с оборотите, ще светнат четири пъти, след което ще угаснат, за да покажат, че системата на двата съединителя е нулирана.

Бутонът, определен за системата на двата съединителя (LSB или RSB), ще се върне към нормалната си функция.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА LOGITECH G HUB

Logitech G HUB позволява следните функции на G923:

- Програмиране на бутони с профили, които могат да бъдат свързани с игри.
- Регулиране на настройките на волана, като ъгъл на въртене и сила на TRUEFORCE.
- Тестване на различни функции на бутоните, волана и педалите.

НАСТРОЙКИ НА ВОЛАНА G HUB

Чувствителност

Променя реакцията на представянето на волана, за да бъде повече или по-малко чувствителен. Оставянето на този плъзгач на 50% ще осигури линейно представяне 1:1. Между 51% и 100% чувствителността на волана ще нарасне значително при централното движение на волана. Между 0% и 49% чувствителността на волана ще се намали при централното движение на волана.

Работен обхват

G923 има до 900 степени на въртене. Намаляването на тази настройка ще промени момента, при който воланът ще достигне крайната точка на въртене. Това е особено полезно, ако управлявате автомобил с по-малък действителен ъгъл на крайната точка, като автомобил от Формула 1 или GT3.

Центрираща пружина (за игри без реагиране на сила)

Повечето игри, които поддържат реагиране на сила, вече формират точното връщане към функцията на центъра за G923 въз основа на виртуалния автомобил. За тези игри се препоръчва опцията за центрираща пружина да се изключи.

Активирането на опцията за центриращата пружина ще ви позволи да презапишете функциите на играта и да регулирате силата на връщане на централната реакция с помощта на предоставения плъзгач.

Въртящ момент

Налично само за игри, поддържащи TRUEFORCE. Въртящият момент управлява цялостната сила на реагиране при взаимодействие за G923.

Звукови ефекти

Налично само за игри, поддържащи TRUEFORCE. Управлява цялостната сила на свързаните със звука ефекти (звук на двигателя, лентите с грапава настилка по пътя и др.), когато се използва със съвместими с TRUEFORCE заглавия.

Ако използвате G923 с по-стари заглавия, които не поддържат TRUEFORCE, тогава регулирането на реагирането на сила може да се извърши от настройките на менюта на игрите.

НАСТРОЙКИ НА ПЕДАЛИТЕ НА G HUB

Чувствителност

Променя реакцията на представянето на педалите, за да бъдат повече или по-малко чувствителни. Оставянето на този плъзгач на 50% ще осигури линейно представяне 1:1. Между 51% и 100% чувствителността на педала ще нарасне значително при първоначалното движение на педала. Между 0% и 49% чувствителността на педала ще се намали при първоначалното движение на педала.

Комбинирани педали

Ако се отбележи, това ще зададе педалите за газ и спирачка да станат две половини на единична ос. Това ще помогне на педалите да работят правилно при по-стари състезателни заглавия, които не поддържат отделни оси за педалите.

Забележка: Ако полето остане отбелязано, тогава педалите няма да функционират правилно в съвременните състезателни заглавия. Ако разберете, че само един от педалите функционира с ускоряване, когато е натиснат, и спира, когато е освободен, тогава трябва да се уверите, че тази опция не е отбелязана.

ТЕСТВАНЕ НА ВАШИЯ ВОЛАН И ПЕДАЛИ

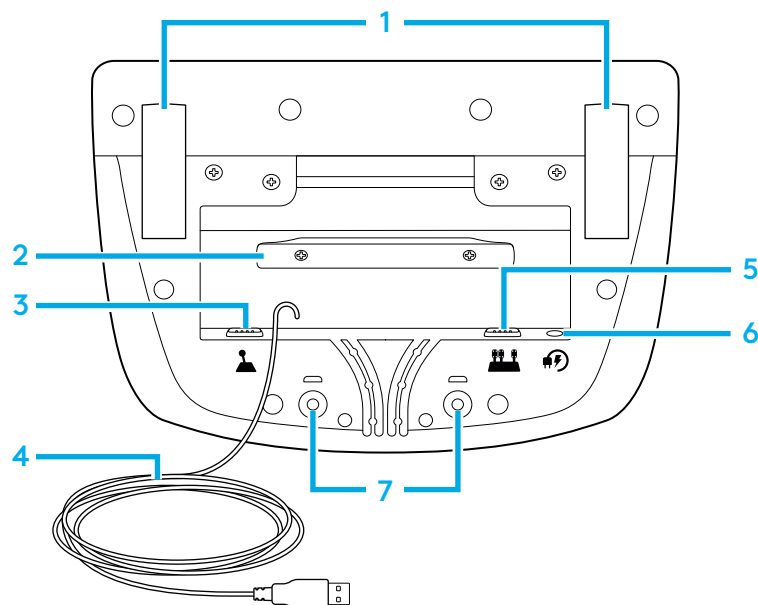
На екраните на волана и педалите в G HUB можете да отбележите всеки бутон и всяка ос на G923, за да се уверите, че всичко работи правилно. За волана можете също да видите ефекта на променящия се работен обхват.

ВЪПРОСИ?

logitechG.com/support/g923

PRIKLJUČCI I TOČKE ZA FIKSIRANJE

- 1 Spojnice za fiksiranje
- 2 Nastavak za namatanje kabela
- 3 Priključak za opcijski dodatak za mijenjanje stupnjeva (DB-9 muški)
- 4 USB kabel
- 5 Priključak za jedinicu s papučicama (DB-9 ženski)
- 6 Priključak za napajanje
- 7 Točke za fiksiranje vijcima (uz pomoć vijaka M6X1)

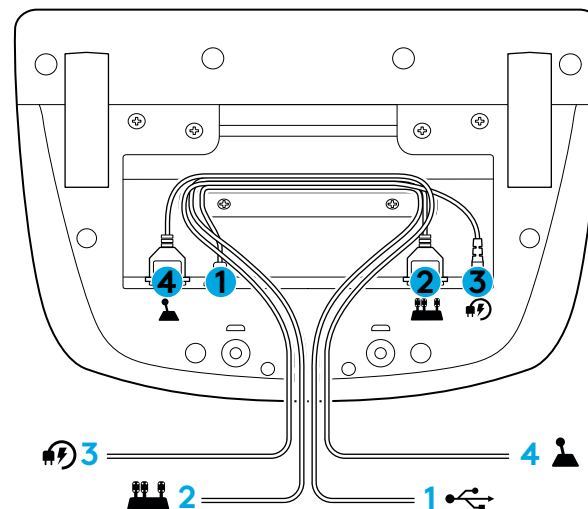


OPTIMALNO POSTAVLJANJE KABELA

USB kabel i kabel za papučice (1, 2) treba provući kroz unutarnje kanale.

Kabel za napajanje i kabel za opcijski dodatak za mijenjanje stupnjeva (3, 4) treba provući kroz vanjske kanale.

Kabele je moguće više puta namotati oko nastavka za namatanje kabela kako kabele ne bi bili labavi.

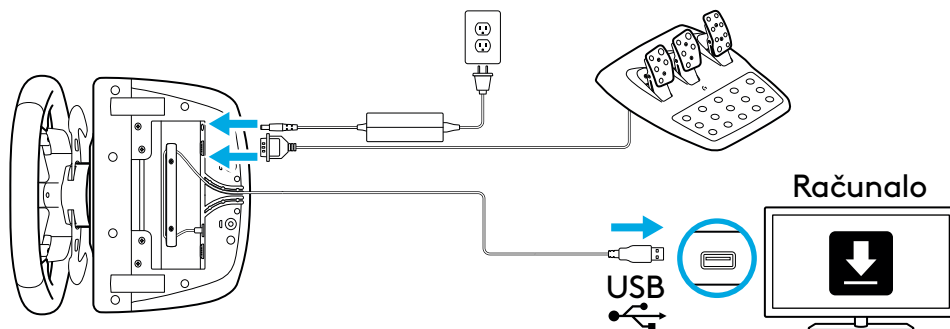


UGRADNJA

Priključite ispravljač i USB kabele kao što je prikazano.

Prilikom svakog povezivanja s vašim sustavom, upravljač za utrke okrenut će se do kraja u jednu i drugu stranu te će se potom vratiti na sredinu kako bi se kalibrirao. Upravljač će biti spreman nakon što se izvrši kalibracija.

Kako bi osobno računalo omogućilo povratnu silu i funkcije RPM LED na G923 upravljaču i papučicama, potrebno je instalirati softver Logitech G HUB. Pronaći ćete ga na adresi logitechG.com/support/g923



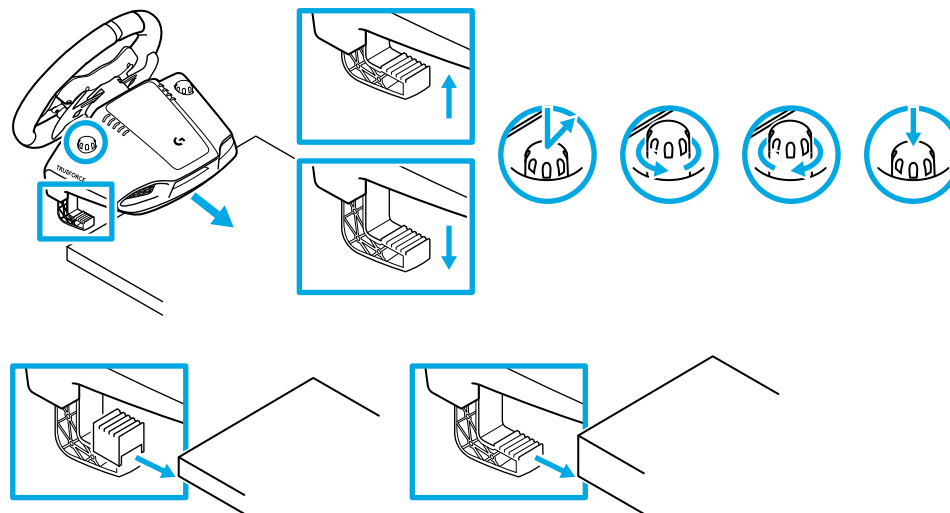
SPOJNICE ZA FIKSIRANJE

G923 Racing Wheel opremljen je sustavom spojnice za fiksiranje na stol.

Pritisnite prema dolje ni okrenite gumbe na spojnicama za zaključavanje i otključavanje.

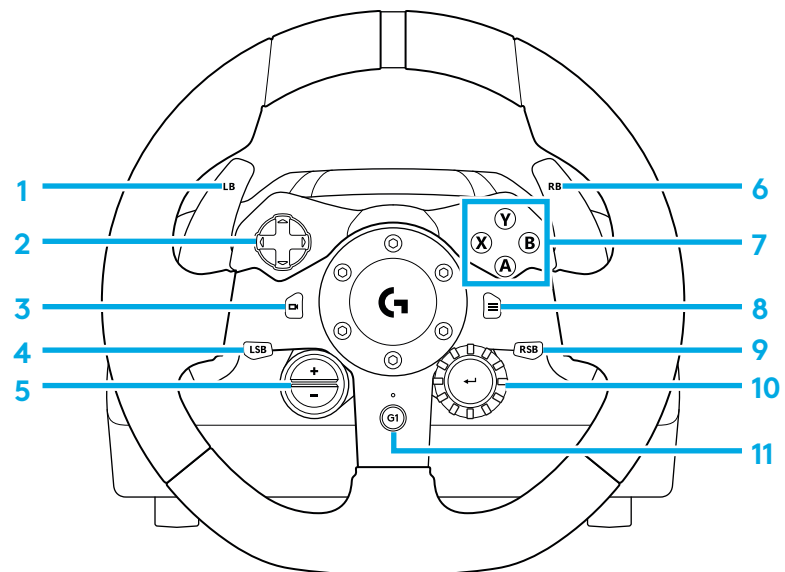
Okrenite gumbe na spojnicama kako biste spojnice pritegnuli ili otpustili.

Napomena: Prilikom fiksiranja na deblje stolove treba ukloniti produžetke za spojnice.



TIPKE

- 1 Lijevi graničnik
- 2 Navigacijska ploča
- 3 Tipka za prikaz
- 4 Lijeva tipka mjenjača
- 5 tipke za +/- podešavanje postavki*
- 6 Desni graničnik
- 7 Tipke A, B, X, Y
- 8 Tipka izbornika
- 9 Desna tipka mjenjača
- 10 Birač za odabir postavke i tipka za odabir*
- 11 Tipka G1



POVRATNA SILA

Vaš upravljač za utrke opremljen je dvama motorima koji pružaju povratnu silu u podržanim igrama i sustavima.

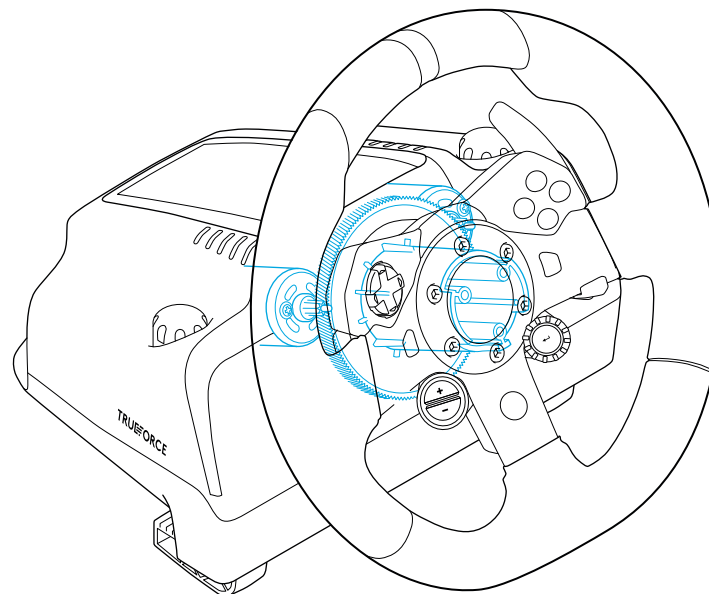
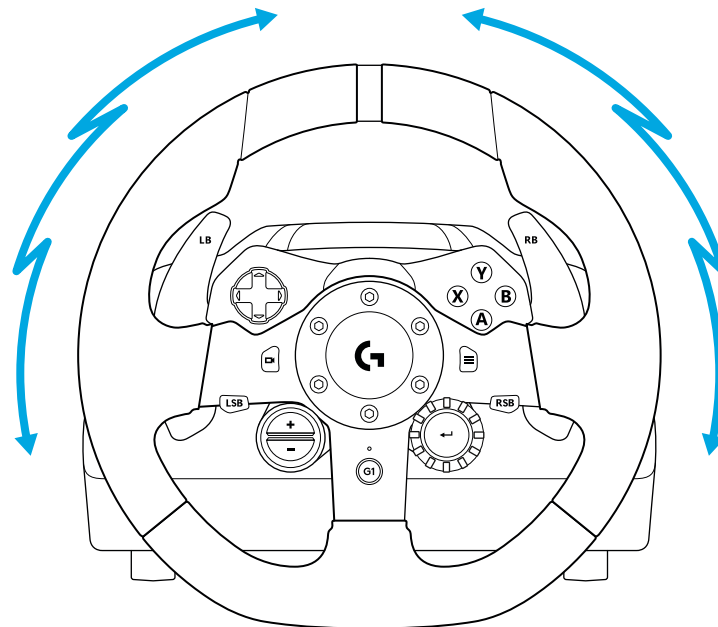
U podržanim naslovima moći ćete iskusiti naš novi pristup povratnoj sili: TRUEFORCE.

TRUEFORCE se izravno integrira s fizikom igre i zvukom te omogućuje povratnu silu u velikoj razlučivosti i stvarnom vremenu. Prianjanje guma, ovjes, težinu, konjske snage — čak i jedinstven zvuk rezonancije motora — osjetit ćete odmah i realistično putem upravljača.

Podržani naslovi mogu implementirati povratnu silu visoke razlučivosti TRUEFORCE. Popis podržanih naslova pronaći ćete na logitechG.com/support/g923

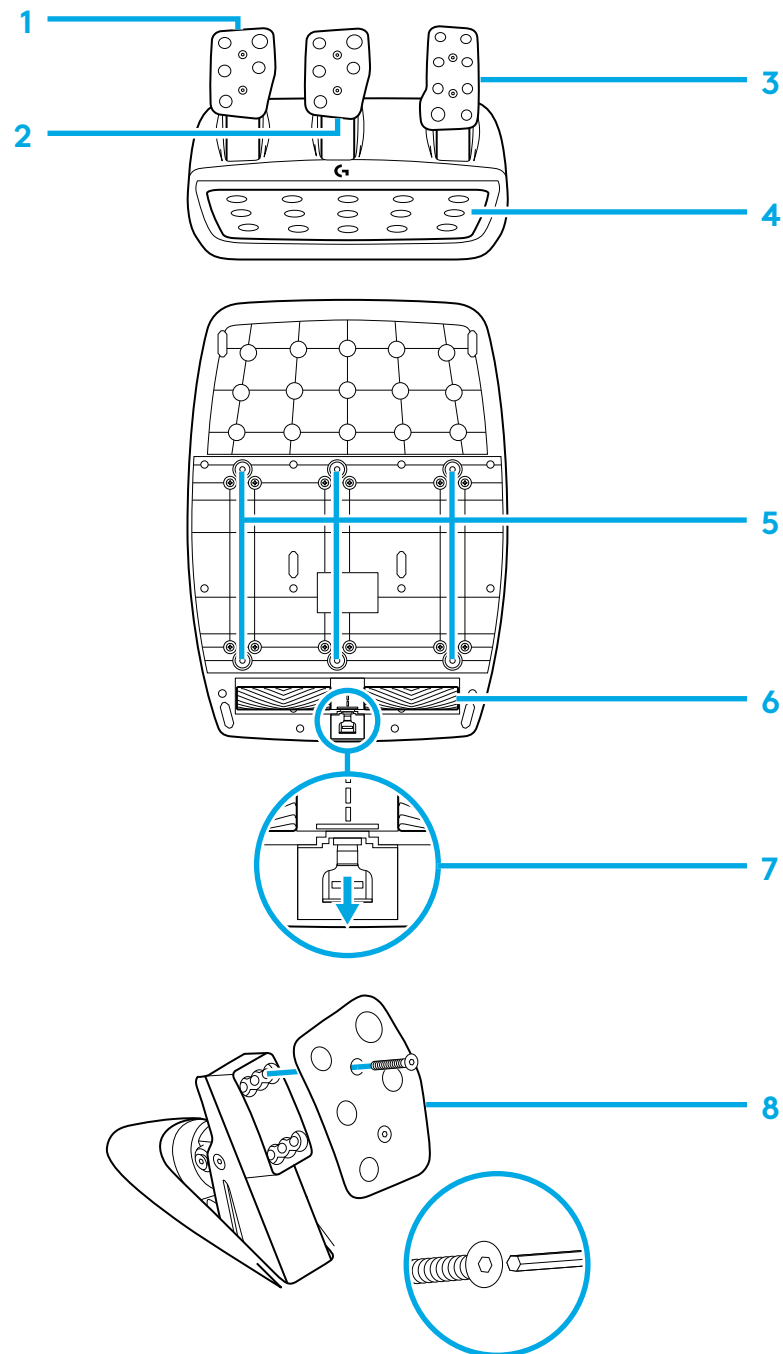
Napomena: Upravljač za utrke opremljen je zaštitom od pregrijavanja kako bi se zaštitio u radnim uvjetima s visokom temperaturom. U rijetkim se slučajevima, povratna sila može isključiti tijekom uporabe, dok će komande i dalje raditi.

Ako se to dogodi, ostavite upravljač da se ohladi i isključite ga iskopčavanjem iz napajanja. Ako se to događa često, obratite se podršci za proizvod.



ZNAČAJKE

- 1 Papučica spojke
- 2 Papučica kočnice
- 3 Papučica gasa
- 4 Teksturirani naslon za petu
- 5 Točke za fiksiranje vijcima (uz pomoć vijaka M6X1)
- 6 Patentirani sustav za držanje na tepihu
- 7 Jezičac za otpuštanje sustava za držanje na tepihu
Za otpuštanje gurnite prema stražnjoj strani pedale
- 8 Promijenite položaj površine papučice
(potreban je imbus ključ veličine 2,5 mm)



KORIŠTENJE DVOJNE SPOJKE U IGRI

Korištenje sustava dvojne spojke od starta utrke omogućuje postizanje maksimalne vučne sile bez potrebe za traženjem točke aktiviranja prijenosa za papučicu spojke – to vam može dati značajnu prednost na početku utrke.

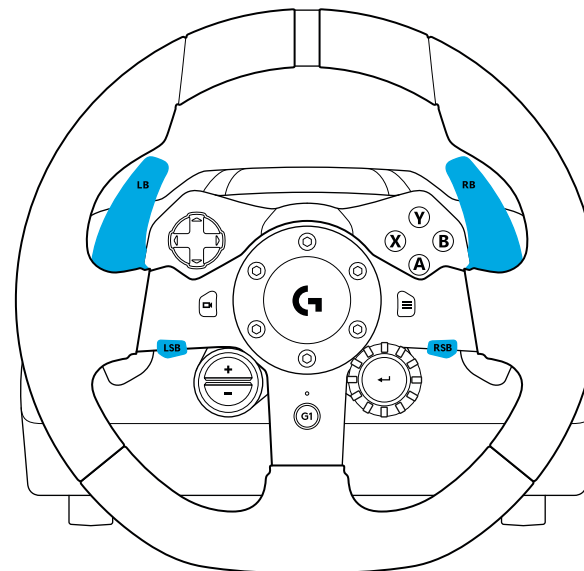
Kako koristiti sustav dvojne spojke u igri:

- 1** Na početku utrke, do kraja pritisnite papučicu spojke i tipku dodijeljenu funkciji dvojne spojke (pogledajte sljedeći odjeljak za upute o postavljanju).
- 2** Ubacite u prvu brzinu koristeći ručicu za ubacivanje u višu brzinu i do kraja utisnite papučicu gasa.
- 3** Čim se pojavi zeleno svjetlo za početak utrku, odmah otpustite tipku dvojne spojke. Automobil bi se trebao pomicati kada spojkom dohvatite točku aktiviranja prijenosa.
- 4** Lagano podižite stopalo s papučice spojke kako biste postigli maksimalnu vučnu silu. Vježbajte ovaj posljednji korak i mijenjajte postavku točke aktiviranja prijenosa nekoliko puta dok ne pronađete način koji vam najbolje odgovara. Kada to usavršite, funkcija će vam pomoći da napredujete nekoliko pozicija na samom startu.

Napomena: Podrška za funkciju dvojne spojke nije moguća u nekim igrama. Popis igara koje podržavaju funkciju dvojne spojke pronaći ćete na logitechG.com/support/g923

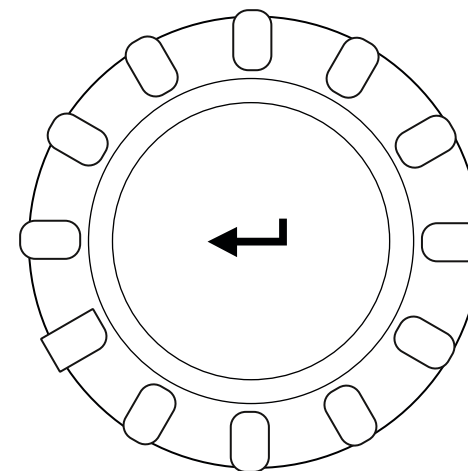
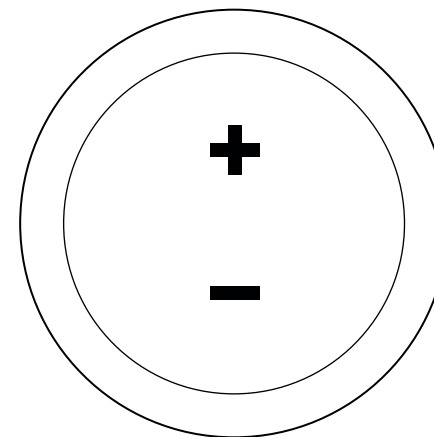
POSTAVLJANJE SUSTAVA DVOJNE SPOJKE

- 1 Pritisnite i držite lijevu i desnu ručicu mjenjača i lijevu i desnu tipku mjenjača zajedno dvije sekunde za početak načina rada dvostruke spojke. LED indikatori brzine vrtnje će svijetliti plavo i sporo treptati:



Napomena: Kada ste u načinu postavljanja dvojne spojke, LED indikatori brzine vrtnje neće reagirati na igru/SDK

- 2** Pritisnite tipku koju želite postaviti kao tipku dvojne spojke. Jedine valjane tipke za ovo su lijeva tipka mjenjača (LSB) i desna tipka mjenjača (RSB). LED indikatori brzine vrtnje će treptati crveno i tako označavati da ste u načinu rada za postavljanje položaja spojke.
- 3** Kada ste u odabranoj simulaciji ili igri, a automobil je i dalje na stazi, do kraja pritisnite papučice spojke i gasa. Ubacite u prvu brzinu i pritisćte tipku minusa dok se automobil ne počne pomicati u igri. Točku aktiviranja prijenosa možete precizno podesiti koristeći tipke plusa i minusa dok ne budete zadovoljni postavkom.
- 4** U ovoj točki možete provjeriti dvojnu spojku bez napuštanja načina rada za postavljanje. Preporučujemo da pokušate započeti utrku, zaustaviti automobil i prilagodite točku aktiviranja prijenosa pa pokušajte sve još jednom i tako dok ne budete zadovoljni izvedbom dvojne spojke.
- 5** Pritisnite tipku za biranje u sredini birača na upravljaču kako biste izašli iz načina postavljanja dvojne spojke. LED indikatori brzine vrtnje treptat će od zelene od plave boje tako označavajući da je postavka spremljena. LED indikatori brzine vrtnje će se zatim isključiti i početi ponovno reagirati na brzinu vrtnje u podržanim igrama.



RESETIRANJE SUSTAVA DVOJNE SPOJKE

Pritisnite i dvije sekundi držite lijevu tipku za promjenu stupnja prijenosa, desnu tipku za promjenu stupnja prijenosa i tipku X.

LED indikatori brzine vrtnje zatreptat će četiri puta i zatim se isključiti, označavajući da je sustav dvojne spojke resetiran.

Tipka dodijeljena sustavu dvojne spojke (LSB ili RSB) vratit će se u normalni način rada.

KORIŠTENJE SOFTVERA LOGITECH G HUB

Logitech G HUB omogućuje sljedeće značajke na upravljaču G923:

- Programiranje tipki pomoću profila koji se mogu povezati s igrama.
- Podešavanje postavki upravljača, kao što je kut zaokretanja i jakost značajke TRUEFORCE.
- Provjera funkcija različitih tipki, upravljača i papučica.

POSTAVKE G HUB UPRAVLJAČA

Osjetljivost

Koristi se za promjenu osjetljivosti reakcije upravljača. Ako ovaj klizač ostavite na 50%, odnos će biti linearan, 1:1. Ako ga postavite negdje između 51 % i 100 %, upravljač će biti osjetljiviji oko središta pomicanja upravljača. Ako ga postavite negdje između 0 % i 49 %, upravljač će biti manje osjetljiv oko središta pomicanja upravljača.

Radni raspon

G923 se može zaokretati do 900 stupnjeva. Smanjenjem ove postavke promijenit ćete točku u kojoj se upravljač u potpunosti blokira. To je posebno korisno ako vozite vozilo s manjim stvarnim kutom blokiranja upravljanja, kao što je Formula 1 ili automobil GT3.

Povratna opruga (za igre bez povratne sile)

Većina igara koja podržava povratnu silu već su u svoj model ugradile funkciju povratka u središnji položaj G923 upravljača, sukladno ponašanju virtualnog automobila. Preporučamo da opciju povratne opruge isključite u tim igrama.

Ako omogućite opciju povratne opruge, moći ćete zaobići značajke igre i prilagoditi razmjer sile vraćanja u središnji položaj korištenjem ponuđenog klizača.

Moment

Dostupno samo za igre koje podržavaju značajku TRUEFORCE. Okretni moment određuje ukupnu jakost povratne sile za vaš G923.

Zvučni efekti

Dostupno samo za igre koje podržavaju značajku TRUEFORCE. Upravlja ukupnom jačinom zvučnih efekata (zvuk motora, trake upozorenja itd.) kada koristite naslove kompatibilne sa značajkom TrueForce.

Ako G923 koristite na starijim naslovima koji ne podržavaju TRUEFORCE, tada povratnu silu možete podesiti u izbornicima s postavkama te igre.

POSTAVKE PAPUČICA G HUB UPRAVLJAČA

Osjetljivost

Koristi se za promjenu osjetljivosti reakcije papučica. Ako ovaj klizač ostavite na 50%, odnos će biti linearan, 1:1. Ako ga postavite negdje između 51% i 100%, papučica će biti osjetljivija pri početnom pomicanju papučice. Ako ga postavite negdje između 0% i 49%, papučica će biti manje osjetljiva pri početnom pomicanju papučice.

Kombinirane papučice

Ako ste označili ovu opciju, papučice gasa i kočnice postat će dvije polovice jedne osovine. To će pomoću u pravilnom radu papučica u starijim igrama koje ne podržavaju zasebne osovine za papučice.

Napomena: ako ste označili ovu opciju, papučice se neće pravilno ponašati u modernim trkaćim igrama. Ako primijetite da samo jedna papučica dovodi do ubrzavanja kada se pritisne, a usporavanja kada se otpusti, tada provjerite da ta opcija nije označena.

PROVJERA UPRAVLJAČA I PAPUČICA

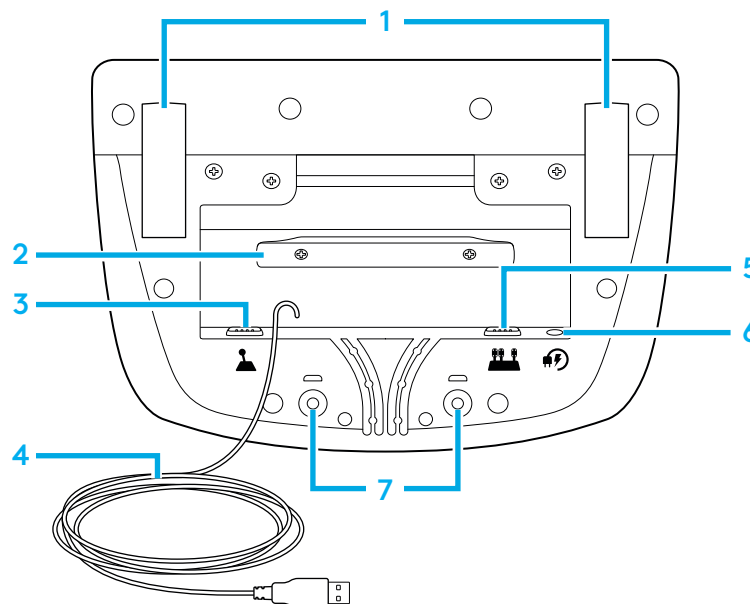
Na zaslonima upravljača i papučica u softveru G HUB, možete provjeriti rad svake tipke i osovine na upravljaču G923 kako biste bili sigurni da sve radi kako treba. Za upravljač možete provjeriti učinak promjene radnog raspona.

IMATE LI PITANJA?

logitechG.com/support/g923

PRIKLJUČCI I ULAZI ZA MONTIRANJE

- 1 Stezaljke za montiranje
- 2 Držač za upravljanje kablovima
- 3 Opcioni priključak menjača (DB-9, muški)
- 4 USB kabl
- 5 Priključak za jedinicu sa pedalama (DB-9 ženski)
- 6 Priključak za napajanje
- 7 Ulaz za montiranje pomoću vijaka (koristi M6X1 vijke)

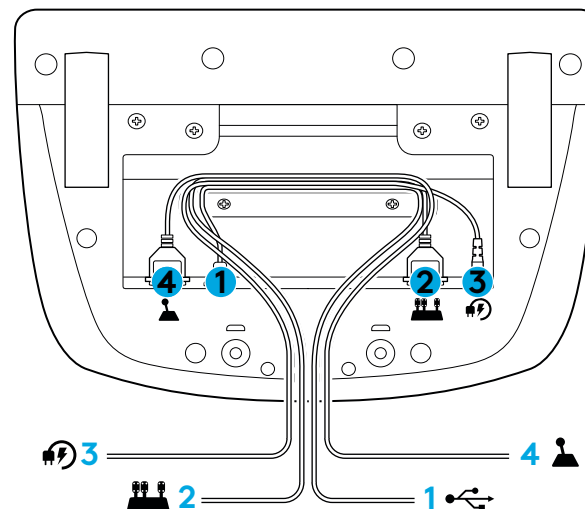


OPTIMALNO POSTAVLJANJE KABLOVA

USB kablovi i kablovi pedala (1, 2) treba da budu postavljeni u unutrašnjim kanalima.

Kablovi za napajanje i kablovi opcionih menjača (3, 4) treba da budu postavljeni u spoljašnjim kanalima.

Kablovi mogu nekoliko puta da se obmotaju oko držača za upravljanje kablovima da kablovi ne bi bili predugi.

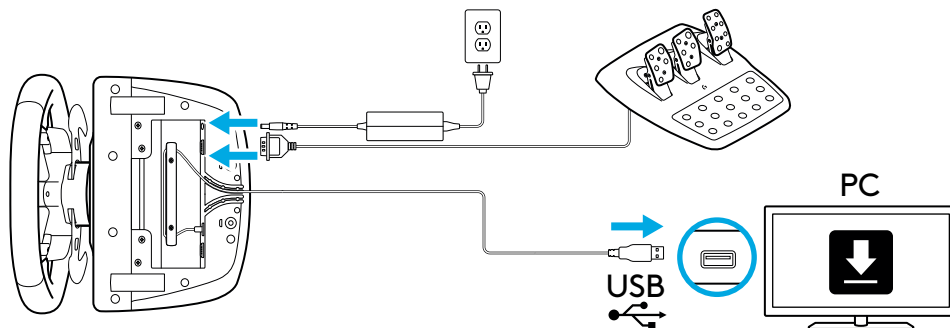


POSTAVLJANJE

Priključite adapter za napajanje i USB kablove na prikazani način.

Kad god se volan za trke priključi na sistem, potpuno će se rotirati na obe strane, a zatim vratiti u centar radi kalibracije. Volan će biti spreman za korišćenje odmah nakon završetka kalibracije.

Da biste na računaru omogućili funkcije „force feedback“ i RPM LED za G923 volan i pedale, morate da instalirate softver Logitech G HUB. On se može pronaći na lokaciji logitechG.com/support/g923



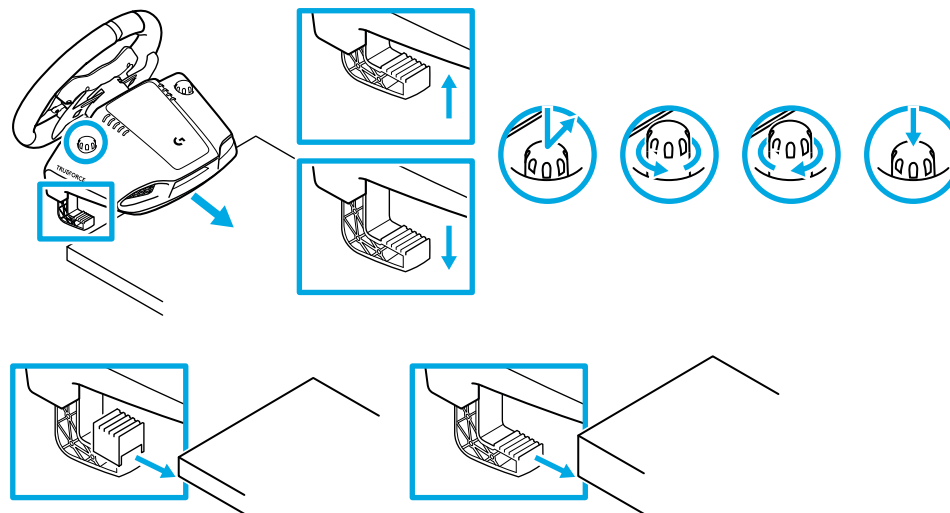
STEZALJKE ZA MONTIRANJE

Volan za trke G923 opremljen je ugrađenim sistemom stezaljki za montiranje na sto.

Pritisnite i okrenite bravu stezaljke kako biste je zatvorili ili otvorili.

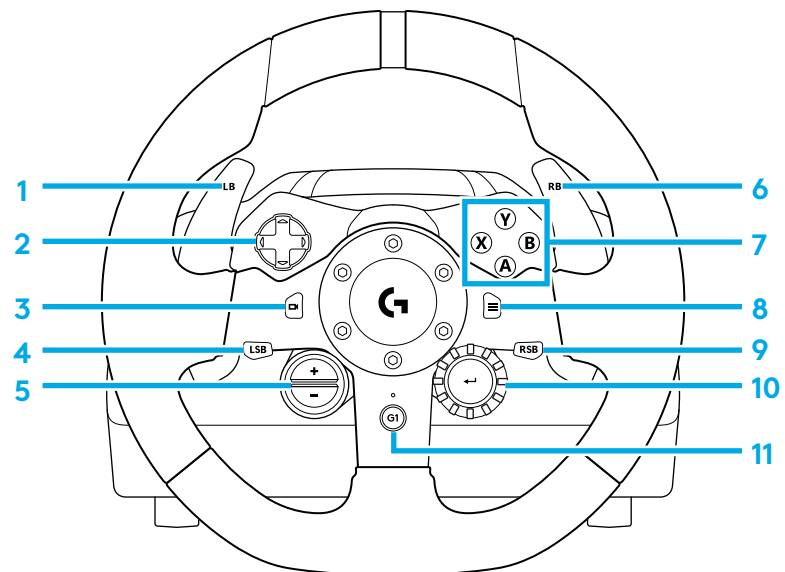
Okrenite dugme za podešavanje stezaljki da biste ih pričvrstili ili olabavili.

Napomena: Za montiranje na deblje stolove, potrebno je ukloniti produžetke stezaljki.



DUGMAD

1. Levi odbojnik
2. Ručica za smer
3. Dugme za prikaz
4. Leva ručica
5. Tasteri +/- za podešavanje
6. Desni odbojnik
7. Tasteri A, B, X, Y
8. Dugme Meni
9. Desna ručica
10. Dugme za biranje podešavanja i dugme za izbor
11. Taster G1



FORCE FEEDBACK

Volan za trke ima dva motora koji će omogućiti „force feedback” kod podržanih igara i sistema.

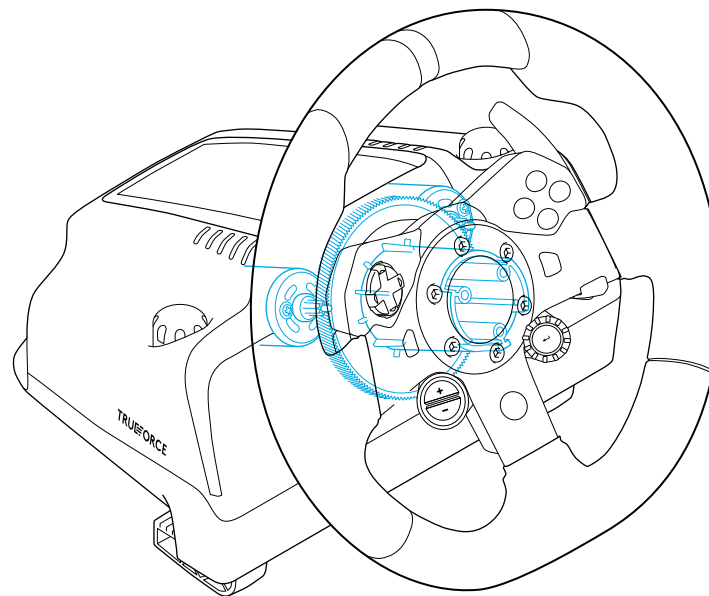
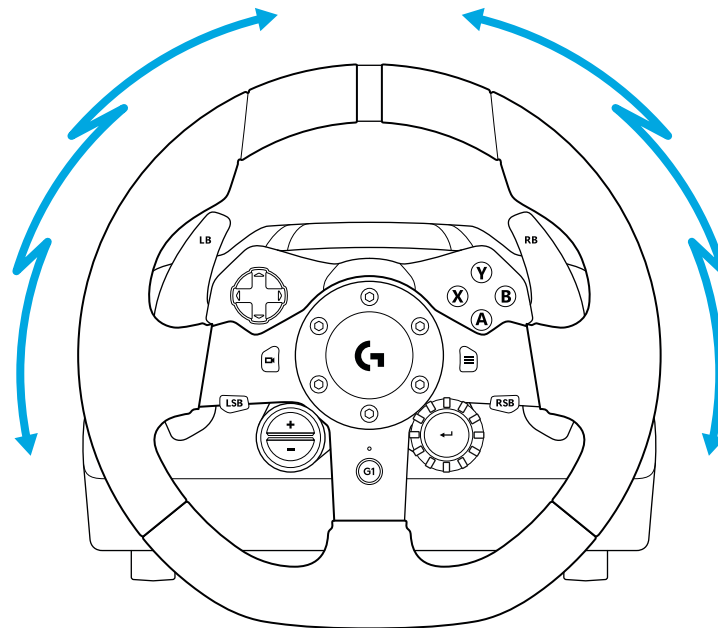
U podržanim igrama moći ćete da isprobate i našu novu generaciju pristupa funkciji „force feedback”: TRUEFORCE.

TRUEFORCE se direktno integriše sa fizičkim i audio elementima igre, kako bi se otključala visokodefinisana funkcija „force feedback” u realnom vremenu. Prianjanje guma, vešanje, težina, konjska snaga – čak i jedinstvena rezonansa zvuka motora – verno se i trenutno prenose preko volana.

Podržani naslovi mogu implementirati TRUEFORCE force feedback visoke definicije. Spisak podržanih igara može se pronaći na lokaciji logitechG.com/support/g923

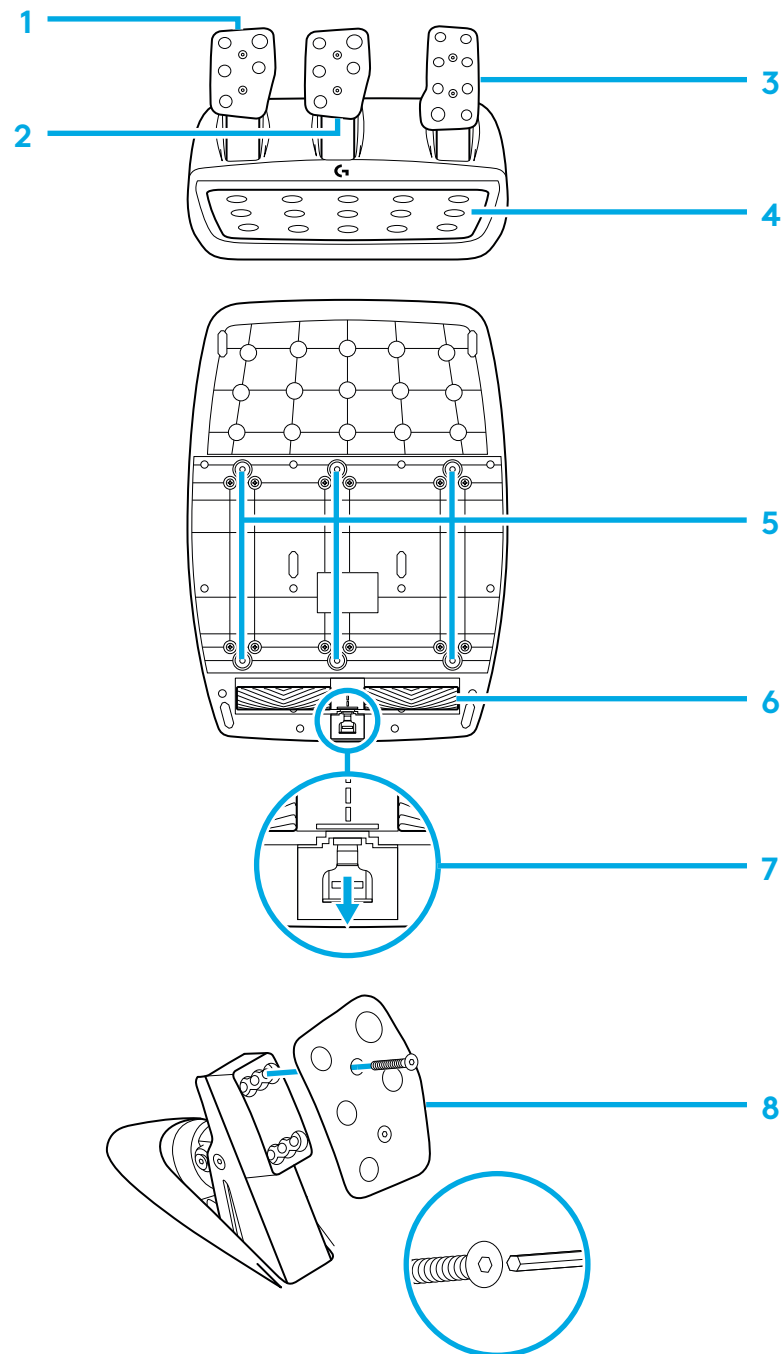
Napomena: Volan za trke poseduje zaštitu od pregrevanja koja ga štiti u uslovima rada na visokim temperaturama. U retkim slučajevima, funkcije „force feedback” mogu da se isključe u toku korišćenja dok će kontrole i dalje raditi.

Ukoliko se to dogodi, omogućite da se volan ohladi i isključite ga izvlačenjem kabla. Ukoliko se to često dešava, obratite se korisničkoj podršci za proizvod.



FUNKCIJE

- 1 Pedala kvačila
- 2 Pedala kočnice
- 3 Papučica za gas
- 4 Čvrsto odmoriste za nogu
- 5 Ulaz za montiranje pomoću vijaka (koristi M6X1 vijke)
- 6 Patentirani sistem za prianjanje na tepih
- 7 Jezičak za oslobađanje sistema za prianjanje na tepih
Gurnite prema zadnjem delu
pedale jedinice za oslobađanje
- 8 Promenite položaj lica pedale
(zahteva 2,5 mm imbus ključ)



KORIŠĆENJE DVOSTRUKOG KVAČILA U IGRI

Korišćenje sistema dvostrukog kvačila sa startne linije u trci omogućava da postignete maksimalnu vuču, bez potrebe za traženjem tačke hvatanja pedale kvačila – ovo vam može obezbediti znatnu prednost na početku trke.

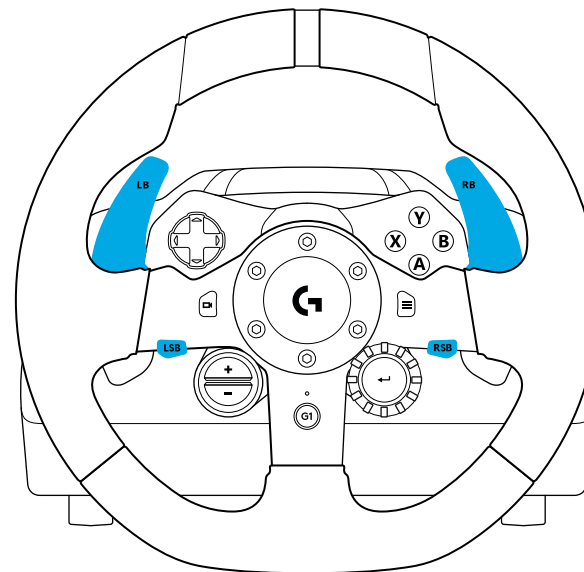
Da biste tokom igre koristili dvostruko kvačilo:

- 1** Na početku trke do kraja pritisnite pedalu kvačila i taster dodeljen funkciji dvostrukog kvačila (u narednom odeljku potražite uputstva o podešavanju)
- 2** Izaberite prvi stepen prenosa pomoću ručice za povećanje prenosa i do kraja pritisnite pedalu gasa.
- 3** Čim se pojavi zeleno svetlo za početak trke, oslobodite taster dvostrukog kvačila. Trebalo bi da se automobil pokrene jer je kvačilo aktivirano.
- 4** Polako smanjujte pritisak stopala na pedalu kvačila da biste postigli maksimalnu vuču. Preporuka je da poslednji korak isprobate više puta sa različitim podešavanjima tačke hvatanja, kako biste pronašli metodu koja vam najviše odgovara. Kada to usavršite, ova funkcija vam može omogućiti da osvojite nekoliko pozicija na startu.

Napomena: U nekim igrama nije omogućena podrška za funkciju dvostrukog kvačila. Spisak igara u kojima je podržana funkcija dvostrukog kvačila može se pronaći na lokaciji logitechG.com/support/g923

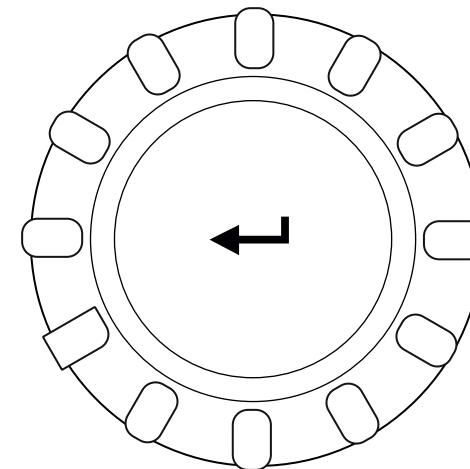
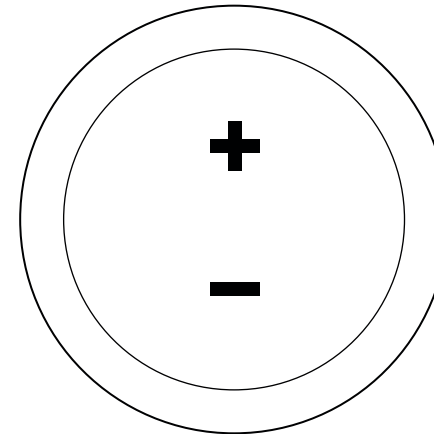
PODEŠAVANJE SISTEMA DVOSTRUKOG KVAČILA

- 1 Istovremeno pritisnite i zadržite dve sekunde levu i desnu ručicu menjača i dugme leve i desne ručice kako biste prešli u režim podešavanja dvostrukog kvačila. RPM LED indikatori će zasvetliti plavim svetlom i sporo treperiti:



Napomena: Dok ste u režimu podešavanja dvostrukog kvačila, RPM LED indikatori neće odgovarati na igru/SDK

- 2** Pritisnite taster koji želite da podesite kao taster dvostrukog kvačila. Jedini važeći tasteri za ovo su tasteri leve ručice (LSB) i desne ručice (RSB). RPM LED indikatori će zatreperti crvenim svetlom i tako pokazati da ste u režimu podešavanja pozicije kvačila.
- 3** Dok se nalazite u izabranoj simulaciji ili igri i dok vam je automobil i dalje na stazi, do kraja pritisnite pedale kvačila i gasa. Uključite prvi stepen prenosa i nastavite da pritiskate taster sa znakom minus sve dok se automobil u igri ne pokrene. Preciznu tačku hvatanja kvačila možete podešavati pomoću tastera sa znakom plus i minus, sve dok ne dobijete odgovarajuće vrednosti.
- 4** U toj fazi možete da testirate dvostruko kvačilo bez izlaska iz režima podešavanja. Preporučuje se da isprobate početak trke, zaustavite automobil i podesite tačku hvatanja, a zatim pokušate ponovo, sve dok ne budete zadovoljni performansama dvostrukog kvačila.
- 5** Pritisnite taster za biranje u sredini birača na volanu da biste izašli iz režima podešavanja dvostrukog kvačila. RPM LED indikatori će zatreperti u redosledu od zelenog do plavog svetla i tako pokazati da je podešavanje sačuvano. RPM LED indikatori će se isključiti, a zatim ponovo početi da odgovaraju na izlazne vrednosti iz podržanih igara.



RESETOVANJE SISTEMA DVOSTRUKOG KVAČILA

Pritisnite i zadržite dve sekunde levu ručicu menjača, desnu ručicu menjača i taster X.

Svi RPM LED indikatori će zasvetliti četiri puta, a zatim se isključiti kako bi pokazali da je sistem dvostrukog kvačila resetovan.

Dugme dodeljeno sistemu dvostrukog kvačila (LSB ili RSB) vratiće se u svoju uobičajenu funkciju.

KORIŠĆENJE SOFTVERA LOGITECH G HUB

Logitech G HUB omogućava sledeće funkcije za G923:

- Programiranje tastera sa profilima koji se mogu povezati sa igrama.
- Podešavanja volana, kao što su ugao rotacije i TRUEFORCE snaga
- Testiranje različitih funkcija tastera, volana i pedala.

PODEŠAVANJE G HUB VOLANA

Osetljivost

Menja izlazni odziv volana tako da se osetljivost povećava ili smanjuje. Ako se ovaj klizač ostavi na vrednosti od 50%, obezbediće se linearni izlaz u razmeri 1:1. Vrednostima od 51% do 100% obezbediće se rastuća osetljivost volana oko centra pomeranja volana. Vrednostima od 0% do 49% obezbediće se opadajuća osetljivost volana oko centra pomeranja volana.

Radni opseg

Model G923 može da postigne rotaciju od najviše 900 stepeni. Smanjivanjem ovog parametra promeniće se tačka u kojoj se postiže potpuno zaključavanje upravljačkog sistema volana. Ovo je naročito korisno ako vozite automobil sa manjim stvarnim uglom zaključavanja, kao što su Formula 1 ili GT3.

Opruga za centriranje (za igre bez funkcije „force feedback”)

U većini igara koje podržavaju funkciju „force feedback” već je modelirana ispravna funkcija za vraćanje u centar modela G923 zasnovana na virtuelnom automobilu. Preporučuje se da se opcija opruge za centriranje isključi u ovakvim igrama.

Ako omogućite opciju opruge za centriranje, moći ćete da zamenite funkcije igre i podesite snagu funkcije za povratak u centar pomoću dostupnog klizača.

Prikaz obrtnog momenta

Dostupno samo za TRUEFORCE podržane igre. Obrtnim momentom kontroliše se ukupna snaga funkcije „force feedback” za model G923.

Audio efekti

Dostupno samo za TRUEFORCE podržane igre. Kontroliraju ukupnu snagu audio efekata (zvuk motora, zvuk trake upozorenja na autoputu itd.) dok se koriste TRUEFORCE kompatibilne igre.

Ako svoj G923 koristite u starijim igrama koje ne podržavaju TRUEFORCE, funkciju „force feedback“ možete podešavati iz menija za podešavanje igre.

PODEŠAVANJE G HUB PEDALA

Osetljivost

Menja izlazni odziv pedala tako da se osetljivost povećava ili smanjuje. Ako se ovaj klizač ostavi na vrednosti od 50%, obezbediće se linearni izlaz u razmeri 1:1. Vrednostima od 51% do 100% obezbediće se rastuća osetljivost pedale oko inicijalnog pomeranja pedale. Vrednostima od 0% do 49% obezbediće se opadajuća osetljivost pedale oko inicijalnog pomeranja pedale.

Kombinovane pedale

Ako je opcija potvrđena, pedale gasa i kočnice podesiće se na dve polovine jedne ose. Time će se pomoći da kočnice rade ispravno u starijim trkačkim igrama koje ne podržavaju zasebne ose za pedale.

Napomena: ako opcija ostane potvrđena u novijim trkačkim igrama, pedale neće raditi ispravno. Ako otkrijete da samo jedna vaša pedala radi tako da prilikom pritiskanja dolazi do ubrzavanja, a do kočenja prilikom otpuštanja, morate proveriti da li je potvrda ove opcije poništena.

TESTIRANJE VOLANA I PEDALA

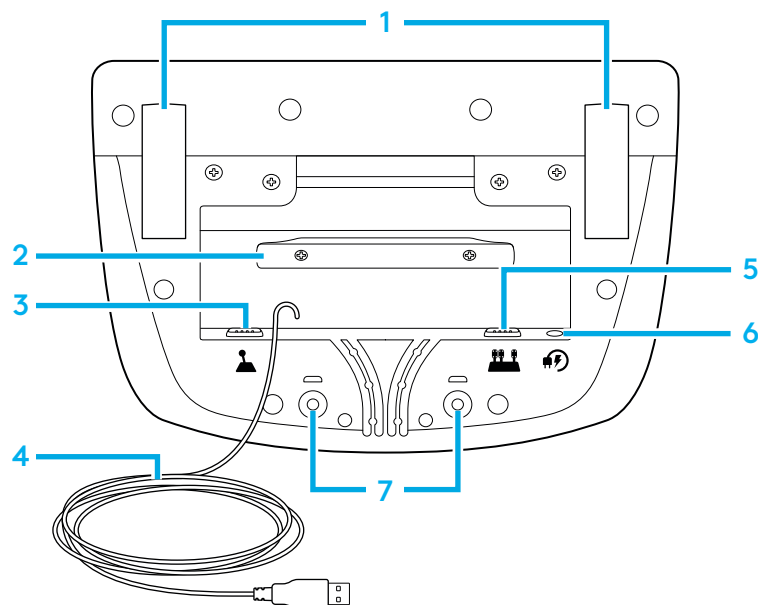
Na ekranima za volan i pedale u softveru G HUB, možete da proverite svaki taster i osu modela G923 kako biste se uverili da sve ispravno radi. Za volan možete videti i efekat promene radnog opsega.

DA LI IMATE PITANJA?

logitechG.com/support/g923

PRIKLJUČKI IN PRITRDLILNE TOČKE

- 1 Pritrdilni sponki
- 2 Objemka za upravljanje kabla
- 3 Prikluček za dodatni menjalnik (DB-9 moški)
- 4 Kabel USB
- 5 Prikluček za enoto s stopalkami (DB-9 ženski)
- 6 Napajalni priključek
- 7 Točki za pritrditev sornikov (za sornika M6X1)

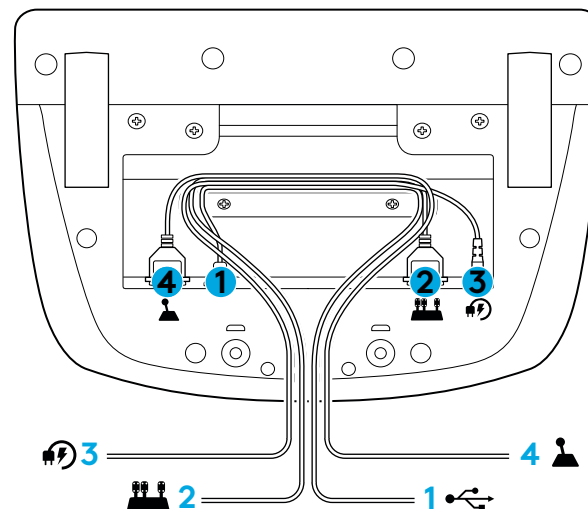


OPTIMALNA NAPELJAVA KABLOV

Kabel USB in kabel za stopalke (1, 2) morata biti speljana skozi notranje kanale.

Napajalni kabel in kabel za dodatni menjalnik (3, 4) morata biti speljana skozi zunanje kanale.

Če so kabli ohlapni, jih je mogoče večkrat oviti okrog objemke za upravljanje kablov.

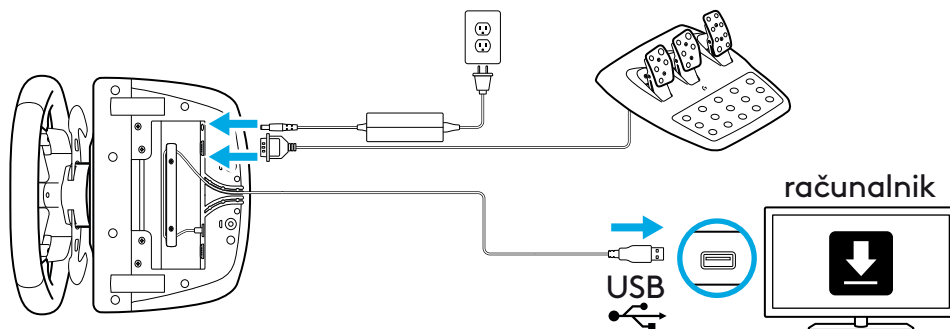


NAMESTITEV

Priključite električni napajalnik in kable USB, kot je prikazano.

Dirkalni volan se vsakič, ko ga povežete s sistemom, obrne do konca na vsako stran in se nato vrne v osrednji položaj zaradi umerjanja. Volan bo pripravljen, ko se umerjanje dokonča.

Če želite pri delovanju z računalnikom omogočiti funkcije povratnega odziva in indikatorja LED za vrt./min na dirkalnem volanu in stopalkah G923, morate namestiti programsko opremo Logitech G HUB. Najdete jo na spletnem naslovu logitechG.com/support/g923.



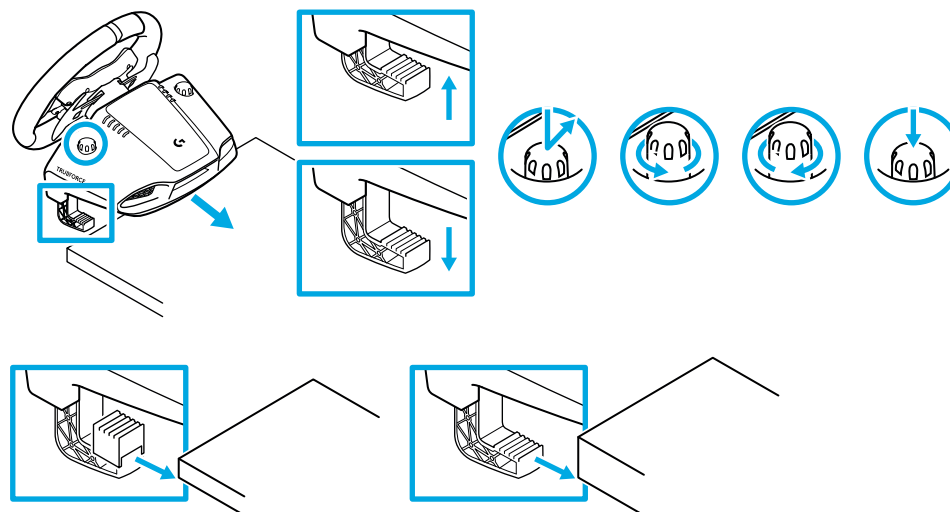
PRITRDILNI SPONKI

Dirkalni volan G923 je opremljen z vgrajenim sistemom sponk za pritrditev na mizo.

Za zaklepanje ali odklepanje sponk pritisnite in vrtite gumb za sponko.

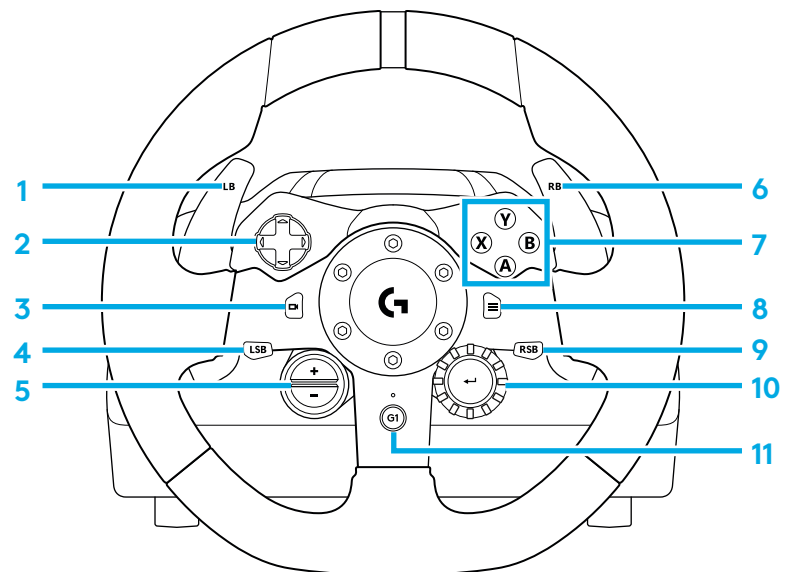
Za privijanje ali popuščanje sponk vrtite gumb za sponko.

Opomba: Podaljška na sponkah je treba odstraniti za pritrditev na debelejšo mizo.



GUMBI

- 1 Levi odbijač
- 2 Usmerjevalna ploščica
- 3 Gumb za pogled
- 4 Gumb na levem drsniku
- 5 Gumba +/- za prilagajanje nastavitev
- 6 Desni odbijač
- 7 Gumbi A, B, X, Y
- 8 Gumb menija
- 9 Gumb na desnem drsniku
- 10 Nastavitev izbirnega gumba in gumba za izbiro
- 11 Gumb G1



FORCE FEEDBACK

Dirkalni volan vsebuje dva motorja, ki zagotavljata povratni odziv Force Feedback s podprtimi igrami in sistemi.

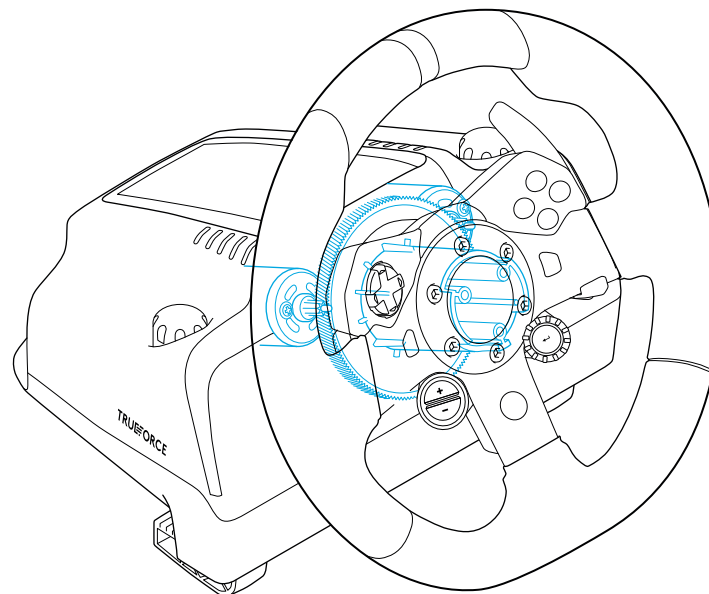
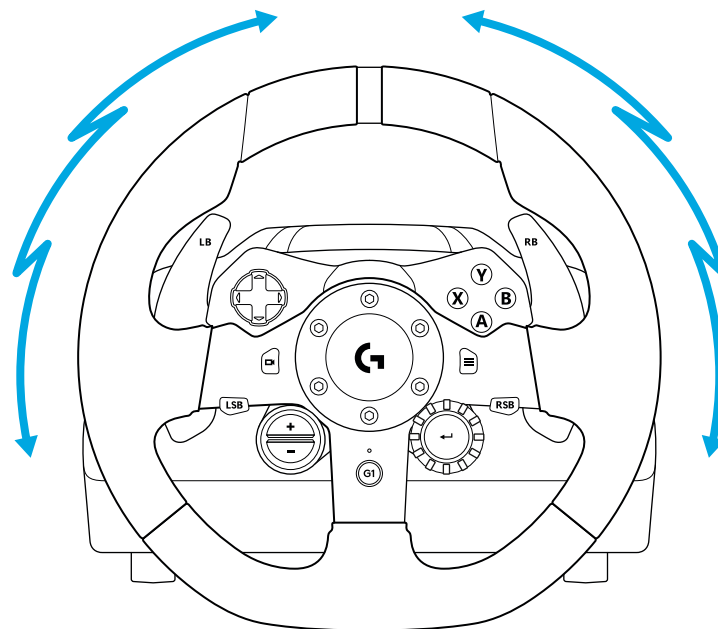
V podprtih igrah boste lahko izkusili tudi naš nov pristop k funkciji povratnega odziva Force Feedback – tehnologijo TRUEFORCE.

TRUEFORCE se neposredno integrira s fizičnimi in zvočnimi lastnostmi igre, da omogoči povratni odziv visoke ločljivosti v realnem času. Prek volana lahko takoj in natančno občutite oprijem pnevmatik, vzmetenje, maso, konjsko moč — in celo edinstven zvok motorja.

Podprte igre lahko podpirajo povratni odziv Force Feedback z visoko ločljivostjo TRUEFORCE. Seznam podprtih iger najdete na spletnem naslovu logitechG.com/support/g923.

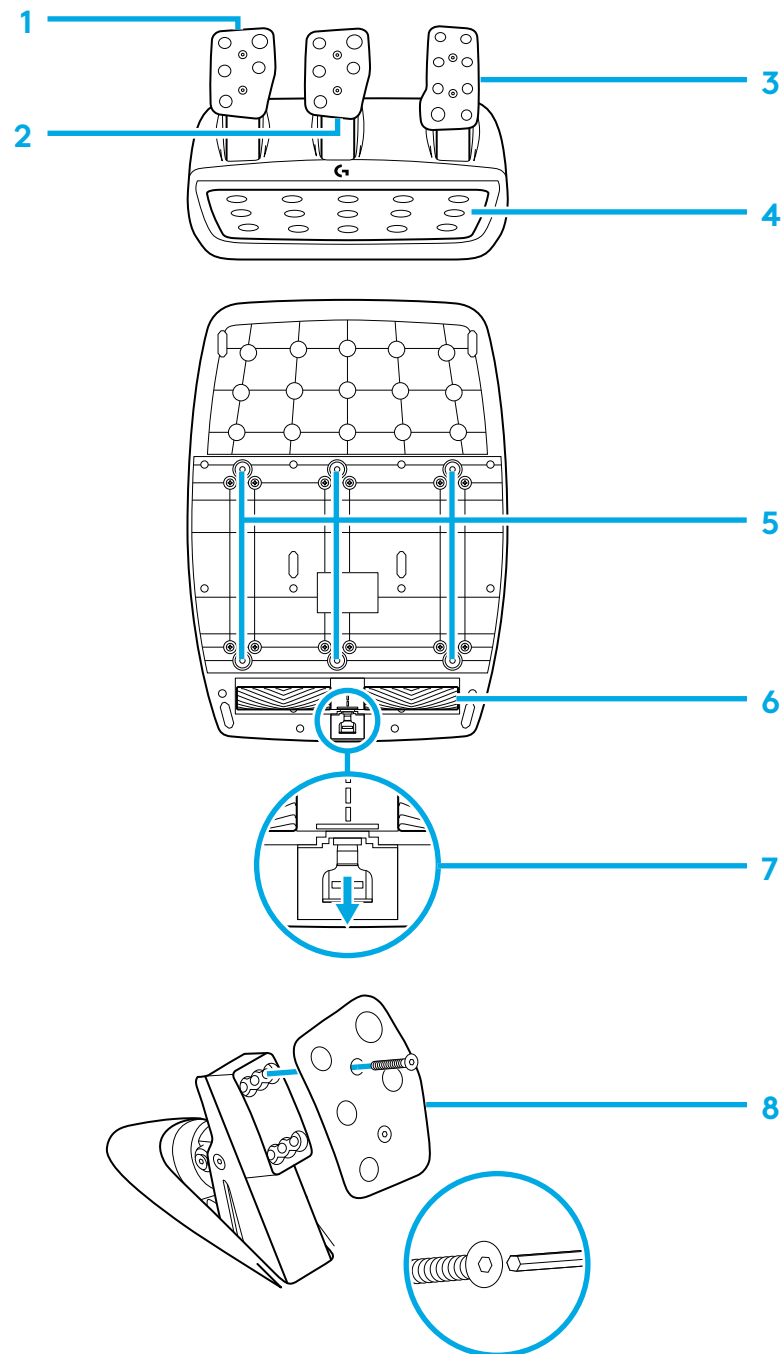
Opomba: Dirkalni volan ima vezje za zaščito pred pregrevanjem, ki ga varuje v pogojih delovanja pri visokih temperaturah. Izjemoma se lahko zgodi, da se funkcija povratnega odziva izklopi med uporabo, medtem ko bodo komande še naprej delovale.

Če se to zgodi, volan izključite in izklopite z omrežja, nato pa počakajte, da se ohladi. Če se to dogaja pogosto, se obrnite na tehnično podporo za izdelek.



FUNKCIJE

- 1 Stopalka sklopke
- 2 Zavorna stopalka
- 3 Stopalka za plin
- 4 Teksturirana opora za pete
- 5 Točki za pritrditev sornikov (za sornika M6X1)
- 6 Patentirani sistem za pritrditev na preprogo
- 7 Sponka za ločevanje od preproge
Za ločevanje od preproge sponko potisnite proti zadnjemu delu enote s stopalkami.
- 8 Sprememba položaja sprednjega dela stopalke
(uporabiti je treba 2,5-milimetrski imbus ključ)



UPORABA DVOJNE SKLOPKE V IGRI

Z uporabo sistema dvojne sklopke na startu dirke lahko dosežete največji oprijem brez iskanja točke prijemanja stopalke sklopke, kar vam lahko zagotovi znatno prednost na začetku dirke.

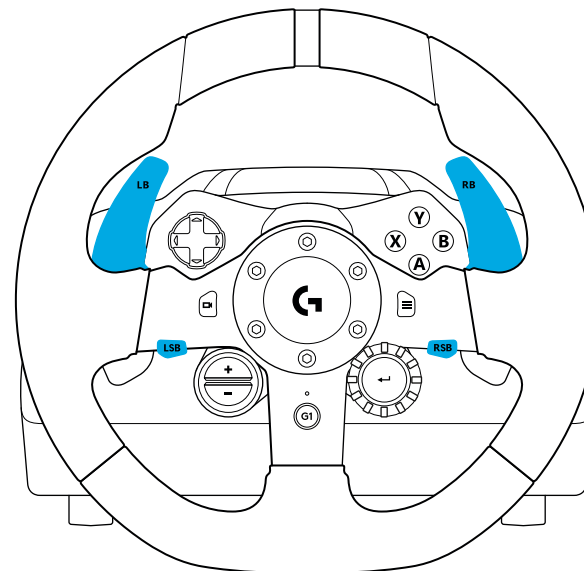
Za uporabo dvojne sklopke v igri:

- 1** Na začetku dirke do konca pritisnite stopalko sklopke in gumb, ki mu je dodeljena funkcija dvojne sklopke (glejte navodila za nastavitve v naslednjem razdelku).
- 2** S pomočjo lopatice za prestavo navzgor izberite prvo prestavo in do konca pritisnite stopalko za plin.
- 3** Gumb dvojne sklopke sprostite takoj, ko zasveti zelena lučka za začetek dirke. Avtomobil se začne premikati takoj, ko sklopka doseže točko prijemanja.
- 4** Postopno odmaknite stopalo s stopalke sklopke, da dosežete največji oprijem. Ta zadnji korak lahko vadite in nekajkrat spremenite nastavitve točke prijemanja, da odkrijete način, ki vam najbolj ustreza. Z obvladovanjem te funkcije si lahko zagotovite boljši startni položaj.

Opomba: Funkcija dvojne sklopke ni podprta v vseh igrah. Seznam iger, ki podpirajo funkcijo dvojne sklopke, najdete na spletnem naslovu logitechG.com/support/g923.

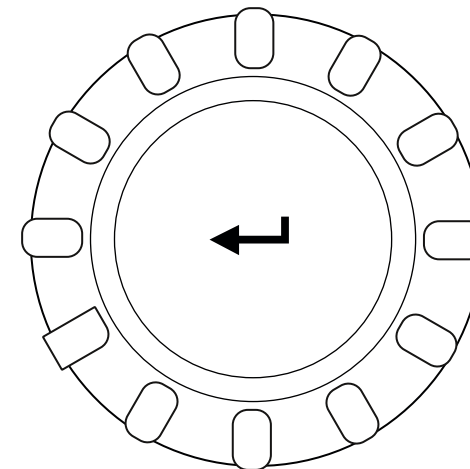
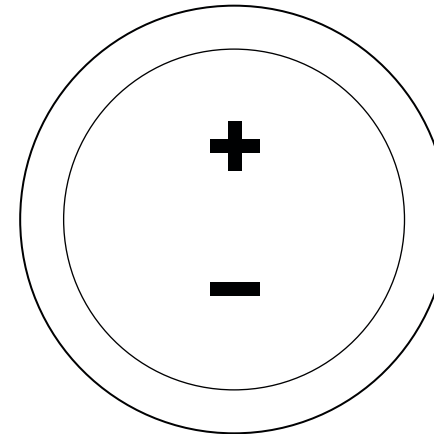
NASTAVITEV SISTEMA DVOJNE SKLOPKE

- 1 Istočasno pritisnite in dve sekundi pridržite levi in desni prestavni gumb ter gumb na levem in desnem drsniku, da vstopite v način nastavitve dvojne sklopke. Indikatorji LED za vrt./min bodo zasvetili modro in začeli počasi utripati:



Opomba: Indikatorji LED za vrt./min se v načinu za nastavitve dvojne sklopke ne odzivajo na igro/komplet za razvoj programske opreme (SDK).

- 2** Pritisnite gumb, ki ga želite nastaviti kot gumb dvojne sklopke. Edina veljavna gumba za to sta gumb levega drsnika (LSB) in gumb desnega drsnika (RSB). Indikatorji LED za vrt./min bodo utripali rdeče, kar kaže, da ste v načinu za nastavitve sklopke.
- 3** Dokler ste v izbrani simulaciji ali igri, ko je avtomobil še vedno na stezi, do konca pritisnite stopalki za sklopko in plin. Vključite prvo prestavo in pritiskajte gumb minus navzdol, dokler se avtomobil ne začne premikati v igri. Točko prijemanja sklopke lahko natančno prilagajate z gumboma plus in minus, dokler ne dosežete zelene nastavitve.
- 4** Zdaj lahko preskusite delovanje dvojne sklopke, ne da bi zapustili nastavitveni način. Priporočamo, da poskusite začeti dirko, ustavite avtomobil in prilagodite točko prijemanja, nato pa poskušajte znova, dokler niste zadovoljni z delovanjem dvojne sklopke.
- 5** Za izhod iz načina za nastavitve dvojne sklopke pritisnite izbirni gumb v sredini vrtljivega gumba na volanu. Indikatorji LED za vrt./min bodo utripali najprej zeleno in nato modro, kar kaže, da je nastavev shranjena. Indikatorji LED za vrt./min bodo nato ugasnili in se znova začeli odzivati ob prejemu izhodnih podatkov o vrt./min iz podprtih iger.



PONASTAVITEV SISTEMA DVOJNE SKLOPKE

Pritisnite in za dve sekundi pridržite levi in desni menjalnik ter gumb X.

Vsi indikatorji LED za vrt./min bodo utripnili štirikrat in nato ugasnili, kar kaže, da je bil sistem dvojne sklopke ponastavljen.

Gumb, ki mu je bil dodeljen sistem dvojne sklopke (LSB ali RSB), bo znova prevzel svojo normalno funkcijo.

UPORABA PROGRAMSKE OPREME LOGITECH G HUB

Programska oprema Logitech G HUB omogoča naslednje funkcije na volanu G923:

- programiranje gumbov s profili, ki jih je mogoče povezati z igrami;
- prilagajanje nastavitve volana, kot sta kot zasuka in jakost funkcije TRUEFORCE;
- preskušanje funkcij različnih gumbov, volana in stopalk.

NASTAVITVE VOLANA V PROGRAMSKI OPREMI G HUB

Občutljivost

Uporabljajo se za spremembo izhodnega odziva volana za povečanje ali zmanjšanje občutljivosti. Nastavitev drsnika na 50 % zagotavlja linearni izhod v razmerju 1 : 1. Med 51 % in 100 % postaja volan čedalje bolj občutljiv v delu okrog središčnega premikanja volana. Med 0 % in 49 % postaja volan čedalje manj občutljiv v delu okrog središčnega premikanja volana.

Območje delovanja

Dirkalni volan G923 ima zmožnost 900-stopinjskega zasuka. Zmanjšanje te nastavitve spremeni točko, v kateri volan doseže popoln zasuk. To je posebej priročno ob vožnji avtomobila, ki ima manjši dejanski kot zasuka, kot sta Formula 1 ali avtomobil GT3.

Centrirna vzmet (za igre brez povratnega odziva Force Feedback)

Večina iger, ki podpira povratni odziv, že oblikuje funkcijo pravilnega vračanja dirkalnega volana G923 v center glede na virtualni avtomobil. Priporočamo, da za te igre izklopite možnost centrirne vzmeti.

Če omogočite možnost centrirne vzmeti, boste lahko preglasili funkcije igre in prilagajali moč sile vračanja v center s pomočjo ponujenega drsnika.

Navor

Na voljo samo za igre, ki podpirajo tehnologijo TRUEFORCE. Navor nadzoruje skupno moč povratnega odziva pri volanu G923.

Zvočni učinki

Na voljo samo za igre, ki podpirajo tehnologijo TRUEFORCE. Nadzoruje skupno moč zvočnih učinkov (zvok motorja, ropotne črte itd.) v igrah, ki so združljive s tehnologijo TRUEFORCE.

Če volan G923 uporabljate za starejše igre, ki ne podpirajo tehnologije TRUEFORCE, lahko povratni odziv Force Feedback prilagodite v nastavitvenih menijih iger.

NASTAVITVE STOPALK ZA PROGRAMSKO OPREMO G HUB

Občutljivost

Uporabljajo se za spremembo izhodnega odziva stopalk za povečanje ali zmanjšanje občutljivosti. Nastavitev drsnika na 50 % zagotavlja linearni izhod v razmerju 1 : 1. Med 51 % in 100 % postaja stopalka vse bolj občutljiva okrog začetnega premikanja stopalke. Med 0 % in 49 % postaja stopalka vse manj občutljiva v delu okrog začetnega premikanja stopalke.

Združeni stopalki

Če to možnost označite, bosta stopalki za plin in zavoro postali dve polovici ene osi. To bo prispevalo k pravilnemu delovanju stopalk v starejših dirkalnih igrah, ki ne podpirajo ločenih osi za stopalke.

Opomba: če je označeno levo polje, stopalki ne bosta pravilno delovali v sodobnih igrah. Če ugotovite, da samo ena od stopalk pospešuje ob pritisku in zavira ob sprostitvi, morate zagotoviti, da ta možnost ni označena.

PRESKUŠANJE VOLANA IN STOPALK

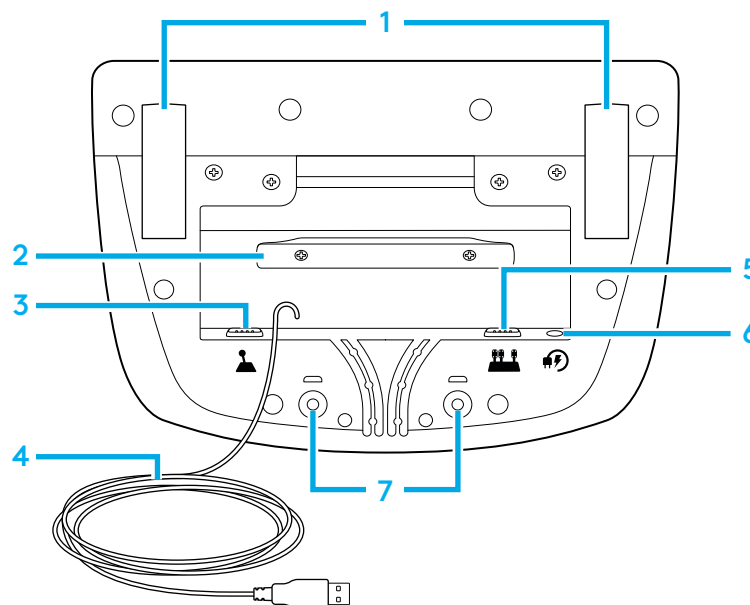
Na zaslonih volana in stopalk programske opreme G HUB lahko preverite delovanje vseh gumbov in osi volana G923, da zagotovite pravilno delovanje. Za volan si lahko ogledate tudi učinek spremembe območja delovanja.

IMATE VPRAŠANJA?

logitechG.com/support/g923

CONEXIUNILE ȘI PUNCTELE DE MONTARE

- 1 Cleme de montare
- 2 Sistem de dispunere a cablului
- 3 Conexiune pentru schimbătorul opțional (DB-9 tată)
- 4 Cablu USB
- 5 Conexiune pentru unitatea pedalei (DB-9 mamă)
- 6 Conexiune de alimentare
- 7 Puncte de montare a șuruburilor (se folosesc șuruburi M6X1)

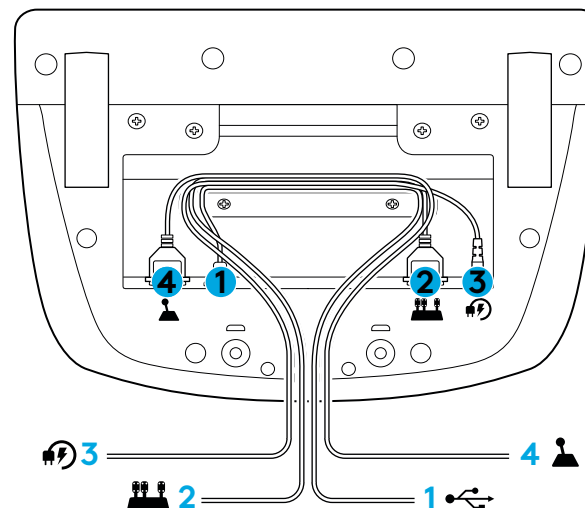


GHIDAREA OPTIMĂ A CABLULUI

Cablurile USB și cele ale pedalei (1, 2) trebuie dirijate prin canalele interioare.

Cablurile de alimentare și cele ale schimbătorului opțional (3, 4) trebuie dirijate prin canalele exterioare.

Cablurile pot fi înfășurate de mai multe ori în jurul sistemului de dispunere a cablului pentru a se reduce secțiunile excesive.

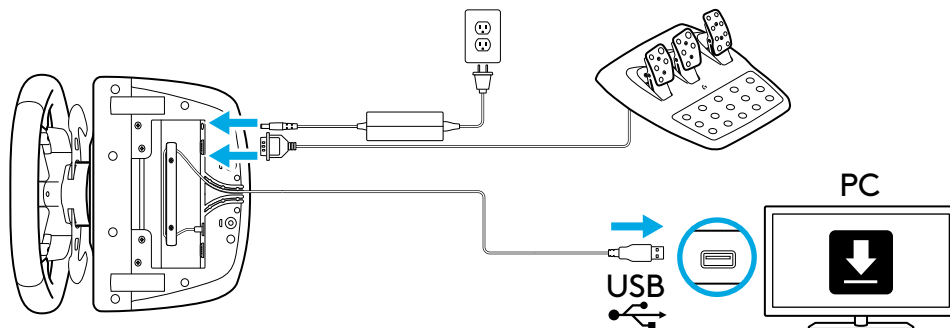


INSTALAREA

Atașați adaptorul de alimentare și cablurile USB conform ilustrației.

De fiecare dată când volanul de curse se conectează la sistem, se va roti complet în ambele direcții și apoi către centru pentru a se calibra. Volanul va fi gata după ce se efectuează calibrarea.

Computerul trebuie să permită feedbackul prin vibrații și funcțiile LED RPM în cazul volanului și pedalelor G923. Pentru acest lucru, trebuie să instalați software-ul Logitech G HUB. Îl puteți găsi accesând logitechG.com/support/g923



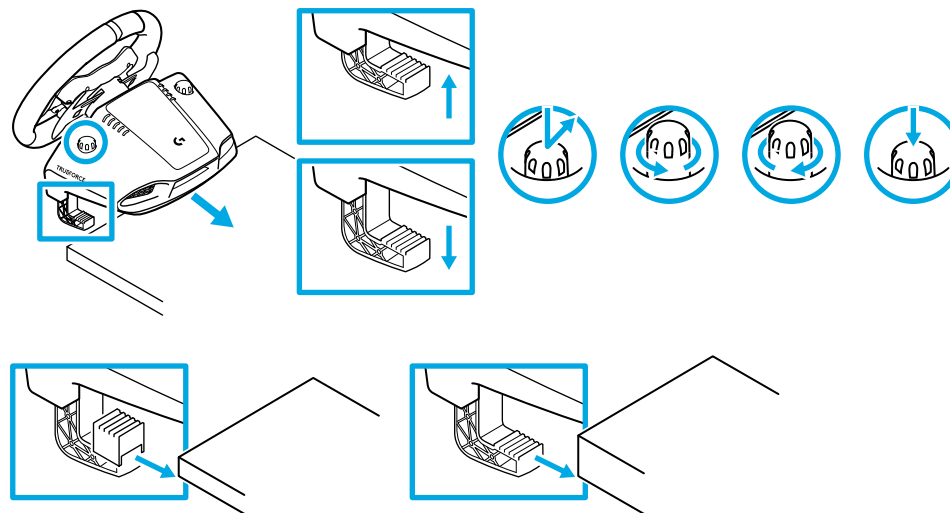
CLEME DE MONTARE

Volanul de curse G923 este echipat cu un sistem integrat de fixare prin cleme, pentru a putea fi montat pe masă.

Apăsați în jos și rotiți butoanele clemelor pentru a le bloca sau debloca.

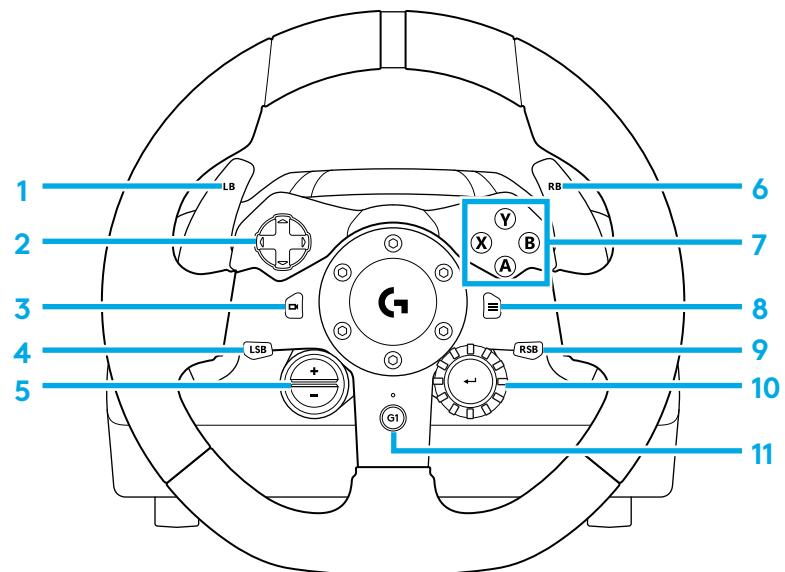
Rotiți butoanele clemelor pentru a strânge sau a slăbi clemele.

Notă: Pentru montarea pe mese mai groase, trebuie să îndepărtați extensiile clemelor.



BUTOANE

- 1 Amortizor stânga
- 2 Buton direcțional
- 3 Buton de vizualizare
- 4 Buton joystick stâng
- 5 Butoane +/- pentru ajustarea setărilor
- 6 Amortizor dreapta
- 7 Butoanele A, B, X, Y
- 8 Buton Meniu
- 9 Buton joystick drept
- 10 Cadran de selecție a setărilor și buton de selectare
- 11 Buton G1



FORCE FEEDBACK

Volanul de curse conține motoare duale care vor oferi feedback prin vibrații în cazul jocurilor și sistemelor compatibile.

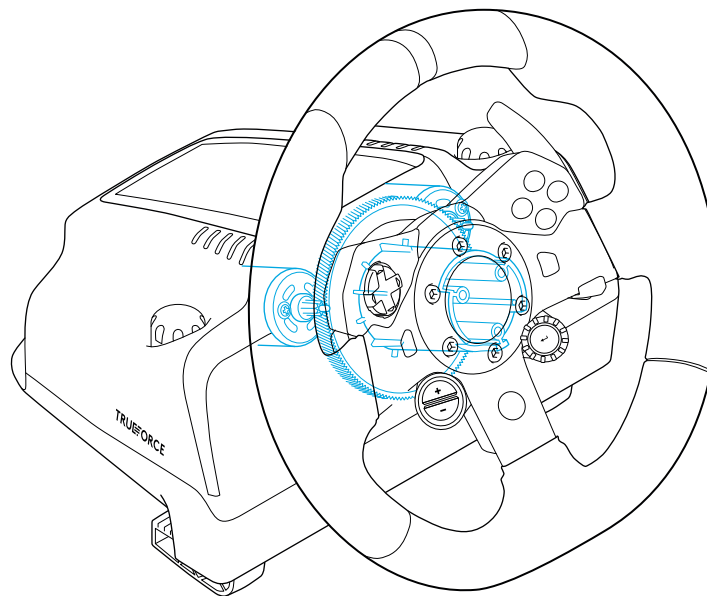
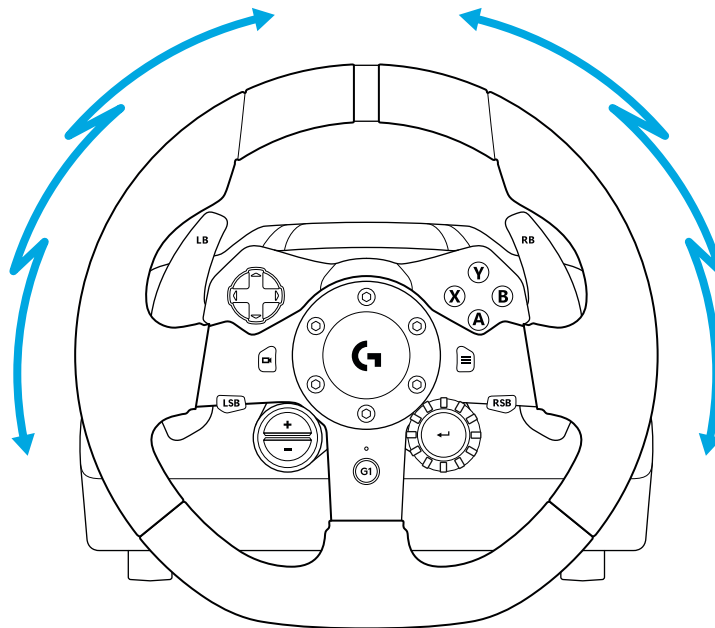
În cazul jocurilor compatibile, veți experimenta și abordarea noastră de ultimă generație privind feedbackul prin vibrații, și anume TRUEFORCE.

TRUEFORCE urmărește direct legile fizicii și sunetele din cadrul jocului pentru a oferi feedback în timp real, prin vibrații de înaltă definiție. Aderența pneurilor, suspensiile, greutatea, puterea motorului, chiar și rezonanța unică a sunetului motorului, sunt resimțite imediat și cu exactitate prin intermediul volanului.

Titlurile compatibile pot implementa opțiunea TRUEFORCE de feedback prin vibrații de înaltă definiție. Pentru a vedea lista jocurilor compatibile, accesați logitechG.com/support/g923

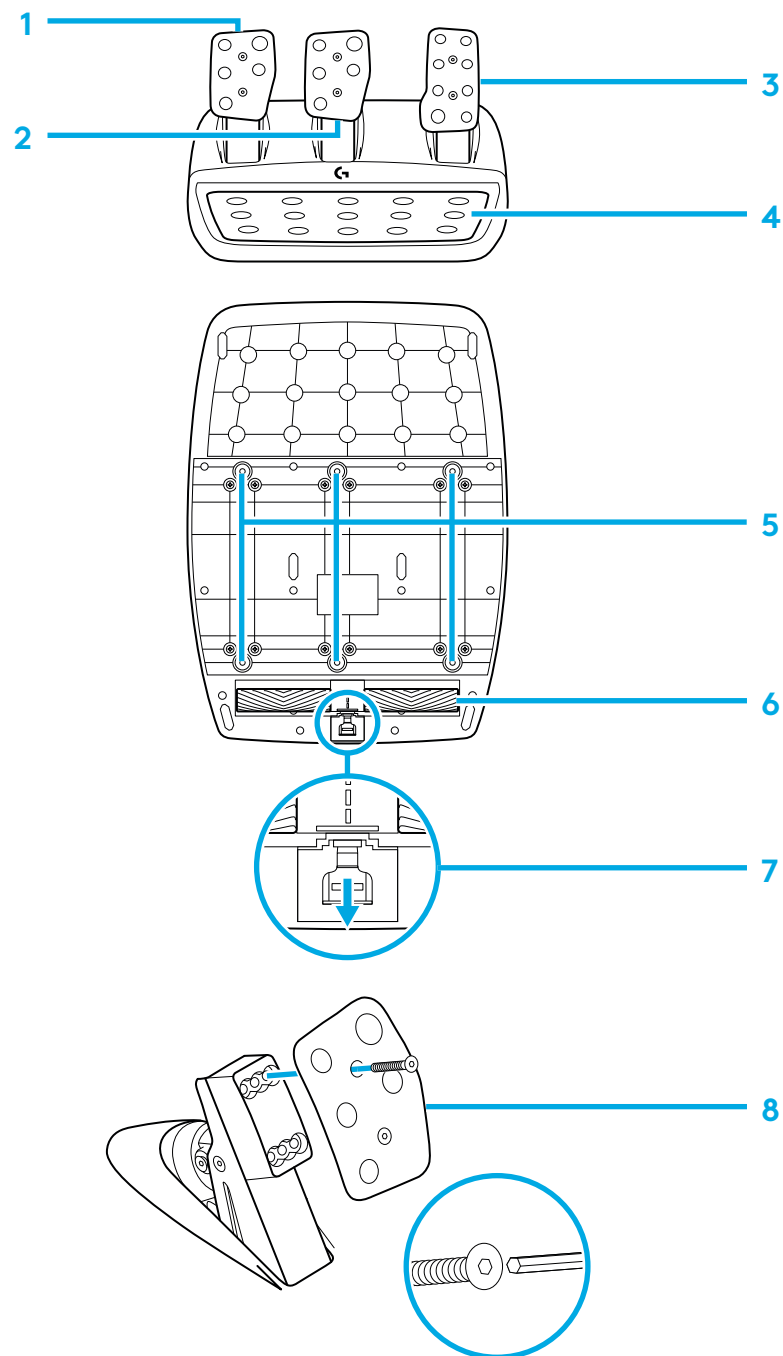
Notă: Volanul de curse dispune de un circuit de protecție împotriva supraîncălzirii, care îl protejează în condiții de funcționare la temperaturi ridicate. În cazuri rare, caracteristicile de feedback prin vibrații se pot întrerupe în timpul utilizării, în timp ce comenzile vor continua să funcționeze.

Dacă se întâmplă acest lucru, lăsați volanul să se răcească și opriți-l prin decuplare. Dacă acest lucru se întâmplă frecvent, contactați asistența pentru produs.



CARACTERISTICI

- 1 Pedală de ambreiaj
- 2 Pedală de frână
- 3 Pedală de accelerație
- 4 Suport antiderapant pentru călcâi
- 5 Puncte de montare a șuruburilor (se folosesc șuruburi M6X1)
- 6 Sistem patentat de fixare a covorului
- 7 Clemă de eliberare a sistemului de fixare a covorului
Pentru a elibera, apăsați spre spatele unității pedalei
- 8 Modificarea poziției părții frontale a pedalei
(este necesară o cheie hexagonală de 2,5 mm)



UTILIZAREA AMBREIAJULUI DUBLU ÎN CADRUL JOCULUI

Dacă folosiți sistemul ambreiajului dublu de la o grilă de start dintr-o cursă, puteți obține tracțiune maximă fără a fi nevoie să găsiți punctul de cuplare al pedalei ambreiajului. Acest lucru vă poate oferi un avantaj semnificativ la începutul unei curse.

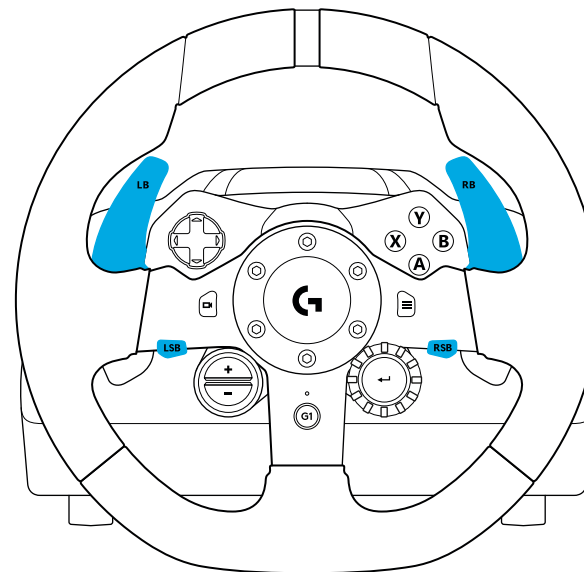
Pentru a folosi sistemul ambreiajului dublu în cadrul jocului:

- 1** La începutul cursei, apăsați complet pedala ambreiajului și butonul atribuit funcției ambreiajului dublu (pentru instrucțiuni privind setarea, consultați secțiunea următoare).
- 2** Selectați prima treaptă de viteză folosind butonul Gear Up și apăsați complet pedala de accelerație.
- 3** De îndată ce se afișează lumina verde pentru începerea cursei, eliberați imediat butonul ambreiajului dublu. Pe măsură ce se activează punctul de cuplare al ambreiajului, ar trebui ca mașina să înceapă să se deplaseze.
- 4** Pentru tracțiune maximă, ridicați ușor piciorul de pe pedala ambreiajului. Se recomandă să exersați acest ultim pas și să modificați de mai multe ori setările punctului de cuplare pentru a găsi metoda care vi se potrivește. După ce o perfecționați, această caracteristică vă poate ajuta să urcați mai multe locuri în grilă.

Notă: În unele jocuri, funcția ambreiajului dublu nu este disponibilă. Accesați logitechG.com/support/g923 pentru a vedea lista jocurilor compatibile cu funcția ambreiajului dublu

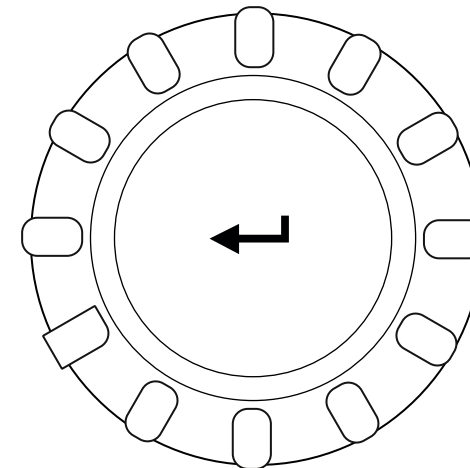
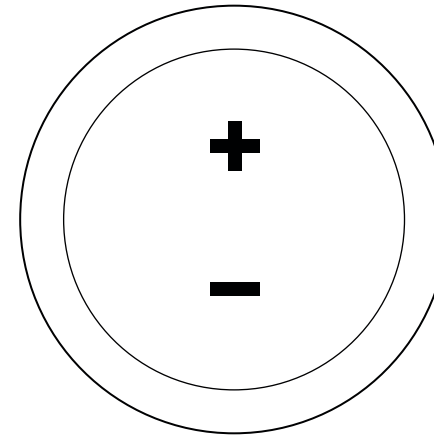
CONFIGURAREA SISTEMULUI AMBREIAJULUI DUBLU

- 1 Pentru a accesa modul ambreiajului dublu, apăsați și țineți apăsat simultan, timp de două secunde, manetele de viteză din stânga și dreapta și butoanele joystick stâng și drept. LED-urile privind rotațiile pe minut (RPM) vor lumina intermitent lent în albastru:



Notă: Când modul de setare al ambreiajului dublu este activ, LED-urile privind rotațiile pe minut (RPM) nu vor reacționa la joc/SDK.

- 2** Apăsați butonul pe care doriți să îl setați pentru ambreiajul dublu. Singurele butoane valabile în acest caz sunt butonul joystick stâng (LSB) și butonul joystick drept (RSB). LED-urile privind rotațiile pe minut (RPM) vor lumina intermitent în culoarea roșie pentru a arăta că ați deschis modul de setare a poziției ambreiajului.
- 3** În cadrul simulării sau al jocului ales, când mașina este încă pe pistă, apăsați complet ambreiajul și accelerația. Angrenați prima treaptă de viteză și continuați să apăsați pe butonul minus până când mașina începe să se deplaseze în joc. Puteți ajusta punctul precis al cuplării ambreiajului folosind butoanele plus și minus până când setarea este pe placul dvs.
- 4** În acel moment, puteți testa ambreiajul dublu fără a părăsi modul de setare. Începeți o cursă, opriți mașina și ajustați punctul de cuplare, apoi încercați din nou până când sunteți mulțumit de performanța ambreiajului dublu.
- 5** Pentru a părăsi modul de setare a ambreiajului dublu, apăsați butonul de selectare din mijlocul roțiței de pe volan. LED-urile privind rotațiile pe minut (RPM) vor lumina intermitent de la verde la albastru, în secvență, pentru a arăta că setările au fost salvate. Apoi, LED-urile privind rotațiile pe minut (RPM) se vor stinge și vor începe să reacționeze din nou la transmisiile rotațiilor respective din cadrul jocurilor compatibile.



RESETAREA SISTEMULUI AMBREIAJULUI DUBLU

Timp de două secunde, apăsați și țineți apăstate manetele de viteze din stânga și din dreapta, precum și butonul X.

LED-urile privind rotațiile pe minut (RPM) vor lumina de patru ori, apoi se vor stinge pentru a arăta că sistemul ambreiajului dublu a fost resetat.

Butonul alocat sistemului ambreiajului dublu (LSB sau RSB) va reveni la funcția normală.

UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI G HUB DE LA LOGITECH

Software-ul G HUB de la Logitech activează următoarele caracteristici în cazul modelului G923:

- Butonul de programare cu profiluri care pot fi asociate jocurilor.
- Ajustarea setărilor volanului, cum ar fi unghiul de rotație și eficiența funcției TRUEFORCE.
- Testarea diferitelor butoane și a funcțiilor volanului și pedalelor.

SETĂRILE SOFTWARE-ULUI G HUB PENTRU VOLAN

Sensibilitatea

Modifică reacția volanului pentru a fi mai mult sau mai puțin sensibil. Menținerea acestui glisor la nivelul 50 % va oferi o reacție liniară 1:1. În cazul nivelurilor cuprinse între 51% și 100%, sensibilitatea volanului va crește în jurul mișcării centrale a acestuia. În cazul nivelurilor cuprinse între 0 % și 49 %, sensibilitatea volanului va scădea în jurul mișcării centrale a acestuia.

Intervalul de funcționare

G923 permite o rotație de până la 900 de grade.

Reducerea acestei setări va modifica punctul în care volanul va ajunge la blocarea completă a direcției. Acest lucru este util în special când conduceți o mașină cu un unghi mai mic de blocare a direcției, cum ar fi o mașină de Formula 1 sau GT3.

Arc de centrare (pentru jocurile fără feedback prin vibrații)

Majoritatea jocurilor compatibile cu feedbackul prin vibrații au adaptat deja funcția corectă de centrare a modelului G923, în funcție de mașina virtuală. În cazul acestor jocuri, se recomandă ca opțiunea privind centrarea arcului să fie oprită.

Dezactivarea acestei opțiuni vă va permite să modificați caracteristicile jocului și să ajustați eficiența forței de revenire la centru folosind glisorul disponibil.

Cuplu

Setarea este disponibilă doar pentru jocurile compatibile cu TRUEFORCE. În cazul modelului G923, cuplul controlează eficiența generală a feedbackului prin vibrații.

Efectele audio

Setarea este disponibilă doar pentru jocurile compatibile cu TRUEFORCE. Controlează eficiența generală a efectelor asociate funcției audio (nota motorului, benzile de avertizare sonoră etc.) când folosiți jocuri compatibile cu TRUEFORCE.

Dacă folosiți G923 în cazul jocurilor mai vechi, care nu sunt compatibile cu TRUEFORCE, atunci ajustarea feedbackului prin vibrații poate fi efectuată din meniurile de setări ale jocurilor respective.

SETĂRILE SOFTWARE-ULUI G HUB PENTRU PEDALE

Sensibilitatea

Alterează reacțiile pedalelor, astfel încât să fie mai mult sau mai puțin sensibile. Menținerea acestui glisor la nivelul 50 % va oferi o reacție liniară 1:1. În cazul nivelurilor cuprinse între 51 % și 100 %, sensibilitatea pedalelor va crește în jurul mișcării inițiale a acestora. În cazul nivelurilor cuprinse între 0% și 49%, sensibilitatea pedalelor va scădea în jurul mișcării centrale a acestora.

Pedalele combinate

Dacă este bifată, această opțiune va seta pedalele de accelerație și frână astfel încât să devină două jumătăți ale unei singure axe. Acest lucru va ajuta pedalele să funcționeze corect în cazul jocurilor de curse mai vechi, care nu sunt compatibile cu axele separate privind pedalele.

Notă: dacă opțiunea este bifată, atunci pedalele nu vor reacționa corect în cazul jocurilor de curse moderne. Dacă realizați că doar una dintre pedale funcționează, accelerând când apăsați pe ea și frânând când o eliberați, asigurați-vă că această opțiune nu este bifată.

TESTAREA VOLANULUI ȘI A PEDALELOR

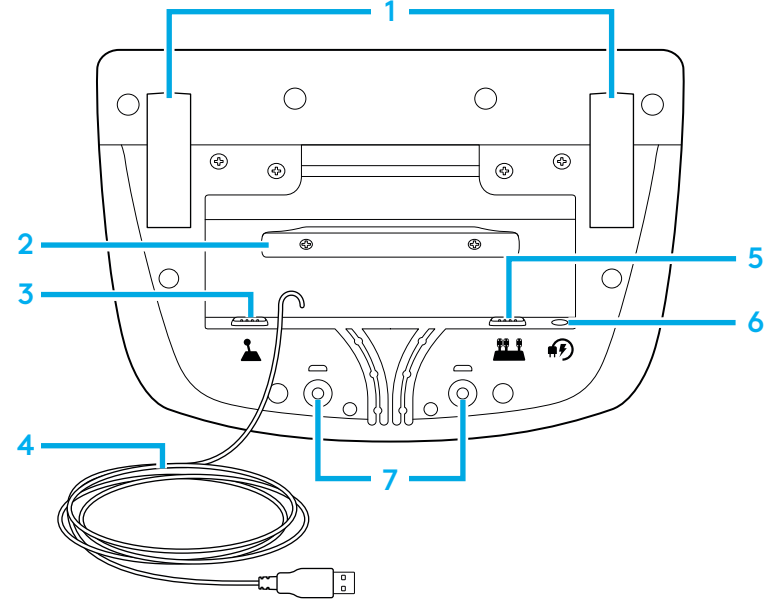
Pe ecranele volanului și ale pedalelor, afișate în software-ul G HUB, puteți verifica fiecare buton și axă de pe G923, pentru a vă asigura că totul funcționează corect. În cazul volanului, puteți vedea și efectul modificării intervalului de funcționare.

AVEȚI ÎNTREBĂRI?

logitechG.com/support/g923

BAĞLANTILAR VE SABİTLEME NOKTALARI

- 1 Montaj kelepçeleri
- 2 Kablo düzenleme klipsi
- 3 İsteğe bağlı vites bağlantısı (DB-9 erkek)
- 4 USB kablosu
- 5 Pedal ünitesi bağlantısı (DB-9 dişi)
- 6 Güç bağlantısı
- 7 Cıvata montaj noktaları (M6X1 cıvatalar kullanılır)

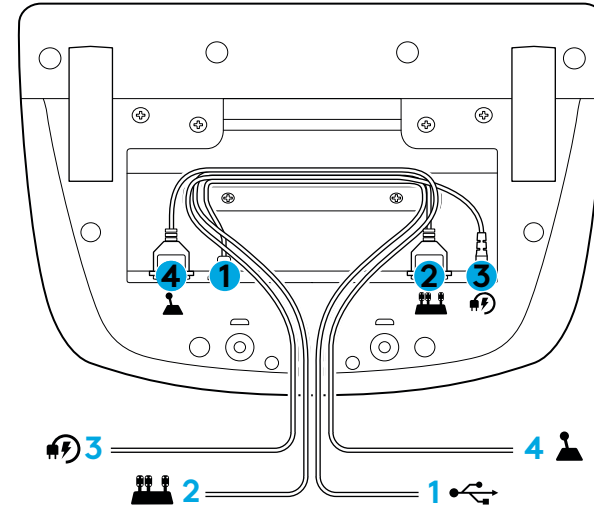


OPTİMUM KABLO YÖNLENDİRME

USB ve pedal kabloları (1, 2) iç kanallardan geçirilmelidir.

Güç ve opsiyonel vites kabloları (3, 4) dış kanallardan geçirilmelidir.

Gevşekliğin önlenmesi için kablolar, kablo yönetimi halkasının etrafına birkaç kez sarılmalıdır.

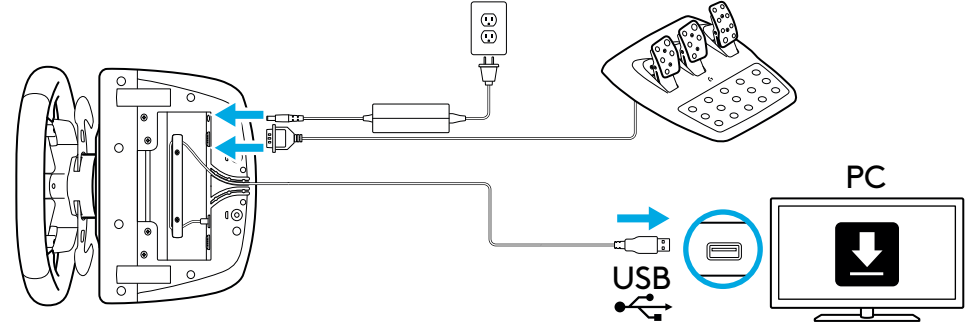


KURULUM

Güç adaptörünü ve USB kablolarını gösterildiği gibi takın.

Yarış direksiyonunuz sisteminize her bağlandığında, her iki tarafa da tamamen döner ve ardından kalibrasyon için ortada durur. Kalibrasyon tamamlandığında direksiyon hazır olacaktır.

PC ile kullanırken, G923 Direksiyon ve Pedalların güç tepkisi ve RPM LED özelliklerini etkinleştirmek için Logitech G HUB yazılımını yüklemeniz gerekir. Bu yazılımı logitechG.com/support/g923 adresinden indirebilirsiniz



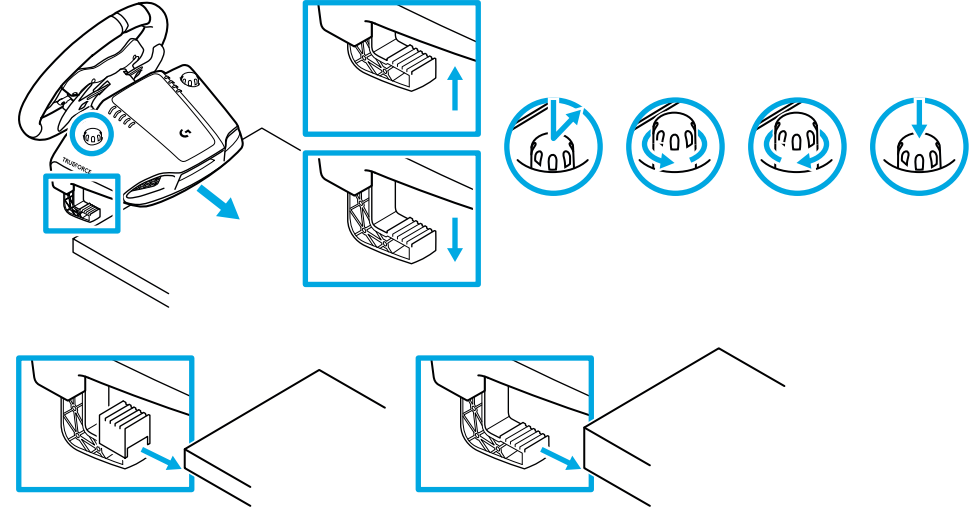
MONTAJ KELEPÇELERİ

G923 Yarış Direksiyonu masaya montaj için entegre kelepçeleme sistemi ile donatılmıştır.

Kilitlemek veya kilidi açmak için kelepçe topuzlarını itin ve çevirin.

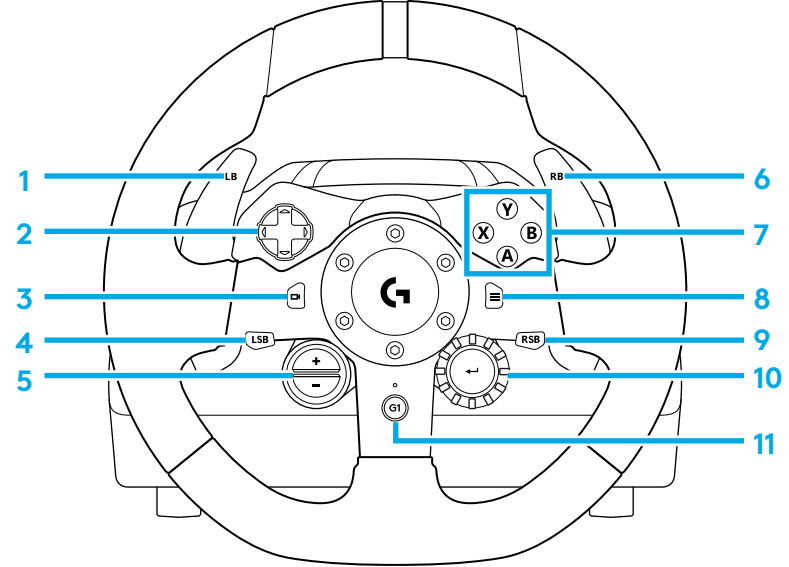
Kelepçeleri sıkmak veya gevşetmek için kelepçe topuzlarını çevirin.

Not: Daha kalın masalara takılırken kelepçe uzantılarının çıkarılması gerekir.



DÜĞMELER

- 1 Sol bumper
- 2 Yön tuşları
- 3 Görünüm tuşu
- 4 Sol çubuk tuşu
- 5 +/- Ayarlama tuşları
- 6 Sağ bumper
- 7 A, B, X, Y tuşları
- 8 Menü tuşu
- 9 Sağ çubuk tuşu
- 10 Ayar Seçim Kadranı ve seçim tuşu
- 11 G1 tuşu



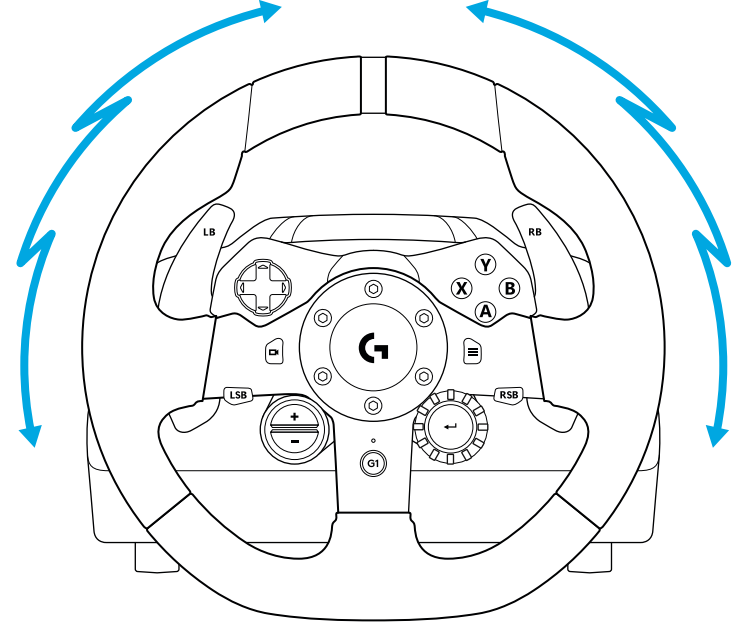
GÜÇ TEPKİSİ

Yarış Direksiyonunuz desteklenen oyunlarda ve sistemlerde güç tepkisi sağlayan çift motor içerir.

Desteklenen oyunlarda güç tepkisine yeni nesil yaklaşımımızın da keyfini çıkaracaksınız: TRUEFORCE.

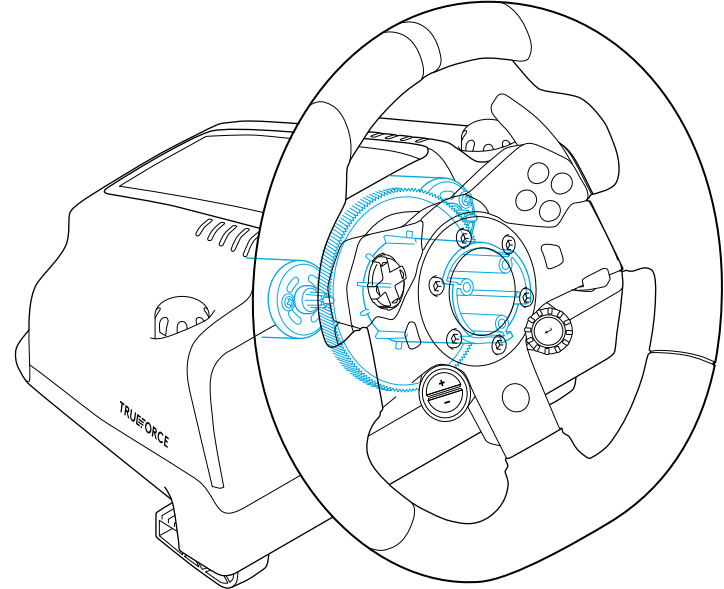
TRUEFORCE yüksek tanımlı, gerçek zamanlı güç tepkisi sağlamak için oyunun fiziksel efektleri ve sesiyle doğrudan entegre olur. Lastik tutuşu, süspansiyon, ağırlık, beygir gücü ve hatta eşsiz motor sesi rezonansı anında ve doğru biçimde direksiyondan hissedilir.

Desteklenen oyunlar TRUEFORCE yüksek çözünürlüklü güç tepkisi özelliğini kullanabilir. Desteklenen oyunların listesi için logitechG.com/support/g923 adresini ziyaret edin



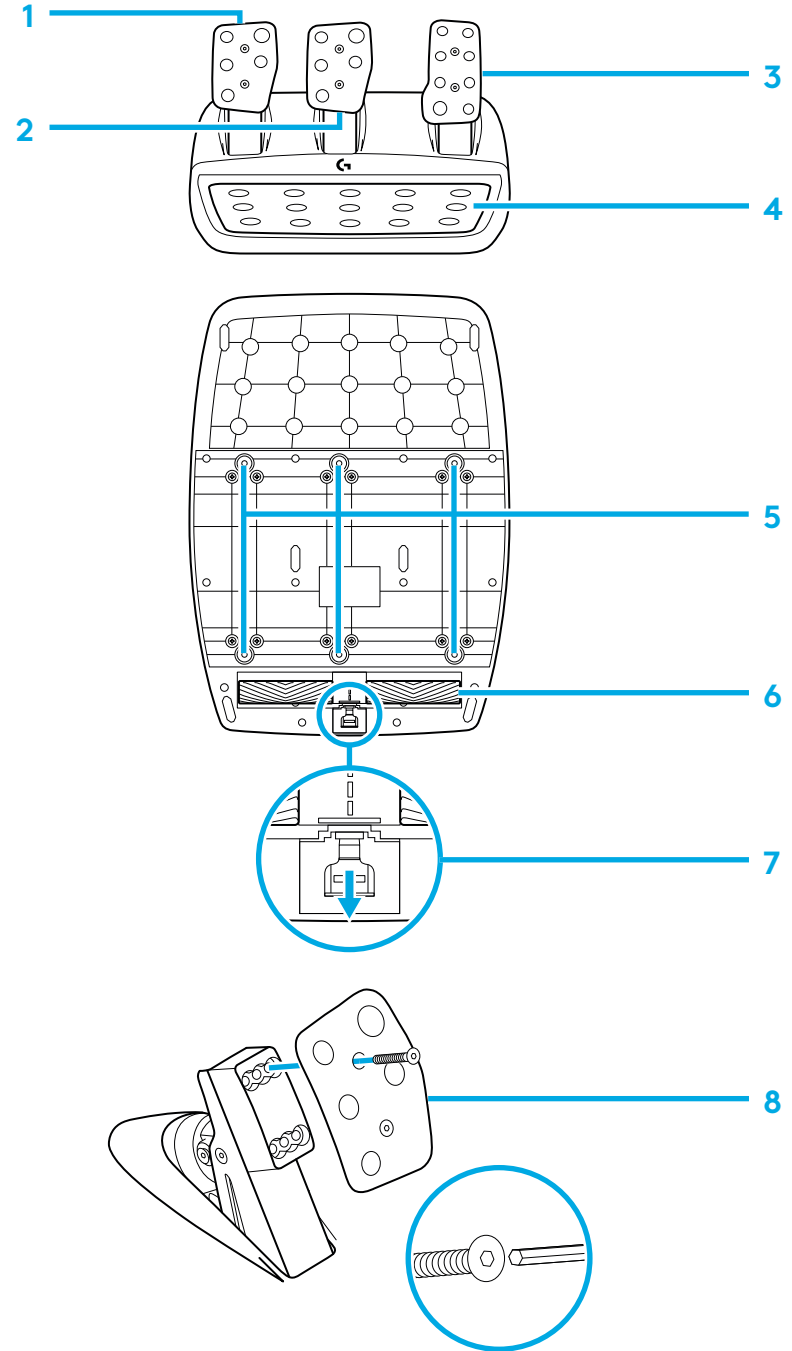
Not: Yarış Direksiyonunuz, yüksek sıcaklıkta çalışma koşulları altında korunması için aşırı ısınmaya karşı koruma devresine sahiptir. Nadir durumlarda, direksiyonun kullanımı sırasında denetimler çalışmaya devam ederken güç tepkisi özellikleri kapanabilir.

Bu durumda direksiyonun soğumasını bekleyin ve bağlantı noktasından çıkararak gücünü kesin. Bu sorun sıklıkla meydana gelirse ürün desteğine başvurun.



ÖZELLİKLER

- 1 Debriyaj pedalı
- 2 Fren pedalı
- 3 Gaz pedalı
- 4 Dokulu topuk desteği
- 5 Cıvata montaj noktaları (M6X1 cıvatalar kullanılır)
- 6 Patentli halı tutucu sistemi
- 7 Halı tutucu serbest bırakma klipsi
Serbest bırakmak için pedal ünitesinin gerisine doğru itin
- 8 Pedalın ön yüzünün konumunu değiştirin
(2,5 mm alyan anahtar gereklidir)



OYUN İÇİNDE ÇİFT DEBRİYAJI KULLANMA

Grid başlangıcında çift debriyaj sistemi kullanmanız, debriyaj pedalınızın kavrama noktasını bulmanıza gerek kalmadan maksimum çekiş elde etmenizi sağlar ve bu da size yarış başlangıcında önemli bir avantaj sağlar.

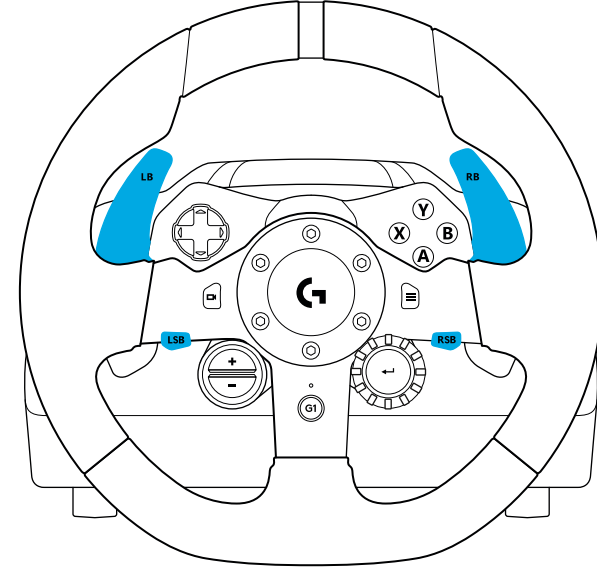
Oyunda çift debriyaj sistemini kullanmak için:

- 1** Yarış başlangıcında, debriyaj pedalına ve çift debriyaj fonksiyonuna atanan tuşa tamamen basın (ayarlar talimatları için bir sonraki bölüme bakın).
- 2** Vites Büyütme Pedalını kullanarak 1. vitesi seçin ve gaz pedalına tam basın.
- 3** Yarış başlangıcı için yeşil ışık yanar yanmaz, çift debriyaj tuşunu hemen bırakın. Debriyajın kavrama noktası bağlantı kurduğundan araba hareket etmeye başlar.
- 4** Maksimum çekiş elde etmek için ayağınızı debriyaj pedalından yumuşak bir hareketle çekin. Size uyan yöntemi bulmak amacıyla birkaç kez bu son adım için alıştırmalar yapmanız ve kavrama noktası ayarını değiştirmeniz yararlı olur. Tam olarak istediğiniz ayarı bulduğunuzda bu özellik başlangıç çizgisinde sizi birkaç sıra yukarı taşıyabilir.

Not: Çift debriyaj fonksiyonu bazı oyunlarda desteklenmez. Çift debriyaj özelliğini destekleyen oyunların listesine logitechG.com/support/g923 adresinden ulaşabilirsiniz

ÇİFT DEBRİYAJ SİSTEMİNİ AYARLAMA

- 1 Çift debriyaj ayar moduna girmek için sol ve sağ vites pedalını, sol çubuk tuşunu ve sağ çubuk tuşunu aynı anda iki saniye boyunca basılı tutun. RPM LED'leri mavi yanar ve yavaşça yanıp söner:



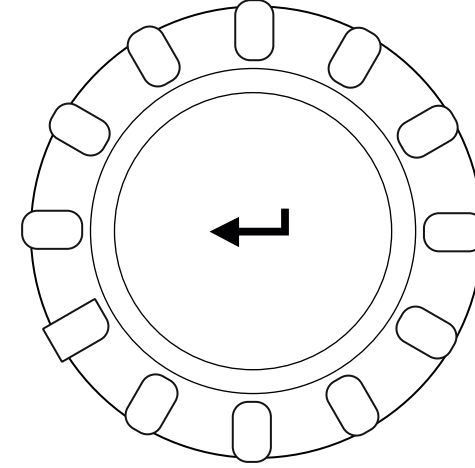
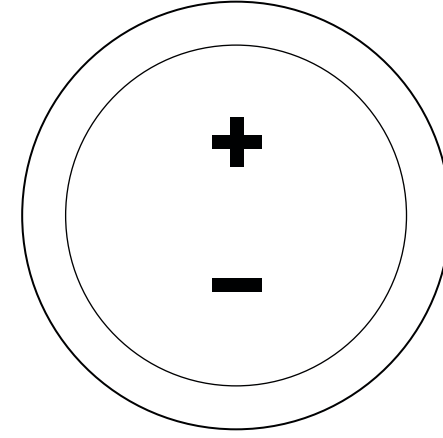
Not: Çift Debriyaj ayar modundayken RPM LED'leri oyuna/SDK'ya tepki vermez

2 Çift debriyaj tuşu olarak ayarlamak istediğiniz tuşa basın. Bu fonksiyon için yalnızca sol çubuk tuşu (LSB) ve sağ çubuk tuşu (RSB) atanabilir. Debriyaj pozisyonu ayar modunda olduğunuzu göstermek için, RPM LED'leri kırmızı yanıp söner.

3 Seçtiğiniz simülasyonda veya oyunda, araba hâlâ pistteyken debriyaj ve gaz pedallarına tamamen basın. Birinci vitese getirin ve oyunda araba hareket etmeye başlayana kadar eksi tuşunu basılı tutun. Artı ve eksi tuşlarını kullanarak istediğiniz ayarı bulana kadar debriyajın kavrama noktasını ayarlayabilirsiniz.

4 Bu aşamada, ayar modundan çıkmadan çift debriyajı test edebilirsiniz. Çift debriyajın performansından memnun kalana kadar yarışa başlamayı denemeniz, aracı durdurup kavrama noktasını ayarlamanız ve ardından tekrar denemeniz önerilir.

5 Çift debriyaj ayar modundan çıkmak için direksiyondaki kadranın ortasında bulunan Seçim düğmesine basın. RPM LED'leri sırayla yeşil ve mavi yanıp sönererek ayarın kaydedildiğini gösterir. Ardından RPM LED'leri söner ve desteklenen oyunlardan gelen RPM verilerine yeniden tepki vermeye başlar.



ÇİFT DEBRİYAJ SİSTEMİNİ SIFIRLAMA

Sol vites kolunu, sağ vites kolunu ve X tuşunu iki saniye boyunca basılı tutun.

Çift Debriyaj sisteminin sıfırlandığını göstermek için, tüm RPM LED'leri dört kez yanıp söner ve ardından tamamen söner.

Çift Debriyaj sistemine atanan tuş (LSB veya RSB) normal fonksiyonuna döner.

LOGITECH G HUB'I KULLANMA

Logitech G HUB, G923'te aşağıdaki özellikleri sağlar:

- Oyunlara bağlanabilecek profillerde tuşları programlama
- Dönüş Açısı ve TRUEFORCE kuvveti gibi direksiyon ayarlarını değiştirme
- Çeşitli düğmelerin, direksiyon ve pedal fonksiyonlarının test edilmesi.

G HUB DİREKSİYON AYARLARI

Hassasiyet

Hassasiyetin daha fazla veya daha az olması için direksiyonun çıktı yanıtını değiştirir. Bu kaydırıcı %50'de bırakıldığında, doğrusal 1:1 çıkış sağlanır. %51 ve %100 aralığı, direksiyonun merkez hareketinin hassasiyetini giderek artırır. %0 ve %49 aralığı, direksiyonun merkez hareketinin hassasiyetini giderek azaltır.

Çalışma Aralığı

G923, 900 derece dönüş kapasitesine sahiptir. Bu ayarın düşürülmesi, direksiyon çevrildiğinde kilit açısına ulaştığı noktayı değiştirir. Bu da özellikle Formula 1 veya GT3 gibi direksiyon kilit açısı gerçekte daha küçük olan bir araba kullanıyorsanız işe yarar.

Merkezleme Yayı (güç geri bildirimi olmayan oyunlar için)

Güç tepkisini destekleyen oyunların birçoğunda, G923'ün doğru merkeze dönüş fonksiyonunun sanal arabayı temel alan bir modellemesi mevcuttur. Merkezleme Yayı seçeneğinin bu oyunlarda kapatılması önerilir.

Merkezleme Yayı seçeneğinin etkinleştirilmesi, oyun özelliklerini geçersiz kılmınıza ve sağlanan kaydırıcıyı kullanarak merkeze dönüş gücünü ayarlamanıza imkan tanır.

Tork

Yalnızca TRUEFORCE desteklenen oyunlarda kullanılabilir. Tork, G923'ün genel güç tepkisi kuvvetini denetler.

Ses Efektleri

Yalnızca TRUEFORCE desteklenen oyunlarda kullanılabilir. TRUEFORCE uyumlu oyunlarda, sesle ilgili efektlerin (motor sesi, sarsma bantları gibi) genel gücünü denetler.

TRUEFORCE desteklemeyen eski oyunlarda G923 kullanıyorsanız, güç tepkisi ayarı oyunun ayarlar menüsünden yapılabilir.

G HUB PEDAL AYARLARI

Hassasiyet

Hassasiyetin daha fazla veya daha az olması için pedalların çıktı tepkisini değiştirir. Bu kaydırıcı %50'de bırakıldığında, doğrusal 1:1 çıkış sağlanır. %51 ve %100 aralığı, pedalın başlangıç hareketinin hassasiyetini giderek artırır. %0 ve %49 aralığı, pedalın başlangıç hareketinin hassasiyetini giderek azaltır.

Birleştirilmiş Pedallar

Bu seçenek işaretlendiğinde, gaz ve fren pedalları tek bir eksenin iki yarısı haline gelir. Bu, pedallar için ayrı eksenleri desteklemeyen eski yarış oyunlarında pedalların düzgün bir şekilde çalışmasına yardımcı olur.

Not: Bu seçenek işaretli bırakılırsa pedallar, modern yarış oyunlarında doğru çalışmaz. Pedallarınızdan biri, basıldığında hızlanıyor ve bırakıldığında yavaşlıyorsa bu seçeneğin işaretli olmadığından emin olmanız gerekir.

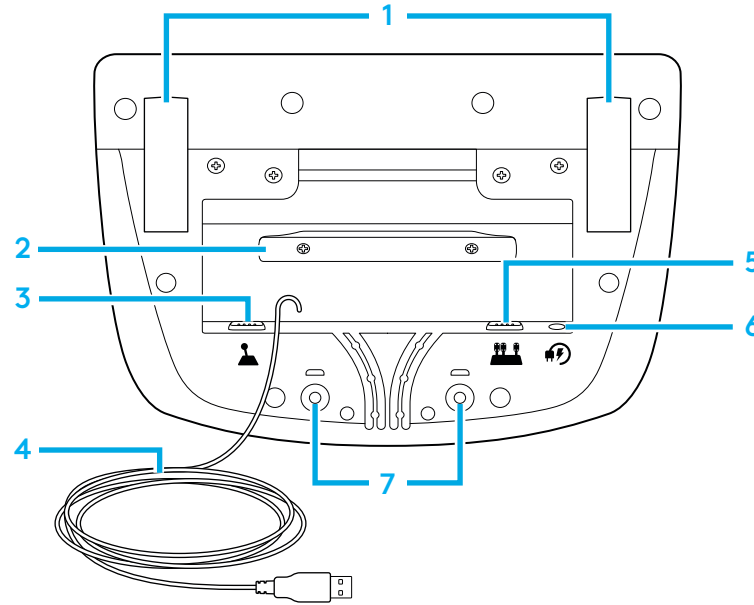
DİREKSİYON VE PEDALLARINIZI TEST ETME

G HUB'daki direksiyon ve pedal ekranlarında, her şeyin doğru çalıştığından emin olmak için G923'ün her bir tuşunu ve eksenini kontrol edebilirsiniz. Direksiyon için ayrıca Çalışma aralığını değiştirmenin etkisini de görebilirsiniz.

SORULARINIZ VAR MI?

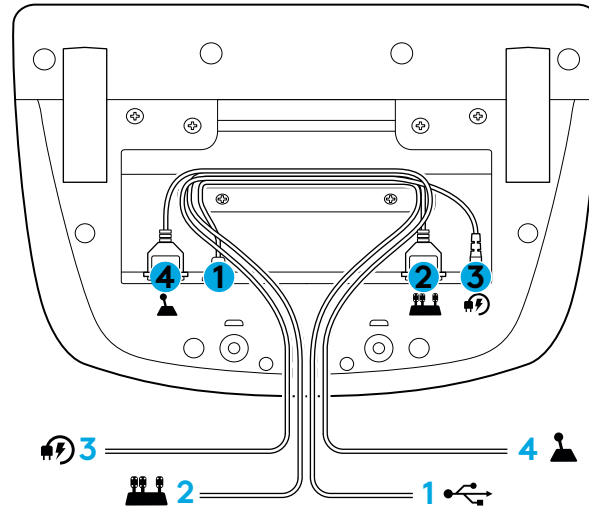
logitechG.com/support/g923

التوصيلات ونقاط التثبيت



- 1 مشابك التثبيت
- 2 مشبك تنظيم الكابلات
- 3 وصلة ناقل الحركة الاختيارية (DB-9 ذكر)
- 4 كابل USB
- 5 وصلة وحدة الدواسات (DB-9 أنثى)
- 6 وصلة الطاقة
- 7 نقاط تثبيت البراغي (تستخدم براغي M6X1)

تمرير الكبلات الاختيارية

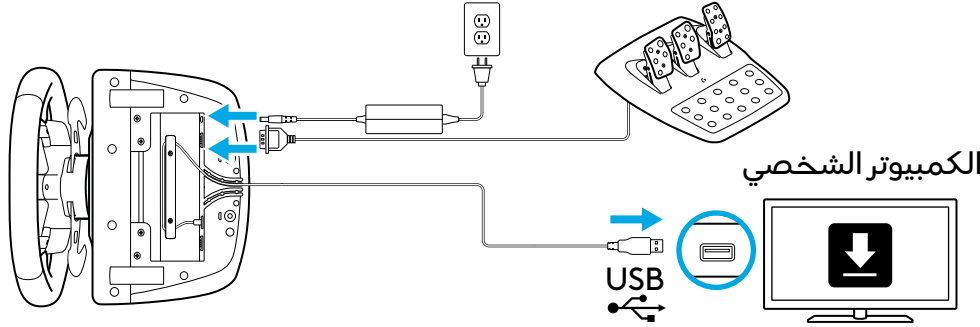


ينبغي تمرير كابلات USB وكابلات الدواسات (1، 2) عبر القنوات الداخلية.

ينبغي تمرير كابلات ناقل الحركة الاختيارية وكابلات الطاقة (3، 4) عبر القنوات الخارجية.

قد تلتف الكبلات مرات متعددة حول مربوط إدارة الكبلات حتى ترتخي.

التركيب

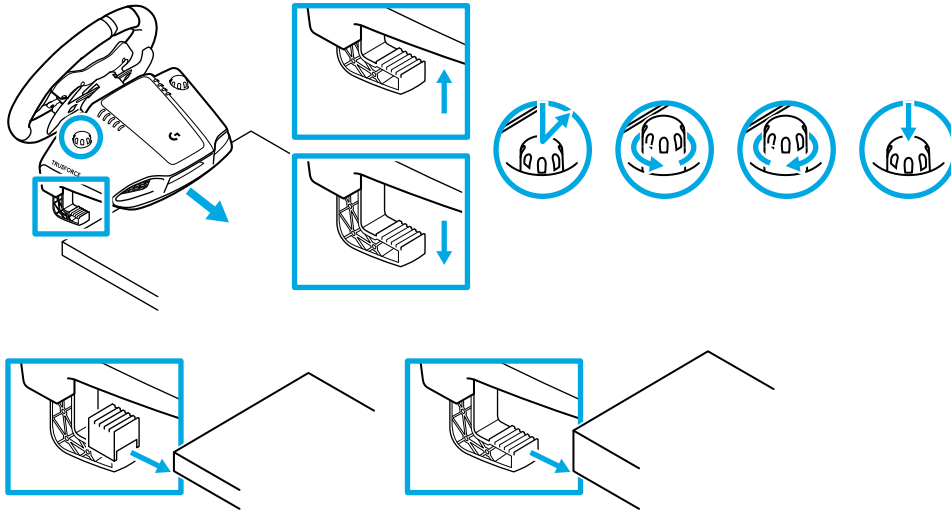


رّكب محول الطاقة وكبلات USB على النحو المبين.

في كل مرة تتصل فيها عجلة السباق بالنظام، ستدور بالكامل إلى كل جانب ثم إلى المنتصف للمعايرة. وعندما تكتمل المعايرة، يصبح المقود جاهزًا للاستخدام.

لكي يُمكن الكمبيوتر ميزتي محاكاة الواقع ومؤشرات LED الخاصة بعرض عدد الدورات في الدقيقة في عجلة القيادة والدواسات طراز G923، عليك تثبيت برنامج Logitech softwareG HUB. ويمكن أن تجده من خلال هذا الرابط logitechG.com/support/g923

مشابك التثبيت



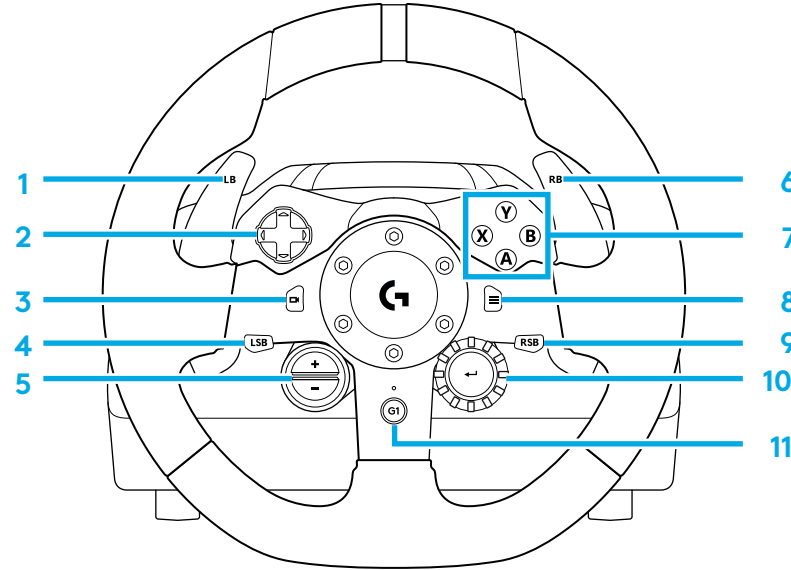
تأتي عجلة قيادة السباقات G923 مزودة بنظام تثبيت مدمج للتثبيت على الطاولة.

اضغط على مقابض المشابك لأسفل، ثم قم بإدارتها لقفلهما أو فتحهما.

أدر مقابض المشابك لإحكام ربطها أو فكها.

ملاحظة: يجب إزالة وصلات تمديد المشابك عند التثبيت على الطاولات الأكثر سمكًا.

الأزرار



- 1 المصد الأيسر
- 2 لوحة الاتجاهات
- 3 زر العرض
- 4 زر العصا اليسرى
- 5 زرا ضبط الإعدادات +/-
- 6 المصد الأيمن
- 7 أزرار A و B و X و Y
- 8 زر القائمة
- 9 زر العصا اليمنى
- 10 بكرة اختيار الإعدادات وزر التحديد
- 11 زر G1

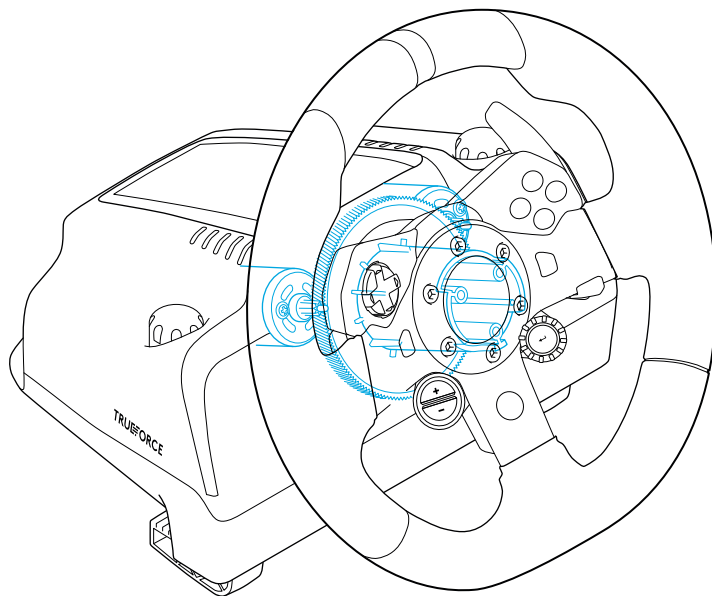
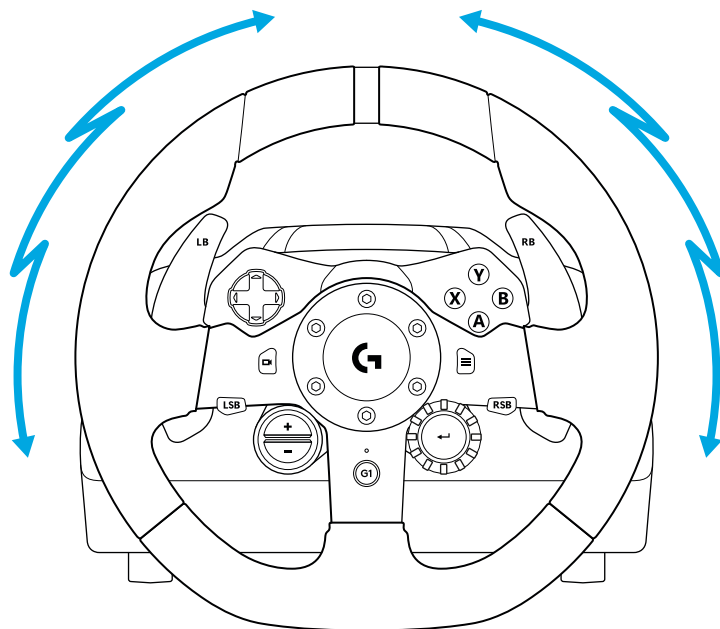
محاكاة الواقع

تحتوي عجلة قيادة السباقات على محركات مزدوجة توفر محاكاة للواقع مع الألعاب والأنظمة المدعومة.

في الألعاب المدعومة، ستختبر أيضًا جيلنا الجديد من تقنيات محاكاة الواقع: TRUEFORCE.

يتكامل نظام TRUEFORCE مباشرة مع فيزياء اللعبة وصوتها، لإطلاق محاكاة واقع فائقة الوضوح في الوقت الحقيقي. يتم الإحساس على الفور وعلى نحو مثالي باحتكاك الإطارات والتعليق المؤقت والوزن والقدرة الحصانية، بل حتى الأزيز الفريد لصوت المحرك، من خلال العجلة.

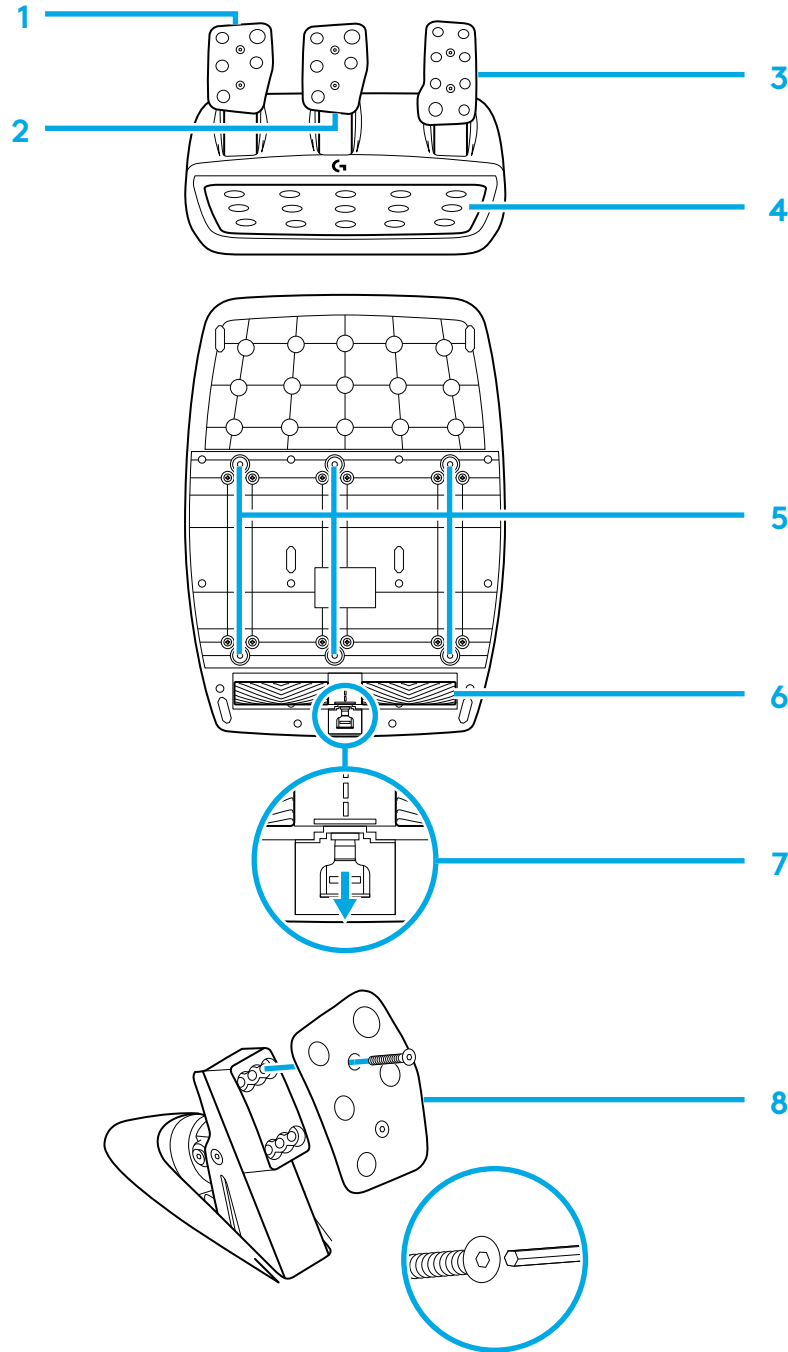
قد تقوم الألعاب المدعومة بتطبيق تقنية TRUEFORCE لمحاكاة الواقع عالية الدقة. للاطلاع على قائمة الألعاب المدعومة، تفضل بزيارة logitechG.com/support/g923



ملاحظة: يتمتع مقود السباق بدائرة حماية من الحرارة الزائدة لحمايته عند التشغيل في درجة حرارة عالية. في حالات نادرة، قد تتوقف ميزات محاكاة الواقع عن العمل أثناء الاستخدام بينما تستمر عناصر التحكم في العمل.

وفي حال حدوث ذلك، اترك عجلة القيادة لتبرد وأوقف تشغيلها عن طريق فصلها من مصدر الطاقة. في حال تكرار هذه الحالة، اتصل بفريق الدعم الفني للمنتج.

الميزات



- 1 دواسة القابض
- 2 دواسة الفرامل
- 3 دواسة الوقود
- 4 مسند كعب مانع للانزلاق
- 5 نقاط تثبيت البراغي (تستخدم براغي M6X1)
- 6 نظام قبضة السجاد الحاصل على براءة اختراع
- 7 مشبك تحرير قبضة السجادة
- 8 تغيير وضعية سطح الدواسة
(يلزم استخدام مفتاح سداسي مقاس 2.5 مم)

استخدام نظام القابض المزدوج أثناء اللعب

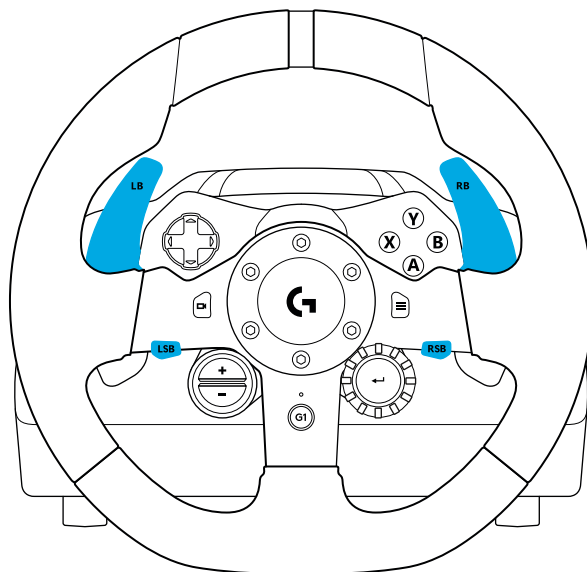
يمكنك استخدام نظام القابض الثنائي من خط البداية في السباق من تحقيق أقصى قدر من قدرة السحب دون الحاجة إلى العثور على نقطة التعشيق لدواسة القابض - وهذا يمكن أن يمنحك ميزة كبيرة في بداية السباق.

لاستخدام نظام القابض المزدوج داخل اللعبة:

- 1 عند بدء السباق، اضغط بالكامل على دواسة القابض والزر المعين لوظيفة القابض المزدوج (راجع القسم التالي لمعرفة تعليمات الإعدادات).
- 2 حدد الترس الأول باستخدام دواسة زيادة السرعة واضغط بالكامل على دواسة الوقود.
- 3 عند إعطاء إشارة البدء بالضوء الأخضر، حرر زر القابض المزدوج على الفور. يجب أن تبدأ السيارة في التحرك عندما تكون نقطة التعشيق للقابض معشقة.
- 4 ارفع قدمك برفق من على دواسة القابض لتحقيق أقصى قدر من الجر. تجدر ممارسة هذه الخطوة الأخيرة وتعديل إعداد نقطة التعشيق عدة مرات لمعرفة الطريقة الأنسب لك. وبمجرد إتقانها تمامًا، يمكن أن تساعد هذه الميزة في تكوين عدة أماكن على الشبكة.

ملاحظة: لا تتيح بعض الألعاب دعم وظيفة القابض المزدوج. يمكن العثور على قائمة بالألعاب التي تدعم ميزة القابض المزدوج على logitechG.com/support/g923

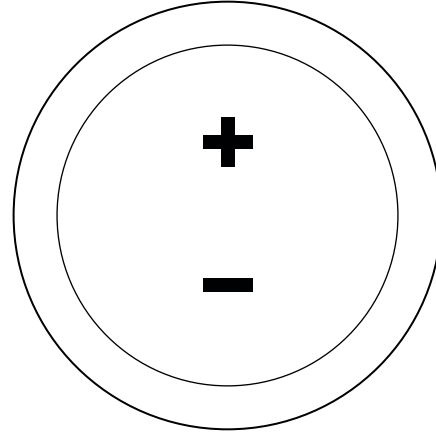
إعداد نظام القابض المزدوج



1 اضغط مع الاستمرار على دواسات التروس اليمنى واليسرى وزري العصا الأيمن والأيسر معًا لمدة ثانيتين للدخول في وضع إعداد القابض المزدوج. ستومض مؤشرات LED الخاصة بعرض عدد الدورات في الدقيق باللون الأزرق مع إصدار وميض بطيء:

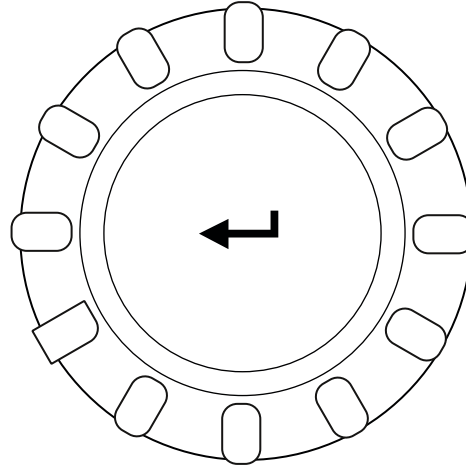
ملاحظة: لن تستجيب مؤشرات LED الخاصة بعرض عدد الدورات للعبة /مجموعة تطوير البرمجيات (SDK) طوال فترة التواجد في وضع إعداد القابض المزدوج

2 اضغط على الزر الذي تريد تعيينه كزر للقابض المزدوج. تقتصر الأزرار المتاحة لهذه الوظيفة على زري العصا الأيسر (LSB) والأيمن (RSB). ستصدر مؤشرات LED الخاصة بعرض عدد الدورات في الدقيقة وميضاً أحمر للإشارة إلى تفعيل وضع إعداد وضعية القابض.



3 أثناء تشغيل اللعبة أو برنامج المحاكاة المفصل لديك، ومع وجود السيارة داخل المضمار، اضغط بالكامل على دواستي القابض والوقود. قم بتعشيق الترس الأول واستمر في الضغط على زر ناقص لأسفل حتى تبدأ السيارة في التحرك داخل اللعبة. يمكنك ضبط نقطة التعشيق الدقيقة للقابض باستخدام زري زائد وناقص حتى تصل إلى الإعداد المناسب لك.

4 في هذه المرحلة، بإمكانك تجربة نظام القابض المزدوج الآن مع البقاء داخل وضع الإعداد. يوصى بمحاولة بدء سباق، ثم إيقاف السيارة وضبط نقطة التعشيق، ثم المحاولة مرة أخرى إلى أن يصل أداء القابض المزدوج للمستوى المطلوب.



5 اضغط على زر التحديد في منتصف القرص على المقود للخروج من وضع إعداد القابض المزدوج. ستومض مؤشرات LED الخاصة بعرض عدد الدورات في الدقيقة بتسلسل لوني من الأخضر إلى الأزرق للإشارة إلى حفظ الإعدادات بنجاح. ستنتطفئ مؤشرات LED الخاصة بعرض عدد الدورات في الدقيقة وستبدأ في الاستجابة مرة أخرى لمخرجات عدد الدورات في الدقيقة من الألعاب المدعومة.

إعدادات عجلة G HUB

الحساسية

يمكنك تغيير الاستجابة الناتجة للعجلة لتكون أكثر أو أقل حساسية. وسيؤدي ترك شريط التمرير عند 50% إلى توفير إخراج خطي بنسبة 1:1. سيؤدي تركه بين 51% و100% إلى أن تكون العجلة أكثر حساسية على نحو متزايد حول حركة مركز العجلة. وستؤدي القيمة ما بين 0% و49% إلى جعل عجلة القيادة أقل حساسية بشكل تدريجي حول الحركة المركزية للعجلة.

نطاق التشغيل

G923 يمكنه الاستدارة بزاوية تصل إلى 900 درجة. وسيؤدي تقليل هذا الإعداد إلى تغيير النقطة التي تصل عندها عجلة القيادة إلى قفل التوجيه الكامل. يُعد هذا مفيدًا على نحو خاص إذا كنت تقود سيارة ذات زاوية توجيه فعلية أصغر، مثل سيارات فورمولا 1 أو سيارات GT3.

نابض التوسيط (للألعاب التي لا تدعم محاكاة الواقع)

تعتمد معظم الألعاب التي تدعم تقنية محاكاة الواقع نموذجًا دقيقًا لوظيفة إعادة التمركز في G923 وفقًا لخصائص السيارة الافتراضية. ويوصى بإيقاف تشغيل خيار نابض التوسيط لهذه الألعاب.

سيتيح لك تمكين خيار نابض التوسيط تجاوز ميزات اللعبة وضبط قوة العودة إلى قوة المركز باستخدام المفتاح المنزلق الموفر.

عزم الدوران

متاحة فقط للألعاب المدعومة من TRUEFORCE. يتحكم عزم الدوران في القوة الكلية لمحاكاة الواقع على G923.

إعادة ضبط نظام القابض المزدوج

اضغط مع الاستمرار على مبدل ناقل الحركة الأيسر ومبدل ناقل الحركة الأيمن وزر X لمدة ثانيتين.

ستصدر كافة مؤشرات LED الخاصة بعرض عدد الدورات في الدقيقة أربعة ومضات متتالية، ثم تنطفئ كإشارة إلى إتمام إعادة ضبط نظام القابض المزدوج.

سيعود الزر المخصص لنظام القابض المزدوج (LSB أو RSB) إلى وظيفته الطبيعية.

استخدام LOGITECH G HUB

يتيح برنامج Logitech G HUB الميزات التالية في عجلة القيادة G923:

- برمجة الأزرار عبر ملفات التعريف التي يمكن ربطها بالألعاب.
- ضبط إعدادات عجلة القيادة، مثل زاوية الدوران وقوة تقنية TRUEFORCE.
- اختبار لمختلف الأزرار، ووظائف المقود والدواسات.

اختبار المقود والدواسات

يمكنك من خلال شاشات عجلة القيادة والدواسات في برنامج G HUB فحص كل زر ومحور في عجلة G923 لضمان عمل كل شيء بشكل صحيح. وبالنسبة للمقود، يمكنك أيضًا رؤية تأثير تغيير نطاق التشغيل.

التأثيرات الصوتية

متاحة فقط للألعاب المدعومة من TRUEFORCE. التحكم في القوة الكلية للتأثيرات الصوتية (صوت المحرك، وأشرطة الاهتزاز، وغيرها) عند تشغيل الألعاب المتوافقة مع تقنية TRUEFORCE. إذا كنت تستخدم G923 في ألعاب قديمة لا تدعم تقنية TRUEFORCE، يمكنك ضبط محاكاة الواقع من قوائم الإعدادات الخاصة باللعبة.

إعدادات دواسات G HUB

الحساسية

تغيير استجابة مخرجات الدواسات لتكون أكثر أو أقل حساسية. وسيؤدي ترك شريط التمرير عند 50% إلى توفير إخراج خطي بنسبة 1:1. وبين 51% و100%، سيجعل الدواسة أكثر حساسية على نحو متزايد حول الحركة الأولية للدواسة. وستؤدي القيمة ما بين 0% و49% إلى جعل الدواسة أقل حساسية بشكل تدريجي حول الحركة الأولية للدواسة.

الدواسات المجمعة

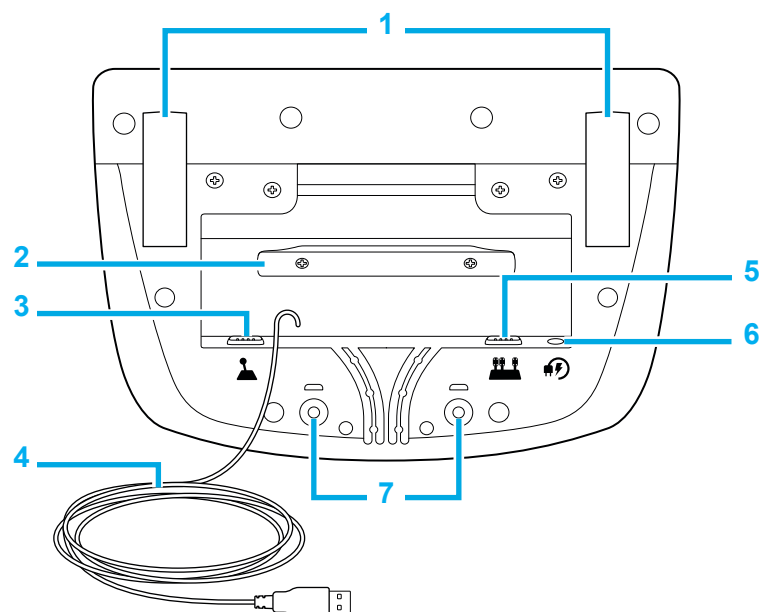
في حال تفعيل هذا الخيار، سيتم ضبط دواستي الوقود والفرامل لتصبحا جزأين من محور واحد. سيساعد ذلك على عمل الدواسات بشكل صحيح في عناوين السباقات الأقدم التي لا تدعم محاور منفصلة للدواسات.

ملاحظة: في حالة تركها محددة، لن يكون سلوك الدواسات صحيحًا في عناوين السباقات الحديثة. فإذا وجدت أن واحدة فقط من الدواسات تعمل بالتسارع عند الضغط عليها والكبح عند تحريرها، فعليك التأكد من عدم تحديد هذا الخيار.

هل لديك أي استفسارات؟

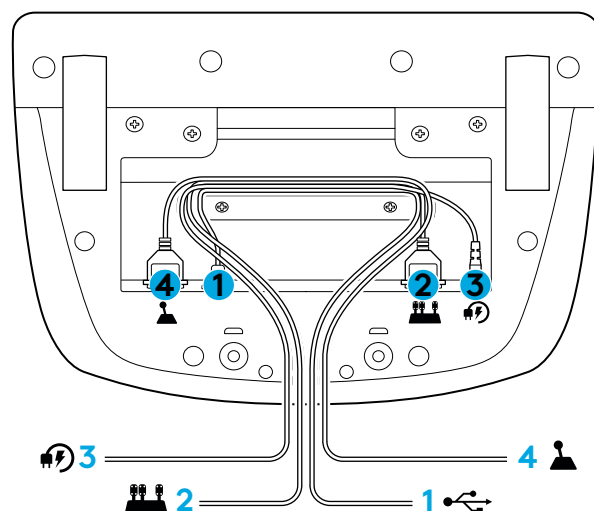
logitechG.com/support/g923

חיבורים ונקודות הרכבה



- 1 מלחציים להרכבה
- 2 קליאט לניהול כבלים
- 3 חיבור הילוך אופציונלי (DB-9 זכר)
- 4 כבל USB
- 5 חיבור יחידת דוושות (DB-9 נקבה)
- 6 חיבור חשמל
- 7 נקודות הרכבה של ברגים (משתמש בברגים M6X1)

ניתוב כבלים אופטימלי



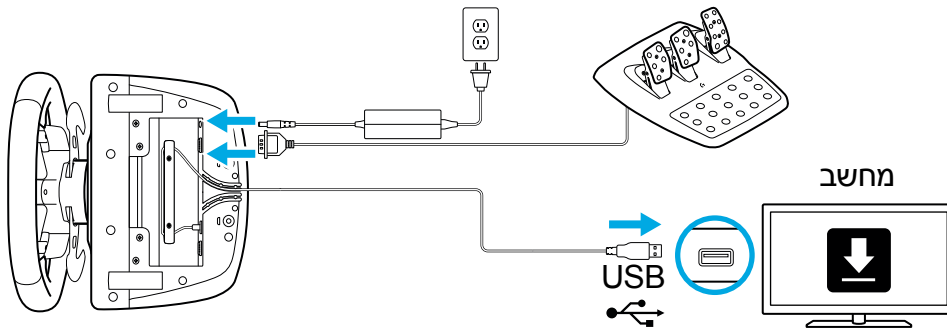
- יש להעביר כבלי USB ודושה (1, 2) דרך תעלות פנימיות.
- יש להעביר כבלי חשמל וכבלי הילוכים אופציונליים (3, 4) דרך תעלות חיצוניות.
- ניתן לעטוף כבלים מספר פעמים סביב ידית ניהול הכבלים כדי להשאיר אותם רפויים.

התקנה

חברו את מתאם החשמל ואת כבלי ה-USB כפי שמוצג.

בכל פעם שהגה המרוצים שלך מתחבר למערכת שלך, הוא יסתובב במלואו לכל צד ולאחר מכן למרכז כדי לייצב את הגלגל שלך יהיה מוכן לאחר השלמת הכיוול.

כדי שהמחשב יאפשר את תכונות משוב הכוח ונורית ה-RPM בהגה ובפדלים של ה-G923, עליך להתקין את תוכנת Logitech G HUB. ניתן למצוא זאת בכתובת logitechG.com/support/g923.

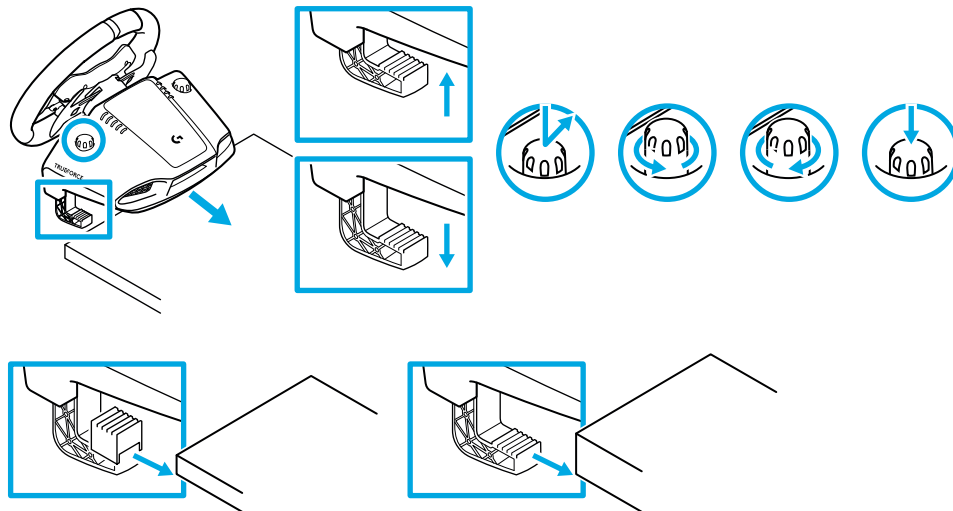


מלחציים להרכבה

גלגל המרוצים G923 מצויד במערכת הידוק מובנית להרכבה על שולחן.

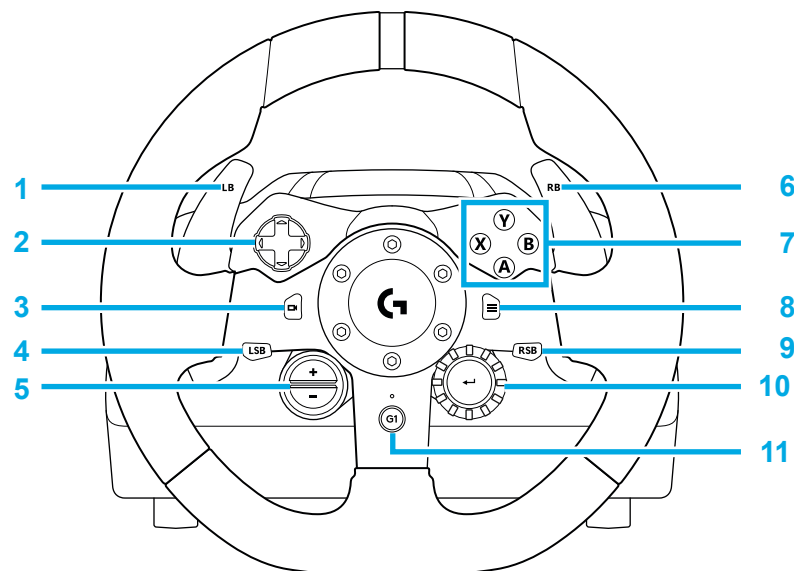
לחץ כלפי מטה וסובב את כפתורי ההידוק כדי לנעול או לפתוח.

סובבו את כפתורי ההידוק כדי להדק או לשחרר את ההידוקים.



הערה: יש להסיר את מאריכי המהדק לצורך חיבור לשולחנות עבים יותר.

לחצנים



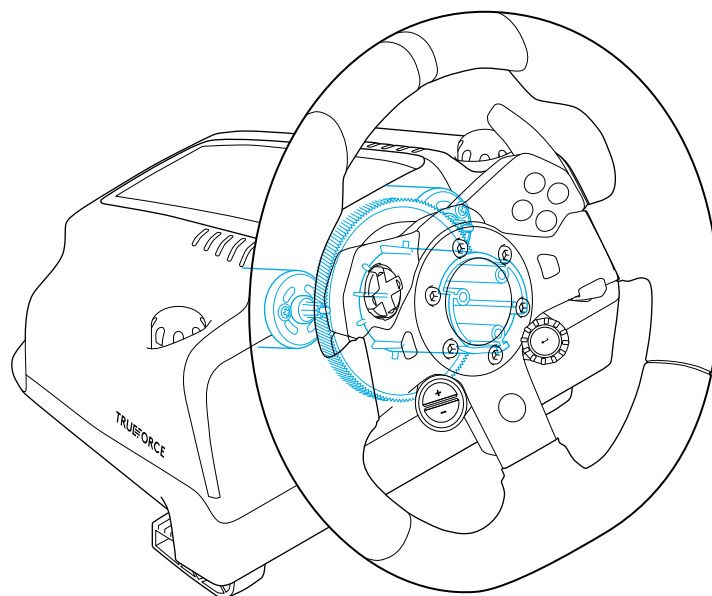
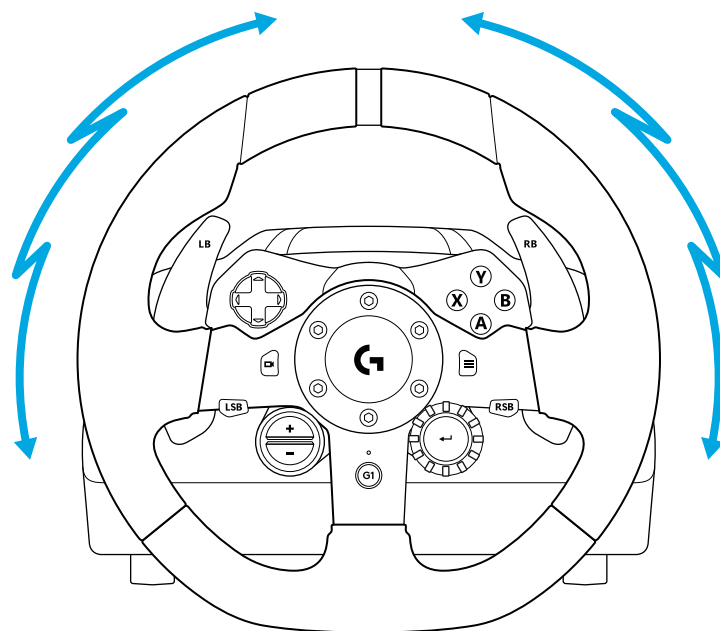
- 1 פגוש שמאלי
- 2 משטח כיוונים
- 3 כפתור תצוגה
- 4 כפתור ידית שמאלית
- 5 +/- לחצני כווןן הגדרות
- 6 פגוש ימני
- 7 כפתורי A, B, X, Y
- 8 לחצן תפריט
- 9 כפתור ידית ימנית
- 10 חוגת בחירה וכפתור בחירה
- 11 לחצן G1

גלגל המרוצים שלך מכיל שני מנועים שיספקו משוב כוח עם משחקים ומערכות נתמכים.

בכותרים נתמכים, תחושה גם את הגישה שלנו להיזון חוזר מהדור הבא: TRUEFORCE.

TRUEFORCE משתלב ישירות בחוקי הפיזיקה ובשמע של המשחקים, להיזון חוזר מדויק בזמן אמת. אחיזת צמיגים, מתלה, משקל, כוח סוס — אפילו תהודת צליל ייחודית של המנוע — מורגשים מיד ובמדויק דרך ההגה.

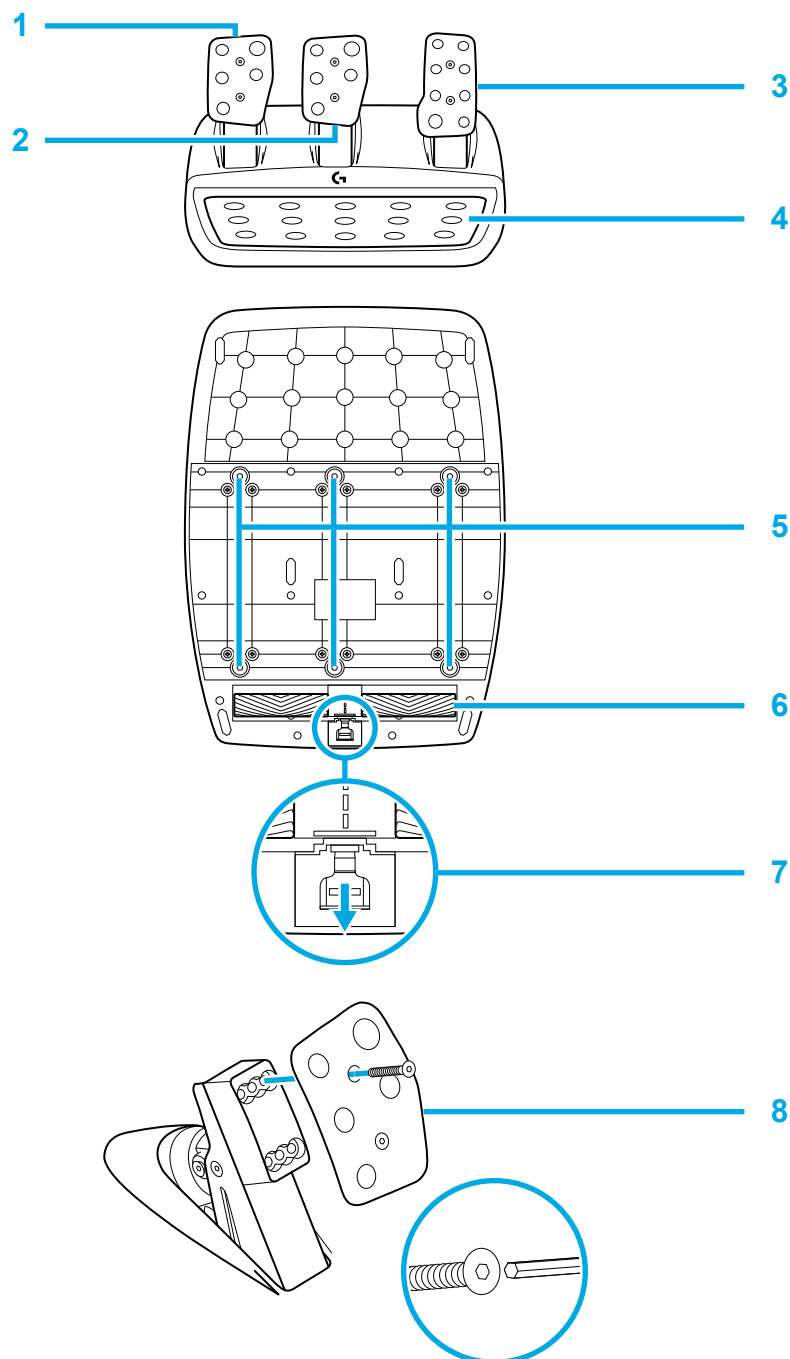
כותרים נתמכים עשויים ליישם משוב כוח TRUEFORCE באיכות גבוהה. לרשימת כותרים נתמכים, בקר באתר logitechG.com/support/g923



הערה: לגלגל הרייסינג שלך יש מעגל הגנה מפני התחממות יתר כדי להגן עליו בתנאי הפעלה בטמפרטורה גבוהה. במקרים נדירים, תכונות משוב כוח עשויות להיכבות במהלך השימוש בעוד שהפקדים ממשיכים לפעול.

אם זה קורה, אפשר לגלגל להתקרר וכבה אותו על ידי ניתוקו מהחשמל. אם זה קורה לעתים קרובות, פנה לתמיכת המוצר.

תכונות



1 דושת המצמד

2 דושת הבלם

3 דושת מצערת

4 משענת עקב בעלת טקסטורה

5 נקודות הרכבה של ברגים (משתמש בברגים M6X1)

6 מערכת אחיזה פטנטית לשטיחים

7 קליפס לשחרור אחיזת שטיח
דחוף לכיוון החלק האחורי של יחידת הדושה כדי לשחרר

8 שינוי מיקום פני הדושה
(דורש מפתח משושה 2.5 מ"מ)

שימוש במצמד הכפול במשחק

השימוש במערכת מצמד כפול מקו הזינוק במרוץ מאפשרת לך להשיג אחיזה מרבית, ללא צורך באיתור נקודת ההשתלבות של דוושת המצמד - מה שיכול לתת לך יתרון משמעותי בתחילת המרוץ.

כדי להשתמש במערכת המצמד הכפול בתוך המשחק:

1 בתחילת המרוץ, לחץ עד הסוף על דוושת המצמד ועל הכפתור המוקצה לתפקוד המצמד הכפול (ראה סעיף הבא לקבלת הוראות הגדרה).

2 בחר בהילוך הראשון באמצעות ידית העלאת ההילוך ולחץ עד הסוף על דוושת הגז.

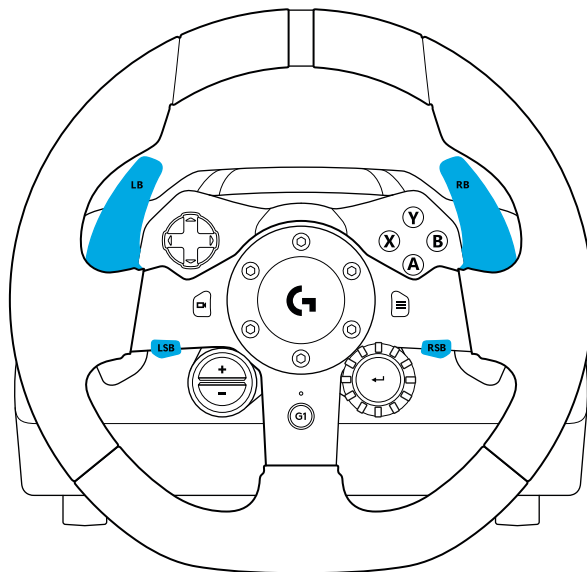
3 ברגע שתקבלו את האור הירוק להתחלת המרוץ, שחררו מיד את כפתור המצמד הכפול. המכונה אמורה להתחיל לנוע מיד עם ההגעה לנקודת ההשתלבות של המצמד.

4 שחררו בעדינות את רגלכם מדוושת המצמד על מנת להשיג אחיזה מרבית. כדאי לתרגל את השלב האחרון ולשנות כמה פעמים את ההגדרה של נקודת השתלבות המצמד, כדי למצוא שיטה שמתאימה לך. אחרי הליטוש, אפשר להיעזר בתכונה זו כדי לפצות על כמה מקומות בקו הזינוק.

הערה: משחקים מסוימים לא יכולים לתמוך בפונקציית המצמד הכפול. רשימה של משחקים התומכים בתכונת המצמד הכפול נמצאת באתר logitechG.com/support/g923

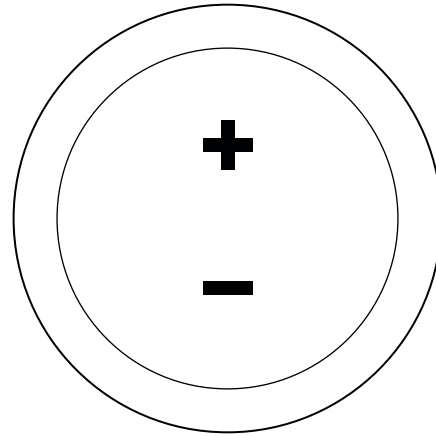
התקנת מערכת המצמד הכפול

1 לחץ והחזק את ידיה ההילוכים השמאלית והימנית, לחצן הידיה השמאלי ולחצן הידיה הימני יחד למשך שתי שניות כדי להיכנס למצב הגדרת מצמד כפול. נוריות ה-RPM ידלקו בכחול ויהבהבו באיטיות:



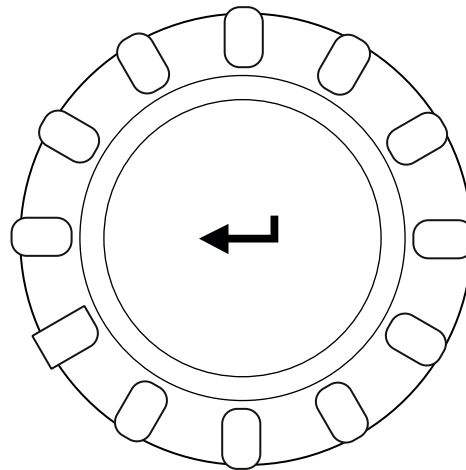
הערה: במצב הגדרת מצמד כפול, נוריות ה-RPM לא יגיבו למשחק/SDK

2 לחץ על הכפתור שברצונך להגדיר ככפתור המצמד הכפול. הכפתורים התקינים היחידים לכך הם כפתור הידית השמאלי (LSB) וכפתור הידית הימני (RSB). נוריות ה-RPM יבהבו באדום כדי להראות שאתה במצב הגדרת מצב מצמד.



3 בזמן שאתם בסימולציה או במשחק שבחרתם, כאשר המכונית עדיין על המסלול, לחצו במלואן על דוושות המצמד והגז. שלבו להילוך ראשון והמשיכו ללחוץ על כפתור המינוס עד שהמכונית תתחיל לזוז במהלך המשחק. ניתן לכוון את נקודת הנשיכה המדויקת של המצמד באמצעות כפתורי הפלוס והמינוס עד שתהיו מרוצים מההגדרה.

4 בשלב זה ניתן לבדוק את המצמד הכפול מבלי לצאת ממצב ההגדרה. מומלץ לנסות זינוק במרוץ, לעצור את המכונית ולכוון את נקודת הנשיכה ולאחר מכן לנסות שוב עד שתהיו מרוצים מביצועי המצמד הכפול.



5 לחץ על כפתור הבחירה במרכז החוגה שעל ההגה כדי לצאת ממצב הגדרת מצמד כפול. נוריות ה-LED של ה-RPM יבהבו ברצף מירוק לכחול כדי להראות שההגדרה נשמרה. נוריות ה-LED של ה-RPM יכבו לאחר מכן ויתחילו להגיב שוב לפלט ה-RPM ממשחקים נתמכים.

רגישות

משנה את רמת הרגישות בתגובת הפלט של ההגה. אם המחווה נשאר ב-50%, יתקבל פלט לינארי ביחס של 1:1. בין 51%-ל-100%, ההגה ייעשה יותר ויותר רגיש בתנועה המרכזית של ההגה. בין 0%-ל-49% יגרום לגלגל להיות רגיש יותר ויותר סביב תנועת הגלגל המרכזית.

טווח פעולה

ה-G923 מסוגל סיבוב של עד 900 מעלות. הפחתת הגדרה זו תשנה את הנקודה שבה הגלגל יגיע לנעילת הגה מלאה. זה שימושי במיוחד אם אתם נוהגים במכונית עם זווית נעילת הגה בפועל קטנה יותר, כמו מכונית Formula 1 או GT3.

קפיץ מרכזי (למשחקים ללא משוב כוח)

רוב המשחקים שתומכים במשוב כוח כבר מדגמים את פונקציית החזרה למרכז הנכונה של ה-G923 בהתבסס על המכונית הווירטואלית. מומלץ לכבות את אפשרות קפיץ המרכז עבור משחקים אלה.

הפעלת אפשרות קפיץ המרכז תאפשר לך לעקוף את תכונות המשחק ולהתאים את עוצמת כוח החזרה למרכז באמצעות המחווה שסופק.

מומנט

זמין רק עבור משחקים הנתמכים על ידי TRUEFORCE. מומנט שולט בעוצמת משוב הכוח הכוללת עבור ה-G923 שלך.

איפוס מערכת המצמד הכפול

לחץ והחזק את ידית ההילוכים השמאלית, ידית ההילוכים הימנית ואת כפתור ה-X למשך שתי שניות.

נוריות ה-LED של הסל"ד יהבהבו ארבע פעמים ולאחר מכן יכבו כדי לציין שמערכת המצמד הכפול אופסה.

הכפתור המוקצה למערכת המצמד הכפול (LSB או RSB) יחזור לתפקודו הרגיל.

שימוש ב-LOGITECH G HUB

Logitech G HUB מאפשר את התכונות הבאות ב-G923:

- תכנות לחצנים, עם פרופילים אפשר לקשר למשחקים.
- כוונן של הגדרות ההגה, כגון זווית הסיבוב וחוזק TRUEFORCE.
- בדיקת תפקודי הכפתורים, ההגה והדוושה השונים.

בדיקת ההגה והדוושות

במסכי ההגה והדוושות ב-G HUB תוכלו לבדוק כל כפתור וציר ב-G923 שלכם על מנת לוודא שהכל פועל כראוי. עבור הגלגל ניתן לראות גם את ההשפעה של שינוי טווח הפעולה.

אפקטים של אודיו

זמין רק עבור משחקים הנתמכים על ידי TRUEFORCE. שולט בעוצמה הכוללת של האפקטים הקשורים לאודיו (צליל מנוע, רצועות רעם וכו') בעת שימוש בכותרים תואמי TRUEFORCE.

אם אתם משתמשים ב-G923 שלכם במשחקים ישנים יותר שאינם תומכים ב-TRUEFORCE, ניתן לבצע כוונן של משוב הכוח מתפריטי ההגדרות של המשחק.

הגדרות דוושות G HUB

רגישות

משנה את תגובת הפלט של הדוושות כדי להיות רגישה יותר או פחות. השארת מחוון זה על 50% תספק פלט ליניארי של 1:1. בין 51%-ל-100% יהפכו את הדוושה לרגישה יותר ויותר סביב התנועה הראשונית שלה. בין 0%-ל-49% יגרום לרגישות הדוושה להיות נמוכה יותר סביב התנועה הראשונית של הדוושה.

דוושות משולבות

אם מסומן, פעולה זו תגדיר את דוושות הגז והבלם לשני חצאים של ציר יחיד. זה יעזור לדוושות לפעול כראוי במשחקי מרוצים ישנים יותר שאינם תומכים בצירים נפרדים עבור דוושות.

הערה: אם האפשרות נותרת מסומנת, הדוושות לא יפעלו כראוי במשחקי מרוצים מודרניים. אם אתה מגלה שרק אחת מהדוושות שלך מתפקדת על ידי האצה בעת לחיצה ובלימה בעת שחרור, עליך לוודא שאפשרות זו אינה מסומנת.

יש לכם שאלות?

logitechG.com/support/g923



© 2026 Logitech. Logitech, Logitech G, and all other Logitech trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2026 Logitech. Logitech, Logitech G et les autres marques et logos Logitech sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs susceptibles de s'être glissées dans le présent manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

WEB-621-002837 002